



Svensk utgåva

## Lagstiftning

sextiofemte årgången

13 april 2022

### Innehållsförteckning

#### I Lagstiftningsakter

##### FÖRORDNINGAR

- ★ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/612 av den 6 april 2022 om roaming i allmänna mobilnät i unionen (omarbetning) <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/613 av den 12 april 2022 om ändring av förordningarna (EU) nr 1303/2013 och (EU) nr 223/2014 vad gäller ökad förfinansiering med React-EU-medel och fastställandet av en enhetskostnad ..... 38

#### II Icke-lagstiftningsakter

##### INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ Information om ikraftträdandet av avtalet mellan Europeiska unionen och Demokratiska republiken Östtimor om undantag från viseringskravet för kortare vistelser ..... 42
- ★ Rådets beslut (EU) 2022/614 av den 11 februari 2022 om undertecknande på unionens vägnar och provisorisk tillämpning av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius om förlängning av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius ..... 43
- ★ Avtal genom skriftväxling mellan Europeiska Unionen och republiken Mauritius om förlängning av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan europeiska unionen och republiken mauritius ... 45

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

## FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU, Euratom) 2022/615 av den 5 april 2022 om ändring av förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 för att förbättra förutsägbarheten för medlemsstaterna och förtydliga förfarandena vid tvistlösning när traditionella, momsbaseade och BNI-baserade egna medel tillhandahålls ..... 51
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/616 av den 8 april 2022 om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för ett namn som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar ("Carne de Ávila" [SGB]) ..... 59
- ★ Kommissionens förordning (EU) 2022/617 av den 12 april 2022 om ändring av förordning (EG) nr 1881/2006 vad gäller gränsvärden för kvicksilver i fisk och salt <sup>(1)</sup> ..... 60
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/618 av den 12 april 2022 om rättelse av den franska språkversionen av genomförandeförordning (EU) 2021/1533 om särskilda villkor för import av foder och livsmedel med ursprung i eller avsända från Japan efter olyckan vid kärnkraftverket i Fukushima <sup>(1)</sup> ..... 64
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/619 av den 12 april 2022 om avslutande av översynen, avseende ny exportör, av genomförandeförordning (EU) 2017/2230 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av triklorisocyanursyra med ursprung i Folkrepubliken Kina avseende tre kinesiska exporterande tillverkare, samt om införande av tullen på import från dessa tillverkare och om avslutande av registreringen av denna import ..... 66

## BESLUT

- ★ Rådets beslut (EU) 2022/620 av den 7 april 2022 om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Förbundsrepubliken Tyskland ..... 73
- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2022/621 av den 7 april 2022 om ändring av kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/436 vad gäller harmoniserade standarder för rotertransportbilar, lyftkranar och andra maskiner utarbetade till stöd för Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG <sup>(1)</sup> ..... 75
- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2022/622 av den 7 april 2022 om ändring av genomförandebeslut (EU) 2019/1326 vad gäller de harmoniserade standarderna för elektromagnetisk kompatibilitet avseende elmätare och jordfelsbrytare för bostadsinstallationer och liknande <sup>(1)</sup> ..... 85
- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2022/623 av den 11 april 2022 om ändring av genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödgärder i samband med utbrott av högpatogen aviär influensa i vissa medlemsstater [delgivet med nr C(2022) 2454] <sup>(1)</sup> ..... 90
- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2022/624 av den 12 april 2022 om avslutande av den partiella interimsoversynen av de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av vissa varmvalsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål med ursprung i Ryssland ..... 185

---

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

## Rättelser

- ★ Rättelse till Kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/2268 av den 6 september 2021 om ändring av de tekniska tillsynsstandarder som föreskrivs i kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/653 vad gäller underliggande metoder och presentation av resultatscenarier, redovisning av kostnader och metoder för beräkning av sammanfattande kostnadsindikatorer, redovisning av och innehållet i information om tidigare resultat och redovisning av kostnader för paketerade och försäkringsbaserade investeringsprodukter för icke-professionella investerare (Priip-produkter) som erbjuder flera olika investeringsalternativ och om anpassning av övergångsbestämmelserna för Priip-produktutvecklare som erbjuder andelar i fonder som avses i artikel 32 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1286/2014 som underliggande investeringsalternativ med förlängda övergångsbestämmelser som fastställs i den artikeln (EUT L 455 I, 20.12.2021) ..... 187



## I

(Lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

### EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2022/612

av den 6 april 2022

om roaming i allmänna mobilnät i unionen

(omarbetning)

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 114,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande <sup>(1)</sup>,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet <sup>(2)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 531/2012 <sup>(3)</sup> har ändrats väsentligt flera gånger <sup>(4)</sup>. Eftersom ytterligare ändringar ska göras, bör den förordningen av tydlighetsskäl omarbetas.
- (2) Särskilt bör noteras att Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2120 <sup>(5)</sup> ändrade förordning (EU) nr 531/2012 och föreskrev att tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet skulle avskaffas i unionen från och med den 15 juni 2017, med förbehåll för en skälig användning av roamingtjänsterna och möjligheten att tillämpa en undantagsmekanism för hållbarheten vad gäller avskaffandet av tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet, även kallat roaming till inrikestaxor. Kommissionen gjorde också en översyn av grossistledet på roamingmarknaden i syfte att bedöma vilka åtgärder som krävdes för att tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet skulle kunna avskaffas i enlighet med artikel 19 i förordning (EU) nr 531/2012. Efter denna översyn antogs Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/920 <sup>(6)</sup> med syftet att reglera de nationella roamingmarknaderna i grossistledet och avskaffa tilläggsavgifterna för roaming i slutkundsledet senast den 15 juni 2017 utan att det medför någon snedvridning av de nationella eller de besökta marknaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 374, 16.9.2021, s. 28.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets ständpunkt av den 24 mars 2022 (ännu inte offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 4 april 2022.

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 531/2012 av den 13 juni 2012 om roaming i allmänna mobilnät i unionen (EUT L 172, 30.6.2012, s. 10).

<sup>(4)</sup> Se bilaga I.

<sup>(5)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2120 av den 25 november 2015 om åtgärder rörande en öppen internetanslutning och om ändring av direktiv 2002/22/EG om samhällsomfattande tjänster och användares rättigheter avseende elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster och förordning (EU) nr 531/2012 om roaming i allmänna mobilnät i unionen (EUT L 310, 26.11.2015, s. 1).

<sup>(6)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/920 av den 17 maj 2017 om ändring av förordning (EU) nr 531/2012 vad gäller bestämmelser om grossistledet på roamingmarknader (EUT L 147, 9.6.2017, s. 1).

- (3) Den 29 november 2019 offentliggjorde kommissionen sin första fullständiga översyn av roamingmarknaden (*kommissionens rapport*), som visar att avskaffandet av tilläggsavgifter för roaming i hög grad har gagnat resenärer i unionen. Användningen av mobiltjänster, dvs. reglerade roamingtjänster för röstsamtal, sms eller data, vid resor i unionen har ökat snabbt och kraftigt, vilket bekräftar genomslaget av unionens roamingregler. Slutsatsen i kommissionens rapport var att trots vissa tecken på konkurrensdynamik i både slutkunds- och grossistledet på roamingmarknaderna har de underliggande grundläggande konkurrensvillkoren inte ändrats och kommer sannolikt inte heller att ändras inom överskådlig tid. Regleringen av slutkunds- och grossistmarknaderna är därför fortfarande nödvändig och bör inte överges. I kommissionens rapport konstateras särskilt att den kraftiga sänkningen av pristaken för roaming i grossistledet har bidragit till en ytterligare sänkning av roamingpriserna i grossistledet vilket har gynnat operatörer med nettoutflöde av trafik, dvs. operatörer med en kundbas som konsumerar fler mobiltjänster på partneroperatörens nät i andra medlemsstater än vad som konsumeras av partneroperatörernas kundbas på det egna nätet.

I kommissionens rapport konstaterades att organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) rekommenderat ytterligare sänkning av pristaken för roaming i grossistledet. Kommissionen analyserade och dokumenterade behovet av att ytterligare sänka pristaken för roaming i grossistledet och bedömt vilken sänkingsgrad som behövs för att värdoperatörer ska kunna få täckning för sina kostnader för att tillhandahålla roamingtjänster i grossistledet. I kommissionens rapport hänvisades det till kravet i förordning (EU) nr 531/2012 att roamingkunder ska ha tillgång till samma tjänster i andra medlemsstater, till samma pris, förutsatt att dessa tjänster kan levereras i värdnätet. I kommissionens rapport uppmärksammades dessutom den helt nya utvecklingen med nya sätt att bedriva handel med roamingtrafik i grossistledet, till exempel onlineplattformar för handel, som har potential att främja konkurrens på roamingmarknaden i grossistledet och underlätta förhandlingar mellan operatörer. Slutligen konstaterades det att separat försäljning av dataroamingtjänster inte har utnyttjats av marknaden.

- (4) Förordning (EU) nr 531/2012 upphör att gälla den 30 juni 2022 och syftet med den här förordningen är att omarbeta den och samtidigt införa nya åtgärder för att öka transparensen, bland annat transparens när det gäller användningen av mervärdestjänster vid roaming och användningen av roaming i icke markbundna allmänna mobilnät samt att säkerställa en verklig upplevelse av roaming till inrikestaxor i fråga om tjänstekvalitet och tillgång till alarmeringstjänster vid roaming. Den här förordningens giltighetstid är fastställd till tio år, fram till 2032, för att skapa säkerhet på marknaden och minimera regleringsbördan. Genom den här förordningen införs ett krav på att kommissionen ska göra översyner och överlämna rapporter till Europaparlamentet och rådet 2025 och 2029, som vid behov ska åtföljas av ett lagstiftningsförslag om ändring av den här förordningen, om marknadsutvecklingen gör detta nödvändigt. På grund av en snabb marknadsutveckling och den snabba utbredningen av ny teknik bör kommissionen särskilt bedöma huruvida det är lämpligt att lägga fram ett lagstiftningsförslag om ändring av den här förordningen när den utfärdar sin första rapport 2025.
- (5) De nationella regleringsmyndigheter eller andra behöriga myndigheter som har ansvaret för att skydda och främja intressena för de mobilkunder som normalt är bosatta inom deras territorium har inte möjlighet att kontrollera de värdnätoperatörer som finns i andra medlemsstater och som dessa kunder är beroende av för att kunna använda internationella roamingtjänster. Denna bristande kontroll skulle kunna minska effekten av de åtgärder som medlemsstater vidtar på grundval av deras restbefogenhet att anta bestämmelser på konsumentskyddsområdet.
- (6) Unionens marknad för mobilkommunikationer är fortfarande fragmenterad och det finns inget mobilnät som täcker samtliga medlemsstater. Till följd av detta köper roamingleverantörer roamingtjänster i grossistledet från eller utbyter roamingtjänster i grossistledet med operatörer i besökta medlemsstater för att kunna tillhandahålla mobilkommunikationstjänster till sina nationella kunder som reser i andra medlemsstater.
- (7) En inre telekommarknad kan inte anses finnas så länge nationella priser och roamingpriser skiljer sig åt. Skillnaderna mellan nationella avgifter och roamingavgifter bör därför elimineras för att skapa en inre marknad för mobilkommunikationstjänster.
- (8) En gemensam harmoniserad metod bör användas för att säkerställa att användare av markbundna allmänna mobilnät under resor inom unionen inte ska behöva betala orimligt höga priser för unionsomfattande roamingtjänster, och därigenom öka konkurrensen mellan roamingleverantörer när det gäller roamingtjänster, uppnå en hög konsumentskyddsnivå och bevara såväl incitament för innovation som konsumenternas fria val. Mot bakgrund av att de berörda tjänsterna är gränsöverskridande behövs en sådan gemensam metod för att roamingleverantörer ska kunna verka inom ett enda enhetligt regelverk grundat på kriterier som fastställts på ett objektivt sätt.

- (9) Den utbredda användningen av mobila enheter med internetfunktion innebär att dataroaming har stor ekonomisk betydelse. Detta är relevant för både användare och leverantörer av tillämpningar och innehåll. För att främja utvecklingen på denna marknad bör avgifterna för dataöverföring inte hämma tillväxten, i synnerhet med tanke på att utvecklingen och utbyggnaden av nästa generations höghastighetsnät och höghastighetstjänster förväntas tillta i stadig takt.
- (10) Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/19/EG <sup>(7)</sup>, 2002/20/EG <sup>(8)</sup>, 2002/21/EG <sup>(9)</sup>, 2002/22/EG <sup>(10)</sup> och 2002/58/EG <sup>(11)</sup> hade till syfte att skapa en inre marknad för elektronisk kommunikation inom unionen, samtidigt som en hög konsumentskyddsnivå skulle säkerställas genom ökad konkurrens. Med undantag för direktiv 2002/58/EG upphävdes dessa direktiv genom Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 <sup>(12)</sup>.

Direktiv (EU) 2018/1972 syftar till att främja investering i och användning av nät med mycket hög kapacitet i unionen samt att fastställa nya spektrumregler för mobilkonnectivitet och 5G. Direktiv (EU) 2018/1972 föreskriver också att nationella regleringsmyndigheter och andra behöriga myndigheter samt Berec, kommissionen och medlemsstaterna bland annat ska uppnå målen att bidra till utvecklingen av den inre marknaden och främja unionsmedborgarnas intressen. Det direktivet säkerställer bland annat att alla slutanvändare har tillgång till kommunikation till rimligt pris, inklusive internet. Det förbättrar konsumentskyddet, ökar säkerheten för användarna och underlättar regleringsåtgärder.

- (11) Grossist- och slutkundsledet på roamingmarknaden har unika särdrag som motiverar exceptionella åtgärder som går utöver de mekanismer som annars finns att tillgå inom ramen för direktiv (EU) 2018/1972.
- (12) Denna förordning bör göra det möjligt att avvika från annars tillämpliga bestämmelser i direktiv (EU) 2018/1972, på så vis att priserna för erbjudna tjänster ska fastställas genom affärsavtal om det inte finns någon operatör med betydande marknadsinflytande, och på så sätt skapa utrymme för införandet av kompletterande lagstadgade skyldigheter som avspeglar de speciella särdrag som de unionsomfattande roamingtjänsterna har.
- (13) För att skydda roamingkunderna mot stigande slutkundspriser för reglerade roamingtjänster, dvs. reglerade roamingtjänster för röstsamtal, sms eller data, på grund av fluktuationer i referensväxelkurserna för andra valutor än euron, bör en medlemsstat som inte har euro som valuta tillämpa ett genomsnitt av flera referensväxelkurser över tid för att fastställa de högsta tillämpliga tilläggsavgifterna i sin valuta. Om de högsta avgifterna inte anges i euro bör de tillämpliga värdena fastställas i den aktuella valutan genom tillämpning av genomsnittet av flera referensväxelkurser över tid som offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* (EUT) den dag som anges i denna förordning. Om det inte gjorts något offentliggörande den angivna dagen bör de tillämpliga referensväxelkurserna vara de som offentliggörs i det första nummer av EUT som utkommer efter den dagen och som innehåller sådana referensväxelkurser. För att anpassa fastställandet av värden i andra valutor än euro till den regel som tillämpas på kommunikation inom unionen i enlighet med förordning (EU) 2015/2120, bör de högsta avgifterna i andra valutor än euro fastställas genom tillämpning av genomsnittet av de referensväxelkurser som offentliggörs av Europeiska centralbanken i EUT den 15 januari, den 15 februari och den 15 mars det relevanta kalenderåret. De högsta avgifter som beräknas på detta sätt för 2022 bör gälla från och med dagen för denna förordnings ikraftträdande till och med den 15 maj 2023.

<sup>(7)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/19/EG av den 7 mars 2002 om tillträde till och samtrafik mellan elektroniska kommunikationsnät och tillhörande faciliteter (tillträdesdirektiv) (EGT L 108, 24.4.2002, s. 7).

<sup>(8)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/20/EG av den 7 mars 2002 om auktorisation för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (auktorisationsdirektiv) (EGT L 108, 24.4.2002, s. 21).

<sup>(9)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG av den 7 mars 2002 om ett gemensamt regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (ramdirektiv) (EGT L 108, 24.4.2002, s. 33).

<sup>(10)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/22/EG av den 7 mars 2002 om samhällsomfattande tjänster och användares rättigheter avseende elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (direktiv om samhällsomfattande tjänster) (EGT L 108, 24.4.2002, s. 51).

<sup>(11)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/58/EG av den 12 juli 2002 om behandling av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation (direktiv om integritet och elektronisk kommunikation) (EGT L 201, 31.7.2002, s. 37).

<sup>(12)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 av den 11 december 2018 om inrättande av en europeisk kodex för elektronisk kommunikation (EUT L 321, 17.12.2018, s. 36).

- (14) För att ge utrymme för en effektivare, mer integrerad och konkurrenskraftig marknad för roamingtjänster bör det inte finnas några begränsningar som hindrar företag från att förhandla om tillträde i grossistledet i syfte att tillhandahålla roamingtjänster, inklusive kommunikation maskin till maskin. Hinder mot roamingtjänstillträde i grossistledet på grund av skillnader i förhandlingsstyrka mellan företagen och deras grad av ägande när det gäller infrastruktur bör undanröjas. Därför bör roamingavtal i grossistledet iakttas principen om teknikneutralitet och säkerställa att alla operatörer har lika och rättvisa möjligheter att få tillträde till alla tillgängliga nät och tekniker och bör respektera principen att sådana avtal förhandlas fram i god tro för att ge roamingleverantörer möjlighet att erbjuda roamingtjänster i slutkundsledet som motsvarar de tjänster som de erbjuder på nationell nivå. Denna förordning ålägger inte roamingleverantörer någon skyldighet att ingå roamingavtal i grossistledet endast med de operatörer som har de mest avancerade näten, under förutsättning att de krav på tjänstekvalitet i slutkundsledet som fastställs i denna förordning uppfylls. De operatörer som söker roamingtjänstillträde i grossistledet bör ha frihet att förhandla om sina roamingavtal i grossistledet utifrån sina egna kommersiella behov och sina slutanvändares bästa intresse. Under övergången till nästa generations mobilnät och mobilteknik bör roamingleverantörer därför gradvis säkerställa roamingtjänstillträde i grossistledet som möjliggör tillhandahållande av roamingtjänster i slutkundsledet i andra medlemsstater på likvärdiga avtalsvillkor som i deras hemmedlemsstat, i enlighet med målen för roaming till inrikestaxor. Roamingleverantörer bör erbjuda roamingtjänster i slutkundsledet som är likvärdiga med de mobilkommunikationstjänster som de erbjuder nationellt när det finns omfattande täckning eller när det finns konkurrenskraftiga erbjudanden om tillträde till nästa generations mobilnät och mobilteknik i den besökta medlemsstaten, i enlighet med Berecs riktlinjer för roamingtjänstillträde i grossistledet.

Virtuella mobiloperatörer och återförsäljare av mobilkommunikationstjänster som saknar egen nätinфраstruktur tillhandahåller vanligen roamingtjänster som grundar sig på affärsavtal om roaming i grossistledet med deras värnadsoperatörer i samma medlemsstat. Det är emellertid möjligt att avtalsförhandlingar inte ger virtuella mobiloperatörer och återförsäljare tillräcklig marginal för att kunna stimulera konkurrensen genom lägre priser. Undanröjandet av dessa hinder och balans i förhandlingspositionerna mellan de virtuella mobiloperatörerna eller återförsäljarna och mobilnätoperatörerna genom ett tillträdeskrav och pristak för grossisttaxor bör främja utvecklingen av alternativa, innovativa och unionsomfattande roamingtjänster och roamingerbjudanden till kunder. Direktiv (EU) 2018/1972 föreskriver inte någon lösning på detta problem genom införandet av skyldigheter för operatörer med betydande marknadsinflytande.

- (15) En skyldighet att bevilja varje rimlig begäran om tillträde i grossistledet till allmänna mobilnät i syfte att tillhandahålla roamingtjänster bör därför föreskrivas. Sådant tillträde bör anpassas efter behoven hos de aktörer som begär tillträde. Slut användare av tjänster som kräver modern teknik och roamingtjänster i slutkundsledet bör kunna åtnjuta samma tjänstekvalitet vid roaming som i hemlandet. En skyldighet avseende roamingtjänstillträde i grossistledet bör därför säkerställa att den aktör som söker tillträde kan replikera den slutkundstjänst som erbjuds i hemlandet, om inte de värnadsoperatörer av vilka tillträde begärs kan bevisa att det inte är tekniskt möjligt att göra detta. De parametrar enligt vilka mobiltjänster erbjuds av värnadsoperatören till sina nationella kunder ska anses vara tekniskt möjliga. Om inte annat följer av det relevanta roamingavtalet i grossistledet, och utan att det påverkar de skyldigheter i slutkundsledet som fastställs i denna förordning, bör värnadsoperatören säkerställa att roamingkunder på det egna nätet inte omfattas av villkor som är mindre fördelaktiga än de villkor som värnadsoperatören erbjuder sina nationella kunder, till exempel när det gäller tjänstekvalitet, såsom den tillgängliga hastigheten. Tillträde bör vägras enbart på grundval av objektiva kriterier, exempelvis teknisk genomförbarhet och behovet av att upprätthålla nätintegriteten.

Värnadsoperatören bör inte vägra eller begränsa tillträde på grundval av kommersiella överväganden på ett sådant sätt att tillhandahållandet av konkurrerande roamingtjänster begränsas. Om tillträde vägras bör den part som anser att dess intressen har åsidosatts kunna hänskjuta ärendet till tvistlösning i enlighet med det förfarande som anges i denna förordning. För att säkerställa likvärdiga förutsättningar bör tillträde i grossistledet i syfte att tillhandahålla roamingtjänster beviljas i enlighet med de lagstadgade skyldigheter som fastställs i denna förordning och som är tillämpliga på grossistnivå, varvid hänsyn bör tas till de olika kostnadselement som är nödvändiga för att tillhandahålla tillträdet. En konsekvent regleringsstrategi för tillträde i grossistledet för tillhandahållande av roamingtjänster bör bidra till att undvika snedvridning mellan medlemsstater. Berec bör i samråd med kommissionen och i samarbete med berörda aktörer utfärda riktlinjer för tillträde i grossistledet i syfte att tillhandahålla roamingtjänster.

- (16) En skyldighet att bevilja roamingtjänstillträde i grossistledet bör innefatta tillhandahållande av direkta roamingtjänster i grossistledet samt tillhandahållande av roamingtjänster i grossistledet för återförsäljning genom tredje parter. Skyldigheten att bevilja roamingtjänstillträde bör även omfatta mobilnätoperatörens skyldighet att göra det möjligt för virtuella mobiloperatörer och återförsäljare att köpa reglerade roamingtjänster i grossistledet



från aggregatorer i grossistledet som utgör en samlad tillträdespunkt och en standardiserad plattform för roamingavtal i hela unionen. För att säkerställa att operatörerna ger roamingleverantörer tillträde till alla faciliteter som är nödvändiga för tillträde till direkta roamingtjänster i grossistledet och tillträde till roamingtjänster i grossistledet för återförsäljning inom rimlig tid bör ett referenserbjudande offentliggöras med standardvillkoren för direkt roamingtjänstillträde i grossistledet och tillträde till roamingtjänster i grossistledet för återförsäljning. Offentliggörandet av referenserbjudandet bör inte förhindra avtalsförhandlingar mellan den som begär tillträde och den som ger tillträde om prisnivån för det slutliga grossistavtalet eller om ytterligare tillträdestjänster i grossistledet som går utöver de tjänster som är nödvändiga för tillträde till direkta roamingtjänster i grossistledet och tillträde till roamingtjänster i grossistledet för återförsäljning.

- (17) En skyldighet att bevilja roamingtjänstillträde i grossistledet bör omfatta tillträde till alla delar som krävs för att tillhandahålla roamingtjänster, såsom nätelement och tillhörande faciliteter, relevanta programvarusystem, inbegripet driftstödssystem, informationssystem eller databaser för förbeställning, tillhandahållande, beställning, underhåll, begäran om reparation samt fakturering, tillträde till nummeromvandling eller system som erbjuder likvärdiga funktioner, mobilnät och virtuella nättjänster.
- (18) Om de som söker tillträde till roamingtjänster i grossistledet för återförsäljning begär tillträde till faciliteter eller tjänster utöver vad som är nödvändigt för tillhandahållandet av roamingtjänster i slutkundsledet, kan mobilnätoperatörerna ta ut rättvisa och rimliga avgifter för dessa faciliteter eller tjänster. Dessa ytterligare faciliteter eller tjänster kan bland annat vara mervärdestjänster, ytterligare programvara och informationssystem eller faktureringsarrangemang.
- (19) Enligt artikel 109 i direktiv (EU) 2018/1972 ska medlemsstaterna säkerställa att alla slutanvändare har tillgång till alarmeringstjänster avgiftsfritt via nödkommunikation till den lämpligaste larmcentralen. Enligt det direktivet ska medlemsstaterna också säkerställa att slutanvändare med funktionsnedsättning har tillgång till alarmeringstjänster via nödkommunikation, inbegripet under resor inom unionen, och att sådan tillgång motsvarar den som andra slutanvändare åtnjuter. Sådana medel för tillgång kan omfatta en realtids texttjänst eller totalkonversations tjänst i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/882 <sup>(13)</sup> eller andra icke-talkommunikationstjänster, såsom sms, meddelandetjänster eller videotjänster genom larmtillämpningar, eller samtalsförmedlande tjänster, som medlemsstaterna använder med beaktande av kraven i unionsrätten samt kapaciteten och den tekniska utrustningen i det nationella larmcentralssystemet. Genomförandet av de medel för tillgång till alarmeringstjänster som är tillgängliga för roamingkunder med funktionsnedsättning och tillhandahållandet av lokaliseringssuppgifter bör i möjligaste mån baseras på europeiska standarder eller specifikationer. Sådana standarder bör främjas av kommissionen och medlemsstaterna i samarbete med europeiska standardiseringsorgan och andra relevanta organ.

Det är medlemsstaternas sak att fastställa vilken typ av nödkommunikation som är tekniskt möjlig för att säkerställa roamingkundernas tillgång till alarmeringstjänster. För att säkerställa att roamingkunderna har tillgång till nödkommunikation enligt de villkor som fastställs i artikel 109 i direktiv (EU) 2018/1972 bör värnåtsoperatörer i referenserbjudandet inkludera information om vilken typ av nödkommunikation som är föreskriven och teknisk möjlig för att säkerställa tillgång för roamingkunder enligt nationella åtgärder i den besökta medlemsstaten. Dessutom bör roamingavtal i grossistledet innehålla information om de tekniska parametrar som säkerställer tillgång till alarmeringstjänster, inbegripet för roamingkunder med funktionsnedsättning, och överföringen av lokaliseringssuppgifter, inklusive uppgifter från telefoner, till den lämpligaste larmcentralen i den besökta medlemsstaten. Roamingleverantören bör baserat på denna information kunna identifiera och tillhandahålla nödkommunikationen och överföringen av lokaliseringssuppgifter utan avgift.

- (20) Vissa villkor får inkluderas i referenserbjudandena för att mobilnätoperatörer ska kunna hindra permanent roaming eller onormal användning eller missbruk av roamingtjänstillträde i grossistledet. En värnåtsoperatör som har rimliga skäl att anta att en betydande andel av roamingleverantörens kunder bedriver permanent roaming eller att det förekommer onormal användning eller missbruk av roamingtjänster i grossistledet bör kunna anmoda roamingleverantören att tillhandahålla information, i aggregerad form och helt i överensstämmelse med unionens och nationella dataskyddskrav, med vilkas hjälp det kan fastställas om det föreligger en situation där ett betydande antal av roamingleverantörens kunder bedriver permanent roaming eller om det förekommer onormal användning eller missbruk av roamingtjänstillträde i grossistledet, exempelvis information om antalet kunder med obetydlig

<sup>(13)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/882 av den 17 april 2019 om tillgänglighetskrav för produkter och tjänster (EUT L 151, 7.6.2019, s. 70).

inhemsk konsumtion jämfört med deras roamingkonsumtion. Dessutom bör uppsägning av roamingavtal i grossistledet i syfte att förhindra permanent eller onormal roaming i grossistledet, eller missbruk av roamingtjänstillträde i grossistledet, genomföras endast om mindre strikta åtgärder inte har avhjälpt problemet. En sådan uppsägning bör villkoras av förhandsgodkännande från värnadsoperatörens nationella regleringsmyndighet, varvid utlåtandet från Berec i största möjliga utsträckning ska beaktas, i de fall då Berec har rådfrågats.

Mindre strikta åtgärder kan innefatta fastställandet av högre grossistavgifter, som inte överskrider de högsta grossistavgifterna som fastställs i denna förordning för volymer som överskrider en i avtalet angiven sammanlagd volym. Sådana högre avgifter bör fastställas på förhand, eller från och med den tidpunkt då värnadsoperatören, på grundval av objektiva kriterier, har konstaterat och underrättat hemmanätsoperatören om att det föreligger en situation där ett betydande antal av roamingleverantörens kunder bedriver permanent roaming eller att det förekommer onormal användning eller missbruk av roamingtjänstillträde i grossistledet. Mindre strikta åtgärder kan även innefatta att hemmanätsoperatören åtar sig att anpassa eller se över den policy för skälig användning som tillämpas på kunderna, i enlighet med de genomförandeakter som antagits i enlighet med denna förordning, eller att värnadsoperatören kan begära att roamingavtalet i grossistledet ses över. För att värna transparensen bör den nationella regleringsmyndigheten göra begäranden om godkännande av uppsägning av roamingavtal i grossistledet allmänt tillgängliga, om inte annat följer av hänsyn till affärshemligheter.

- (21) I syfte att möjliggöra utvecklingen av effektivare, mer integrerade och konkurrenskraftiga marknader för roamingtjänster bör operatörer då de förhandlar om roamingtjänstillträde i grossistledet i syfte att tillhandahålla roamingtjänster i slutkundsledet ges möjlighet att förhandla om innovativa prissättningssystem i grossistledet som inte direkt baserar sig på faktiska konsumtionsvolymer, såsom schablonbetalningar, förhandsåtaganden eller kapacitetsbaserade roamingavtal i grossistledet, eller prissättningssystem som återspeglar variationer i efterfrågan under året. Med förbehåll för de begränsningar för permanent roaming som ingår i denna förordning är maskin till maskin-kommunikation, dvs. tjänster som inbegriper automatisk överföring av data och information mellan enheter eller programvarubaserade applikationer med begränsad eller ingen mänsklig medverkan, inte undantagna från tillämpningsområdet för denna förordning eller de relevanta skyldigheter avseende roamingtjänstillträde i grossistledet som fastställs i denna förordning, inbegripet bestämmelserna om skälig användning av roamingtjänster och möjligheten för mobilnätsoperatörer att i sina referenserbjudanden inkludera villkor för att förhindra permanent användning av reglerade roamingtjänster eller onormal användning eller missbruk av roamingtjänstillträde i grossistledet. Permanent roaming är dock föremål för avtalsförhandlingar och kan överenskommas mellan två roamingpartner i ett roamingavtal i grossistledet. För att möjliggöra utvecklingen av effektivare och mer konkurrenskraftiga marknader för maskin till maskin-kommunikation förväntas det att mobilnätsoperatörer i allt högre grad kommer att reagera på och godta varje rimlig begäran om roamingavtal i grossistledet till skäliga villkor som uttryckligen tillåter permanent roaming när det gäller maskin till maskin-kommunikation.

De bör kunna upprätta flexibla roamingavtal i grossistledet som ger möjlighet till roamingtjänster i grossistledet och tillämpa taxsystem som inte baseras på förbrukad datavolym utan i stället på alternativa system, såsom antalet uppkopplade maskiner per månad. I detta sammanhang bör de berörda parterna vid gränsöverskridande tvister ha tillgång till det tvistlösningsförfarande som fastställs i artikel 27 i direktiv (EU) 2018/1972. Förhandlingsparterna bör ha möjlighet att komma överens om att inte tillämpa de högsta reglerade roamingavgifterna i grossistledet under hela den tid då roamingavtalen i grossistledet är i kraft. Detta skulle innebära att ingen av parterna senare kan begära att de volymbaserade högsta roamingavgifterna i grossistledet tillämpas på faktisk förbrukning, såsom föreskrivs i denna förordning. Detta bör inte påverka skyldigheterna att tillhandahålla reglerade roamingtjänster i slutkundsledet. I kommissionens rapport uppmärksammas dessutom den helt nya utvecklingen med nya sätt att bedriva handel med roamingtrafik i grossistledet, till exempel onlineplattformar för handel, som har potential att underlätta förhandlingsprocessen mellan operatörer. Användningen av liknande instrument kan bidra till att förbättra konkurrensen på roamingmarknaden i grossistledet och ytterligare pressa ner de faktiska grossisttaxor som tas ut.

- (22) Förordning (EU) nr 531/2012 föreskriver att slutanvändare inte får hindras av operatörer från att få tillgång till reglerade dataroamingtjänster på ett värnät som erbjuds av en alternativ roamingleverantör. Denna strukturella åtgärd, som infördes genom skyldigheten till separat försäljning av dataroamingtjänster, saknar dock verkan efter införandet av roaming till inrikestaxor. På grund av bristen på genomslag på marknaden tycks denna skyldighet dessutom inte längre vara relevant. Därför bör de bestämmelser som kräver att operatörer ska tillhandahålla separat försäljning av dataroamingtjänster i slutkundsledet upphöra att gälla.

- (23) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter när det gäller fastställande av närmare tillämpningsföreskrifter för policyer för skälig användning och metodik för bedömning av hållbarheten vad gäller avskaffande av tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet till inrikespriser samt om den ansökan som en roamingleverantör ska lägga fram med avseende på denna bedömning. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011<sup>(14)</sup>. Fram till antagandet av dessa genomförandeåtgärder bör kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2286<sup>(15)</sup> fortsätta att gälla.
- (24) Lagstadgade skyldigheter bör införas i både grossist- och slutkundsleden för att skydda roamingkundernas intressen, eftersom det har visat sig att prissänkningar i grossistledet för unionsomfattande roamingtjänster inte alltid avspeglas genom lägre priser i slutkundsledet, då det har saknats incitament för detta. Åtgärder som innebär att nivån på slutkundspriserna sänks, utan att något görs vad avser kostnaderna i grossistledet för att tillhandahålla dessa tjänster, riskerar å andra sidan att hindra den inre marknaden för roamingtjänster från att fungera smidigt och skulle inte medge någon ökad konkurrensnivå.
- (25) Avskaffandet av tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet enligt förordning (EU) 2015/2120 var nödvändigt för att skapa och underlätta en fungerande digital inre marknad i hela unionen. Den förordningen var emellertid i sig inte tillräcklig för att säkerställa att roamingmarknaden fungerar på ett korrekt sätt. Den här förordningen bör bidra till att prissättningsmodellerna på de inhemska marknaderna inte påverkas genom avskaffandet av tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet.
- (26) Det relevanta nationella slutkundspriset bör motsvara den nationella enhetsbaserade slutkundsavgiften. I situationer där det inte finns några särskilda nationella slutkundspriser att använda som grund för en reglerad roamingtjänst i slutkundsledet (till exempel vid nationella obegränsade avgiftsplaner, paketerbjudanden eller nationella taxor som inte omfattar data), bör det nationella slutkundspriset anses utgöra samma avgiftsmekanism som om kunden förbrukade i enlighet med den nationella avgiftsplanen i den kundens medlemsstat.
- (27) Vid roaming inom unionen bör roamingkunder kunna använda de slutkundstjänster som de abonnerar på och åtnjuta samma kvalitetsnivå på tjänsterna som de har hemma. Därför, och i enlighet med de tillträdesskyldigheter i grossistledet som fastställs i denna förordning, bör roamingleverantörer och mobilnätsoperatörer vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att reglerade roamingtjänster i slutkundsledet tillhandahålls enligt samma villkor som om dessa tjänster konsumerades i hemlandet. Om exempelvis den högsta tillgängliga datahastigheten i värdnätet är lika med eller högre än den högsta tillgängliga hastighet som roamingleverantören erbjuder i hemlandet, bör roamingleverantören inte erbjuda en lägre hastighet än den högsta tillgängliga hastighet som tillhandahålls i hemlandet. Om den högsta tillgängliga datahastigheten i värdnätet är lägre än den högsta tillgängliga hastighet som roamingleverantören erbjuder i hemlandet, bör roamingleverantören inte erbjuda en lägre hastighet än den högsta tillgängliga hastighet som tillhandahålls i värdnätet. Om en nyare nätgeneration eller nätteknik finns tillgänglig i värdnätet bör roamingleverantören inte begränsa roamingtjänsten till en nätgeneration eller nätteknik som är äldre än den som erbjuds i hemlandet. I synnerhet under övergången till nästa generations mobilnät och mobilteknik, om roamingleverantörens och värdnätsoperatörens införande av dessa nät och denna teknik inte är jämförbart, får roamingleverantören dessutom erbjuda den reglerade roamingtjänsten i slutkundsledet med befintlig mobilteknik. Kommersiella överväganden som leder till en minskad kvalitet på reglerade roamingtjänster i slutkundsledet, såsom minskad bandbredd för att minska roamingvolymerna, bör förbjudas. Operatörer bör vidta rimliga åtgärder för att minimera onödiga förseningar i överlämnanden mellan mobilnät utan att det påverkar tillämpningen av artikel 28 i direktiv (EU) 2018/1972. Nationella förvaltningar och operatörer kan ingå avtal om spektrumsamordning och säkerställa täckning, åtminstone längs 5G-korridorer och landtransportleder.
- (28) Roamingleverantörer bör kunna tillämpa policyer för skälig användning på konsumtion av reglerade roamingtjänster i slutkundsled till gällande nationellt slutkundspris. Policyer för skälig användning bör endast åtgärda onormal användning eller missbruk av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet, såsom användning av sådana tjänster av roamingkunder i en annan medlemsstat än den nationella leverantörens i andra syften än för periodiska resor.

<sup>(14)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

<sup>(15)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2286 av den 15 december 2016 om tillämpningsföreskrifter för policyer för normal användning och metodik för bedömning av hållbarheten vad gäller avskaffande av tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet och ansökan som inlämnas av roamingleverantörer för denna bedömning (EUT L 344, 17.12.2016, s. 46).

Genomförandeåtgärder avseende tillämpningen av policyer för skäligen användning bör säkerställa att detta mål inte kringgås av roamingleverantörer för att uppnå andra syften som är till nackdel för de roamingkunder som gör periodiska resor. Vid fall av force majeure som orsakas av sådana omständigheter som pandemier, tillfälligt stängda gränser eller naturkatastrofer, vilka medför en ofrivillig förlängning av roamingkundens tillfälliga vistelse i en annan medlemsstat, bör roamingleverantörerna utöka den tillämpliga skäligen användningen under en lämplig tidsperiod, efter en motiverad begäran från roamingkunden. En policy för skäligen användning bör ge roamingleverantörens kunder möjlighet att konsumera volymer av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet till det gällande nationella slutkundspris som överensstämmer med deras respektive avgiftsplaner. Genomförandeåtgärder avseende tillämpningen av policyer för skäligen användning bör ta hänsyn till de många och varierande mönstren för roamingkunders periodiska resor, för att säkerställa att policyer för skäligen användning inte hindrar sådana kunder från verklig roaming till inrikestaxor.

- (29) Vid översynen av sina genomförandeakter bör kommissionen, efter samråd med Berec, bedöma i vilken utsträckning marknadsförhållanden, konsumtions- och resemönster, utvecklingen och konvergensen i fråga om prissättning och den märkbara risken för snedvridning av konkurrensen skulle möjliggöra ett hållbart tillhandahållande av roamingtjänster till nationella priser för periodiska resor och möjligheten att begränsa tillämpningen och effekterna av åtgärderna enligt en policy för skäligen användning till undantagsfall.
- (30) Under specifika och extraordinära omständigheter bör en roamingleverantör som inte har möjlighet att täcka sina totala faktiska och prognostiserade kostnader för att tillhandahålla reglerade roamingtjänster i slutkundsledet genom sina totala faktiska och prognostiserade intäkter från sådana tjänster, kunna ansöka om tillstånd att tillämpa en tilläggsavgift i syfte att säkerställa hållbarheten i sin nationella avgiftsmodell. Bedömningen av hållbarheten i den nationella avgiftsmodellen bör vara baserad på relevanta objektiva faktorer som är specifika för roamingleverantören, inbegripet objektiva variationer mellan roamingleverantörer i den berörda medlemsstaten och de nationella pris- och intäktsnivåerna. Detta kan till exempel vara fallet när det gäller nationella slutkundsmodeller med schablonpris hos operatörer med betydande negativ obalans i trafiken, då det implicita nationella enhetspriset är lågt och operatörens totala intäkter också är låga i förhållande till bördan för roamingkostnaderna, eller då det implicita enhetspriset är lågt och den faktiska eller prognostiserade konsumtionen av roamingtjänster är hög. För att undvika att roamingleverantörernas nationella avgiftsmodell blir ohållbar på grund av sådana kostnadsäckningsproblem och genererar en risk för en märkbar påverkan på den nationella prisutvecklingen eller en så kallad waterbed-effekt, bör roamingleverantörerna, efter godkännande av den nationella regleringsmyndigheten, under sådana omständigheter ha möjlighet att tillämpa en tilläggsavgift på reglerade roamingtjänster i slutkundsledet endast i den utsträckning som det är nödvändigt för att täcka alla relevanta kostnader för tillhandahållandet av sådana tjänster.
- (31) De kostnader som uppstått för att reglerade roamingtjänster i slutkundsledet ska kunna tillhandahållas bör därför fastställas genom hänvisning till de faktiska roamingavgifter i grossistledet som tillämpas på den utgående roamingtrafik från den berörda roamingleverantören som överstiger dess inkommande roamingtrafik, samt genom hänvisning till en rimlig ersättning för samkostnader och gemensamma kostnader. Intäkter från reglerade roamingtjänster i slutkundsledet bör fastställas med hänvisning till intäkter vid de prisnivåer som kan tas ut nationellt för konsumtion av reglerade roamingtjänster, oavsett om det gäller ett pris per enhet eller som en andel av en schablonavgift som avspeglar de faktiska och prognostiserade andelarna av de reglerade roamingtjänster i slutkundsledet som kunder inom unionen konsumerar och de reglerade roamingtjänster som konsumeras nationellt. Hänsyn bör också tas till konsumtionen av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet och roamingleverantörens kunders inhemska konsumtion samt till konkurrens-, pris- och intäktsnivåerna på den nationella marknaden, samt varje märkbar risk för att roaming till nationella slutkundspriser i mätbar omfattning kan påverka utvecklingen av dessa priser.
- (32) I förordning (EU) nr 531/2012 föreskrivs att om en roamingleverantör tar ut en tilläggsavgift för konsumtion av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet utöver någon gräns enligt en fastställd policy för skäligen användning, får summan av det nationella slutkundspriset och den eventuella tilläggsavgift som tillämpas på reglerade ringda roamingsamtal, reglerade skickade sms-roamingmeddelanden eller reglerade dataroamingtjänster inte överstiga 0,19 EUR per minut, 0,06 EUR per sms-meddelande respektive 0,20 EUR per använd megabyte. Mot bakgrund av att reglerna för roaming till inrikestaxor gäller sedan den 15 juni 2017 behövs den bestämmelsen inte längre.
- (33) I enlighet med principen om att den uppringande parten betalar är det inte mobilkunden som betalar för att ta emot nationella mobilsamtal; i stället täcks kostnaden för att terminera ett samtal inom den uppringda partens nät av slutkundsavgiften för den uppringande parten. Att mobiltermineringstaxorna i olika medlemsstater alltmer närmar sig varandra bör göra det möjligt att tillämpa samma princip på reglerade roamingsamtal i slutkundsledet. Enligt

artikel 75.1 i direktiv (EU) 2018/1972 har kommissionen genom kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654<sup>(16)</sup> fastställt en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för mobiltjänster i form av röstsamtal, för att minska regleringsbördan och åtgärda konkurrensproblem förbundna med terminering av röstsamtal på ett enhetligt sätt i hela unionen. Delegerad förordning (EU) 2021/654 omfattar en treårig gradvis nedsättning: Den enda unionsomfattande högsta termineringstaxan för röstsamtal i mobila nät kommer att vara 0,7 cent 2021, 0,55 cent 2022 och 0,4 cent 2023 för att sedan nå en enda högsta unionsomfattande termineringstaxa på 0,2 cent från och med 2024. Den tilläggsavgift som tillämpas på mottagna reglerade roamingsamtal i de situationer som anges i denna förordning då roamingleverantörer tillåts ta ut en tilläggsavgift för reglerade roamingtjänster i slutkundsledet bör inte överstiga den enda högsta unionsomfattande termineringstaxa för röstsamtal i mobila nät som fastställs av kommissionen för året i fråga i delegerad förordning (EU) 2021/654. Om kommissionen senare kommer fram till att det inte längre är nödvändigt att fastställa en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för röstsamtal i mobila nät bör eventuella tilläggsavgifter som tillämpas på mottagna reglerade roamingsamtal inte överskrida den taxa som fastställs i den senaste delegerade akt som antagits enligt artikel 75 i direktiv (EU) 2018/1972.

- (34) När leverantörer av unionsomfattande reglerade roamingtjänster ändrar sina roamingtaxor i slutkundsledet och åtföljande riktlinjer för roaminganvändning i enlighet med denna förordning, bör sådana ändringar inte medföra att mobilkunder får rätt, enligt nationell lagstiftning som införlivar direktiv (EU) 2018/1972, att säga upp sina slutkundsavtal.
- (35) I ett slutkundsavtal som omfattar någon typ av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet bör de egenskaper som den reglerade roamingtjänsten i slutkundsledet har anges på ett tydligt och begripligt sätt, vilket även innefattar tjänstens förväntade kvalitetsnivå. Även om roamingleverantörer inte utövar kontroll över värdsnät omfattas de tillhandahållna roamingtjänsterna av roamingavtalet i grossistledet med värdsnätsoperatören. För att stärka roamingkundernas ställning bör roamingleverantörerna därför på ett tydligt sätt informera sina kunder i slutkundsavtalet om hur kvaliteten på roamingtjänsterna kan skilja sig i praktiken från de tjänster som konsumeras i hemlandet. Roamingleverantörerna bör också i möjligaste mån förklara hur andra relevanta faktorer kan påverka kvaliteten på tjänsten, exempelvis hastigheten, latensen och tillgängligheten för roamingtjänster eller andra tjänster vid roaming, på grund av tillgången till viss teknik, täckning eller variationer på grund av externa faktorer såsom topografi. Ett sådant slutkundsavtal bör också innehålla tydlig och begriplig information om klagomålsförfaranden som finns tillgängliga om tjänstekvaliteten inte motsvarar villkoren i slutkundsavtalet. Roamingleverantören bör behandla alla eventuella klagomål i det avseendet på ett snabbt och effektivt sätt.
- (36) För att säkerställa att roamingkunderna får tillräcklig information om kvaliteten på sina roamingtjänster bör roamingleverantörerna offentliggöra relevant information på sina webbsidor. De bör i detta syfte inkludera information om skälen till varför en roamingtjänst kanske erbjuds på villkor som är mindre fördelaktiga än de som erbjuds i hemlandet. Denna information bör särskilt innehålla en tydlig och begriplig förklaring av eventuella betydande avvikelser från den annonserade eller angivna maximala uppladdnings- och nedladdningshastighet som erbjuds inom landet, och hur sådana avvikelser kan påverka den roamingtjänst som kunden abonnerar på. Informationen kan också innehålla en tydlig och begriplig förklaring till varför eventuella volymbegränsningar, hastighet, tillgängliga nätgenerationer och tillgänglig nätteknik och andra parametrar för tjänstekvalitet kan påverka dataroamingtjänsten i praktiken, särskilt användningen av innehåll, tillämpningar och tjänster vid roaming.
- (37) Roamingkunder och hemmanätsoperatörer drar ibland oavsiktligt på sig höga räkningar till följd av bristande transparens i fråga om nummer som används för mervärdestjänster i unionen och de priser i grossistledet som tas ut för mervärdestjänster, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 97 i direktiv (EU) 2018/1972. Kommunikation till vissa nummer som används för tillhandahållande av mervärdestjänster, exempelvis betalsamtalsnummer, frisantalsnummer och nummer med delad kostnad, är föremål för särskilda prisvillkor på nationell nivå. Denna förordning bör inte tillämpas på den del av taxan som tas ut för tillhandahållandet av mervärdestjänster, utan enbart på taxorna för uppkopplingen till sådana tjänster. Principen om roaming till inrikestaxor kan hos roamingkunderna skapa förväntningar på att kommunikation till sådana nummer vid roaming inte borde medföra några ökade kostnader i jämförelse med förhållandena i hemlandet. Detta är dock inte alltid fallet vid roaming. Roamingkunderna drabbas av ökade kostnader, även när de ringer till nummer som är kostnadsfria vid inrikestal. Detta skulle kunna undergräva kundernas förtroende när det gäller att använda sina telefoner vid

<sup>(16)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/654 av den 18 december 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 genom fastställande av en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för röstsamtal i mobila nät och en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för röstsamtal i fasta nät (EUT L 137, 22.4.2021, s. 1).

roaming och kan resultera i "chockräkningar", och därmed en negativ inverkan på upplevelsen av roaming till inrikestaxor. På slutkunds nivå orsakas detta framför allt av en otillräcklig transparens i fråga om de högre avgifter som kan bli följden av kommunikation till nummer som används för mervärdestjänster. Därför bör åtgärder vidtas för att öka medvetenheten om risken för höga räkningar och för att öka transparensen när det gäller villkoren för kommunikation till nummer för mervärdestjänster. Följaktligen bör roamingkunderna informeras i sina slutkundsavtal, och bör i god tid på ett användarvänligt sätt och kostnadsfritt underrättas och varnas när kommunikation till nummer för mervärdestjänster kan medföra tilläggsavgifter vid roaming. Möjligheten att avaktivera tredjepartsfakturerering i bilaga VI till direktiv (EU) 2018/1972 får, om den är tillgänglig, tillämpas på roamingsituationer.

- (38) Fungerande grossistled på roamingmarknaderna bör göra det möjligt för operatörer att täcka alla sina kostnader för tillhandahållandet av reglerade roamingtjänster i grossistledet, inklusive samkostnader och gemensamma kostnader. I den kostnadsmodell som användes för översynsprocessen beaktades i största möjliga utsträckning de investeringar som gjorts av operatörer för att tillhandahålla mobilroamingtjänster, såsom kostnaden för spektrum, kostnaden för utrustning och infrastrukturinvesteringar samt för den infrastruktur som används av operatörer och den teknik som förväntas dominera konsumtionen fram till nästa översyn. Den översyn som planeras för 2025 kommer att bygga på en ny kostnadsmodell, där största möjliga hänsyn tas till den tekniska utveckling som observeras under övergångsperioden. Detta bör bevara incitamenten för investering i värdnät och motverka sådan snedvridning av nationell konkurrens på de besökta marknaderna som orsakas av regelarbitrage, då operatörer utnyttjar korrigeringsåtgärder för roamingtjänstillträde i grossistledet för att konkurrera på de nationella besökta marknaderna.
- (39) Mot bakgrund av målen i denna förordning att säkerställa fortsatt konkurrens och skydd för slutanvändare bör det i denna förordning fastställas pristak för roaming i grossistledet som återspeglar utvecklingen av operatörernas kostnader för att tillhandahålla roamingtjänster i grossistledet. Den kostnadsmodell som användes för översynsprocessen och som det hänvisas till i den konsekvensbedömning som utfördes med avseende på denna förordning visar att operatörernas kostnader gradvis har minskat och fortsätter att minska. Med tanke på den förväntade tidsplanen för den planerade översynen av pristaken för roaming i grossistledet på grundval av de två rapporter som kommissionen ska lägga fram för Europaparlamentet och rådet senast den 30 juni 2025 och den 30 juni 2029, bör de högsta roamingavgifterna i grossistledet sänkas på grundval av en gradvis nedsättning, med beaktande av relevanta kostnadsberäkningar och en sannolik marknadsutveckling under perioden 2022–2027.
- (40) Kostnadsberäkningarna för tillhandahållande av roamingtjänster i grossistledet, inklusive samkostnader och gemensamma kostnader, har utvärderats på grundval av flera källor. En källa var en allmän kostnadsmodell för roamingtjänster i grossistledet som användes i översynsprocessen och som uppskattade en effektiv operatörs kostnader för tillhandahållande av roamingtjänster i grossistledet. Resultatet av kostnadsmodellen gör det möjligt att för varje år i varje medlemsstat analysera kostnaderna enligt olika scenarier och antaganden under de år då den beräknar kostnaderna. Kostnadsmodellen innefattade uppgifter från operatörerna och bekräftades därefter av de berörda nationella regleringsmyndigheterna. Säsongsbundenhet beaktades också för de medlemsstater som kunde visa att den påverkade operatörernas dimensionering av näten. Under hela den period då kostnadsmodellen utvecklades rådfrågades operatörer, Berec och nationella regleringsmyndigheter. Kostnadsberäkningen byggde också på unionens nuvarande roamingavgifter i grossistledet och tog hänsyn till den förväntade framtida spridningen av uppdaterad nätteknik, i linje med de indikationer som Berec lämnade i sina utlåtanden.
- (41) När det gäller bestämmelser om grossistavgifter bör lagstadgade skyldigheter på unionsnivå bibehållas, eftersom åtgärder som möjliggör roaming till inrikestaxor i hela unionen utan att beakta de kostnader i grossistledet för roamingtjänster som tillhandahållandet av dessa tjänster innebär kan riskera att störa den inre marknaden för roamingtjänster och inte skulle uppmuntra till mer konkurrens. Grossistavgifter på lämplig nivå bör underlätta en hållbar konkurrens, också för nya marknadsdeltagare, små och medelstora företag och uppstarts företag.
- (42) De högsta grossistavgifterna bör fungera som en skyddsnivå och säkerställa att operatörerna kan täcka sina kostnader, däribland samkostnader och gemensamma kostnader. De bör också möjliggöra omfattande hållbart tillhandahållande av roaming till inrikestaxor och samtidigt lämna marginal för avtalsförhandlingar mellan operatörer.

- (43) Den praxis som vissa mobilnätoperatörer har när det gäller att fakturera för tillhandahållande av roamingsamtal i grossistledet på grundval av debiteringsintervall på upp till 60 sekunder, till skillnad från den metod där priset beräknas per sekund och som normalt tillämpas för andra samtrafikavgifter i grossistledet, skapar en snedvridning av konkurrensen mellan dessa operatörer och de som tillämpar andra debiteringsmetoder och undergräver en enhetlig tillämpning av de högsta grossistavgifter som fastställs i denna förordning. Den innebär även en extra avgift som genom att öka grossistkostnaden får negativa följder för prissättningen av roamingsamtalstjänster i slutkundsledet. Mobilnätoperatörer bör därför vara skyldiga att fakturera för tillhandahållande av reglerade roamingsamtal i grossistledet per sekund.
- (44) För att säkerställa att roamingkunder har oavbruten och verklig tillgång till alarmeringstjänster utan kostnad bör värdnät inte ta ut några grossistavgifter från roamingleverantörerna för någon form av nödkommunikation.
- (45) För att förbättra transparensen i priserna för roamingtjänster i slutkundsledet och för att roamingkunderna lättare ska kunna avgöra hur de ska använda sina mobila enheter när de är utomlands, bör leverantörer av mobilkommunikationstjänster ge sina roamingkunder kostnadsfri information om gällande roamingavgifter när de använder roamingtjänster i en medlemsstat de besöker. Eftersom vissa kundgrupper kan vara välinformerade om roamingavgifter bör roamingleverantörerna se till att det enkelt går att välja bort detta automatiska meddelande. Roamingkunderna bör också få ett textmeddelande med en länk för att få kostnadsfritt tillträde till en webbsida som upprättats av roamingleverantören med närmare information om de typer av tjänster, dvs. samtal och sms-meddelanden, som kan vara föremål för ökade kostnader, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 97 i direktiv (EU) 2018/1972. Roamingkunderna bör på ett tydligt sätt få fullständig information om avgifter som gäller för frisamtalsnummer vid roaming. Dessutom bör roamingleverantörerna på begäran och kostnadsfritt aktivt ge sina kunder, förutsatt att dessa befinner sig i unionen, ytterligare information om avgiften per sms-meddelande eller per megabyte samt minutavgiften, inklusive moms, för att ringa eller ta emot röstsamtal samt för att skicka och ta emot sms- och mms-meddelanden och andra datakommunikationstjänster i den besökta medlemsstaten.
- (46) En roamingkund kan ansluta sig till ett icke markbundet allmänt mobilnät, till exempel ombord på fartyg (mobila kommunikationstjänster på fartyg) enligt definitionen i kommissionens beslut 2010/166/EU<sup>(17)</sup> eller på luftfartyg (mobilkommunikationstjänster på luftfartyg) enligt definitionen i kommissionens beslut 2008/294/EG<sup>(18)</sup>, som tillhandahålls via andra typer av radionät än markbundna nät, med hjälp av särskild utrustning som monterats ombord. Dessa tjänster är ofta tillgängliga på internationellt vatten eller ombord på luftfartyg. De avgifter som roamingkunder debiteras när de avsiktligt eller oavsiktligt kopplar upp sig mot icke markbundna nät är betydligt högre än avgifterna för reglerade roamingtjänster. Roamingkunder är vana vid att åtnjuta roaming till inrikestaxor och att använda roamingtjänster till nationella priser. Eftersom det inte finns ett gemensamt synsätt beträffande transparens- och skyddsåtgärder för anslutningar till icke markbundna nät löper roamingkunder större risk att drabbas av chockräkningar. Därför bör ytterligare transparens- och skyddsåtgärder införas som ska gälla anslutning till icke markbundna nät, till exempel på fartyg och luftfartyg.

Roamingleverantörer bör vidta rimliga åtgärder för att tillämpa sådana transparens- och skyddsåtgärder. Sådana åtgärder kan omfatta åtgärder för nät drift, kostnadstak, en opt-out-mekanism eller likvärdiga åtgärder. De bör särskilt omfatta åtgärder för att säkerställa att tillräcklig information tillhandahålls på ett tydligt och begripligt sätt, så att roamingkunderna aktivt kan förhindra sådana fall av oavsiktlig roaming. Roamingleverantörer som erbjuder en opt-out-mekanism bör informera roamingkunderna om de begränsningar som gäller omedelbar tillgång till eller återaktivering av tjänsten, såsom risken för att de utan sin anslutning till nätet inte kommer att kunna återaktivera anslutningen till ett icke markbundet nät. Roamingleverantörerna bör informera sina roamingkunder om möjligheten att manuellt och omedelbart välja bort roaming på sina mobila enheter, antingen i inställningarna eller genom att aktivera flygläge. Roamingleverantörerna bör i möjligaste mån, i planeringen och driften av sina nät, sträva efter att prioritera anslutningar till markbundna nät för att minimera risken för oavsiktlig anslutning till icke

<sup>(17)</sup> Kommissionens beslut 2010/166/EU av den 19 mars 2010 om harmoniserade villkor för radiospektrumanvändning för mobila kommunikationstjänster på fartyg i Europeiska unionen (EUT L 72, 20.3.2010, s. 38).

<sup>(18)</sup> Kommissionens beslut 2008/294/EG av den 7 april 2008 om harmoniserade villkor för radiospektrumanvändning för mobilkommunikationstjänster i luftfartyg i gemenskapen (EUT L 98, 10.4.2008, s. 19).

markbundna nät. För att säkerställa en hög skyddsnivå för roamingkunder vid anslutning till icke markbundna allmänna mobilnät bör leverantörer av mobilkommunikationstjänster informera sina roamingkunder om eventuella extra avgifter som är tillämpliga, i form av ett kostnadsfritt textmeddelande varje gång en anslutning upprättas till ett sådant nät.

- (47) När det gäller reglerade roamingtjänster i slutkundsledet bör det i denna förordning fastställas särskilda transparenskrav som är anpassade till de särskilda villkor för taxor och volymer som ska tillämpas efter avskaffandet av tilläggsavgifterna för roaming i slutkundsledet. I synnerhet bör det föreskrivas att roamingkunder i tid, på ett användarvänligt sätt och kostnadsfritt ska få information om tillämplig policy om skälig användning, med underrättelse om när tillämplig skälig volym av reglerade röstsamtals-, sms- eller dataroamingtjänster har förbrukats till fullo, om tilläggsavgifter och om sammanlagd konsumtion av reglerade dataroamingtjänster.
- (48) Kunder som bor i gränsregioner bör inte få onödigt höga räkningar på grund av oavsiktlig roaming. Roamingleverantörer bör därför vidta alla rimliga åtgärder för att minimera risken för oavsiktlig roaming och skydda kunder från roamingavgifter när de befinner sig i sin egen medlemsstat. Sådana åtgärder bör inbegripa kostnadstak, mekanismer för att välja bort roaming i ett nät utanför unionen om det är tekniskt möjligt, eller likvärdiga åtgärder. Sådana åtgärder bör särskilt inkludera lämpliga åtgärder för att tillhandahålla information på ett tydligt och begripligt sätt så att roamingkunder aktivt kan förhindra sådan oavsiktlig roaming. Nationella regleringsmyndigheter och andra behöriga myndigheter som har ansvaret för att skydda och främja intressena för de kunder som normalt är bosatta inom deras territorium bör vara uppmärksamma på situationer där kunder drabbas av problem med betalning av roamingavgifter när de fortfarande befinner sig i sin egen medlemsstat och bör vidta lämpliga åtgärder för att minska problemet.
- (49) Vidare bör åtgärder fastställas för att säkerställa transparensen beträffande slutkundsavgifter för alla dataroamingtjänster, även vid anslutning till icke markbundna allmänna mobilnät, särskilt för att undanröja problemet med chockräkningar som utgör ett hinder för en välfungerande inre marknad, och för att ge roamingkunderna ett sätt att övervaka och kontrollera sina utgifter för dataroamingtjänster. Det bör inte heller förekomma några hinder för uppkomsten av tillämpningar eller teknik som kan ersätta eller fungera som ett alternativ till roamingtjänster, inbegripet men inte begränsat till wi-fi.
- (50) Dessutom bör roamingleverantörerna, för att förhindra chockräkningar, fastställa ett eller flera kostnads- eller volymtak för sina utestående avgifter för samtliga dataroamingtjänster, uttryckt i den valuta som roamingkunden faktureras i, vilka de bör erbjuda alla sina roamingkunder kostnadsfritt, med ett lämpligt meddelande som sänds när detta tak är på väg att nås och i ett format som det är möjligt att ta del av igen senare. När detta tak nåts bör kunderna inte längre ges tillgång till eller faktureras för dessa tjänster om de inte särskilt begär att tjänsten även fortsättningsvis ska tillhandahållas i enlighet med de villkor som angetts i meddelandet. I detta fall bör de utan kostnad motta en bekräftelse i ett format som det är möjligt att ta del av igen senare. Roamingkunder bör ges möjlighet att inom rimlig tidsfrist välja bort dessa kostnads- eller volymtak eller välja att inte ha något sådant tak. Om inte kunderna anger något annat bör de omfattas av ett system med standardtak.
- (51) Dessa transparensåtgärder bör ses som minsta möjliga skyddsåtgärder för roamingkunder och bör inte hindra roamingleverantörer från att erbjuda sina kunder en rad andra faciliteter för att hjälpa dem att förutsäga och kontrollera sina utgifter för dataroamingtjänster.
- (52) Kunder som har kontantkort kan också drabbas av chockräkningar för användning av dataroamingtjänster. Bestämmelser om kostnadstak bör därför också vara tillämpliga för dessa kunder.
- (53) Konsumenter skiljer inte alltid mellan tillgång till elektroniska kommunikationstjänster vid roaming, dvs. när slutanvändare har tillgång till sådana tjänster i besökta medlemsstater, och kommunikation inom unionen, dvs. när konsumenter i sin hemmedlemsstat ringer eller skickar sms-meddelanden till en annan medlemsstat. Roaming och kommunikation inom unionen utgör två skilda och separata marknader, men vissa paralleller kan dras mellan dem



ur ett konsumentperspektiv. Sedan den 15 maj 2019 är det slutkundspris, exklusive moms, som kan debiteras konsumenter för reglerad kommunikation inom unionen satt till högst 0,19 EUR per minut för samtal och 0,06 EUR per sms-meddelande. I och med förlängningen av de åtgärder för roaming till inrikestaxor som införs genom denna förordning, vilka motverkar risken för att konsumenter avskräcks från gränsöverskridande kommunikation och syftar till att upprätta en inre marknad, bör det anses lämpligt att undersöka utvecklingen av kommunikationsmarknaden inom unionen. I detta syfte bör de befintliga åtgärderna utvärderas mot bakgrund av tillämpningen av direktiv (EU) 2018/1972, särskilt bestämmelserna om interpersonella kommunikationstjänster, och införandet av en enda unionsomfattande högsta termineringstaxa för röstsamtal, som är en del av kostnadsstrukturen för kommunikation inom unionen. Kommissionen bör, med stöd av Berec, bedöma effekterna av de befintliga åtgärder som infördes genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1971<sup>(19)</sup> och avgöra om och i vilken utsträckning det finns ett fortsatt behov av att sänka taken för att skydda konsumenterna. Denna bedömning bör göras minst ett år innan dessa åtgärder upphör att gälla den 14 maj 2024.

- (54) De reglerade roamingavgifterna inom unionen skiljer sig markant från de roamingavgifter som debiteras konsumenter på resa utanför unionen, vilka är betydligt högre än priserna inom unionen, där tilläggsavgifter för roaming efter avskaffandet av roamingavgifter i slutkundsledet endast tas ut i undantagsfall. Eftersom det inte finns ett gemensamt synsätt beträffande transparens- och skyddsåtgärder vad gäller roaming utanför unionen, känner konsumenterna inte till sina rättigheter och drar sig därför ofta för att använda mobiltelefonitjänster utomlands. Tydlig information till konsumenterna skulle inte bara kunna hjälpa dem att besluta hur de ska använda sina mobila enheter vid resor utomlands (både inom och utanför unionen) utan även hjälpa dem att välja roamingleverantör. Det är därför nödvändigt att ta itu med problemet med bristen på transparens och konsumentskydd genom att tillämpa vissa transparens- och skyddsåtgärder även på roamingtjänster som tillhandahålls utanför unionen. Dessa åtgärder bör främja konkurrens och förbättra den inre marknadens funktion.
- (55) Unionsmedborgare debiteras höga roamingavgifter för roamingtjänster i slutkundsledet i tredjeländer. Initiativ som syftar till att sänka roamingavgifterna för roamingtjänster mellan unionen och tredjeländer på ömsesidig grund bör därför uppmuntras. I synnerhet skulle slutanvändarna i unionens yttre gränsregioner dra stor nytta av lägre roamingavgifter med angränsande tredjeländer.
- (56) Om värnadsoperatören i det besökta tredjelandet inte tillåter att roamingleverantören övervakar kundernas användning i realtid bör roamingleverantören inte vara skyldig att tillhandahålla kostnads- eller volymtak för att skydda kunderna.
- (57) Roamingleverantörerna bör informera roamingkunderna om möjligheten att få tillgång till alarmeringstjänster utan avgift genom att ringa det gemensamma europeiska larmnumret "112" och bör informera roamingkunderna om alternativa metoder för tillgång via nödkommunikation som är tekniskt möjliga för roamingkunder att använda, särskilt roamingkunder med funktionsnedsättning. Genom alternativa metoder för tillgång via nödkommunikation kan roamingkunder, i synnerhet roamingkunder med funktionsnedsättning, få tillgång till alarmeringstjänster på andra sätt än genom uppringning. Exempelvis kan alternativa metoder för tillgång säkerställas genom larmtillämpningar, meddelandetjänster, samtalsförmedlande tjänster eller realtidstext eller totalkonversation som införts enligt artikel 4 i direktiv (EU) 2019/882. Informationen om metoder för tillgång bör tillhandahållas genom ett sms-meddelande som informerar roamingkunden om möjligheten att få tillgång till alarmeringstjänster utan avgift genom att ringa det gemensamma europeiska larmnumret "112" och som innehåller en länk till en särskild webbsida som kan nås utan avgift och som uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/2102<sup>(20)</sup> och på ett lättbegripligt sätt beskriver de alternativa metoderna för tillgång till alarmeringstjänster i den besökta medlemsstaten och endast anger de metoder för tillgång som är tekniskt möjliga för roamingkunder att använda. Den särskilda webbsidan bör innehålla information på det språk på vilket roamingleverantören kommunicerar med roamingkunden.

<sup>(19)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1971 av den 11 december 2018 om inrättande av Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) och Byrån för stöd till Berec (Berecbyrån), om ändring av förordning (EU) 2015/2120 och om upphävande av förordning (EG) nr 1211/2009 (EUT L 321, 17.12.2018, s. 1).

<sup>(20)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/2102 av den 26 oktober 2016 om tillgänglighet avseende offentliga myndigheters webbplatser och mobila applikationer (EUT L 327, 2.12.2016, s. 1).

- (58) Enligt artikel 110 i direktiv (EU) 2018/1972 ska medlemsstaterna säkerställa att deras system för varning till allmänheten sänder varningar till berörda slutanvändare, dvs. de slutanvändare som befinner sig i de geografiska områden som potentiellt påverkas av överhängande eller nära förestående större nödsituationer och katastrofer under varningsperioden, inbegripet roaminglutanvändare. Den teknik som för närvarande finns tillgänglig gör det möjligt för nationella myndigheter att sända varningar till berörda roamingkunder utan att roamingkunden behöver vidta åtgärder på förhand, som att ladda ned en applikation. I vissa medlemsstater används dock mobilapplikationer för varningar till allmänheten som gör det möjligt att skicka omfattande information till slutanvändarna, ibland utöver tidigare nämnd teknik. I de medlemsstater där länken till en sådan nationell mobilapplikation för varningar till allmänheten tillhandahålls i den databas över de metoder för tillgång till alarmeringstjänster som föreskrivs i varje medlemsstat som upprättats enligt denna förordning, bör roamingleverantörerna informera roamingkunderna om länken till den applikationen. Informationen bör tillhandahållas på det språk på vilket roamingleverantören kommunicerar med roamingkunden. Med hänvisning till ingressen till direktiv (EU) 2018/1972 kommer kommissionen bedöma möjligheterna för berörda roamingkunder att få varningar utfärdade av de behöriga nationella myndigheterna, bland annat genom en mobilapplikation under resor inom unionen, via ett unionsomfattande system för varningar till allmänheten som kompletterar de nationella systemen för varningar till allmänheten.
- (59) Nummerserier, inklusive sådana som används för mervärdestjänster, fastställs i de nationella nummerplanerna och harmoniseras inte på unionsnivå. Det kan därför hända att operatörerna inte i förväg kan känna igen nummerserierna för mervärdestjänster i alla länder. Nummerserier som används för mervärdestjänster omfattas av särskilda prisvillkor på nationell nivå och i många fall är deras termineringstaxor inte reglerade. Detta står klart för roamingleverantörerna, men nivån på de grossistavgifter som tas ut kan ändå bli oväntat hög. I roamingscenariot kan operatörerna inte göra något åt detta problem eftersom de inte har information om vilka nummerserier som används för mervärdestjänster i unionen. För att åtgärda detta problem bör Berec upprätta och underhålla en gemensam unionsomfattande, säker databas med nummerserierna för mervärdestjänster. Databasen är avsedd att öka transparensen för att ge nationella regleringsmyndigheter och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter samt operatörer direkt tillgång till information om vilka nummerserier som kan generera högre kostnader (termineringstaxor) i samtliga medlemsstater. Detta är ett nödvändigt steg på vägen mot ökad transparens i slutkundsledet, eftersom databasen skulle kunna användas för att informera roamingkunder om de typer av tjänster som kan vara föremål för högre avgifter vid roaming. För att förbättra konsumentskyddet och transparensen bör databasen kunna innehålla ytterligare information, till exempel om taxor relaterade till nummerserier för mervärdestjänster, såsom taxor per minut eller per handling. Sådan information om taxor skulle kunna göras tillgänglig på den särskilda webbsidan med information om mervärdestjänster. Berec bör fastställa förfaranden för hur behöriga myndigheter ska tillhandahålla och uppdatera informationen i den databas med nummerserier för mervärdestjänster som upprättats enligt denna förordning.
- (60) Berec bör upprätta och underhålla en gemensam unionsomfattande databas över de metoder för tillgång till alarmeringstjänster som föreskrivs och som är tekniskt möjliga för roaminglutanvändarna att använda i varje medlemsstat. Databasen är avsedd att hjälpa nationella operatörer, nationella regleringsmyndigheter och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter att få information om alla dessa metoder för tillgång till alarmeringstjänster som används i unionen. Medlemsstaterna bör i tillämpliga fall kunna uppdatera databasen med en länk till den nationella mobilapplikationen för varningar till allmänheten. Berec bör fastställa förfaranden för hur de behöriga myndigheterna ska tillhandahålla och uppdatera den information som begärs enligt denna förordning.
- (61) Om medlemsstaterna tilldelar andra behöriga myndigheter än de nationella regleringsmyndigheterna vissa av de uppgifter som rör skyddet av slutanvändare, till exempel när det gäller informationskrav för slutkundsavtal, transparens eller uppsägning av avtal, omfattar dessa behöriga myndigheters ansvar för dessa uppgifter alla delar av slutkundsavtalet, inbegripet roamingrelaterade rättigheter och skyldigheter. Utan att det påverkar fördelningen av uppgifter enligt direktiv (EU) 2018/1972 bör de nationella regleringsmyndigheterna och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter som har ansvaret för att utföra uppgifter enligt det direktivet ha de befogenheter som behövs för att inom sina territorier övervaka och utöva tillsyn över de skyldigheter som anges i denna förordning och säkerställa att de efterlevs. De bör också övervaka utvecklingen av priserna för röstsamtals-, sms- och datatjänster för roamingkunder inom unionen, inbegripet, i lämpliga fall, de särskilda kostnaderna för roamingsamtal som görs och tas emot i unionens yttersta randområden och behovet av att säkerställa att dessa kostnader kan täckas på ett tillfredsställande sätt på grossistmarknaden samt att trafikstyrningsteknik inte används för att begränsa valmöjligheterna till nackdel för kunderna. De bör se till att berörda parter får tillgång till aktuell information om tillämpningen av denna förordning och offentliggöra resultaten av denna övervakning. Information bör delas upp på företagskunder, kunder med kontantkort och kunder med abonnemang.

- (62) Nationell roaming i unionens yttersta randområden, där andra mobiltelefonilicenser än i övriga delar av det nationella territoriet gäller, skulle kunna gynnas av sänkta taxor motsvarande dem som tillämpas på den inre marknaden för roamingtjänster. Genomförandet av denna förordning bör inte leda till mindre förmånlig prissättning för kunder som använder roamingtjänster inom ett och samma land än för dem som använder unionsomfattande roamingtjänster. De nationella myndigheterna kan i detta syfte vidta ytterligare åtgärder som är förenliga med unionsrätten.
- (63) De nationella regleringsmyndigheterna bör, med bevarande av affärshemligheter och i syfte att övervaka och utöva tillsyn över tillämpningen av denna förordning och utveckling i grossistledet på roamingmarknaderna, ha rätt att kräva information om sådana roamingavtal i grossistledet som inte föreskriver tillämpning av de högsta roamingavgifterna i grossistledet. Dessa myndigheter bör också ha rätt att kräva information om antagandet och tillämpningen av villkor i roamingavtal i grossistledet som syftar till att hindra permanent roaming och varje onormal användning och missbruk av roamingtjänstillträde i grossistledet för andra ändamål än tillhandahållande av reglerade roamingtjänster till roamingleverantörers kunder som reser inom unionen.
- (64) Om leverantörer av mobiltjänster i unionen anser att fördelarna för deras kunder med samverkan mellan tjänster och med att slutanvändarna kan nå varandra äventyras av att deras roamingarrangemang med mobilnätoperatörer i en annan medlemsstat upphör eller riskerar att upphöra, eller om de inte kan erbjuda sina kunder tjänster i en annan medlemsstat på grund av att de inte har något avtal med minst en nätleverantör i grossistledet, bör de nationella regleringsmyndigheterna, eller andra behöriga myndigheter i de fall som anges i artikel 61.2 b och c i direktiv (EU) 2018/1972, vid behov utnyttja sina befogenheter enligt artikel 61 i det direktivet för att trygga fullgott tillträde och fullgod samtrafik, med beaktande av de mål som fastställs i artikel 3 i det direktivet, särskilt att utveckla den inre marknaden genom att främja tillhandahållandet av, tillgången till och interoperabiliteten för alleuropeiska tjänster samt genomgående konnektivitet.
- (65) Den specifika prisreglering som är tillämplig på roamingtjänster i grossistledet innebär att ett övergripande unionstak gäller för en sammansatt produkt som också kan omfatta annat roamingtjänstillträde i grossistledet och andra sammankopplingsinsatser, inklusive i synnerhet de som omfattas av nationell eller eventuell gränsöverskridande reglering. I detta sammanhang väntas skillnaderna i regleringen av dessa insatser minska inom unionen, i synnerhet på grund av tilläggsåtgärder som vidtas i enlighet med direktiv (EU) 2018/1972 i syfte att säkerställa mer enhetlighet mellan regleringsstrategier. Under tiden bör man ta itu med eventuella tvister mellan värdnätoperatörer och andra operatörer gällande de taxor som tillämpas på de reglerade insatser som är nödvändiga för att tillhandahålla roamingtjänster i grossistledet, med beaktande av Berecs utlåtande, i de fall då Berec har rådfrågats, i enlighet med de särskilda lagstadgade skyldigheter som är tillämpliga på roaming och med direktiv (EU) 2018/1972.
- (66) Det är nödvändigt att övervaka och regelbundet se över hur grossistledet på roamingmarknaderna fungerar och dessa marknadens samverkan med slutkundsledet på roamingmarknaderna, med beaktande av utvecklingen inom konkurrens och teknik samt trafikflöden. Kommissionen bör överlämna två rapporter till Europaparlamentet och rådet, vid behov åtföljda av ett lagstiftningsförslag. I dessa rapporter bör kommissionen särskilt bedöma om roaming till inrikestaxor får konsekvenser för utvecklingen avseende avgiftsplaner som är tillgängliga på slutkundsmarknaden. Detta bör inbegripa dels en bedömning av huruvida det tillkommit några avgiftsplaner som enbart omfattar inhemska tjänster och utesluter roamingtjänster i slutkundsledet helt och hållet, och som därmed underminerar själva syftet med roaming till inrikestaxor, dels en bedömning av huruvida antalet enkeltariffplaner minskat, något som även skulle kunna innebära en förlust för konsumenterna och underminera målen med den digitala inre marknaden. I sina rapporter bör kommissionen särskilt analysera i vilken utsträckning som tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet godkänts av nationella regleringsmyndigheter, samt om hemmanätoperatörerna kan ha kvar sina nationella avgiftsmodeller och om värdnätoperatörerna kan återfå sina faktiska kostnader för tillhandahållandet av reglerade roamingtjänster i grossistledet.

Kommissionens rapporter bör också behandla: hur tillgången till nätteknik och nätgenerationer säkerställs på grossistnivå, informationen om prissättning i grossistledet för datatjänster, nivån av användning av handelsplattformar och liknande instrument för att handla med trafik på grossistnivå, utvecklingen av roaming maskin till maskin, kvarstående problem på slutkunds nivå när det gäller mervärdestjänster, tillämpningen av åtgärderna avseende nödkommunikation, transparensåtgärderna för roaming i tredjeländer och icke markbundna allmänna mobilnät som syftar till att förhindra oavsiktlig roaming, effektiviteten i de skyldigheter avseende tjänstekvalitet som fastställs i denna förordning, och den utsträckning i vilken kunderna tydligt informeras i sina

slutkundsavtal om dessa skyldigheter och får verklig roaming till inrikestaxor. Dessutom bör kommissionens rapporter innehålla en bedömning av hur utbyggnaden och genomförandet av ny teknik samt pandemier och naturkatastrofer påverkar roamingmarknaden. För att det ska gå att sammanställa sådana rapporter, i syfte att bedöma hur roamingmarknaderna anpassar sig till reglerna för roaming till inrikestaxor, bör tillräckliga uppgifter samlas in om hur dessa marknader fungerar efter det att reglerna genomförts.

- (67) I syfte att bedöma konkurrensutvecklingen på de unionsomfattande roamingmarknaderna och för att regelbundet rapportera om förändringar i faktiska roamingavgifter i grossistledet för obalanserad trafik mellan leverantörer av roamingtjänster, bör Berec fortsätta att samla in uppgifter från nationella regleringsmyndigheter. I tillämpliga fall bör nationella regleringsmyndigheter kunna samordna med andra behöriga myndigheter. Sådana uppgifter bör innehålla de faktiska avgifter som tillämpas på balanserad respektive obalanserad trafik, tillsammans med de faktiska trafikvolymerna för de relevanta roamingtjänsterna. Insamlingen av uppgifter, som gör det möjligt att övervaka och bedöma effekterna av förändringar i rese- och konsumtionsmönster, såsom förändringar orsakade av pandemier, är avgörande för den analys som krävs i de rapporter som föreskrivs i denna förordning. Berec bör också samla in uppgifter om fall där parterna i ett roamingavtal i grossistledet har valt att inte tillämpa de högsta roamingavgifterna i grossistledet eller där de har tillämpat åtgärder i grossistledet i syfte att hindra permanent roaming, onormal användning eller missbruk av roamingtjänstillträde i grossistledet för andra ändamål än att tillhandahålla reglerade roamingtjänster till roamingleverantörers kunder som periodiskt reser inom unionen. På grundval av de insamlade uppgifterna med tillräcklig detaljnivå bör Berec regelbundet rapportera om förhållandet mellan slutkundspriser, grossistavgifter och kostnader i grossistledet för roamingtjänster. Senast den 30 juni 2027 bör kommissionen överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet som baseras på de regelbundna rapporterna från Berec, vid behov åtföljd av ett lagstiftningsförslag. Berec bör också samla in de uppgifter som behövs för att övervaka de aspekter som ska bedömas av kommissionen i de rapporter som föreskrivs i denna förordning.
- (68) På medellång sikt bör ett underlättande av roaming maskin till maskin och sakernas internet erkännas som en viktig drivkraft för att digitalisera unionens industri och bör bygga vidare på relaterad unionspolitik inom sektorer såsom hälsa, energi, miljö och transport. Kommissionen bör regelbundet bedöma den roll som roaming spelar på marknaden för maskin till maskin-konnektivitet och på marknaden för sakernas internet. Om så är lämpligt bör kommissionen också lämna rekommendationer, efter samråd med Berec. Berec bör också samla in de uppgifter som krävs för att möjliggöra övervakning av de delar som ska bedömas i kommissionens rapporter om utvecklingen av roaming maskin till maskin och enheter i sakernas internet som föreskrivs i denna förordning, med beaktande av cellulära konnektivetslösningar baserade på licensfria spektrum.
- (69) Kommissionen, Berec, de berörda nationella regleringsmyndigheterna och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter bör säkerställa att affärshemligheter behandlas fullständigt konfidentiellt i samband med informationsdelning som rör översyn och övervakning av och tillsyn över tillämpningen av denna förordning. Att kraven i fråga om affärshemligheter följs bör därför inte hindra nationella regleringsmyndigheter från att i vederbörlig tid kunna delge konfidentiell information för sådana ändamål.
- (70) Eftersom målen för denna förordning, nämligen att tillhandahålla en gemensam metod för att säkerställa att användare av allmänna mobilnät under resor inom unionen inte betalar orimligt höga priser för unionsomfattande roamingtjänster jämfört med konkurrensutsatta nationella priser, och att öka transparensen och konsumentskyddet samt att säkerställa ett hållbart tillhandahållande av roamingtjänster i slutkundsledet till nationella priser och verklig roaming till inrikestaxor i fråga om tjänstekvalitet och tillgång till alarmeringstjänster vid roaming, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna utan snarare kan uppnås bättre på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

- (71) Denna förordning står i överensstämmelse med de grundläggande rättigheter och principer som erkänns särskilt i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.
- (72) Europeiska datatillsynsmannen har hörts i enlighet med artikel 42 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 <sup>(21)</sup> och avgav ett yttrande den 20 april 2021.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### Artikel 1

#### Innehåll och tillämpningsområde

1. Denna förordning omfattar en gemensam metod för att säkerställa att användare av allmänna mobilnät under resor inom unionen inte betalar orimligt höga priser för unionsomfattande roamingtjänster jämfört med konkurrensutsatta nationella priser när de ringer och tar emot samtal, när de skickar och tar emot sms-meddelanden och när de använder paketförmedlande datakommunikationstjänster.

Denna förordning bidrar på så sätt till en väl fungerande inre marknad och åstadkommer samtidigt en hög nivå av konsumentskydd, dataskydd, integritet och förtroende, främjar konkurrens, oberoende och transparens på marknaden och skapar incitament för innovation, valfrihet för konsumenter och integrering av personer med funktionsnedsättning, samtidigt som Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna respekteras fullt ut.

I denna förordning fastställs villkor för tillträde på grossistnivå till allmänna mobilnät i syfte att tillhandahålla reglerade roamingtjänster. Den gäller både för avgifter som tas ut av nätoperatörer i grossistledet och avgifter som tas ut av roamingleverantörer i slutkundsledet.

2. Genom denna förordning införs också regler som syftar till att öka transparensen och förbättra tillgången till information om avgifter för användare av roamingtjänster, inbegripet användare av icke-reglerade roamingtjänster i tredjeländer. Den ökar också i tillämpliga fall transparensen för användare av icke-reglerade roamingtjänster när de ansluter sig till ett icke markbundet allmänt mobilnät, till exempel ombord på ett fartyg eller luftfartyg.

3. De högsta avgifter som fastställs i denna förordning uttrycks i euro.

4. När de högsta avgifterna enligt artiklarna 8–11 anges i andra valutor än euro ska dessa värden fastställas genom tillämpning av genomsnittet av de referensväxelkurser som har offentliggjorts den 15 januari, den 15 februari och den 15 mars det relevanta kalenderåret av Europeiska centralbanken i *Europeiska unionens officiella tidning*. I fråga om de högsta avgifterna ska taken i andra valutor än euro revideras årligen från och med 2023. De årligen reviderade taken i dessa valutor ska tillämpas från och med den 15 maj.

5. Denna förordning påverkar inte fördelningen av uppgifter till nationella regleringsmyndigheter och andra behöriga myndigheter enligt direktiv (EU) 2018/1972, inbegripet ansvaret för genomförandet av del III avdelning III i det direktivet.

### Artikel 2

#### Definitioner

1. I denna förordning ska definitionerna i artikel 2 i direktiv (EU) 2018/1972 gälla.

<sup>(21)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

2. Utöver de definitioner som avses i punkt 1 gäller följande definitioner:
- a) *roamingleverantör*: ett företag som levererar reglerade roamingtjänster i slutkundsledet till en roamingkund.
  - b) *nationell leverantör*: ett företag som tillhandahåller nationella mobilkommunikationstjänster till en roamingkund.
  - c) *hemmanät*: ett allmänt kommunikationsnät i en medlemsstat via vilket en roamingleverantör levererar reglerade roamingtjänster i slutkundsledet till en roamingkund.
  - d) *värdsnät*: ett markbundet allmänt mobilnät i en annan medlemsstat än den där roamingkundens nationella leverantör har sitt nät, via vilket en roamingkund kan ringa eller ta emot samtal, skicka eller ta emot sms-meddelanden eller använda paketförmedlande datakommunikation, och detta möjliggörs genom en överenskommelse med hemmanätsoperatören.
  - e) *unionsomfattande roaming*: användning av en mobil enhet av en roamingkund som befinner sig i en annan medlemsstat än den där den nationella leverantören har sitt nät, för att ringa eller ta emot samtal inom unionen, eller för att skicka eller ta emot sms-meddelanden inom unionen eller använda paketförmedlande datakommunikation, och detta möjliggörs genom en överenskommelse mellan hemma- och värdsnätsoperatörerna.
  - f) *roamingkund*: kund till en leverantör av reglerade roamingtjänster som tillhandahålls genom ett markbundet allmänt mobilnät inom unionen, vars slutkundsavtal eller överenskommelse med den roamingleverantören möjliggör unionsomfattande roaming.
  - g) *reglerat roamingsamtal*: ett mobilt rösttelefonisamtal som en roamingkund ringer från ett värdsnät och som tas emot på ett allmänt kommunikationsnät inom unionen eller som tas emot av en roamingkund och som rings från ett allmänt kommunikationsnät inom unionen och tas emot i ett värdsnät.
  - h) *sms-meddelande*: ett textmeddelande (sms, short message service), främst bestående av alfabetiska eller numeriska tecken, eller båda, som kan skickas mellan mobilnummer och/eller fasta nummer som tilldelats i enlighet med nationella nummerplaner.
  - i) *reglerat sms-roamingmeddelande*: ett sms-meddelande som en roamingkund skickar från ett värdsnät och som tas emot på ett allmänt kommunikationsnät inom unionen eller som tas emot av en roamingkund och som skickas från ett allmänt kommunikationsnät inom unionen och tas emot i ett värdsnät.
  - j) *reglerad dataroamingtjänst*: en roamingtjänst som gör det möjligt att använda paketförmedlande datakommunikation för en roamingkund som använder sin mobila enhet under det att den är uppkopplad till ett värdsnät, vilket inte innefattar överföring eller mottagande av reglerade roamingsamtal eller sms-meddelanden, men däremot innefattar överföring och mottagande av mms-meddelanden.
  - k) *roamingtjänstillträde i grossistledet*: direkt roamingtjänstillträde i grossistledet eller tillträde till återförsäljning av roamingtjänster i grossistledet.
  - l) *direkt roamingtjänstillträde i grossistledet*: att en mobilnätsoperatör enligt definierade villkor gör faciliteter eller tjänster, eller båda, tillgängliga för ett annat företag i syfte att detta andra företag ska tillhandahålla reglerade roamingtjänster till roamingkunder.
  - m) *tillträde till återförsäljning av roamingtjänster i grossistledet*: tillhandahållande av roamingtjänster i grossistledet av en annan mobilnätsoperatör än operatören för värdsnätet till ett annat företag i syfte att detta andra företag ska tillhandahålla reglerade roamingtjänster till roamingkunder.
  - n) *nationellt slutkundspris*: en roamingleverantörs nationella slutkundsavgift per enhet för ringda samtal och skickade sms-meddelanden som skickas och tas emot genom olika allmänna kommunikationsnät inom samma medlemsstat och för data som en kund förbrukar.

Med avseende på första stycket n, om det inte finns någon fastställd nationell slutkundsavgift per enhet ska det nationella slutkundspriset anses motsvara samma avgiftsmekanism som den som tillämpas på kunden för ringda samtal och skickade sms-meddelanden med ursprung i och som tas emot genom olika allmänna kommunikationsnät inom samma medlemsstat och data som förbrukats i den kundens medlemsstat.

### Artikel 3

#### Roamingtjänstillträde i grossistledet

1. Mobilnätoperatörer ska bevilja varje rimlig begäran om roamingtjänstillträde i grossistledet, i synnerhet på ett sätt som gör det möjligt för roamingleverantören att replikera den mobiltjänst i slutkundsledet som erbjuds nationellt, om detta är tekniskt möjligt i värdnätet.
2. Mobilnätoperatörer får avslå en begäran om roamingtjänstillträde i grossistledet enbart på grundval av objektiva kriterier, såsom teknisk genomförbarhet och nätintegritet. Kommersiella överväganden får inte utgöra skäl att avslå en begäran om roamingtjänstillträde i grossistledet för att begränsa tillhandahållandet av konkurrerande roamingtjänster.
3. Roamingtjänstillträde i grossistledet ska omfatta tillträde till alla nätelement och tillhörande faciliteter, relevanta tjänster, programvarusystem och informationssystem som behövs för att tillhandahålla reglerade roamingtjänster till kunder och ska omfatta all tillgänglig nätteknik och alla tillgängliga nätgenerationer.
4. De regler om reglerade roamingavgifter i grossistledet som anges i artiklarna 9, 10 och 11 ska tillämpas på tillhandahållande av tillträde till alla de delar av roamingtjänstillträde i grossistledet som avses i punkt 3 i den här artikeln, såvida inte båda parter i avtalet om roaming i grossistledet uttryckligen kommer överens om att de genomsnittliga roamingavgifter i grossistledet som uppstår genom tillämpningen av avtalet inte omfattas av den högsta reglerade roamingavgiften i grossistledet för avtalets giltighetstid.

Vad beträffar återförsäljning av roamingtjänstillträde i grossistledet, och utan att det påverkar tillämpningen av första stycket i denna punkt, får mobilnätoperatörer ta ut rättvisa och rimliga priser för delar som inte omfattas av punkt 3.

5. Mobilnätoperatörer ska offentliggöra ett referenserbjudande med beaktande av de Berec-riktlinjer som avses i punkt 8 och ska göra det tillgängligt för företag som begär roamingtjänstillträde i grossistledet. Mobilnätoperatörer ska tillhandahålla företag som begär tillträde ett utkast till ett roamingavtal i grossistledet, i enlighet med denna artikel, för sådant tillträde senast en månad efter det att begäran först togs emot av mobilnätoperatören. Roamingtjänstillträde i grossistledet ska beviljas inom rimlig tid och senast tre månader efter tidpunkten för ingående av ett roamingavtal i grossistledet. Mobilnätoperatörer som tar emot en begäran om roamingtjänstillträde i grossistledet och företag som begär tillträde ska förhandla i god tro.
6. Det referenserbjudande som avses i punkt 5 ska vara tillräckligt detaljerat och innehålla samtliga delar som är nödvändiga för roamingtjänstillträde i grossistledet, som avses i punkt 3, och innehålla en beskrivning av de erbjudanden som är relevanta för direkt roamingtjänstillträde i grossistledet och tillträde till återförsäljning av roamingtjänster i grossistledet och de därmed förenade villkoren. Referenserbjudandet ska innehålla all information som behövs för att roamingleverantören ska kunna säkerställa att dess kunder har avgiftsfri tillgång till alarmeringstjänster via nödkommunikation till den lämpligaste larmcentralen samt för att möjliggöra avgiftsfri överföring av lokaliseringssuppgifter till den lämpligaste larmcentralen vid användning av roamingtjänster.

Detta referenserbjudande får inbegripa villkor för att förhindra permanent roaming eller onormal användning eller missbruk av roamingtjänstillträde i grossistledet för andra ändamål än tillhandahållandet av reglerade roamingtjänster till roamingleverantörernas kunder vid de tillfällen då de sistnämnda företar periodiska resor inom unionen. Om så anges i ett referenserbjudande ska i villkoren anges vilka särskilda åtgärder som värdnätoperatören får vidta för att förhindra permanent roaming eller onormal användning eller missbruk av roamingtjänstillträde i grossistledet liksom de objektiva kriterier på grundval av vilka sådana åtgärder får vidtas. I dessa kriterier får det hänvisas till aggregerade uppgifter om roamingtrafik. Kriterierna får inte hänvisa till specifika uppgifter om individuell roamingtrafik för roamingleverantörens kunder.

I referenserbjudandet får det bland annat föreskrivas att när en värnårsoperatör har rimliga skäl att anta att en betydande andel av roamingleverantörens kunder bedriver permanent roaming eller att det förekommer onormal användning eller missbruk av roamingtjänsttillträde i grossistledet, får värnårsoperatören ålägga roamingleverantören att, utan att det påverkar unionens eller nationella dataskyddskrav, tillhandahålla information på grundval av vilken det kan fastställas om ett betydande antal av roamingleverantörens kunder befinner sig i en situation där de bedriver permanent roaming, eller om det förekommer onormal användning, eller missbruk av roamingtjänsttillträde i grossistledet i värnårsoperatörens nät, såsom information om andelen kunder för vilken en risk för onormal användning eller missbruk av reglerade roamingtjänster som tillhandahålls till nationella slutkundspriser har fastställts på grundval av objektiva indikatorer i enlighet med de genomförandeakter om tillämpningen av policyer för skälig användning som antas enligt artikel 7.

Referenserbjudandet får, i sista hand och om mindre strikta åtgärder inte har avhjälpt situationen, föreskriva en möjlighet att säga upp ett roamingavtal i grossistledet, om värnårsoperatören, på grundval av objektiva kriterier, har fastställt att det föreligger en situation där en betydande del av roamingleverantörens kunder bedriver permanent roaming, eller att det förekommer onormal användning, eller missbruk av roamingtjänsttillträde i grossistledet, och har underrättat hemmanårsoperatören om detta.

Värnårsoperatören får ensidigt säga upp ett roamingavtal i grossistledet på grund av permanent roaming, eller onormal användning eller missbruk av roamingtjänsttillträde i grossistledet endast efter förhandsgodkännande från värnårsoperatörens nationella regleringsmyndighet.

Inom tre månader från mottagandet av en begäran från en värnårsoperatör om godkännande att säga upp ett roamingavtal i grossistledet ska värnårsoperatörens nationella regleringsmyndighet, efter att ha hört hemmanårsoperatörens nationella regleringsmyndighet, besluta att bevilja eller avslå ett sådant godkännande och underrätta kommissionen om detta.

Värnårsoperatörens och hemmanårsoperatörens nationella regleringsmyndigheter får var och en begära att Berec ska avge ett utlåtande om de åtgärder som ska vidtas i enlighet med denna förordning. Berec ska avge sitt utlåtande inom en månad från mottagandet av en sådan begäran.

Om Berec har hörts ska värnårsoperatörens nationella regleringsmyndighet invänta och i största möjliga utsträckning beakta Berecs utlåtande innan myndigheten, utan att detta påverkar den tremånadersfrist som avses i sjätte stycket, fattar beslut om att bevilja eller avslå godkännande att säga upp avtalet om roaming i grossistledet.

Värnårsoperatörens nationella regleringsmyndighet ska göra uppgifter om sådana godkännanden av en uppsägning av avtalet om roaming i grossistledet allmänt tillgängliga, om inte annat följer av hänsyn till affärshemligheter.

Femte till nionde styckena i denna punkt ska inte påverka den nationella regleringsmyndighetens befogenhet att kräva att åsidosättanden av skyldigheterna enligt denna förordning omedelbart upphör, i enlighet med artikel 17.7, och värnårsoperatörens rätt att vidta lämpliga åtgärder mot bedrägeri.

Om det är nödvändigt ska nationella regleringsmyndigheter se till att ändringar införs i referenserbjudandena, inklusive när det gäller de särskilda åtgärder som värnårsoperatören får vidta för att förhindra permanent roaming eller onormal användning eller missbruk av roamingtjänsttillträde i grossistledet, samt de objektiva kriterier enligt vilka värnårsoperatören får vidta sådana åtgärder, så att de skyldigheter som anges i denna artikel genomförs.

7. Om det företag som begär tillträde önskar inleda avtalsförhandlingar för att inkludera delar som inte omfattas av referenserbjudandet, ska mobilnårsoperatören besvara en sådan begäran inom rimlig tid, dock senast två månader från den dag då begäran först mottogs. Vid tillämpningen av denna punkt ska punkterna 2 och 5 inte tillämpas.

8. För att bidra till en konsekvent tillämpning av denna artikel ska Berec senast den 5 oktober 2022, efter samråd med berörda aktörer och i nära samarbete med kommissionen, uppdatera de riktlinjer för roamingtjänsttillträde i grossistledet som fastställs i enlighet med artikel 3.8 i förordning (EU) nr 531/2012.



#### Artikel 4

### Tillhandahållande av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet

1. Med förbehåll för artiklarna 5 och 6 får roamingleverantörer inte debitera roamingkunder i någon medlemsstat några tilläggsavgifter utöver det nationella slutkundspriset för ringda eller mottagna reglerade roamingsamtal, skickade reglerade sms-roamingmeddelanden eller utnyttjade reglerade dataroamingtjänster, eller ta ut någon allmän avgift för att terminalutrustningen eller terminaltjänsten ska kunna användas utomlands.
2. Roamingleverantörer får inte erbjuda reglerade roamingtjänster i slutkundsledet på villkor som är mindre fördelaktiga än de som erbjuds i hemlandet, i synnerhet när det gäller tjänstekvaliteten enligt slutkundsavtalet, om samma generation mobilnät och mobilteknik finns tillgänglig i värdnätet.

Mobilnätoperatörer ska undvika orimliga förseningar i överlämnandet mellan mobilnät vid unionens inre gränsövergångar.

3. För att bidra till en konsekvent tillämpning av denna artikel ska Berec senast den 1 januari 2023, efter samråd med berörda aktörer och i nära samarbete med kommissionen, uppdatera sina riktlinjer för slutkundsledet när det gäller genomförandet av åtgärder för tjänstekvalitet.

#### Artikel 5

### Skälig användning

1. Roamingleverantörer får i enlighet med denna artikel och de genomförandeakter som antas enligt artikel 7 tillämpa en policy för skälig användning på konsumtionen av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet som tillhandahålls till tillämpligt nationellt slutkundspris, i syfte att förhindra missbruk eller onormal användning av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet, som exempelvis att roamingkunder använder sådana tjänster i en annan medlemsstat än den nationella leverantörens medlemsstat i andra syften än för periodiska resor.

En policy för skälig användning ska ge roamingleverantörens kunder möjlighet att konsumera volymer av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet till det tillämpliga nationella slutkundspris som överensstämmer med deras respektive avgiftsplaner.

2. Artikel 8 ska vara tillämplig på reglerade roamingtjänster i slutkundsledet som går utöver en gräns enligt en policy för skälig användning.

#### Artikel 6

### Hållbarhetsmekanism

1. Under specifika och exceptionella omständigheter och i syfte att säkerställa den nationella avgiftsmodellens hållbarhet får en roamingleverantör som inte har möjlighet att täcka sina totala faktiska och prognostiserade kostnader för tillhandahållandet av reglerade roamingtjänster enligt artiklarna 4 och 5 genom sina totala faktiska och prognostiserade intäkter från tillhandahållandet av sådana tjänster, ansöka om tillstånd att tillämpa en tilläggsavgift. Denna tilläggsavgift får endast tas ut i den mån det är nödvändigt för att täcka kostnaderna för tillhandahållandet av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet, med beaktande av tillämpliga högsta grossistavgifter.

2. Om en roamingleverantör beslutar att utnyttja punkt 1 i denna artikel ska den utan dröjsmål lämna in en ansökan till den nationella regleringsmyndigheten och tillhandahålla all nödvändig information i enlighet med de genomförandeakter som avses i artikel 7. Därefter ska roamingleverantören var tolfte månad uppdatera den informationen och överlämna den till den nationella regleringsmyndigheten.

3. När den nationella regleringsmyndigheten mottagit en ansökan enligt punkt 2 ska den bedöma huruvida roamingleverantören har visat att denna inte har möjlighet att täcka sina kostnader enligt punkt 1, vilket skulle leda till att den nationella avgiftsmodellens hållbarhet undergrävs. Bedömningen av den nationella avgiftsmodellens hållbarhet ska grunda sig på relevanta objektiva faktorer som är specifika för roamingleverantören, inbegripet objektiva variationer mellan roamingleverantörer i den berörda medlemsstaten och de nationella pris- och intäktsnivåerna. Den nationella regleringsmyndigheten ska tillåta tilläggsavgiften om villkoren i punkt 1 och i den här punkten är uppfyllda.

4. Inom en månad från mottagandet av en ansökan enligt punkt 2, ska den nationella regleringsmyndigheten godkänna tilläggsavgiften om ansökan inte är uppenbart ogrundad eller tillhandahåller otillräckliga uppgifter. Om den nationella regleringsmyndigheten anser att ansökan är uppenbart ogrundad eller att det saknas information ska den inom ytterligare en period på två månader fatta sitt slutgiltiga beslut om huruvida tilläggsavgiften ska tillåtas, ändras eller avslås, efter att ha gett roamingleverantören möjlighet att yttra sig.

#### Artikel 7

### Genomförande av en policy för skälig användning och en hållbarhetsmekanism

1. För att säkerställa en konsekvent tillämpning av artiklarna 5 och 6 ska kommissionen, efter samråd med Berec, anta genomförandeakter som fastställer närmare bestämmelser om

- a) tillämpningen av policyer för skälig användning,
- b) metoden för att bedöma om tillhandahållandet av roamingtjänster i slutkundsledet till inrikespris är hållbart, och
- c) den ansökan som roamingleverantörer ska lämna in för den bedömning som avses i led b.

De genomförandeakter som avses i första stycket i denna punkt ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 20.2.

Kommissionen ska, efter samråd med Berec, regelbundet se över de genomförandeakter som avses i första stycket mot bakgrund av marknadsutvecklingen.

2. Kommissionen ska vid antagandet av genomförandeakter som fastställer närmare bestämmelser om tillämpningen av policyer för skälig användning beakta följande:

- a) Utvecklingen av prissättnings- och konsumtionsmönster i medlemsstaterna.
- b) Graden av överensstämmelse mellan de nationella prisnivåerna i unionen.
- c) Resemönster i unionen.
- d) Märkbara risker för snedvridning av konkurrensen och investeringsincitament på nationella och besökta marknader.

3. Kommissionen ska grunda de genomförandeakter som avses i punkt 1 b och c på följande:

- a) Fastställandet av de totala faktiska och prognostiserade kostnaderna för tillhandahållandet av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet genom hänvisning till de faktiska roamingavgifterna i grossistledet för obalanserad trafik och en rimlig andel av de nödvändiga samkostnaderna och gemensamma kostnaderna för tillhandahållandet av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet.
- b) Fastställandet av de totala faktiska och prognostiserade intäkterna från tillhandahållandet av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet.
- c) Konsumtionen av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet och roamingleverantörens kunders inhemska konsumtion.
- d) Konkurrens-, pris- och intäktsnivå på den nationella marknaden och märkbara risker för att roaming till nationella slutkundspriser i mätbar omfattning skulle påverka utvecklingen av dessa priser.

4. Den nationella regleringsmyndigheten och, när så är tillämpligt för utövandet av de befogenheter som de tilldelats genom nationell rätt som införlivar direktiv (EU) 2018/1972, andra behöriga myndigheter ska noga övervaka och utöva tillsyn över tillämpningen av policyer för skälig användning. Den nationella regleringsmyndigheten ska noga övervaka och utöva tillsyn över tillämpningen av åtgärderna för ett hållbart tillhandahållande av roamingtjänster i slutkundsledet till nationella priser, med största hänsyn till relevanta objektiva faktorer som är specifika för den berörda medlemsstaten samt relevanta objektiva variationer mellan olika roamingleverantörer. Utan att det påverkar tillämpningen av förfarandet i artikel 6.3 ska den nationella regleringsmyndigheten i rätt tid se till att kraven i artiklarna 5 och 6 och de genomförandeakter som föreskrivs i punkt 2 i den här artikeln efterlevs. Den nationella regleringsmyndigheten får när som helst kräva att roamingleverantören ändrar eller upphör med tilläggsavgiften om denna inte är förenlig med artikel 5 eller 6.

Andra behöriga myndigheter ska säkerställa efterlevnaden av kraven i artikel 5 och i de genomförandeakter som är relevanta för utövandet av de befogenheter som de tilldelats genom nationell rätt som införlivar direktiv (EU) 2018/1972, allt efter omständigheterna.

Den nationella regleringsmyndigheten och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter ska årligen informera kommissionen om tillämpningen av artiklarna 5 och 6 och den här artikeln.

5. Genomförandeförordning (EU) 2016/2286 ska fortsätta att gälla fram till den dag då den nya genomförandeakt som antas enligt punkt 1 i denna artikel börjar tillämpas.

#### Artikel 8

### **Exceptionell tillämpning av tilläggsavgifter i slutkundsledet för konsumtion av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet och bestämmelser om alternativa taxor**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av tredje stycket ska en roamingleverantör som tar ut en tilläggsavgift för konsumtion av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet utöver någon gräns enligt en fastställd policy för skälig användning, uppfylla följande krav, exklusive moms:

- a) Ingen tilläggsavgift som tas ut för reglerade ringda roamingsamtal, reglerade skickade sms-roamingmeddelanden eller reglerade dataroamingtjänster får överskrida de högsta grossistavgifter som föreskrivs i artiklarna 9.2, 10.1 respektive 11.1.
- b) Ingen tilläggsavgift som tas ut för reglerade mottagna roamingsamtal får överskrida den enda unionsomfattande högsta mobiltermineringstaxa för röstsamtal som fastställts för det året i enlighet med artikel 75.1 i direktiv (EU) 2018/1972.

När det gäller första stycket b i denna punkt, om kommissionen, till följd av sin översyn av den delegerade akt som antas enligt artikel 75.1 i direktiv (EU) 2018/1972, beslutar att det inte längre är nödvändigt att fastställa en unionsomfattande termineringstaxa för röstsamtal och beslutar att inte införa någon högsta mobiltermineringstaxa för röstsamtal, får de eventuella tilläggsavgifter som tillämpas på reglerade roamingsamtal som tas emot inte överstiga den taxa som fastställs i den senaste delegerade akt som antagits enligt artikel 75 i det direktivet.

Roamingleverantörer får inte ta ut någon tilläggsavgift för reglerade mottagna sms-roamingmeddelanden eller för mottagna roaming-röstmeddelanden. Detta ska inte påverka andra tillämpliga avgifter, till exempel avgifter för att lyssna på sådana meddelanden.

Roamingleverantörer ska debitera ringda och mottagna roamingsamtal per sekund. Roamingleverantörer får tillämpa en inledande minimidebiteringsperiod på högst 30 sekunder för ringda samtal. Roamingleverantörer ska debitera sina kunder per kilobyte för tillhandahållande av reglerade dataroamingtjänster, utom för mms som får debiteras per enhet. I ett sådant fall får den avgift i slutkundsledet som en roamingleverantör får ta ut från sin roamingkund för överföring eller mottagande av ett mms-roamingmeddelande inte överskrida den högsta avgift i slutkundsledet för reglerade dataroamingtjänster som anges i första stycket.

2. Roamingleverantörer får erbjuda och roamingkunder får aktivt välja en annan roamingtaxa än som fastställts i enlighet med artiklarna 4, 5 och 6 samt punkt 1 i den här artikeln, som ger roamingkunderna rätt till en annan taxa för reglerade roamingtjänster än vad de skulle ha tilldelats om inget sådant val hade gjorts. Roamingleverantören ska påminna dessa roamingkunder om vilka roamingfördelar som de i ett sådant fall skulle gå miste om.

Utan att det påverkar tillämpningen av första stycket, ska roamingleverantörer automatiskt tillämpa en taxa som fastställts i enlighet med artiklarna 4 och 5 samt punkt 1 i den här artikeln på alla befintliga och nya roamingkunder.

En roamingkund får när som helst begära byte till eller från en taxa som fastställts i enlighet med artiklarna 4, 5 och 6 samt punkt 1 i den här artikeln. När roamingkunder aktivt väljer att byta från eller tillbaka till en taxa som fastställts i enlighet med artiklarna 4, 5 och 6 samt punkt 1 i den här artikeln, ska bytet ske inom en arbetsdag från mottagandet av begäran och vara kostnadsfritt, och får inte vara förenat med villkor eller restriktioner rörande andra delar av abonnemangen än roaming. Roamingleverantörer får fördröja ett byte tills den tidigare roamingtaxan har gällt under en specificerad minimiperiod på högst två månader.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av del III avdelning III i direktiv (EU) 2018/1972 ska roamingleverantörer säkerställa att ett slutkundsavtal som omfattar någon typ av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet specificerar egenskaperna för den tillhandahållna reglerade roamingtjänsten i slutkundsledet, däribland särskilt följande:

- a) Den eller de specifika avgiftsplanerna och, för varje avgiftsplan, vilka typer av tjänster som erbjuds, inklusive kommunikationsvolymen.
- b) Eventuella restriktioner som gäller för konsumtion av reglerade roamingtjänster i slutkundsledet som tillhandahålls till gällande nationellt slutkundspris, särskilt kvantifierad information om hur en eventuell policy för skälig användning tillämpas med hänvisning till huvudparametrarna vad gäller pris, volym eller annat för den berörda tillhandahållna reglerade roamingtjänsten i slutkundsledet.
- c) Tydlig och begriplig information om villkoren för och kvaliteten på roamingtjänsten vid roaming inom unionen i enlighet med Berecs riktlinjer som avses i punkt 6.

4. Roamingleverantörer ska säkerställa att slutkundsavtal som omfattar någon typ av reglerad roamingtjänst i slutkundsledet innehåller information om de typer av tjänster som kan bli föremål för högre avgifter vid roaming, utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 97 i direktiv (EU) 2018/1972.

5. Roamingleverantörer ska offentliggöra den information som avses i punkterna 3 och 4.

Roamingleverantörer ska dessutom offentliggöra information om skälen till varför roamingtjänsten eventuellt erbjuds på villkor som är mindre fördelaktiga än de som erbjuds nationellt. Denna information ska omfatta faktorer som kan påverka kvaliteten på den roamingtjänst som roamingkunden abonnerar på, såsom de nätgenerationer och den nätteknik som finns tillgängliga för roamingkunden i en besökt medlemsstat.

6. I syfte att säkerställa en konsekvent tillämpning av denna artikel ska Berec senast den 1 januari 2023, efter samråd med berörda aktörer och i nära samarbete med kommissionen, uppdatera sina riktlinjer för roaming i slutkundsledet, särskilt när det gäller genomförandet av denna artikel och de transparensåtgärder som avses i artiklarna 13, 14 och 15.

#### Artikel 9

### Grossistavgifter för reglerade roamingsamtal

1. Den genomsnittliga grossistavgiften, inbegripet bland annat kostnader för originering, transitering och terminering, som värnadsoperatören tar ut av en roamingleverantör för ett reglerat roamingsamtal från värdsnätet, får inte överstiga skyddsgränsen 0,022 EUR per minut. Denna högsta grossistavgift ska minska till 0,019 EUR per minut den 1 januari 2025 och ska, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 21, förbli 0,019 EUR per minut till den 30 juni 2032.
2. Den genomsnittliga grossistavgift som avses i punkt 1 ska gälla mellan två operatörer, oavsett vilka de är, och beräknas för en tolv månadersperiod eller en eventuell kortare period som kan återstå före utgången av tillämpningsperioden beträffande den högsta genomsnittliga grossistavgiften enligt punkt 1 eller före den 30 juni 2032.
3. Den genomsnittliga grossistavgift som avses i punkt 1 ska beräknas genom att den totala intäkten för roaming i grossistledet divideras med det totala antal roamingminuter i grossistledet som den berörda operatören faktiskt använt för tillhandahållande av roamingsamtal i grossistledet inom unionen under den berörda perioden, uttryckta i ett belopp per sekund, varvid anpassningar ska göras för att ta hänsyn till värnadsoperatörens möjlighet att tillämpa en minimiavgiftsperiod som inte överstiger 30 sekunder.

#### Artikel 10

### Grossistavgifter för reglerade sms-roamingmeddelanden

1. Den genomsnittliga grossistavgift som en värnadsoperatör får ta ut av roamingleverantören för ett reglerat sms-roamingmeddelande från värdsnätet får inte överskrida skyddsgränsen 0,004 EUR per sms-meddelande. Denna högsta grossistavgift ska minska till 0,003 EUR per sms-meddelande den 1 januari 2025 och ska, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 21, förbli 0,003 EUR till och med den 30 juni 2032.

2. Den genomsnittliga grossistavgift som avses i punkt 1 ska gälla mellan två operatörer, oavsett vilka de är, och beräknas för en tolv månadersperiod eller en eventuell kortare period som kan återstå före utgången av tillämpningsperioden beträffande den högsta genomsnittliga grossistavgiften enligt punkt 1 eller före den 30 juni 2032.

3. Den genomsnittliga grossistavgift som avses i punkt 1 ska beräknas genom att den totala intäkt för roaming i grossistledet som värtnätsoperatören eller hemmanätsoperatören får in för originering och överföring av reglerade sms-roamingmeddelanden inom unionen under den aktuella perioden divideras med det totala antalet sådana sms-meddelanden som origineras och överförs på den relevanta roamingleverantörens eller hemmanätsoperatörens vägnar under den perioden.

4. Vid sidan av den avgift som avses i punkt 1 får värtnätsoperatören inte debitera en roamingkunds roamingleverantör eller hemmanätsoperatör för terminering av ett reglerat sms-roamingmeddelande som skickas till en roamingkund under roaming på värtnätet.

#### Artikel 11

### Grossistavgifter för reglerade dataroamingtjänster

1. Den genomsnittliga grossistavgift som en värtnätsoperatör får ta ut av en roamingleverantör för reglerade dataroamingtjänster från värtnätet får inte överstiga skyddsgränsen 2,00 EUR per gigabyte överförda data. Denna högsta grossistavgift ska sänkas till 1,80 EUR per gigabyte överförda data den 1 januari 2023, till 1,55 EUR per gigabyte den 1 januari 2024, till 1,30 EUR per gigabyte den 1 januari 2025, till 1,10 EUR per gigabyte den 1 januari 2026 och till 1,00 EUR per gigabyte senast den 1 januari 2027, varefter den, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 21, ska förbli 1,00 EUR per gigabyte överförda data till och med den 30 juni 2032.

2. Den genomsnittliga grossistavgift som avses i punkt 1 ska gälla mellan två operatörer, oavsett vilka de är, och beräknas för en tolv månadersperiod eller en eventuell kortare period som kan återstå före utgången av tillämpningsperioden beträffande den högsta genomsnittliga grossistavgiften som anges i punkt 1 eller före den 30 juni 2032.

3. Den genomsnittliga grossistavgift som avses i punkt 1 ska beräknas genom att den totala intäkt i grossistledet som värtnätsoperatören eller hemmanätsoperatören får in för tillhandahållande av reglerade dataroamingtjänster under den aktuella perioden divideras med det totala antalet megabyte data som faktiskt förbrukats vid tillhandahållandet av dessa tjänster under samma period, uttryckt i kilobyte, på den relevanta roamingleverantörens eller hemmanätsoperatörens vägnar under den perioden.

#### Artikel 12

### Grossistavgifter för nödkommunikation

Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 9, 10 och 11 får värtnätsoperatören inte ta ut några avgifter av roamingleverantören för någon typ av nödkommunikation som initierats av roamingkunden eller för överföring av lokaliseringssuppgifter.

#### Artikel 13

### Transparens i fråga om slutkundsvillkor för roamingsamtal och sms-meddelanden

1. För att göra roamingkunder uppmärksamma på att de kommer att få betala en roamingavgift när de ringer eller tar emot ett samtal eller skickar ett sms-meddelande, ska varje roamingleverantör, utom när kunderna har meddelat roamingleverantören att de avsäger sig denna tjänst, via ett automatiskt meddelande till kunderna när de reser in i en annan medlemsstat än den där deras nationella leverantör finns, utan onödigt dröjsmål och kostnadsfritt ge dem grundläggande personlig prisinformation om de roamingavgifter, inklusive moms, som gäller när de ringer och tar emot samtal samt skickar sms-meddelanden i den besökta medlemsstaten.

Denna grundläggande personliga prisinformation ska ges i den valuta som används vid fakturering av den nationella leverantören och ska inbegripa information om

- a) den eventuella policy för skälig användning som roamingkunden omfattas av i unionen och de tilläggsavgifter som tillämpas när nivåerna enligt den policyn för skälig användning överskrids, och
- b) eventuella tilläggsavgifter som tillämpas i enlighet med artikel 6.

Roamingleverantörer ska, via ett automatiskt meddelande till roamingkunderna när de reser in i en annan medlemsstat än den där deras nationella leverantör finns, utan onödigt dröjsmål och kostnadsfritt informera dem om den potentiella risken för högre avgifter på grund av användningen av mervärdestjänster, utom när en roamingkund har meddelat sin roamingleverantör att den avsäger sig denna tjänst. Sådan information ska innehålla en länk som ger kostnadsfri tillgång till en särskild webbsida med aktuell information om de typer av tjänster som kan bli föremål för högre kostnader och, om tillgängligt, information om nummerserier för mervärdestjänster eller annan relevant ytterligare information i den databas som upprättats enligt artikel 16 första stycket a, i enlighet med artikel 16 tredje stycket. Webbsidan ska innehålla information om eventuella avgifter som gäller för frisamtalsnummer vid roaming.

Den grundläggande personliga prisinformation som avses i första stycket i denna punkt ska också inbegripa uppgifter om det gratisnummer som avses i punkt 2 för erhållande av mer detaljerad information.

Kunderna ska i samband med varje meddelande ha möjlighet att kostnadsfritt och enkelt meddela roamingleverantören att de inte vill ha det automatiska meddelandet. Kunder som har meddelat att de avsäger sig det automatiska meddelandet ska ha rätt att när som helst och kostnadsfritt begära att roamingleverantören tillhandahåller tjänsten igen.

Roamingleverantörerna ska automatiskt och kostnadsfritt tillhandahålla kunder med funktionsnedsättning den grundläggande personliga prisinformation som avses i första stycket via ett röstsamtal, om kunden så önskar.

Med undantag av hänvisningen till en eventuell policy för skälig användning och den tilläggsavgift som tillämpas i enlighet med artikel 6, ska första, andra, femte och sjätte styckena i denna punkt också tillämpas på både roamingsamtalstjänster och sms-roamingtjänster som utnyttjas av roamingkunder när de ansluter sig till nationella eller internationella icke markbundna allmänna mobilnät och som tillhandahålls av en roamingleverantör samt på roamingsamtalstjänster och sms-roamingtjänster som utnyttjas av roamingkunder som reser utanför unionen och som tillhandahålls av en roamingleverantör.

2. Utöver den information som föreskrivs i punkt 1 ska kunder, oberoende av var de befinner sig i unionen, ha rätt att kostnadsfritt begära samt få mer detaljerad personlig prisinformation om de roamingavgifter som gäller i värdnätet för röstsamtal och sms-meddelanden, samt information om de transparensåtgärder som är tillämpliga enligt denna förordning, genom ett mobilt röstsamtal eller ett sms-meddelande. En sådan begäran ska ställas till ett gratisnummer som roamingleverantören avdelat för detta ändamål. Skyldigheterna enligt punkt 1 ska inte gälla för enheter som inte stöder sms-funktioner.

3. Roamingleverantören ska skicka ett meddelande till roamingkunden när gällande volym för skälig användning av reglerade roamingtjänster för röstsamtal eller sms har förbrukats till fullt eller eventuell användningsgräns som tillämpas i enlighet med artikel 6 nåtts. Meddelandet ska ange den tilläggsavgift som kommer att tillämpas för roamingkundens eventuella ytterligare konsumtion av reglerade roamingtjänster för röstsamtal eller sms. Alla kunder ska ha rätt att kräva att roamingleverantören slutar att skicka sådana meddelanden och ska ha rätt att när som helst och kostnadsfritt kräva att roamingleverantören tillhandahåller tjänsten igen.

4. Roamingleverantörerna ska tillhandahålla alla kunder fullständig information om gällande roamingavgifter när abonnemanget tecknas. De ska dessutom utan onödigt dröjsmål förse sina roamingkunder med uppdaterade uppgifter om gällande roamingavgifter varje gång dessa avgifter ändras.

Roamingleverantörerna ska därefter med rimliga intervaller skicka påminnelser till samtliga kunder som valt en annan taxa.

5. Roamingleverantörerna ska ge sina kunder tillgång till information om hur oavsiktlig roaming i gränsregioner effektivt undviks. Roamingleverantörer ska vidta alla rimliga åtgärder för att skydda sina kunder från att betala roamingavgifter för roamingtjänster som de utnyttjar oavsiktligt när de befinner sig i hemmedlemsstaten.

6. Roamingleverantörer ska vidta alla rimliga åtgärder för att skydda sina kunder från att betala extra avgifter för röstsamtal och sms-meddelanden vid oavsiktlig anslutning till icke markbundna allmänna mobilnät, såsom att göra det möjligt för roamingkunder att välja att inte ansluta sig till icke markbundna nät. Om en sådan opt-out-mekanism erbjuds ska roamingkunden ha rätt att när som helst, enkelt och kostnadsfritt, välja att inte använda icke markbundna nät och att begära att anslutningen till sådana nät återställs.

#### Artikel 14

### Transparensmekanism och skyddsmekanism för dataroamingtjänster i slutkundsledet

1. Roamingleverantörer ska säkerställa att deras roamingkunder både före och efter det att ett slutkundsavtal ingås får lämplig information om de avgifter som gäller när de använder reglerade dataroamingtjänster, och informationen ska ges så att kunderna utan svårighet kan förstå de ekonomiska konsekvenserna av användandet och på så sätt kan övervaka och kontrollera sina utgifter för reglerade dataroamingtjänster i enlighet med punkterna 2 och 4.

Roamingleverantörerna ska i förekommande fall innan ett slutkundsavtal ingås och regelbundet därefter informera sina kunder om risken med automatisk och okontrollerad dataroaminganslutning och nedladdning av data vid roaming. Dessutom ska roamingleverantörerna kostnadsfritt och på ett tydligt och lättbegripligt sätt informera sina kunder om hur dessa automatiska dataroaminganslutningar stängs av för att förhindra okontrollerad konsumtion av dataroamingtjänster.

2. Roamingkunderna ska genom ett automatiskt meddelande från roamingleverantören upplysas om att de använder reglerade dataroamingtjänster och få grundläggande personlig taxainformation om avgifterna, i den valuta som används vid fakturering av den nationella leverantören, och som tillämpas i den berörda medlemsstaten vid leverans av reglerade dataroamingtjänster till de kunderna, utom i de fall kunderna har meddelat roamingleverantören att de avsäger sig denna information.

Den grundläggande personliga taxainformationen ska innehålla uppgifter om

- a) den eventuella policy för skälig användning som roamingkunden omfattas av i unionen och de tilläggsavgifter som tillämpas när nivåerna enligt den policyn för skälig användning överskrids, och
- b) eventuella tilläggsavgifter som tillämpas i enlighet med artikel 6.

Informationen ska skickas direkt till roamingkundens mobila enhet, till exempel i form av ett sms-meddelande, ett e-postmeddelande, ett textmeddelande eller ett pop-up-fönster på den mobila enheten, varje gång roamingkunden reser in i en annan medlemsstat än den där kundens nationella leverantör finns och för första gången börjar använda en dataroamingtjänst i den medlemsstaten. Informationen ska lämnas kostnadsfritt vid den tidpunkt då roamingkunden börjar använda en reglerad dataroamingtjänst och på ett sådant sätt att den är lätt att ta emot och förstå.

Kunder som har meddelat sin roamingleverantör att de avsäger sig automatisk information om taxor ska ha rätt att när som helst och kostnadsfritt begära att roamingleverantören tillhandahåller denna tjänst igen.

3. Roamingleverantören ska skicka ett meddelande när gällande volym för skälig användning av reglerad dataroamingtjänst har förbrukats till fullo eller eventuell användningsgräns som tillämpas i enlighet med artikel 6 nåtts. Meddelandet ska ange den tilläggsavgift som kommer att tillämpas för roamingkundens eventuella ytterligare konsumtion av reglerade dataroamingtjänster. Alla kunder ska ha rätt att kräva att roamingleverantören slutar att skicka sådana meddelanden och ska ha rätt att när som helst och kostnadsfritt kräva att roamingleverantören tillhandahåller tjänsten igen.

4. Varje roamingleverantör ska ge alla sina roamingkunder kostnadsfri tillgång till en tjänst som i rätt tid tillhandahåller information om den sammanlagda konsumtionen, uttryckt i volym eller i den valuta som roamingkunden faktureras i för sina kostnader för reglerade dataroamingtjänster, och som garanterar att de sammanlagda utgifterna för reglerade dataroamingtjänster under en angiven användningsperiod, med undantag för mms-meddelanden som faktureras per enhet, inte utan kundens uttryckliga medgivande överskrider ett visst kostnadstak. Kunderna får meddela roamingleverantören att de inte vill ha tillgång till en sådan tjänst.

I detta syfte ska roamingleverantören erbjuda ett eller flera kostnadstak för angivna användningsperioder, förutsatt att kunden i förväg informeras om motsvarande volymbelopp. Ett av dessa tak (standardkostnadstaket) ska ligga nära, men inte överstiga, 50 EUR för utestående avgifter per månatlig faktureringsperiod, exklusive moms.

Alternativt får roamingleverantören fastställa kostnadstak uttryckta i volym, förutsatt att kunden i förväg informeras om motsvarande penningbelopp. Ett av dessa tak (standardvolymtaket) ska ha ett motsvarande penningbelopp som inte överstiger 50 EUR för utestående avgifter per månatlig faktureringsperiod, exklusive moms.

Utöver detta får roamingleverantören erbjuda sina roamingkunder andra kostnadstak med andra, dvs. högre eller lägre, högsta kostnadstak per månad.

De standardtak som avses i andra och tredje styckena ska gälla för alla kunder som inte har valt ett annat tak.

Varje roamingleverantör ska också säkerställa att ett lämpligt meddelande skickas direkt till roamingkundens mobila enhet, till exempel i form av ett sms-meddelande, ett e-postmeddelande, ett textmeddelande eller ett pop-up-fönster på datorn när dataroamingtjänsterna har nått 80 % av det överenskomna kostnads- eller volymtaket. Alla kunder ska ha rätt att begära att roamingoperatören slutar att skicka sådana meddelanden samt att när som helst och kostnadsfritt begära att roamingleverantören tillhandahåller tjänsten igen.

När kostnads- eller volymtaket annars skulle överskridas ska ett meddelande skickas till roamingkundens mobila enhet. Om en roamingkund som omfattas av ett standardkostnadstak eller standardvolymtak enligt femte stycket konsumerar mer än 100 EUR under en månatlig faktureringsperiod, exklusive moms, ska ytterligare ett meddelande skickas till roamingkundens mobila enhet. Dessa meddelanden ska upplysa kunderna om hur de ska gå tillväga för att få fortsatt tillgång till dessa tjänster och om kostnaderna för varje ytterligare enhet som konsumeras. Om roamingkunden inte svarar enligt uppmaningen i det mottagna meddelandet ska roamingleverantören omedelbart upphöra att tillhandahålla och att ta betalt av roamingkunden för reglerade dataroamingtjänster, om inte och till dess att roamingkunden begär fortsatt eller förnyad tillgång till dessa tjänster.

När en roamingkund begär att få upphäva eller återställa ett kostnads- eller volymtak ska ändringen utföras kostnadsfritt inom en arbetsdag från mottagandet av begäran och får inte vara förenad med villkor eller restriktioner gällande andra delar av abonnemanget.

5. Punkterna 2 och 4 ska inte tillämpas på utrustning för maskin till maskin-kommunikation som använder mobil datakommunikation.

6. Roamingleverantörer ska vidta alla rimliga åtgärder för att skydda sina kunder från att betala roamingavgifter för roamingtjänster som de utnyttjar oavsiktligt när de befinner sig i hemmedlemsstaten. Detta ska innebära information till kunderna om hur oavsiktlig roaming i gränsregioner effektivt undviks.

7. Roamingleverantörer ska vidta alla rimliga åtgärder för att skydda sina kunder från att betala extra avgifter för datatjänster vid oavsiktlig anslutning till icke markbundna allmänna mobilnät, såsom att göra det möjligt för roamingkunder att välja att inte ansluta sig till icke markbundna nät. Om en sådan opt-out-mekanism erbjuds ska kunden ha rätt att när som helst, enkelt och kostnadsfritt, välja att inte använda icke markbundna nät och att begära att anslutningen till sådana nät återställs.

8. Med undantag av punkt 2 andra stycket, punkt 3 och punkt 6, och med förbehåll för vad som anges i andra och tredje styckena i den här punkten, ska denna artikel också tillämpas på både dataroamingtjänster som utnyttjas av roamingkunder när de ansluter sig till nationella eller internationella icke markbundna allmänna mobilnät som tillhandahålls av en roamingleverantör samt på dataroamingtjänster som utnyttjas av roamingkunder vid resa utanför unionen och som tillhandahålls av en roamingleverantör.

När det gäller den tjänst som avses i punkt 4 första stycket ska kraven i punkt 4 inte tillämpas om värdnätsoperatören i det besökta landet utanför unionen inte tillåter att roamingleverantören övervakar kundernas användning i realtid.



När så är fallet ska kunden vid inresa i ett sådant land utan onödigt dröjsmål och kostnadsfritt genom ett sms-meddelande underrättas om att information om sammanlagd konsumtion inte finns tillgänglig och att garantin för att ett visst kostnadstak inte överskrids inte gäller.

#### Artikel 15

### Transparens i fråga om metoderna för tillgång till alarmeringstjänster

Roamingleverantörer ska säkerställa att deras roamingkunder hålls tillräckligt informerade om metoderna för tillgång till alarmeringstjänster i den besökta medlemsstaten.

Roamingleverantören ska genom ett automatiskt meddelande informera roamingkunden om att denne kan få tillgång till alarmeringstjänster utan avgift genom att ringa det gemensamma europeiska larmnumret "112". Detta meddelande ska också innehålla en länk som ger kostnadsfri tillgång till en särskild webbsida som är tillgänglig för personer med funktionsnedsättning och som ger information om alternativa metoder för tillgång till alarmeringstjänster via nödkommunikation som föreskrivs i den besökta medlemsstaten. Denna information ska levereras till roamingkundens mobila enhet genom ett sms-meddelande eller, när så är nödvändigt, på ett sådant sätt att den är lätt att ta emot och förstå varje gång en roamingkund reser in i en annan medlemsstat än roamingkundens inhemska leverantörs. Informationen ska lämnas kostnadsfritt.

I medlemsstater där mobilapplikationer för varningar till allmänheten används – om en länk till den applikationen har rapporterats av den besökta medlemsstaten i den databas som upprättats enligt artikel 16 första stycket b – ska roamingleverantörer i det meddelande som avses i andra stycket i den här artikeln inkludera information om att varningar till allmänheten kan tas emot av en mobilapplikation för varningar till allmänheten. En länk till mobilapplikationen för varningar till allmänheten och instruktioner om hur den kan laddas ned ska tillhandahållas på den särskilda webbsida som avses i andra stycket i den här artikeln.

#### Artikel 16

### Databaser över nummerserier för mervärdestjänster och metoder för tillgång till alarmeringstjänster

Senast den 31 december 2022 ska Berec upprätta och därefter underhålla

- a) en gemensam unionsomfattande databas över nummerserier för mervärdestjänster i varje medlemsstat, vilken ska göras tillgänglig för operatörer, nationella regleringsmyndigheter och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter, och
- b) en gemensam unionsomfattande databas över de metoder för tillgång till alarmeringstjänster som föreskrivs i varje medlemsstat och som är tekniskt möjliga för roamingkunder att använda, vilken ska göras tillgänglig för operatörer och nationella regleringsmyndigheter och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter.

För att Berec ska kunna upprätta och underhålla de databaser som avses i första stycket ska de nationella regleringsmyndigheterna eller andra behöriga myndigheter, på elektronisk väg och utan onödigt dröjsmål, förse Berec med den nödvändiga informationen och de relevanta uppdateringarna.

Utän att det påverkar tillämpningen av artikel 13 ska de databaser som avses i första stycket göra det möjligt för de nationella regleringsmyndigheterna och andra behöriga myndigheter att på frivillig basis tillhandahålla ytterligare information.

#### Artikel 17

### Tillsyn och verkställighet

1. De nationella regleringsmyndigheterna och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter ska övervaka och utöva tillsyn över efterlevnaden av denna förordning inom deras respektive territorier.

De nationella regleringsmyndigheterna ska strikt övervaka och utöva tillsyn över roamingleverantörer som utnyttjar artiklarna 5 och 6.

I tillämpliga fall ska andra behöriga myndigheter övervaka och utöva tillsyn över operatörernas efterlevnad av de skyldigheter som fastställs i denna förordning och som är relevanta för utövandet av de befogenheter som de tilldelats genom nationell rätt som införlivar direktiv (EU) 2018/1972.

2. De nationella regleringsmyndigheterna och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter och Berec ska offentliggöra aktuell information om tillämpningen av denna förordning, särskilt artiklarna 4, 5 och 6 samt 8–11 på ett sätt som gör informationen lättillgänglig för berörda parter.

3. De nationella regleringsmyndigheterna och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter ska inom ramen för sina respektive befogenheter, inför den översyn som anges i artikel 21, bevaka utvecklingen av de avgifter i grossist- och slutkundsledet som gäller röst- och datakommunikationstjänster för roamingkunder, däribland sms och mms, inbegripet i de yttersta randområden som avses i artikel 349 i fördraget om Europeiska unionens funktionsätt. De nationella regleringsmyndigheterna och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter ska också vara uppmärksamma på det särskilda fallet med oavsiktlig roaming i gränsregioner i angränsande medlemsstater och bevaka huruvida trafikstyrningsteknik används till nackdel för kunderna.

De nationella regleringsmyndigheterna och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter ska övervaka och samla information om oavsiktlig roaming och vidta lämpliga åtgärder.

4. De nationella regleringsmyndigheterna och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter ska ha befogenhet att kräva att företag som omfattas av skyldigheter enligt denna förordning lämnar all information som är relevant för denna förordnings genomförande och verkställighet. Dessa företag ska på begäran lämna denna information utan dröjsmål och inom de tidsgränser och på den detaljnivå som de nationella regleringsmyndigheterna och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter kräver.

5. Om en nationell regleringsmyndighet eller andra behöriga myndigheter betraktar informationen som konfidentiell i enlighet med unionens och nationella regler om affärshemligheter, ska kommissionen, Berec och andra berörda nationella regleringsmyndigheter eller behöriga myndigheter säkerställa att informationen behandlas konfidentiellt. Affärshemligheter ska inte hindra att den nationella regleringsmyndigheten eller andra behöriga myndigheter, kommissionen, Berec och andra berörda nationella regleringsmyndigheter eller andra behöriga myndigheter sinsemellan utbyter information i rätt tid för ändamål som rör översyn och övervakning av och tillsyn över tillämpningen av denna förordning.

6. De nationella regleringsmyndigheterna ska ha befogenhet att ingripa på eget initiativ för att säkerställa att denna förordning följs. De nationella regleringsmyndigheterna eller andra behöriga myndigheter i de fall som anges i artikel 61.2 b och c i direktiv (EU) 2018/1972 ska vid behov utnyttja sina befogenheter enligt artikel 61 i det direktivet för att säkerställa fullgott tillträde och fullgod samtrafik, i syfte att garantera att slutanvändarna kan nå varandra samt att det råder interoperabilitet mellan roamingtjänster, till exempel i en situation där kunder inte kan utväxla reglerade sms-roamingmeddelanden med kunder i ett markbundet allmänt mobilnät i en annan medlemsstat till följd av att det saknas ett avtal om roaming i grossistledet som möjliggör leverans av sådana meddelanden.

7. Om en nationell regleringsmyndighet eller, när det är tillämpligt för utövandet av de befogenheter som de tilldelats genom nationell rätt som införlivar direktiv (EU) 2018/1972, andra behöriga myndigheter upptäcker att skyldigheterna enligt denna förordning åsidosätts, ska den ha befogenhet att kräva att åsidosättandet omedelbart upphör.

#### Artikel 18

#### Tvistlösning

1. Vid tvister som rör skyldigheter enligt denna förordning mellan företag som tillhandahåller elektroniska kommunikationsnät eller kommunikationstjänster i en medlemsstat, ska de tvistlösningsförfaranden som fastställts i artiklarna 26 och 27 i direktiv (EU) 2018/1972 tillämpas.

Tvister mellan värdnätoperatörer och andra operatörer om de taxor som tillämpas på de insatser som krävs för att tillhandahålla reglerade roamingtjänster i grossistledet får hänskjutas till den eller de behöriga nationella regleringsmyndigheterna enligt artiklarna 26 och 27 i direktiv (EU) 2018/1972. Den eller de behöriga nationella regleringsmyndigheterna ska underrätta Berec om alla eventuella gränsöverskridande tvister så att de kan lösas på ett konsekvent sätt. Om Berec har hörts ska den eller de behöriga nationella regleringsmyndigheterna avvakta Berecs utlåtande innan åtgärder för att lösa tvisten vidtas.

2. I händelse av en olöst tvist i en fråga, inom denna förordnings tillämpningsområde, som berör en konsument eller en slutanvändare, ska medlemsstaterna säkerställa att de förfaranden för lösning av tvister utanför domstol som fastställs i artikel 25 i direktiv (EU) 2018/1972 kan användas.

#### Artikel 19

### Sanktioner

Medlemsstaterna ska fastställa regler om sanktioner för överträdelse av bestämmelserna i denna förordning och vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att de tillämpas. Sanktionerna ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. Medlemsstaterna ska till kommissionen anmäla dessa regler och åtgärder utan dröjsmål samt eventuella ändringar som berör dem.

#### Artikel 20

### Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av kommunikationskommittén, som inrättats genom artikel 118.1 i direktiv (EU) 2018/1972. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

#### Artikel 21

### Översyn

1. Kommissionen ska, efter samråd med Berec, överlämna två rapporter till Europaparlamentet och rådet, som vid behov ska åtföljas av ett lagstiftningsförslag om ändring av denna förordning.

Den första rapporten ska överlämnas senast den 30 juni 2025 och den andra senast den 30 juni 2029.

Dessa rapporter ska bland annat innehålla en bedömning av

- a) effekterna av utbyggnaden och genomförandet av nästa generations mobilnät och mobilteknik på roamingmarknaden,
- b) hur effektiva skyldigheterna avseende tjänstekvalitet är för roamingkunderna, tillgången till och kvaliteten på tjänster, inbegripet sådana som utgör ett alternativ till reglerade röstsamtals-, sms- och dataroamingtjänster i slutkundsledet, särskilt mot bakgrund av den tekniska utvecklingen och tillgången till de olika typerna av nätteknik och nätgenerationer,
- c) graden av konkurrens i såväl slutkunds- som grossistledet på roamingmarknaden, särskilt de faktiska grossisttaxor som betalas av operatörer och små, oberoende eller nystartade operatörers och virtuella mobiloperatörers konkurrens-situation, inbegripet konkurrens effekterna av affärsavtal om roaming i grossistledet, trafik som är föremål för handel på handelsplattformar och liknande instrument och graden av samtrafik mellan operatörer,
- d) utvecklingen av roaming maskin till maskin, inbegripet roaming på enheter i sakernas internet,

- e) i vilken utsträckning genomförandet av åtgärderna enligt artikel 3, i synnerhet på grundval av den information som tillhandahållits av de nationella regleringsmyndigheterna, av förfarandet med förhandsgodkännande enligt artikel 3.6, har lett till att det utvecklats konkurrens på den inre marknaden för reglerade roamingtjänster,
- f) utvecklingen av de avgiftsplaner i slutkundsledet som finns att tillgå,
- g) förändringar i datakonsumtionsmönster när det gäller både inhemska tjänster och roamingtjänster, inbegripet förändringar i de europeiska slutanvändarnas resemönster som orsakas av omständigheter såsom pandemier, till exempel covid-19, eller naturkatastrofer,
- h) möjligheterna för hemmanätsoperatörer att behålla sina nationella avgiftsmodeller, och i vilken utsträckning exceptionella tilläggsavgifter för roaming i slutkundsledet har godkänts enligt artikel 6,
- i) huruvida värdsnätsoperatörer kan täcka de faktiska kostnaderna för tillhandahållandet av reglerade roamingtjänster i grossistledet, med beaktande av den senaste informationen om nätutbyggnad, samt utvecklingen av teknisk kapacitet, prissättningsmodeller och begränsningar för näten, till exempel möjligheten att inkludera kostnadsmodellberäkningar baserade på kapacitet snarare än konsumtion,
- j) effekterna av operatörernas tillämpning av policyer för skälig användning, inklusive på slutanvändarnas konsumtion, i enlighet med de genomförandeakter som antas enligt artikel 7, inklusive identifiering av eventuella inkonsekvenser i tillämpningen och genomförandet av sådana policyer för skälig användning samt hur ändamålsenlig och proportionell den allmänna tillämpningen av sådana policyer är,
- k) i vilken utsträckning roamingkunder och roamingoperatörer stöter på problem när det gäller mervärdestjänster, och genomförandet av den databas över nummerserier för mervärdestjänster som upprättats enligt artikel 16 första stycket a,
- l) tillämpningen av denna förordnings åtgärder avseende nödkommunikation och klagomål som rör användningen av nödkommunikation vid roaming,
- m) klagomål som rör oavsiktlig roaming.

2. För att kunna bedöma konkurrensutvecklingen på de unionsomfattande roamingmarknaderna ska Berec regelbundet samla in uppgifter från nationella regleringsmyndigheter om utvecklingen avseende slutkunds- och grossistavgifter för reglerade samtals-, sms- och dataroamingtjänster, inbegripet grossistavgifter som tillämpas för balanserad respektive obalanserad roamingtrafik, om effekterna av utbyggnaden och genomförandet av nästa generations mobilnät och mobilteknik på roamingmarknaden, om användningen av handelsplattformar och liknande instrument, om utvecklingen av roaming maskin till maskin och enheter i sakernas internet, och om i vilken utsträckning som roamingavtalen i grossistledet täcker tjänstekvalitet och ger tillgång till olika typer av nätteknik och nätgenerationer. I tillämpliga fall får de nationella regleringsmyndigheterna tillhandahålla sådana uppgifter i samordning med andra behöriga myndigheter.

Berec ska också regelbundet samla in data från nationella regleringsmyndigheter om tillämpningen av policyer för skälig användning, utvecklingen av taxorna för rent nationell trafik, tillämpningen av hållbarhetsmekanismer och klagomål som rör roaming och uppfyllande av kraven på tjänstekvalitet. Där så är lämpligt ska nationella regleringsmyndigheter samordna med och samla in sådana data från andra behöriga myndigheter. Berec ska regelbundet samla in och tillhandahålla ytterligare information om transparens, om tillämpningen av åtgärder för nödkommunikation, om mervärdestjänster och om roaming i icke markbundna allmänna mobilnät.

Berec ska också samla in uppgifter om de avtal om roaming i grossistledet som inte omfattas av de högsta roamingavgifter i grossistledet som fastställs i artikel 9, 10 eller 11 och om tillämpningen av avtalsenliga åtgärder i grossistledet som syftar till att hindra permanent roaming, onormal användning eller missbruk av roamingtjänstillträde i grossistledet för andra ändamål än att tillhandahålla reglerade roamingtjänster till roamingleverantörers kunder när de periodiskt reser inom unionen.

De uppgifter som Berec samlar in enligt denna punkt ska anmälas till kommissionen minst en gång om året. Kommissionen ska offentliggöra uppgifterna.

Senast den 30 juni 2027 ska kommissionen lägga fram en interimrapport för Europaparlamentet och rådet på grundval av de uppgifter som Berec samlat in enligt denna punkt, vid behov åtföljd av ett lagstiftningsförslag om ändring av denna förordning.

På basis av de insamlade uppgifterna enligt denna punkt ska Berec regelbundet rapportera om utvecklingen av prissättnings- och konsumtionsmönster i medlemsstaterna för såväl inhemska tjänster som roamingtjänster samt utvecklingen av faktiska roamingavgifter i grossistledet för obalanserad trafik mellan leverantörer av roamingtjänster, samt om förhållandet mellan slutkundspriser, grossistavgifter och grossistkostnader för roamingtjänster. Berec ska bedöma hur nära anknutna de ovannämnda inslagen är till varandra.

#### Artikel 22

##### **Krav om underrättelse**

Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om vilka nationella regleringsmyndigheter och, i tillämpliga fall, andra behöriga myndigheter som ansvarar för att fullgöra uppgifter enligt denna förordning.

#### Artikel 23

##### **Upphävande**

Förordning (EU) nr 531/2012 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen och läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga II.

#### Artikel 24

##### **Ikraftträdande och upphörande**

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2022.

Roamingleverantörernas skyldigheter att tillhandahålla information om nummerserier för mervärdestjänster enligt artikel 13.1 tredje stycket och information om alternativa metoder för tillgång till alarmeringstjänster enligt artikel 15 andra stycket med avseende på informationen i de databaser som avses i artikel 16 ska dock tillämpas från och med den 1 juni 2023.

Denna förordning upphör att gälla den 30 juni 2032.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 6 april 2022.

På Europaparlamentets vägnar

R. METSOLA

Ordförande

På rådets vägnar

C. BEAUNE

Ordförande

## BILAGA I

**Upphävd förordning och en förteckning över ändringar av denna**

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 531/2012 (EUT L 172, 30.6.2012, s. 10)	
Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2120 (EUT L 310, 26.11.2015, s. 1)	Endast artikel 7
Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/920 (EUT L 147, 9.6.2017, s. 1)	

## BILAGA II

## Jämförelsetabell

Förordning (EU) nr 531/2012	Denna förordning
Artikel 1.1	Artikel 1.1
Artikel 1.2	–
Artikel 1.3	Artikel 1.2
Artikel 1.4	–
Artikel 1.5	Artikel 1.3
Artikel 1.6	Artikel 1.4
Artikel 1.7	–
Artikel 2.1	Artikel 2.1
Artikel 2.2 a och b	Artikel 2.2 a och b
Artikel 2.2 c	–
Artikel 2.2 d	Artikel 2.2 c
Artikel 2.2 e	Artikel 2.2 d
Artikel 2.2 f	Artikel 2.2 e
Artikel 2.2 g	Artikel 2.2 f
Artikel 2.2 h	Artikel 2.2 g
Artikel 2.2 j	Artikel 2.2 h
Artikel 2.2 k	Artikel 2.2 i
Artikel 2.2 m	Artikel 2.2 j
Artikel 2.2 o	Artikel 2.2 k
Artikel 2.2 p	Artikel 2.2 l
Artikel 2.2 q	Artikel 2.2 m
Artikel 2.2 r	Artikel 2.2 n
Artikel 2.2 s	–
Artikel 3.1–3.8	Artikel 3.1–3.8
Artikel 3.9	–
Artikel 4	–
Artikel 5	–
Artikel 6	Artikel 20
Artikel 6a	Artikel 4.1
–	Artikel 4.2
–	Artikel 4.3
Artikel 6b	Artikel 5
Artikel 6c	Artikel 6
Artikel 6d.1, 6d.2 och 6d.3	Artikel 7.1, 7.2 och 7.3
Artikel 6d.4	Artikel 7.1 tredje stycket

---

Artikel 6d.5	Artikel 7.4
–	Artikel 7.5
Artikel 6e.1 första stycket inledningen	Artikel 8.1 första stycket inledningen
Artikel 6e.1 a	Artikel 8.1 a
Artikel 6e.1 b	–
Artikel 6e.1 c	Artikel 8.1 b
Artikel 6e.1 andra stycket	Artikel 8.1 andra och tredje styckena
Artikel 6e.1 tredje stycket	Artikel 8.1 fjärde stycket
Artikel 6e.1 fjärde stycket	Artikel 8.1 andra stycket
Artikel 6e.2	–
Artikel 6e.3	Artikel 8.2
Artikel 6e.4 första stycket inledningen	Artikel 8.3 inledningen
Artikel 6e.4 första stycket a och b	Artikel 8.3 a och b
–	Artikel 8.3 c
–	Artikel 8.4
Artikel 6e.4 andra stycket	Artikel 8.5
–	Artikel 8.6
Artikel 6f	–
Artikel 7	Artikel 9
Artikel 9	Artikel 10
Artikel 11	–
Artikel 12	Artikel 11
–	Artikel 12
Artikel 14.1 första och andra styckena	Artikel 13.1 första och andra styckena
–	Artikel 13.1 tredje stycket
Artikel 14.1 tredje och fjärde styckena	Artikel 13.1 fjärde och femte styckena
Artikel 14.1 tredje stycket	Artikel 15.2
Artikel 14.1 femte och sjätte styckena	Artikel 13.1 sjätte och sjunde styckena
Artikel 14.2	Artikel 13.2
Artikel 14.2a	Artikel 13.3
Artikel 14.3	Artikel 13.4
–	Artikel 13.6
Artikel 14.4	Artikel 13.5
Artikel 15.1 och 15.2	Artikel 14.1 och 14.2
Artikel 15.2a	Artikel 14.3
Artikel 15.3	Artikel 14.4
Artikel 15.4	Artikel 14.5

---



Artikel 15.5	Artikel 14.6
–	Artikel 14.7
Artikel 15.6	Artikel 14.8
–	Artikel 15
–	Artikel 16
Artikel 16.1–16.4	Artikel 17.1–17.4
Artikel 16.4a	Artikel 17.5
Artikel 16.5	Artikel 17.6
Artikel 16.6	Artikel 17.7
Artikel 17	Artikel 18
Artikel 18	Artikel 19
Artikel 19.1	–
Artikel 19.2	–
Artikel 19.3 första stycket	Artikel 21.1 första och andra styckena
–	Artikel 21.1 tredje stycket a
Artikel 19.3 andra stycket a och b	Artikel 21.1 tredje stycket b och c
–	Artikel 21.1 tredje stycket d
Artikel 19.3 c	Artikel 21.1 tredje stycket e
Artikel 19.3 d	Artikel 21.1 tredje stycket f
Artikel 19.3 e	Artikel 21.1 tredje stycket g
Artikel 19.3 f	Artikel 21.1 tredje stycket h
Artikel 19.3 g	Artikel 21.1 tredje stycket i
Artikel 19.3 h	Artikel 21.1 tredje stycket j
–	Artikel 21.1 tredje stycket k
–	Artikel 21.1 tredje stycket l
–	Artikel 21.1 tredje stycket m
Artikel 19.4 första stycket	Artikel 21.2 första och tredje styckena
Artikel 19.4 andra stycket	Artikel 21.2 fjärde stycket
–	Artikel 21.2 femte stycket
Artikel 19.4 tredje stycket	Artikel 21.2 sjätte stycket
Artikel 19.4 fjärde stycket	Artikel 21.2 andra stycket
Artikel 20	Artikel 22
Artikel 21	Artikel 23
Artikel 22	Artikel 24
–	
Bilaga I	Bilaga I
Bilaga II	Bilaga II

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2022/613****av den 12 april 2022****om ändring av förordningarna (EU) nr 1303/2013 och (EU) nr 223/2014 vad gäller ökad förfinansiering med React-EU-medel och fastställandet av en enhetskostnad**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 175 tredje stycket och artikel 177,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

efter att ha hört Europeiska ekonomiska och sociala kommittén,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet <sup>(1)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Ryska federationens nyliga militära angrepp mot Ukraina och den pågående väpnade konflikten har i grunden förändrat säkerhetsläget i Europa. Till följd av det militära angreppet står unionen, och i synnerhet dess östra regioner, inför en betydande tillströmning av människor. Detta innebär ytterligare en utmaning för de offentliga budgetarna vid en tidpunkt då medlemsstaternas ekonomier fortfarande håller på att återhämta sig från effekterna av covid-19-pandemin och det riskerar att undergräva förberedelserna för en grön, digital och resilient återhämtning av ekonomin.
- (2) Medlemsstaterna kan redan finansiera många olika typer av investeringar för att hantera migrationsutmaningar inom sina operativa program med stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf), Europeiska socialfonden (ESF) och fonden för europeiskt bistånd till dem som har det sämst ställt (Fead), inklusive ytterligare medel som görs tillgängliga som återhämtningsstöd för sammanhållning och till Europas territorier (React-EU), för att tillhandahålla stöd för krisreparation i samband med covid-19-pandemin och dess sociala konsekvenser samt för att förbereda en grön, digital och resilient återhämtning av ekonomin.
- (3) Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/562 <sup>(2)</sup> gjordes dessutom ett antal riktade ändringar av Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1303/2013 <sup>(3)</sup> och (EU) nr 223/2014 <sup>(4)</sup> för att göra det lättare för medlemsstaterna att använda sina återstående Eruf-, ESF- och Fead-anslag inom den fleråriga budgetramen 2014–2020 samt att använda React-EU-medel för att hantera migrationsutmaningarna så effektivt och snabbt som möjligt.
- (4) Trots flexibiliteten i förordning (EU) 2022/562 är de offentliga budgetarna i medlemsstaterna fortfarande utsatta för ett betydande tryck till följd av de utmaningar som följer av det mycket stora antalet personer som anländer efter att ha flytt från Ukraina. Det trycket riskerar att undergräva medlemsstaternas förmåga att åstadkomma en resilient ekonomisk återhämtning från covid-19-pandemin. För att hjälpa medlemsstaterna att ta itu med migrationsutmaningarna bör stöd från Eruf, ESF och Fead därför mobiliseras snabbt genom att öka den inledande förfinansiering som betalas ut från React-EU-medel till alla medlemsstater. Samtidigt har vissa medlemsstater ställts inför ett mycket

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets ståndpunkt av den 7 april 2022 (ännu inte offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 12 april 2022.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/562 av den 6 april 2022 om ändring av förordningarna (EU) nr 1303/2013 och (EU) nr 223/2014 vad gäller sammanhållningsinsatser för flyktingar i Europa (Care) (EUT L 109, 8.4.2022, s.1).

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 av den 17 december 2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden, om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 320).

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 223/2014 av den 11 mars 2014 om fonden för europeiskt bistånd till dem som har det sämst ställt (EUT L 72, 12.3.2014, s. 1).

stort antal personer som anländer från Ukraina, vilket kräver omedelbart stöd. De medlemsstaterna bör därför vara behjälpta av en betydligt större ökning av den inledande förfinansieringen för att kompensera för de omedelbara budgetkostnaderna och för att stödja deras ansträngningar att förbereda återhämtningen i sina ekonomier.

- (5) För att övervaka användningen av den ytterligare förfinansieringen bör slutrapporterna om genomförandet av Eruf- och ESF-program som får ytterligare förfinansiering innehålla uppgifter om användningen av de ytterligare belopp som mottagits för att hantera migrationsutmaningarna till följd av Ryska federationens militära angrepp och om hur de ytterligare beloppen bidragit till den ekonomiska återhämtningen.
- (6) En enhetskostnad bör fastställas i syfte att förenkla användningen av de europeiska struktur- och investeringsfonderna och minska den administrativa bördan för stödmottagare och medlemsstaternas förvaltningar i samband med hanteringen av migrationsutmaningar till följd av Ryska federationens militära angrepp. Enhetskostnaden bör i alla medlemsstater underlätta finansieringen av grundläggande behov och stödet för personer som beviljats tillfälligt skydd eller annat tillräckligt skydd enligt nationell rätt i enlighet med rådets genomförandebeslut (EU) 2022/382 <sup>(5)</sup> och rådets direktiv 2001/55/EG <sup>(6)</sup> under en period på 13 veckor från personens ankomst till unionen. I enlighet med förordning (EU) 2022/562 skulle medlemsstaterna också kunna tillämpa en enhetskostnad när de utnyttjar den möjlighet som föreskrivs i artikel 98.4 i förordning (EU) nr 1303/2013 för att finansiera insatser som riktar sig mot migrationsutmaningar genom antingen Eruf eller ESF på grundval av de regler som gäller för den andra fonden, även när det inbegriper React-EU-medel. När medlemsstaterna använder enhetskostnaden bör de se till att de har infört alla arrangemang som krävs för att undvika dubbelfinansiering av samma kostnader.
- (7) Eftersom målen för denna förordning, nämligen att hjälpa medlemsstaterna att hantera de utmaningar som det innebär när exceptionellt många personer anländer efter att ha flytt från den Ryska federationens militära angrepp mot Ukraina och för att stödja medlemsstaternas arbete för en resilient ekonomisk återhämtning från covid-19-pandemin, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna, utan snarare, på grund av åtgärdens omfattning och verkningar, kan uppnås bättre på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget). I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.
- (8) Förordningarna (EU) nr 1303/2013 och (EU) nr 223/2014 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) Med beaktande det brådskande behovet av att stödja de offentliga budgetarna, så att medlemsstaterna kan fortsätta att stödja den ekonomiska återhämtningen från covid-19-pandemin, och för att möjliggöra ytterligare betalningar till operativa program utan dröjsmål anses det lämpligt att återropa det undantag från tidsfristen på åtta veckor som föreskrivs i artikel 4 i protokoll nr 1 om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen, fogat till EU-fördraget, fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.
- (10) Med tanke på behovet av att snabbt stödja de offentliga budgetarna i syfte att bevara medlemsstaternas kapacitet att upprätthålla den ekonomiska återhämtningen och möjliggöra att ytterligare betalningar ska kunna göras till operativa program utan dröjsmål, bör denna förordning av brådskande skäl träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(5)</sup> Rådets genomförandebeslut (EU) 2022/382 av den 4 mars 2022 om fastställande av att det föreligger massiv tillströmning av fördrivna personer från Ukraina i den mening som avses i artikel 5 i direktiv 2001/55/EG, med följden att tillfälligt skydd införs (EUT L 71, 4.3.2022, s. 1).

<sup>(6)</sup> Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta (EGT L 212, 7.8.2001, s. 12).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

**Ändring av förordning (EU) nr 1303/2013**

Förordning (EU) nr 1303/2013 ska ändras på följande sätt:

1. Följande artikel ska införas:

”Artikel 68c

**Enhetskostnad för insatser för att hantera migrationsutmaningar till följd av Ryska federationens militära angrepp**

Med avseende på genomförandet av insatser för att hantera migrationsutmaningar till följd av Ryska federationens militära angrepp får medlemsstaterna i de utgifter som deklarerats i betalningsansökningarna inkludera en enhetskostnad kopplad till grundläggande behov och stöd för personer som beviljats tillfälligt skydd eller annat tillräckligt skydd enligt nationell rätt i enlighet med rådets genomförandebeslut (EU) 2022/382 (\*) och rådets direktiv 2001/55/EG (\*\*). Denna enhetskostnad ska vara 40 EUR per vecka för varje hel vecka eller del av vecka som en person befinner sig i den berörda medlemsstaten. Enhetskostnaden får användas i högst 13 veckor, räknat från dagen för personens ankomst till unionen.

De belopp som beräknas på det sättet ska betraktas som offentligt stöd utbetalat till stödmottagare och som stödberättigande utgifter vid tillämpningen av denna förordning.

(\*) Rådets genomförandebeslut (EU) 2022/382 av den 4 mars 2022 om fastställande av att det föreligger massiv tillströmning av fördrivna personer från Ukraina i den mening som avses i artikel 5 i direktiv 2001/55/EG, med följden att tillfälligt skydd införs (EUT L 71, 4.3.2022, s. 1).

(\*\*) Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta (EGT L 212, 7.8.2001, s. 12).”

2. Artikel 92b.7 ska ändras på följande sätt:

- a) Följande stycken ska införas efter första stycket:

”Utöver det inledande förskott som anges i första stycket ska kommissionen betala ut 4 % av de React-EU-medel som tilldelats program för 2021 som ytterligare inledande förskott under 2022. För program i medlemsstater där antalet anländande personer från Ukraina mellan den 24 februari 2022 och den 23 mars 2022 var större än 1 % av den nationella befolkningen ska denna procentandel ökas till 34 %.

När medlemsstaterna lämnar in den slutliga genomföranderapport som krävs enligt artiklarna 50.1 och 111 ska de rapportera om användningen av det ytterligare inledande förskott som föreskrivs i andra stycket i den här punkten för att hantera de migrationsutmaningar som uppstått till följd av Ryska federationens militära angrepp och bidraget av det ytterligare inledande förskottet till återhämtningen av ekonomin.”

- b) Tredje stycket ersätts med följande:

”Om kommissionens beslut om godkännande av det operativa programmet eller ändringen av det operativa programmet för tilldelning av React-EU-medel för 2021 har antagits efter den 31 december 2021 och det därmed sammanhängande förskottet inte har betalats ut, ska det inledande förskott som avses i första och andra styckena i denna punkt betalas ut under 2022.

Det belopp som betalats ut som det inledande förskott som avses i första och andra styckena i denna punkt ska vara helt avräknat i kommissionens räkenskaper senast när det operativa programmet avslutas.”

3. I artikel 131 ska punkt 2 ersättas med följande:

”2. Stödberättigande utgifter som ingår i en betalningsansökan ska styrkas med kvitterade fakturor eller andra likvärdiga redovisningsdokument, utom när det gäller de stödformer som avses i artikel 67.1 första stycket b–e, artiklarna 68, 68a, 68b, 68c, 69.1 och 109 i denna förordning samt i artikel 14 i ESF-förordningen. För dessa stödformer ska beloppen i betalningsansökan vara de kostnader som beräknas på tillämpliga grunder.”

#### Artikel 2

### Ändring av förordning (EU) nr 223/2014

Artikel 6a.4 i förordning (EU) nr 223/2014 ska ändras på följande sätt:

1. Följande stycke ska införas efter det första stycket:

”Utöver den inledande förfinansiering som anges i första stycket ska kommissionen betala ut 4 % av de React-EU-medel som tilldelats program för 2021 som ytterligare inledande förfinansiering under 2022. För program i medlemsstater där antalet anländande personer från Ukraina mellan den 24 februari 2022 och den 23 mars 2022 var större än 1 % av den nationella befolkningen ska denna procentandel ökas till 34 %.”

2. Andra stycket ska ersättas med följande:

”Det belopp som betalats ut som den inledande förfinansiering som avses i första och andra styckena ska vara helt avräknat i kommissionens räkenskaper senast när det operativa programmet avslutas.”

#### Artikel 3

### Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 april 2022.

På Europaparlamentets vägnar  
R. METSOLA  
Ordförande

På rådets vägnar  
C. BEAUNE  
Ordförande

---

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## INTERNATIONELLA AVTAL

**Information om ikraftträdandet av avtalet mellan Europeiska unionen och Demokratiska republiken  
Östtimor om undantag från viseringskravet för kortare vistelser**

Avtalet mellan Europeiska unionen och Demokratiska republiken Östtimor om undantag från viseringskravet för kortare vistelser träder i kraft den 1 maj 2022 eftersom det förfarande som föreskrivs i artikel 8.1 i avtalet avslutades den 23 mars 2022.

---

**RÅDETS BESLUT (EU) 2022/614****av den 11 februari 2022****om undertecknande på unionens vägnar och provisorisk tillämpning av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius om förlängning av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43 jämförd med artikel 218.5,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius <sup>(1)</sup> (*avtalet*), godkändes på unionens vägnar genom rådets beslut 2014/146/EU <sup>(2)</sup> och trädde i kraft den 28 januari 2014.
- (2) Protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius <sup>(3)</sup> (*protokollet*) började tillämpas den 8 december 2017 för en period på fyra år. Protokollet löpte ut den 7 december 2021.
- (3) Den 28 september 2021 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar med Republiken Mauritius regering i syfte att ingå ett nytt protokoll om genomförande av avtalet.
- (4) I avvaktan på att förhandlingarna om förnyande av protokollet slutförs har kommissionen på unionens vägnar förhandlat fram ett avtal genom skriftväxling mellan unionen och Republiken Mauritius om förlängning av protokollet med en period på högst sex månader. Förhandlingarna om förlängning av protokollet slutfördes med framgång och avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius om förlängning av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius (*avtalet genom skriftväxling*) paraferades den 6 december 2021.
- (5) Syftet med avtalet genom skriftväxling är att unionen och Republiken Mauritius ska kunna fortsätta att samarbeta för att främja en hållbar fiskeripolitik och ett ansvarsfullt nyttjande av fiskeresurserna i Mauritius vatten, och göra det möjligt för unionsfartygen att bedriva fiskeverksamhet i dessa vatten.

<sup>(1)</sup> EUT L 79, 18.3.2014, s. 3.

<sup>(2)</sup> Rådets beslut 2014/146/EU av den 28 januari 2014 om ingående av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius (EUT L 79, 18.3.2014, s. 2).

<sup>(3)</sup> EUT L 279, 28.10.2017, s. 3.

- (6) Avtalet genom skriftväxling bör undertecknas, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (7) För att begränsa avbrottet i unionsfartygens fiskeverksamhet i Mauritius vatten bör avtalet genom skriftväxling tillämpas provisoriskt i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för avtalets ikraftträdande slutförs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Undertecknandet på unionens vägnar av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius om förlängning av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius godkänns härmed, med förbehåll för att avtalet ingås. <sup>(4)</sup>

#### *Artikel 2*

Rådets ordförande bemyndigas att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna avtalet genom skriftväxling på unionens vägnar.

#### *Artikel 3*

Avtalet genom skriftväxling ska tillämpas provisoriskt, i enlighet med punkt 10 i avtalet genom skriftväxling, från och med den 1 januari 2022 eller ett senare datum efter dess undertecknande, i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för dess ikraftträdande avslutas.

#### *Artikel 4*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 11 februari 2022.

*På rådets vägnar*  
J.-Y. LE DRIAN  
*Ordförande*

---

<sup>(4)</sup> Texten till avtalet genom skriftväxling offentliggörs i EUT L 45



**AVTAL genom skriftväxling mellan Europeiska Unionen och republiken Mauritius om förlängning av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan europeiska unionen och republiken mauritius**

A. Skrivelse från Europiska unionen

Till berörda parter,

Jag kan härmed bekräfta att en överenskommelse har nåtts mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius om en tillfällig ordning för att förlänga protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius (*protokollet*), som var tillämpligt från och med den 8 december 2017 till och med den 7 december 2021, i avvaktan på att förhandlingarna om förnyande av protokollet slutförs.

Europeiska unionen och Republiken Mauritius har därför enats om följande:

1. Från och med den 1 januari 2022 eller ett senare datum efter undertecknandet av denna skriftväxling ska den ordning som är i kraft under protokollets sista år förnyas på samma villkor till dess att en överenskommelse nås om ett nytt protokoll, men med en period på högst sex månader.
2. Europeiska unionens ekonomiska bidrag för fartygs tillträde till Mauritius vatten enligt denna skriftväxling ska motsvara halva det årliga belopp som föreskrivs i artikel 4.2 a i protokollet, och uppgår därmed till 110 000 EUR motsvarande en referensfångstmängd på 2 000 ton. Betalningen ska göras genom en enda utbetalning inom tre månader från den dag då denna skriftväxling börjar tillämpas provisoriskt. Artikel 4.5 och 4.6 i protokollet ska gälla i tillämpliga delar.
3. Stödet till Mauritius sektoriella fiskeripolitik enligt denna skriftväxling ska uppgå till 110 000 EUR och stödet till utvecklingen av havspolitik och havsekonomin ska uppgå till 67 500 EUR. Den gemensamma kommittén i artikel 9 i partnerskapsavtalet om hållbart fiske ska godkänna programplaneringen för detta belopp i enlighet med artikel 5.1 i protokollet senast tre månader efter den dag då denna skriftväxling börjar tillämpas. Det ekonomiska bidraget för sektorsstödet ska betalas ut genom en enda utbetalning på grundval av den överenskomna programplaneringen.
4. Om förhandlingarna om förnyande av protokollet skulle leda till att ett nytt protokoll undertecknas och därefter börjar tillämpas (provisoriskt) före utgången av den sexmånadersperiod som föreskrivs i punkt 1 ovan, ska det ekonomiska bidrag som avses i punkterna 2 och 3 ovan minskas tidsproportionellt. I fall då ett belopp motsvarande den tillämpliga minskningen redan har betalats ut, ska det beloppet dras av från det första ekonomiska bidrag som ska betalas enligt det nya protokollet.
5. Under tillämpningsperioden för denna skriftväxling ska fisketillstånd utfärdas i enlighet med kapitel II i bilagan till protokollet. Förskottsavgiften för notfartyg och ytlångrevsfartyg ska motsvara hälften av de avgifter – och hälften av de respektive kvantiteter tonfisk och tonfiskliknande arter – som anges i kapitel II punkt 3.3 a–c i bilagan till protokollet för protokollets sista tillämpningsår. Licensavgiften för stödfartyg ska motsvara hälften av den avgift som föreskrivs i kapitel II punkt 4 i bilagan till protokollet, och ska därmed uppgå till 2 000 EUR.
6. De fisketillstånd som utfärdas enligt denna skriftväxling ska vara giltiga fram till förlängningsperiodens slut.
7. Vad gäller fångstrapporteringen enligt kapitel III i bilagan till protokollet ska unionen, före utgången av varje kvartal, tillhandahålla Mauritius fångstdata för varje unionsfartyg med tillstånd. Mauritius ska på kvartalsbasis lämna fångstdata för unionsfartyg med tillstånd, som erhålls genom loggböcker.

8. För varje notfartyg och ytlångrevsfartyg ska unionen till Mauritius och respektive fartygsägare sända en slutavräkning för de avgifter som fartyget är skyldigt med avseende på dess fiskeverksamhet under förlängningsperioden, senast tre månader efter förlängningsperiodens slut. Om summan i slutavräkningen är högre än den förskottsavgift som avses i punkt 5 ska fartygsägaren betala det resterande beloppet, senast tre månader efter mottagandet av slutavräkningen. Belopp som betalats för förskottsavgiften och som överstiger slutavräkningen ska inte återbetalas. Vad gäller fastställandet av slutavräkningen, det förfarande som Mauritius ska följa efter mottagande av slutavräkningen och bestridande av slutavräkningen ska kapitel III punkt 5 gälla i tillämpliga delar.
9. Vad gäller den påmönstring av sjömän som föreskrivs i kapitel VIII i bilagan till protokollet ska sex kvalificerade sjömän mönstras på av unionsflottan under dess verksamhet i Mauritius vatten.
10. Denna skriftväxling ska tillämpas provisoriskt från och med den 1 januari 2022, eller ett senare datum efter undertecknandet av denna skriftväxling, i avvaktan på att den träder i kraft. Den träder i kraft den dag då parterna till varandra anmäler att de förfaranden som är nödvändiga för detta ändamål har slutförts.


Jag skulle vara tacksam om Ni ville bekräfta mottagandet av denna skrivelse och bekräfta att Republiken Mauritius godtar villkoren i den.

Högaktningsfullt,

Съставено в Брюксел на  
 Hecho en Bruselas, el  
 V Bruselu dne  
 Udfærdiget i Bruxelles, den  
 Geschehen zu Brüssel am  
 Brüssel,  
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις  
 Done at Brussels,  
 Fait à Bruxelles, le  
 Arna dhéanamh sa Bhruiséil,  
 Sastavljeno u Bruxellesu  
 Fatto a Bruxelles, addi  
 Briselë,  
 Priimta Briuselyje,  
 Kelt Brüsszelben,  
 Maghmul fi Brussell,  
 Gedaan te Brussel,  
 Sporządzono w Brukseli, dnia  
 Feito em Bruxelas,  
 Īntoemit la Bruxelles,  
 V Bruseli  
 V Bruslju,  
 Tehty Brysselissä  
 Utfärdat i Bryssel den

05-04-2022

За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 Za Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Thar ceann an Aontais Eorpaigh  
 Za Europejsku uniju  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā -  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európai Unió részéről  
 Ghall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen

pése  


## B. Skrivelse från Republiken Mauritius

Till berörda parter,

Jag bekräftar mottagandet av Er skrivelse av dagens datum med följande lydelse:

”Jag kan härmed bekräfta att en överenskommelse har nåtts mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius om en tillfällig ordning för att förlänga protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Mauritius (*protokollet*), som var tillämpligt från och med den 8 december 2017 till och med den 7 december 2021, i avvaktan på att förhandlingarna om förnyande av protokollet slutförs.

Europeiska unionen och Republiken Mauritius har därför enats om följande:

1. Från och med den 1 januari 2022 eller ett senare datum efter undertecknandet av denna skriftväxling ska den ordning som är i kraft under protokollets sista år förnyas på samma villkor till dess att en överenskommelse nås om ett nytt protokoll, men med en period på högst sex månader.
2. Europeiska unionens ekonomiska bidrag för fartygs tillträde till Mauritius vatten enligt denna skriftväxling ska motsvara halva det årliga belopp som föreskrivs i artikel 4.2 a i protokollet, och uppgår därmed till 110 000 EUR motsvarande en referensfångstmängd på 2 000 ton. Betalningen ska göras genom en enda utbetalning inom tre månader från den dag då denna skriftväxling börjar tillämpas provisoriskt. Artikel 4.5 och 4.6 i protokollet ska gälla i tillämpliga delar.
3. Stödet till Mauritius sektoriella fiskeripolitik enligt denna skriftväxling ska uppgå till 110 000 EUR och stödet till utvecklingen av havspolitik och havsekonomin ska uppgå till 67 500 EUR. Den gemensamma kommittén i artikel 9 i partnerskapsavtalet om hållbart fiske ska godkänna programplaneringen för detta belopp i enlighet med artikel 5.1 i protokollet senast tre månader efter den dag då denna skriftväxling börjar tillämpas. Det ekonomiska bidraget för sektorsstödet ska betalas ut genom en enda utbetalning på grundval av den överenskomna programplaneringen.
4. Om förhandlingarna om förnyande av protokollet skulle leda till att ett nytt protokoll undertecknas och därefter börjar tillämpas (provisoriskt) före utgången av den sexmånadersperiod som föreskrivs i punkt 1 ovan, ska det ekonomiska bidrag som avses i punkterna 2 och 3 ovan minskas tidsproportionellt. I fall då ett belopp motsvarande den tillämpliga minskningen redan har betalats ut, ska det beloppet dras av från det första ekonomiska bidrag som ska betalas enligt det nya protokollet.
5. Under tillämpningsperioden för denna skriftväxling ska fisketillstånd utfärdas i enlighet med kapitel II i bilagan till protokollet. Förskottsavgiften för notfartyg och ytlångrevsfartyg ska motsvara hälften av de avgifter – och hälften av de respektive kvantiteter tonfisk och tonfiskliknande arter – som anges i kapitel II punkt 3.3 a–c i bilagan till protokollet för protokollets sista tillämpningsår. Licensavgiften för stödfartyg ska motsvara hälften av den avgift som föreskrivs i kapitel II punkt 4 i bilagan till protokollet, och ska därmed uppgå till 2 000 EUR.
6. De fisketillstånd som utfärdas enligt denna skriftväxling ska vara giltiga fram till förlängningsperiodens slut.
7. Vad gäller fångstrapporteringen enligt kapitel III i bilagan till protokollet ska unionen, före utgången av varje kvartal, tillhandahålla Mauritius fångstdata för varje unionsfartyg med tillstånd. Mauritius ska på kvartalsbasis lämna fångstdata för unionsfartyg med tillstånd, som erhålls genom loggböcker.
8. För varje notfartyg och ytlångrevsfartyg ska unionen till Mauritius och respektive fartygsägare sända en slutavräkning för de avgifter som fartyget är skyldigt med avseende på dess fiskeverksamhet under förlängningsperioden, senast tre månader efter förlängningsperiodens slut. Om summan i slutavräkningen är högre än den förskottsavgift som avses i punkt 5 ska fartygsägaren betala det resterande beloppet, senast tre månader efter mottagandet av slutavräkningen. Belopp som betalats för förskottsavgiften och som överstiger slutavräkningen ska inte återbetalas. Vad gäller fastställandet av slutavräkningen, det förfarande som Mauritius ska följa efter mottagande av slutavräkningen och bestridande av slutavräkningen ska kapitel III punkt 5 gälla i tillämpliga delar.

9. Vad gäller den påmönstring av sjömän som föreskrivs i kapitel VIII i bilagan till protokollet ska sex kvalificerade sjömän mönstras på av unionsflottan under dess verksamhet i Mauritius vatten.
10. Denna skriftväxling ska tillämpas provisoriskt från och med den 1 januari 2022, eller ett senare datum efter undertecknandet av denna skriftväxling, i avvaktan på att den träder i kraft. Den träder i kraft den dag då parterna till varandra anmäler att de förfaranden som är nödvändiga för detta ändamål har slutförts.

Jag skulle vara tacksam om Ni ville bekräfta mottagandet av denna skrivelse och bekräfta att Republiken Mauritius godtar villkoren i den.”

Jag kan bekräfta att Republiken Mauritius godtar ovanstående och att Er skrivelse tillsammans med denna skrivelse ska utgöra ett avtal i enlighet med Ert förslag.

Högaktningsfullt,

Done at Brussels,  
Fait à Bruxelles, le  
Съставено в Брюксел на  
Hecho en Bruselas, el  
V Bruselu dne  
Udfærdiget i Bruxelles, den  
Geschehen zu Brüssel am  
Brüssel,  
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις  
Ama dhéanamh sa Bhruiséil,  
Sastavljeno u Bruxellesu  
Fatto a Bruxelles, addì  
Briselē,  
Priimta Briuselyje,  
Kelt Brüsszelben,  
Maghmul fi Brussell,  
Gedaan te Brussel,  
Sporządzono w Brukseli, dnia  
Feito em Bruxelas,  
Întocmit la Bruxelles,  
V Bruseli  
V Bruslju,  
Tehty Brysselissä  
Utfärdat i Bryssel den

05 -04- 2022

For the Republic of Mauritius  
Pour la République de Maurice  
За Република Мавриций  
Por la República de Mauricio  
Za Mauricijskou republiku  
For Republikken Mauritius  
Für die Republik Mauritius  
Mauritiuse Vabariigi nimel  
Για τη Δημοκρατία του Μωρικίου  
Thar ceann Phoblacht Oileán Mhuiris  
Za Republiku Mauricijus  
Per la Repubblica di Maurizio  
Maurīcijas Republikas vārdā -  
Maurīcijas Respublikos vardu  
A Mauritiusi Köztársaság részéről  
Ghar-Repubblika ta' Mauritius  
Voor de Republiek Mauritius  
W imieniu Republiki Mauritiusu  
Pela República da Maurícia  
Pentru Republica Mauritius  
Za Mauricijskú republiku  
Za Republiko Mauritius  
Mauritiuksen tasavallan puolesta  
För Republiken Mauritius



# FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EU, Euratom) 2022/615

av den 5 april 2022

**om ändring av förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 för att förbättra förutsägbarheten för medlemsstaterna och förtydliga förfarandena vid tvistlösning när traditionella, momsbaseade och BNI-baserade egna medel tillhandahålls**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 322.2,

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande,

med beaktande av revisionsrättens yttrande <sup>(1)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Även om rådets förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 <sup>(2)</sup> har visat sig vara ett solitt och stabilt ankare för EU:s mekanism för finansiering förefaller det vara önskvärt att förbättra de befintliga bestämmelserna om tillhandahållande av egna medel, i synnerhet för att förbättra förordningens förutsägbarhet för medlemsstaterna och förtydliga förfarandena för tvistlösning.
- (2) För närvarande förvaltar bara medlemsstaterna konton för egna medel som öppnats i kommissionens namn. En minskning av antalet bankkonton som används för uppbörd av egna medel skulle vara mer effektivt och möjliggöra en gemensam metod för förvaltningen av likvida medel. För att modernisera förvaltningen av konton för egna medel borde kommissionen kunna upprätta ett centraliserat konto för egna medel. Det bör vara möjligt för medlemsstaterna att välja mellan att använda det centraliserade kontot för egna medel eller ett konto som öppnats i kommissionens namn hos medlemsstatens finansförvaltning eller nationella centralbank. För att möjliggöra medlemsstaterna att göra ett välgrundat val bör kommissionen utarbeta en detaljerad kostnads-nyttoanalys av användningen av det centraliserade kontot för egna medel.
- (3) Förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 tillåter för närvarande inte medlemsstaterna att tidigarelägga betalningar. Förut har dock vissa medlemsstater tidigarelagt sina nationella bidrag efter kommissionens godkännande. För att skapa rättslig säkerhet bör den förordningen föreskriva att medlemsstaterna har möjlighet att tidigarelägga betalningar i varje enskilt fall, under förutsättning att de i förväg informerar kommissionen. Av rättviseskäl bör, när en medlemsstat nyttjar denna möjlighet, de andra medlemsstaterna inte bära några kostnader relaterade till det tidigareläggandet av betalningarna, såsom negativ ränta.
- (4) Datumet för medlemsstaternas betalning av justeringarna av moms- och BNI-baserade egna medel från tidigare budgetår bör flyttas till mars under påföljande år för att förbättra förutsägbarheten vid de nationella budgetförfarandena. Datumet för medlemsstaternas betalning av justeringar bör också gälla de belopp för vilka information har lämnats av kommissionen före ikraftträdandet av denna förordning.

<sup>(1)</sup> EUT C 402I, 5.10.2021, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 av den 26 maj 2014 om metoder och förfaranden för tillhandahållande av traditionella, momsbaseade och BNI-baserade egna medel samt åtgärder för att möta likviditetsbehov (EUT L 168, 7.6.2014, s. 39).

- (5) För att tillhandahålla en stabil budget som är nödvändig för att finansiera unionens policymål bör förfarandet för att beräkna räntan säkerställa att de egna medlen tillhandhålls i tid och i sin helhet.
- (6) Det krävs en anpassning av nuvarande tröskel under vilken räntebelopp inte krävs in. Det är därför nödvändigt att höja beloppet för vilket ränta inte krävs in för att förbättra kravförfarandets kostnadseffektivitet.
- (7) Genom förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 begränsas höjningen av räntan över basräntan till 16 procentenheter. Denna begränsning på 16 procentenheter är dock bara tillämplig på fall som blev kända efter det att rådets förordning (EU, Euratom) 2016/804 <sup>(3)</sup> trädde i kraft. Följaktligen kan inte fall som redan var kända före det att förordning (EU, Euratom) 2016/804 trädde i kraft, där mycket höga räntebelopp berörs, omfattas av denna begränsning oavsett om räntebeloppet redan har meddelats medlemsstaterna. I dessa fall krävs fortfarande att medlemsstaterna betalar räntebelopp som inte är proportionerliga jämfört med det grundbelopp som ska betalas. För att se till att systemet förblir proportionellt samtidigt som den avskräckande verkan bibehålls bör ränteökningen över basräntan begränsas ytterligare till 14 procentenheter. För att klargöra och förenkla relevanta bestämmelser i förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 bör begränsningen av höjningen till 14 procentenheter tillämpas på alla räntebelopp som inte meddelats medlemsstaterna före det att den här förordningen trädde i kraft.
- (8) Inom ramen för den nuvarande rättsliga ramen har praxis visat att det kan vara svårt att fastställa startdatumet för dröjsmålsränta på grund av svårigheterna med att fastställa den exakta tidpunkten när insatserna för uppbärande kan anses ha varit otillräckliga. För att förenkla bör det finnas en *anståndsperiod* på fem år efter datumet för fastställandet av beloppet, under förutsättning att beloppet har fastställts, förts in i god tid i de särskilda räkenskaperna och bokförts i de särskilda räkenskaperna i enlighet med förordning (EU, Euratom) nr 609/2014. Räntan skulle därmed endast börja tas ut efter fem år, medan skyldigheten att betala grundbeloppet bör bibehållas.
- (9) I syfte att säkerställa rättvis behandling av fall där de belopp som motsvarar fastställda anspråk på traditionella egna medel visar sig vara omöjliga att uppbära bör medlemsstaterna fritas från skyldigheten att ställa belopp som motsvarar fastställda anspråk på traditionella egna medel till kommissionens förfogande om medlemsstaten kan visa att ett fel som begåtts av medlemsstaten efter fastställandet av anspråken inte hade någon inverkan på det faktum att beloppet motsvarande dessa anspråk inte kunde uppbäras. Ett exempel på ett sådant fel skulle kunna inkludera en försenad bokföring i de särskilda räkenskaperna eller tillkortakommanden i kravförfarandet.
- (10) Förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 innehåller bara en tidsfrist, enligt vilken det krävs att kommissionen ska lämna sina synpunkter på de avskrivningsfall som har rapporterats till kommissionen till den berörda medlemsstaten senast sex månader efter mottagandet av rapporten från den medlemsstaten. För att utföra uppföljningen av avskrivningsrapporterna i god tid och på ett mer flexibelt sätt, och för att stödja en snabb och fullt transparent bedömning av medlemsstatens beslut om att inte tillhandahålla det belopp traditionella egna medel som är omöjligt att uppbära, bör tidsfristerna för förfarandet anpassas för kommissionen och medlemsstaterna.
- (11) För att göra det möjligt att avbryta den period under vilken räntan ackumuleras, i fall av meningsskiljaktigheter mellan medlemsstaterna och kommissionen, bör bestämmelser införas för att spegla nuvarande praxis med villkorad betalning för belopp av egna medel till unionsbudgeten, som ger möjlighet att väcka talan mot kommissionen grundad på att den gjort en obehörig vinst i enlighet med artikel 268 och artikel 340 andra stycket i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

<sup>(3)</sup> Rådets förordning (EU, Euratom) 2016/804 av den 17 maj 2016 om ändring av förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 om metoder och förfaranden för tillhandahållande av traditionella, momsbaseade egna medel och BNI-baserade egna medel samt åtgärder för att möta likviditetsbehov (EUT L 132, 21.5.2016, s. 85).



- (12) I fall av meningsskiljaktigheter mellan medlemsstaterna och kommissionen avseende tillhandahållandet av traditionella egna medel bör ett omprövningsförfarande föreskrivas i förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 för att förbättra transparensen och klargöra medlemsstaternas rätt till försvar. På begäran av den berörda medlemsstaten bör resultatet av omprövningsförfarandet liksom läget i pågående fall diskuteras med kommissionen vid ett årligt möte som ska anordnas. Det mötet bör hållas på lämplig ledningsnivå i syfte att utvärdera respektive ståndpunkter och sträva efter att undvika eventuella överträdelseförfaranden i enlighet med domstolens rättspraxis.
- (13) Kommissionen bör se över hur omprövningsförfarandet fungerar inom ramen för en eventuell översyn av förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 eller senast i slutet av 2026 och särskilt bedöma möjligheter att förenkla omprövningsförfarandet, som om det visar sig lämpligt kan slutföras genom ett beslut från kommissionen.
- (14) Artiklarna 6 och 10a i förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 bör anpassas så att hänvisningen till den korrigerings som tidigare har beviljats Förenade kungariket stryks och Tyskland läggs till som mottagare av schablonbeloppskorrigeringar i linje med rådets beslut (EU, Euratom) 2020/2053<sup>(4)</sup>.
- (15) I linje med principerna om bättre lagstiftning bör den parallella samexistensen av flera förordningar om tillhandahållande endast vara tillfällig, och sådana rättsakter bör slås samman till en enda förordning så snart som möjligt.
- (16) Förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Förordning (EU, Euratom) nr 609/2014 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 6.3 tredje stycket ska den inledande meningen ersättas med följande:

”Momsbaserade egna medel och BNI-baserade egna medel ska dock bokföras enligt första stycket på följande sätt, med beaktande av hur dessa medel påverkas av den bruttominskning som beviljats Danmark, Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige:”.

2. Artikel 9 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. I enlighet med förfarandet i artikel 10, 10a och 10b ska varje medlemsstat kreditera egna medel på ett konto som frivilligt valts bland följande:

- a) Ett konto som i kommissionens namn har öppnats i medlemsstatens finansförvaltning.  
b) Ett konto som i kommissionens namn har öppnats i medlemsstatens nationella centralbank.  
c) Ett centralt konto som öppnats för detta ändamål av kommissionen i ett offentligt finansinstitut som den väljer.

Med förbehåll för den tillämpning av negativ ränta som avses i tredje och fjärde stycket, beroende på vad som är tillämpligt, får detta konto endast debiteras på instruktion från kommissionen.

De konton som avses i första stycket a och b ska föras i nationell valuta och vara avgiftsfria. När negativ ränta tillämpas på dessa konton ska den berörda medlemsstaten kreditera kontot med ett belopp som motsvarar den tillämpliga negativa räntan, och detta ska ske senast den första arbetsdagen i den andra månaden efter tillämpningen av negativ ränta.

<sup>(4)</sup> Rådets beslut (EU, Euratom) 2020/2053 av den 14 december 2020 om systemet för Europeiska unionens egna medel och om upphävande av beslut 2014/335/EU, Euratom, (EUT L 424, 15.12.2020, s. 1).

Medlemsstaterna ska kreditera det konto som avses i första stycket c med belopp i sin nationella valuta. När negativ ränta tillämpas på det centrala kontot ska den berörda medlemsstaten kreditera det centrala kontot med ett belopp som motsvarar dess andel av egna medel som krediteras detta konto, och detta ska ske senast den första arbetsdagen i den andra månaden efter tillämpningen av negativ ränta.

Kommissionen ska sköta sin likviditetsförvaltning på de konton som avses i första stycket i enlighet med artikel 14.4 första stycket.

Kommissionen ska utan onödigt dröjsmål utarbeta en detaljerad kostnads-nyttanalys av användningen av det konto som avses i första stycket c och rapportera till rådet om genomförandet av det centrala kontot inom tre år från ikraftträdandet av denna förordning.”

b) Följande punkt ska införas:

”2a. Varje månad ska kommissionen på elektronisk väg till medlemsstaterna översända en prognos för likviditetsbehoven under de följande fyra månaderna.”

3. Artikel 10a ska ersättas med följande:

”Artikel 10a

#### **Tillhandahållande av momsbaseade och BNI-baseade egna medel**

1. De momsbaseade och de BNI-baseade egna medlen ska, med beaktande av hur den bruttominskning som beviljats Danmark, Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige påverkar dessa medel, krediteras den första arbetsdagen i varje månad. Det belopp som ska krediteras ska vara en tolfedel av de belopp som redovisas i budgeten, omräknade till nationell valuta enligt den valutakurs som gällde den sista noteringsdagen det kalenderår som föregår budgetåret och som offentliggjorts i C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. För de särskilda behoven av att enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 (\*) och efterföljande relevant unionslagstiftning betala utgifter för Europeiska garantifonden för jordbruket, och med hänsyn till unionens likviditet, får kommissionen uppmana medlemsstaterna att med upp till två månader under det första kvartalet i budgetåret tidigarelägga en tolfedel, eller en del därav, av de belopp i budgeten som är uppförda som momsbaseade egna medel eller BNI-baseade egna medel, med beaktande av hur den bruttominskning som Danmark, Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige beviljats påverkar dessa medel.

Om inte annat följer av tredje stycket, för de särskilda behoven av att enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 (\*\*) och efterföljande relevant unionslagstiftning betala utgifter för Europeiska struktur- och investeringsfonderna, och med hänsyn till unionens likviditet, får kommissionen uppmana medlemsstaterna att under budgetårets sex första månader tidigarelägga högst ytterligare en halv tolfedel av de belopp i budgeten som är uppförda som momsbaseade egna medel eller BNI-baseade egna medel, med beaktande av hur den bruttominskning som Danmark, Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige beviljats påverkar dessa medel.

Det totala belopp som kommissionen får uppmana medlemsstaterna att tidigarelägga under samma månad enligt första och andra styckena får inte under några omständigheter överstiga ett belopp som motsvarar två ytterligare tolfedelar.

Efter de första sex månaderna får den begärda månatliga krediteringen inte överstiga en tolfedel av de momsbaseade egna medlen och de BNI-baseade egna medlen, och krediteringen får inte heller överstiga de belopp som tas upp i budgeten för detta syfte.

Kommissionen ska till medlemsstaterna senast två veckor i förväg anmäla den kreditering som begärs enligt första och andra stycket.

Kommissionen ska i god tid, och senast sex veckor innan en kreditering begärs enligt andra stycket, underrätta medlemsstaterna om sin avsikt att begära en sådan kreditering.

Punkt 4, rörande det belopp som ska krediteras i januari varje år och punkt 5, som ska tillämpas om budgeten inte är slutgiltigt antagen före budgetårets början, ska tillämpas på dessa tidigarelagda krediteringar.

Medlemsstaterna får, i undantagsfall och i vederbörligen motiverade fall, begära tillstånd från kommissionen att tidigarelägga tillhandahållandet av de momsbaseade egna medlen och de BNI-baserade egna medlen, särskilt i samband med ändringsbudgetar vid årets slut, med beaktande av hur dessa egna medel påverkas av den bruttominskning som beviljats Danmark, Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige. En tidigarelagd betalning ska föregås av minst sju arbetsdagens varsel och dess begäran bör vederbörligen motiveras av den berörda medlemsstaten. Kommissionen ska bedöma begäran med beaktande av kommissionens likvida position och likviditetsbehov. Medlemsstaten får bara verkställa tidigareläggning av betalningen efter kommissionens godkännande. Alla ytterligare kostnader kopplade till det tidigarelagda tillhandahållandet av de momsbaseade egna medlen och de BNI-baserade egna medlen ska bäras av den medlemsstat som lämnar begäran.

3. Varje förändring av den enhetliga procentsatsen för momsbaseade egna medel, av procentsatsen för BNI-baserade egna medel, finansieringen av den bruttominskning som beviljats Danmark, Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige, kräver att en ändringsbudget slutgiltigt antas, och ska medföra en justering av de tolftedelar som krediterats under budgetåret.

Dessa justeringar ska göras i samband med den första krediteringen efter det slutgiltiga antagandet av ändringsbudgeten om denna antas före den sextonde dagen i månaden. I övriga fall ska dessa justeringar göras i samband med den andra krediteringen efter det slutgiltiga antagandet. Genom undantag från artikel 10 i budgetförordningen ska dessa justeringar redovisas det budgetår som omfattas av ändringsbudgeten i fråga.

4. Beräkningen av tolftedelarna för januari varje budgetår ska baseras på de belopp som föreskrivs i det budgetförslag som avses i artikel 314.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), och ska räknas om till nationell valuta enligt de valutakurser som gällde den första noteringsdagen efter den 15 december det kalenderår som föregick budgetåret. Justeringen ska ske i samband med krediteringen för följande månad.

5. Om det slutliga antagandet av budgeten inte har ägt rum senast två veckor före bokföringen för januari följande budgetår, ska medlemsstaterna den första arbetsdagen i varje månad, inklusive januari, kreditera en tolftedel av det i den senast slutgiltigt antagna budgeten upptagna beloppet av momsbaseade egna medel och BNI-baserade egna medel, med beaktande av hur den bruttominskning som Danmark, Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige beviljats påverkar dessa medel. Justeringen ska göras den första dagen för kreditering efter det att budgeten slutgiltigt antagits, om den antagits före den sextonde dagen i månaden. I övriga fall ska justeringen göras den andra dagen för kreditering efter det att budgeten slutgiltigt antagits.

6. Finansieringen av den bruttominskning som beviljats Danmark, Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige ska inte justeras i efterhand på grund av eventuella ändringar av BNI-uppgifterna i enlighet med artikel 2.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/516 (\*\*).

(\*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1307/2013 av den 17 december 2013 om regler för direktstöd för jordbrukare inom de stödordningar som ingår i den gemensamma jordbrukspolitikerna och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 637/2008 och rådets förordning (EG) nr 73/2009 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 608).

(\*\*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 av den 17 december 2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden, om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 320).

(\*\*\*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/516 av den 19 mars 2019 om harmonisering av bruttonationalinkomsten till marknadspris och om upphävande av rådets direktiv 89/130/EEG, Euratom och rådets förordning (EG, Euratom) nr 1287/2003 (BNI-förordningen) (EUT L 91, 29.3.2019, s. 19)."

4. I artikel 10b.5 ska tredje stycket a ersättas med följande:

”Kommissionen ska underrätta medlemsstaterna om de belopp som följer av denna beräkning före den 1 februari året efter det år då de uppgifter som legat till grund för justeringarna lämnades in. Varje medlemsstat ska kreditera det konto som avses i artikel 9.1 nettobeloppet den första arbetsdagen i mars det år som följer på det under vilket kommissionen informerade medlemsstaterna om beloppen till följd av beräkningen.

Tidsfristen för medlemsstaterna att betala justeringar ska också gälla de belopp för vilka information har lämnats av kommissionen före den 3 maj 2022”.

5. Artikel 12 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska följande stycken läggas till:

”För de traditionella egna medel som avses i artikel 2.1 a i rådets beslut (EU, Euratom) 2020/2053 (\*) ska ränta betalas för perioden från och med det att beloppet skulle ha gjorts tillgängligt till det att beloppet faktiskt betalades in till kommissionens konto som avses i artikel 9.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 13.1, och förutsatt att beloppet har fastställts i enlighet med artikel 2, förts in i god tid i de särskilda räkenskaperna i enlighet med artikel 6 och bokförts i de särskilda räkenskaperna i enlighet med artikel 13.2, ska ingen ränta påföras för en period om fem år från och med den dag då beloppet fastställdes.

Vid administrativt eller rättsligt överklagande ska femårsperioden inledas efter det att det slutliga beslutet har meddelats eller offentliggjorts. Om delbetalningar har erhållits ska femårsperioden senast inledas från den senaste verkställda betalningen, i de fall denna betalning inte löst skulden helt.

(\*) Rådets beslut (EU, Euratom) 2020/2053 av den 14 december 2020 om systemet för Europeiska unionens egna medel och om upphävande av beslut 2014/335/EU, Euratom (EUT L 424, 15.12.2020, s. 1).”

b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Räntebelopp som understiger 1 000 EUR ska inte krävas in.”

c) I punkt 4 ska tredje stycket ersättas med följande:

”Den sammanlagda ökning som följer av att första och andra styckena tillämpas får inte överstiga 14 procentenheter. Begränsningen av höjningen till 14 procentenheter ska tillämpas på alla fall där räntebeloppet inte har meddelats den berörda medlemsstaten före den 3 maj 2022. Den höjda räntan ska gälla för hela den dröjsmålsperiod som avses i punkt 1.”

d) I punkt 5 ska tredje stycket ersättas med följande:

”Den sammanlagda ökning som följer av att första och andra styckena tillämpas får inte överstiga 14 procentenheter. Begränsningen av höjningen till 14 procentenheter ska tillämpas på alla fall där räntebeloppet inte har meddelats den berörda medlemsstaten före den 3 maj 2022. Den höjda räntan ska gälla för hela den dröjsmålsperiod som avses i punkt 1.”

6. Artikel 13 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 2 ska följande stycke införas efter första stycket:

”Medlemsstaterna ska på samma sätt befrias från skyldigheten att ställa belopp som motsvarar anspråk som fastställts enligt artikel 2 till kommissionens förfogande om de kan visa att ett fel som begåtts av medlemsstaten efter fastställandet av dessa anspråk, såsom sådana som lett till en försenad bokföring i de särskilda räkenskaperna, inte hade någon inverkan på det faktum att beloppet motsvarande anspråken enligt artikel 2 inte kunde uppbäras.”

b) I punkt 2 ska femte stycket ersättas med följande:

”Om delbetalningar har erhållits ska femårsperioden senast inledas från den senaste verkställda betalningen, i de fall denna betalning inte löst skulden helt.”

c) Punkt 4 ska ersättas med följande:

"4. Kommissionen ska lämna sina synpunkter till den berörda medlemsstaten senast tre månader efter mottagandet av det meddelande som avses i punkt 3. Kommissionen får förlänga den tidsfristen en gång med ytterligare tre månader och underrätta den berörda medlemsstaten om detta.

Kommissionen får begära ytterligare upplysningar. I sådana fall ska den tidsfrist som anges i första stycket räknas från den dag då kommissionen mottagit dessa begärda ytterligare upplysningar. De ytterligare upplysningarna ska lämnas av den berörda medlemsstaten inom tre månader. På begäran av den berörda medlemsstaten ska den tidsfristen förlängas en gång med ytterligare tre månader.

Om medlemsstaten inte kan lämna några ytterligare upplysningar som begärts av kommissionen får den meddela kommissionen om detta. Kommissionen ska därefter lämna sina slutgiltiga synpunkter inom tre månader från dagen för mottagandet av det meddelandet på grundval av tillgängliga upplysningar. Kommissionen får förlänga den tidsfristen en gång med ytterligare tre månader och underrätta den berörda medlemsstaten om detta."

d) Följande punkt ska läggas till som punkt 5:

"5. Om medlemsstaten och kommissionen inte kan enas om de skäl som avses i punkt 2, får medlemsstaten begära att kommissionen omprövar sina synpunkter i enlighet med artikel 13b."

7. Följande kapitel ska införas:

"KAPITEL IIIa

## **BETALNINGAR SOM OMFATTAS AV RESERVATIONER OCH OMRÖVNINGSFÖRFARANDE**

*Artikel 13a*

### **Betalningar som omfattas av reservationer**

1. I fall av meningsskiljaktigheter mellan en medlemsstat och kommissionen som rör belopp av traditionella egna medel till unionsbudgeten, eller som rör mervärdesskattebelopp som är föremål för de åtgärder som avses i artikel 12.2 c, får medlemsstaten, när den betalar det omtvistade beloppet, uttrycka reservationer avseende kommissionens ståndpunkt.

Medlemsstaterna ska tillhandahålla upplysningar om dessa reservationer, för de belopp som rör traditionella egna medel tillsammans med deras månatliga rapport som avses i artikel 6.4, och för de belopp som rör momsbaseade egna medel tillsammans med deras översikt som avses i artikel 10b.1. Medlemsstaterna ska så snart som möjligt meddela kommissionen om upphävandet av reservationerna.

2. Om en meningsskiljaktighet som anges i punkt 1 löses till förmån för medlemsstaten, ska den medlemsstaten få kommissionens tillstånd att dra av det belopp som betalats från sin nästa inbetalning eller inbetalningar av egna medel.

3. Bokföring enligt artikel 9 av den villkorade inbetalningen ska avbryta den period under vilken räntan ackumuleras i enlighet med artikel 12.

4. Senast i slutet av september varje år ska kommissionen tillhandahålla en årlig informerande not med en översikt av det totala belopp som utbetalats och som omfattas av reservationer, och det totala antalet reservationer som upphävts under det föregående året.

*Artikel 13b*

### **Omprövningsförfarande**

1. I fall av meningsskiljaktigheter mellan en medlemsstat och kommissionen som rör belopp av traditionella egna medel till unionsbudgeten, får medlemsstaten begära att kommissionen omprövar sin bedömning inom sex månader från mottagandet. En sådan begäran ska ange skälen för den begärda omprövningen, och omfatta de bevis och styrkande handlingar som den baseras på. Begäran och det därpå följande förfarandet ska inte ändra medlemsstaternas skyldighet att tillhandahålla egna medel när de ska betalas till unionsbudgeten.

2. Inom tre månader från mottagandet av en begäran som avses i punkt 1 ska kommissionen meddela den berörda medlemsstaten sina synpunkter på motiveringen i begäran. Kommissionen får i vederbörligen motiverade fall förlänga den tidsfristen en gång med ytterligare tre månader och underrätta den berörda medlemsstaten om detta.
3. Om kommissionen anser det nödvändigt att begära ytterligare upplysningar ska den tidsfrist som avses i punkt 2 räknas från den dag då de begärda ytterligare upplysningarna mottogs. De ytterligare upplysningarna ska lämnas av den berörda medlemsstaten inom tre månader efter mottagande av kommissionens begäran om ytterligare upplysningar. På begäran av den berörda medlemsstaten ska kommissionen förlänga den tidsfristen en gång med ytterligare tre månader.
4. Om medlemsstaten inte kan lämna några ytterligare upplysningar får den meddela kommissionen detta. Kommissionen ska då meddela sina synpunkter på grundval av tillgänglig information. Den tidsperiod som avses i punkt 2 ska i så fall räknas från den dag då detta meddelande mottogs.
5. Omprövningsförfarandet ska avslutas senast två år efter det att medlemsstaten skickade den begäran om omprövning som avses i punkt 1.
6. En medlemsstat får en gång per år begära ett högnivåmöte med kommissionen för att diskutera läget i de fall som är eller har varit föremål för omprövningsförfarandet och granska dem i syfte att ompröva respektive ståndpunkter och sträva efter att nå en överenskommelse.
7. Inom ramen för en eventuell översyn av denna förordning eller senast i slutet av 2026, ska kommissionen genomföra en bedömning av hur det omprövningsförfarande som avses i denna artikel fungerar. Denna bedömning ska omfatta samråd med medlemsstaterna och beakta deras slutsatser och ståndpunkter. Vid behov ska kommissionen lägga fram förslag i syfte att förbättra omprövningsförfarandets funktion.”

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 april 2022.

*På rådets vägnar*  
B. LE MAIRE  
*Ordförande*

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/616****av den 8 april 2022****om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för ett namn som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar ("Carne de Ávila" [SGB])**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har i enlighet med artikel 53.1 första stycket i förordning (EU) nr 1151/2012 granskat Spaniens ansökan om godkännande av en ändring av produktspecifikationen för den skyddade geografiska beteckningen "Carne de Ávila", vilken registrerades i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1107/96 <sup>(2)</sup> i dess ändrade lydelse enligt kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1006/2012 <sup>(3)</sup>.
- (2) Eftersom den aktuella ändringen inte utgör en mindre ändring i den mening som avses i artikel 53.2 i förordning (EU) nr 1151/2012 har kommissionen offentliggjort ansökan om ändring i *Europeiska unionens officiella tidning* <sup>(4)</sup> i enlighet med artikel 50.2 a i den förordningen.
- (3) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör ändringen av produktspecifikationen godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*Den ändring av produktspecifikationen som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* rörande namnet "Carne de Ávila" (SGB) godkänns.*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 april 2022.

På kommissionens vägnar  
För ordföranden  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
Ledamot av kommissionen

---

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 1107/96 av den 12 juni 1996 om registrering av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar enligt förfarandet i artikel 17 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 (EGT L 148, 21.6.1996, s. 1).

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1006/2012 av den 25 oktober 2012 om godkännande av andra ändringar än mindre ändringar av produktspecifikationen för en beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar [Carne de Ávila (SGB)] (EUT L 302, 31.10.2012, s. 5).

<sup>(4)</sup> EUT C 514, 21.12.2021, s. 17.

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2022/617

av den 12 april 2022

om ändring av förordning (EG) nr 1881/2006 vad gäller gränsvärden för kvicksilver i fisk och salt

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 315/93 av den 8 februari 1993 om fastställande av gemenskapsförfaranden för främmande ämnen i livsmedel <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 2.3, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1881/2006 <sup>(2)</sup> fastställs gränsvärden för vissa främmande ämnen, inbegripet kvicksilver, i livsmedel.
- (2) Den 22 november 2012 antog Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (*livsmedelsmyndigheten*) ett yttrande om kvicksilver och metylkvicksilver i livsmedel <sup>(3)</sup>. I det yttrandet fastställde livsmedelsmyndigheten ett tolerabelt veckointag på 4 µg/kg kroppsvikt för oorganiskt kvicksilver och 1,3 µg/kg kroppsvikt för metylkvicksilver (båda uttryckta som kvicksilver) och konstaterade att exponeringen via kosten i den 95:e percentilen ligger nära eller över det tolerabla veckointaget för alla åldersgrupper. Storkonsumenter av fisk, vilka kan omfatta gravida kvinnor, kan inta upp till cirka sex gånger det tolerabla veckointaget. Foster utgör den mest utsatta gruppen. I yttrandet konstaterade livsmedelsmyndigheten att exponering för metylkvicksilver över det tolerabla veckointaget kan vara en hälsorisk, men rekommenderade att de gynnsamma effekterna av fiskkonsumtion beaktas om åtgärder för att minska exponering för metylkvicksilver övervägs.
- (3) Den 27 juni 2014 antog livsmedelsmyndigheten ett yttrande om hälsofördelarna med konsumtion av fisk och skaldjur i förhållande till hälsoriskerna i samband med exponering för metylkvicksilver <sup>(4)</sup>. I det yttrandet granskade livsmedelsmyndigheten fisks och skaldjurs roll i europeisk kost och utvärderade de gynnsamma effekterna av fisk- och skaldjurskonsumtion i förhållande till hälsoresultaten, inklusive vilka effekter fisk- och skaldjurskonsumtion under graviditet har på nervsystemets funktionella utveckling hos barn och på risken för hjärt- och kärlsjukdomar hos vuxna. Livsmedelsmyndigheten konstaterade att intag av runt 1–2 portioner fisk och/eller skaldjur per vecka och upp till 3–4 portioner per vecka under graviditet har kopplats till en bättre funktionell utveckling av nervsystemet hos barn jämfört med ingen fisk- och skaldjurskonsumtion. Sådana mängder har även kopplats till minskad dödlighet till följd av kranskärslsjukdomar hos vuxna.
- (4) Den 19 december 2014 antog livsmedelsmyndigheten ett uttalande om fördelarna med fisk- och skaldjurskonsumtion jämfört med riskerna med metylkvicksilver i fisk och skaldjur <sup>(5)</sup>, där den konstaterade att konsumtionen av fisk- och skaldjursarter med en hög kvicksilverhalt bör begränsas för att uppnå de fördelar med fisk- och skaldjurskonsumtion som är kopplade till 1–4 portioner fisk per vecka och för att skydda barn mot metylkvicksilvers toxiska effekter på nervsystemets utveckling.
- (5) Med beaktande av resultaten av livsmedelsmyndighetens vetenskapliga yttranden och uttalande bör gränsvärdena för kvicksilver ses över, för att ytterligare minska exponering via kosten för kvicksilver i livsmedel.

<sup>(1)</sup> EGT L 37, 13.2.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 1881/2006 av den 19 december 2006 om fastställande av gränsvärden för vissa främmande ämnen i livsmedel (EUT L 364, 20.12.2006, s. 5).

<sup>(3)</sup> Efsas panel för främmande ämnen i livsmedelskedjan, "Scientific Opinion on the risk for public health related to the presence of mercury and methylmercury in food", *EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 2985.

<sup>(4)</sup> Efsas panel för nutrition, nya livsmedel och allergener i livsmedel, "Scientific Opinion on health benefits of seafood (fish and shellfish) consumption in relation to health risks associated with exposure to methylmercury", *EFSA Journal*, vol. 12(2014):7, artikelnr 3761.

<sup>(5)</sup> Efsas vetenskapliga kommitté, "Statement on the benefits of fish/seafood consumption compared to the risks of methylmercury in fish/seafood", *EFSA Journal*, vol. 13(2015):1, artikelnr 3982.



- (6) Eftersom de senaste uppgifterna om förekomsten visar att det finns marginal att sänka gränsvärdena för kvicksilver i flera fiskarter, bör gränsvärdena för dessa fiskarter ändras i enlighet med detta.
- (7) Mot bakgrund av de relaterade hälsoriskerna bör de nuvarande värdena för kvicksilver i haj och svärdfisk behållas, i avvaktan på ytterligare uppgifter, vetenskapliga bedömningar och kunskap om hur effektiva råden avseende förbrukning är för att minska exponeringen.
- (8) Codex Alimentarius fastställer ett gränsvärde på 0,1 mg/kg för kvicksilver i salt <sup>(6)</sup>. Samma gränsvärde bör fastställas i unionslagstiftningen.
- (9) Förordning (EG) nr 1881/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) Eftersom vissa livsmedel som omfattas av denna förordning har lång hållbarhetstid är det lämpligt att föreskriva en övergångsperiod under vilken sådana livsmedel som inte uppfyller de nya gränsvärdena och som lagligen har släppts ut på marknaden före dagen för denna förordnings ikraftträdande får finnas kvar på marknaden.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Bilagan till förordning (EG) nr 1881/2006 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

#### *Artikel 2*

De livsmedel som förtecknas i bilagan och som lagligen har släppts ut på marknaden före denna förordnings ikraftträdande får finnas kvar på marknaden till och med datumet för deras minsta hållbarhetstid eller sista förbrukningsdag.

#### *Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 april 2022.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

<sup>(6)</sup> "Codex General Standard for Contaminants and Toxins in Food and Feed" (CODEX STAN 193–1995).

## BILAGA

Bilagan till förordning (EG) nr 1881/2006 ska ändras på följande sätt:

I avsnitt 3: Metaller ska underavsnitt 3.3 (Kvicksilver) ersättas med följande:

”3.3	<b>Kvicksilver</b>	
3.3.1	Fiskeriprodukter <sup>(26)</sup> och muskelkött från fisk <sup>(24)</sup> <sup>(25)</sup> , utom de fiskarter som förtecknas i 3.3.2 och 3.3.3. Gränsvärdet för kräftdjur gäller muskelkött från bihang och mage <sup>(44)</sup> . I fråga om krabbor och liknande kräftdjur ( <i>Brachyura</i> och <i>Anomura</i> ) gäller det muskelkött från bihang.	0,50
3.3.2	Muskelkött från följande fiskarter <sup>(24)</sup> <sup>(25)</sup> : Pagell ( <i>Pagellus acarne</i> ) Dolfisk ( <i>Aphanopus carbo</i> ) Fläckpagell ( <i>Pagellus bogaraveo</i> ) Ryggstrimmig pelamid ( <i>Sarda sarda</i> ) Rödpagell ( <i>Pagellus erythrinus</i> ) Escolar ( <i>Lepidocybium flavobrunneum</i> ) Hälleflundra ( <i>Hippoglossus</i> spp.) Kapkingklip ( <i>Genypterus capensis</i> ) Marlin ( <i>Makaira</i> spp.) Var ( <i>Lepidorhombus</i> spp.) Oljefisk/ruvett ( <i>Ruvettus pretiosus</i> ) Atlantisk soldatfisk ( <i>Hoplostethus atlanticus</i> ) Guldkingklip ( <i>Genypterus blacodes</i> ) Gädda ( <i>Esox</i> spp.) Ostrimmig pelamid ( <i>Orcynopsis unicolor</i> ) Glyskolja ( <i>Trisopterus</i> spp.) Rosenmulle ( <i>Mullus barbatus barbatus</i> ) Skoläst ( <i>Coryphaenoides rupestris</i> ) Segelfisk ( <i>Istiophorus</i> spp.) Strumpebandsfisk ( <i>Lepidopus caudatus</i> ) Havsgäddefisk ( <i>Gempylus serpens</i> ) Stör ( <i>Acipenser</i> spp.) Mulle ( <i>Mullus surmuletus</i> ) Tonfisk, bonit ( <i>Thunnus</i> spp., <i>Euthynnus</i> spp., <i>Katsuwonus pelamis</i> ) Haj (alla arter) Svärdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )	1,0
3.3.3	Bläckfiskar Marina snäckor Muskelkött från följande fiskarter <sup>(24)</sup> <sup>(25)</sup> :	0,30

	Ansjovis ( <i>Engraulis</i> spp.) Alaska pollock ( <i>Theragra chalcogrammus</i> ) Torsk ( <i>Gadus morhua</i> ) Sill/strömming ( <i>Clupea harengus</i> ) Basa ( <i>Pangasius bocourti</i> ) Karp (arter som tillhör familjen Cyprinidae) Sandskädda ( <i>Limanda limanda</i> ) Makrill ( <i>Scomber</i> spp.) Skrubbskädda ( <i>Platichthys flesus</i> ) Rödspätta ( <i>Pleuronectes platessa</i> ) Skarpsill ( <i>Sprattus sprattus</i> ) Mekongjättemal ( <i>Pangasianodon gigas</i> ) Lyrorsk ( <i>Pollachius pollachius</i> ) Sej ( <i>Pollachius virens</i> ) Lax och öring ( <i>Salmo</i> spp. och <i>Oncorhynchus</i> spp., utom <i>Salmo trutta</i> ) Sardin ( <i>Dussumieria</i> spp., <i>Sardina</i> spp., <i>Sardinella</i> spp. och <i>Sardinops</i> spp.) Tunga ( <i>Solea solea</i> ) Hajmal ( <i>Pangasianodon hypophthalmus</i> ) Vitling ( <i>Merlangius merlangus</i> )	
3.3.4	Kosttillskott <sup>(39)</sup>	0,10
3.3.5	Salt	0,10”

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/618**

av den 12 april 2022

**om rättelse av den franska språkversionen av genomförandeförordning (EU) 2021/1533 om särskilda villkor för import av foder och livsmedel med ursprung i eller avsända från Japan efter olyckan vid kärnkraftverket i Fukushima**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 53.1 b ii,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625 av den 15 mars 2017 om offentlig kontroll och annan offentlig verksamhet för att säkerställa tillämpningen av livsmedels- och foderlagstiftningen och av bestämmelser om djurs hälsa och djurskydd, växtskydd och växtskyddsmedel samt om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 999/2001, (EG) nr 396/2005, (EG) nr 1069/2009, (EG) nr 1107/2009, (EU) nr 1151/2012, (EU) nr 652/2014, (EU) 2016/429 och (EU) 2016/2031, rådets förordningar (EG) nr 1/2005 och (EG) nr 1099/2009 och rådets direktiv 98/58/EG, 1999/74/EG, 2007/43/EG, 2008/119/EG och 2008/120/EG och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, rådets direktiv 89/608/EEG, 89/662/EEG, 90/425/EEG, 91/496/EEG, 96/23/EG, 96/93/EG och 97/78/EG samt rådets beslut 92/438/EEG (förordningen om offentlig kontroll) <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 54.4 första stycket b och artikel 90 första stycket a, c och f, och

av följande skäl:

- (1) Den franska språkversionen av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1533 <sup>(3)</sup> innehåller ett fel i artikel 1.2 första stycket inledningsfrasen som ändrar tillämpningsområdet.
- (2) Den franska språkversionen av genomförandeförordning (EU) 2021/1533 bör därför rättas i enlighet med detta. Övriga språkversioner berörs inte.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1**(Berör inte den svenska versionen)**Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.<sup>(1)</sup> EGT L 31, 1.2.2002, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT L 95, 7.4.2017, s. 1.<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1533 av den 17 september 2021 om särskilda villkor för import av foder och livsmedel med ursprung i eller avsända från Japan efter olyckan vid kärnkraftverket i Fukushima och om upphävande av genomförandeförordning (EU) 2016/6 (EUT L 330, 20.9.2021, s. 72).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 april 2022.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/619

av den 12 april 2022

**om avslutande av översynen, avseende ny exportör, av genomförandeförordning (EU) 2017/2230 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av triklorisocyanursyra med ursprung i Folkrepubliken Kina avseende tre kinesiska exporterande tillverkare, samt om införande av tullen på import från dessa tillverkare och om avslutande av registreringen av denna import**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen <sup>(1)</sup> (*grundförordningen*), särskilt artikel 11.4, och

av följande skäl:

## 1. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

- (1) I oktober 2005 införde rådet genom förordning (EG) nr 1631/2005 <sup>(2)</sup> (*den ursprungliga förordningen*) en slutgiltig antidumpningstull på import av triklorisocyanursyra med ursprung i Folkrepubliken Kina (*Kina*) och Amerikas förenta stater (*Förenta staterna*). Antidumpningstullarna på import från Kina uppgick till mellan 7,3 % och 40,5 % för enskilda företag medan den landsomfattande tullen fastställdes till 42,6 %.
- (2) Genom genomförandeförordning (EU) nr 855/2010 <sup>(3)</sup> sänkte rådet antidumpningstullsatsen för en exporterande tillverkare från 14,1 % till 3,2 %.
- (3) Till följd av en översyn vid giltighetstidens utgång införde rådet genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 1389/2011 <sup>(4)</sup> slutgiltiga antidumpningsåtgärder i form av individuella tullar på mellan 3,2 % och 40,5 % och en övrig tull på 42,6 % på import av triklorisocyanursyra med ursprung i Kina.
- (4) Genom genomförandeförordning (EU) nr 569/2014 <sup>(5)</sup> införde kommissionen en antidumpningstullsats på 32,8 % för en ny exporterande tillverkare. För en annan exporterande tillverkares del avslutade kommissionen undersökningen genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/392 <sup>(6)</sup>.
- (5) Till följd av en andra översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i grundförordningen införde kommissionen genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/2230 <sup>(7)</sup> slutgiltiga antidumpningsåtgärder i form av individuella tullar på mellan 3,2 % och 40,5 % och en övrig tull på 42,6 % på import av triklorisocyanursyra med ursprung i Kina.

## 2. DEN AKTUELLA UNDERSÖKNINGEN

## 2.1. Begäran om översyn

- (6) Kommissionen har mottagit tre begäranden om översyn avseende ny exportör i enlighet med artikel 11.4 i grundförordningen. Begärandena ingavs av Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd (*Hebei Xingfei*) den 13 juli 2020, av Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (*Mongolia Likang*) den 29 juli 2019, uppdaterad den 12 februari 2021, och av Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd (*Shandong Lantian*) den 13 april 2021 (*sökandena*), vars export till unionen omfattas av en slutgiltig antidumpningstull på 42,6 %.

<sup>(1)</sup> EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 261, 7.10.2005, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 254, 29.9.2010, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 346, 30.12.2011, s. 6.

<sup>(5)</sup> EUT L 157, 27.5.2014, s. 80.

<sup>(6)</sup> EUT L 65, 10.3.2015, s. 18.

<sup>(7)</sup> EUT L 319, 5.12.2017, s. 10.

- (7) Sökandena hävdade att de inte exporterade triklorisocyanursyra till unionen under undersökningsperioden för den ursprungliga undersökningen, dvs. från och med den 1 april 2003 till och med den 31 mars 2004 (*undersökningsperioden*)
- (8) Sökandena hävdade också att de inte var närstående någon av de exporterande tillverkare av triklorisocyanursyra som omfattas av de gällande åtgärderna. Slutligen hävdade sökandena att de hade exporterat triklorisocyanursyra till unionen efter utgången av undersökningsperioden för den ursprungliga undersökningen.

## 2.2. Inledande av översyner avseende ny exportör

- (9) Kommissionen granskade den tillgängliga bevisningen och drog slutsatsen att den var tillräcklig för att motivera inledandet av översyner avseende ny exportör i enlighet med artikel 11.4 i grundförordningen. Sedan unionstillverkarna getts tillfälle att lämna synpunkter inledde kommissionen genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1209 <sup>(8)</sup> tre översyner av genomförandeförordning (EU) 2017/2230 med avseende på sökandena.

## 2.3. Berörd produkt

- (10) Den produkt som översynen gäller är triklorisocyanursyra, även känt under den internationella generiska benämningen symklosen (INN-benämning), och beredningar därav, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 2933 69 80 och ex 3808 94 20 (Taric-nummer 2933 69 80 70 och 3808 94 20 20), med ursprung i Kina (*den berörda produkten eller triklorisocyanursyra*).
- (11) Triklorisocyanursyra är en kemisk produkt som används som ett organiskt klordesinfektionsmedel och blekmedel med brett spektrum, huvudsakligen för desinficering av vatten i simbassänger och spa-anläggningar. Andra användningsområden omfattar vattenrening i septiska tankar eller kyltorn och rengöring av köksmaskiner. Triklorisocyanursyra säljs i pulver- och granulatform, som tabletter och som chips. Alla former av triklorisocyanursyra och beredningar därav har samma grundläggande egenskaper (desinfektionsmedel) och kan därför anses utgöra en och samma produkt.

## 2.4. Berörda parter

- (12) Kommissionen underrättade officiellt sökandena, unionsindustrin och företrädarna för exportlandet om att översynen hade inletts. Berörda parter gavs möjlighet att skriftligen lämna synpunkter och att bli hörda.
- (13) Kommissionen sände frågeformulär till de tre sökandena. Frågeformulären hade också gjorts tillgängliga online på dagen för inledandet.
- (14) Med tanke på covid-19-utbrottet och de isoleringsåtgärder som infördes av olika medlemsstater och tredjeländer kunde kommissionen inte göra några kontrollbesök i enlighet med artikel 16 i grundförordningen. I stället dubbelkontrollerade kommissionen alla uppgifter som den ansåg nödvändiga för sina avgöranden på distans i enlighet med tillkännagivandet om konsekvenserna av utbrottet av covid-19 för antidumpnings- och antisubventionsundersökningar <sup>(9)</sup>. Kommissionen genomförde dubbelkontroller på distans hos de tre sökandena och hos ett företag i det jämförbara landet.

### Sökande

- Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd
- Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd
- Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd

### Jämförbart land

- Företag "A", Japan.

<sup>(8)</sup> EUT L 263, 23.7.2021, s. 1.

<sup>(9)</sup> Tillkännagivande om konsekvenserna av utbrottet av covid-19 för antidumpnings- och antisubventionsundersökningar (EUT C 86, 16.3.2020, s. 6).

## 2.5. Översynsperiod

- (15) Undersökningen omfattade perioden från och med den 1 januari 2019 till och med den 30 juni 2021 (översynsperioden).

## 2.6. Utlämnande av uppgifter

- (16) Den 25 februari 2022 meddelade kommissionen berörda parter sin avsikt att avsluta översynsundersökningarna utan att fastställa individuella dumpningsmarginaler för sökandena. Berörda parter gavs möjlighet att framföra sina synpunkter.
- (17) Efter utlämnandet av uppgifter hävdade sökandena att deras rätt till försvar hade åsidosatts på grund av brister i utlämnandet av uppgifter. Sökandena gjorde närmare bestämt gällande att kommissionen inte hade lämnat ut uppgifter om normalvärdet, vilket skulle ha gjort det möjligt för sökandena att lämna ytterligare synpunkter på kommissionens beslut.
- (18) Kommissionen erinrade om att enligt artikel 20.2 i grundförordningen ska kommissionen lämna ut de viktigaste omständigheter och överväganden på grundval av vilka man avser att fatta ett beslut. Mot bakgrund av undersökningsresultaten var uppgifter om normalvärdet inte en faktor som kommissionen hade grundat sina slutsatser på. Följaktligen var det inte nödvändigt att lämna ut sådana uppgifter för att sökandena skulle kunna utöva sina processuella rättigheter. Påståendena avvisades därför.

## 2.7. Höranden

- (19) Efter utlämnandet av uppgifter begärde och beviljades sökandena att bli hörda av kommissionen. Dessutom begärde sökandena att bli hörda av förhørsombudet, och ett hörande hölls den 11 mars 2022. Förhørsombudet fann att sökandenas processuella rättigheter till fullo hade respekterats.

# 3. RESULTAT AV UNDERSÖKNINGEN

## 3.1. Kriterierna för ”ny exporterande tillverkare”

- (20) Enligt artikel 11.4 i grundförordningen ska följande kriterier uppfyllas av en ny exporterande tillverkare:
- Denne exporterade inte den berörda produkten till unionen under den undersökningsperiod på vilken åtgärderna grundades.
  - Denne är inte närstående någon av de exportörer eller producenter i Kina som omfattas av de gällande antidumpningsåtgärderna.
  - Denna har faktiskt exporterat den berörda produkten till unionen efter den ursprungliga undersökningsperioden eller har genom avtal gjort ett oåterkalleligt åtagande att exportera en betydande kvantitet till unionen.
- (21) Undersökningen bekräftade att de tre sökandena inte hade exporterat den berörda produkten under den ursprungliga undersökningsperioden utan hade börjat exportera den till unionen först efter den perioden.
- (22) Undersökningen bekräftade också att sökandena inte var närstående någon av de kinesiska exporterande tillverkare som omfattas av de gällande antidumpningsåtgärderna beträffande den berörda produkten.
- (23) Vad gäller kriteriet att sökandena hade börjat exportera till unionen efter den ursprungliga undersökningsperioden undersökte kommissionen, med tanke på att varje sökande endast hade en enda exporttransaktion av begränsad volym under översynsperioden, huruvida denna exporttransaktion kunde anses vara tillräcklig för att ge en korrekt bild av sökandenas nuvarande och framtida exportbeteende. Kommissionen analyserade närmare bestämt för varje sökande den exporterade kvantitetens andel av den totala exporten och produktionen, försäljningspriserna till EU i förhållande till dess exportpriser till tredjeländer, och försäljningspriserna till EU i förhållande till de genomsnittliga priserna hos andra kinesiska exporterande tillverkare som exporterade betydande volymer till EU under översynsperioden.



### 3.1.1. Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd.

- (24) För Hebei Xingfeis del visade undersökningen att endast en försäljningstransaktion till EU registrerades under undersökningsperioden, med en volym på 9 ton. Denna transaktion motsvarade under samma period 0,09 % av företagets totala produktionsvolym och 0,63 % av dess totala exportvolym.
- (25) Vad priserna beträffar visade undersökningen att för de kvaliteter av triklorisocyanursyra som exporterades till EU var exportpriset för den enda transaktionen mellan 115 % och 140 % högre än Hebei Xingfeis genomsnittliga exportpris till länder utanför EU under översynsperioden.
- (26) Kommissionen jämförde också exportpriserna till EU mellan Hebei Xingfei och andra kinesiska exporterande tillverkare som levererade till den specifika EU-marknaden <sup>(10)</sup> under översynsperioden. Det konstaterades att priset på Hebei Xingfeis transaktion på cif-nivå var 53 % högre än genomsnittspriset för annan kinesisk export. Efter att den tillämpliga antidumpningstullen lagts till var priset för Hebei Xingfeis transaktion 105 % högre.
- (27) Av ovanstående skäl ansågs Hebei Xingfeis enda exporttransaktion till EU under översynsperioden inte vara tillräckligt representativ för att ge en korrekt bild av Hebei Xingfeis nuvarande och framtida exportbeteende.

### 3.1.2. Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd.

- (28) För Shandong Lantians del visade undersökningen att endast en försäljningstransaktion till EU registrerades under undersökningsperioden, med en volym på 29 ton. Denna transaktion motsvarade under samma period 0,07 % av företagets totala produktionsvolym och 0,02 % av dess totala exportvolym.
- (29) Vad priserna beträffar avslöjade undersökningen att för de kvaliteter av triklorisocyanursyra som såldes till EU var exportpriset för den enda transaktionen mellan 60 % och 86 % högre än Shandong Lantians genomsnittliga exportpris till länder utanför EU under översynsperioden.
- (30) Kommissionen jämförde också exportpriserna till EU mellan Shandong Lantian och andra kinesiska exporterande tillverkare som levererade till den specifika EU-marknaden under översynsperioden. Det konstaterades att priset på Shandong Lantians transaktion på cif-nivå var 43 % högre än genomsnittspriset för annan kinesisk export. Efter att de tillämpliga antidumpningstullarna lagts till var priset för Shandong Lantians transaktion 87 % högre.
- (31) Av ovanstående skäl ansågs Shandong Lantians enda exporttransaktion till EU under översynsperioden inte vara tillräckligt representativ för att ge en korrekt bild av Shandong Lantians nuvarande och framtida exportbeteende.

### 3.1.3. Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd.

- (32) För Mongolia Likangs del visade undersökningen att endast en försäljningstransaktion till EU registrerades under undersökningsperioden, med en volym på 9 ton. Denna transaktion motsvarade under samma period 0,10 % av företagets totala produktionsvolym och 0,71 % av dess totala exportvolym.
- (33) Vad priserna beträffar visade undersökningen att för de kvaliteter av triklorisocyanursyra som såldes till EU var exportpriset för den enda transaktionen cirka 50 % högre än Mongolia Likangs genomsnittliga exportpriser till länder utanför EU under översynsperioden.
- (34) Kommissionen jämförde också exportpriserna till EU mellan Mongolia Likang och andra kinesiska exporterande tillverkare som levererade till den specifika EU-marknaden under översynsperioden. Det konstaterades att priset på Mongolia Likangs transaktion på cif-nivå var 11 % högre än genomsnittspriset för annan kinesisk export. Efter att de tillämpliga antidumpningstullarna lagts till var priset för Mongolia Likangs transaktion 48 % högre.

<sup>(10)</sup> Med "den specifika EU-marknaden" avses den medlemsstat till vilken sökanden exporterade den berörda produkten och där kunden var baserad. Prisjämförelsen mellan sökanden och andra kinesiska exporterande tillverkare grundades på uppgifterna i artikel 14.6-databasen om import på medlemsstatsnivå.

- (35) Av ovanstående skäl ansågs Mongolia Likangs enda exporttransaktion till EU under översynsperioden inte vara tillräckligt representativ för att ge en korrekt bild av Mongolia Likangs nuvarande och framtida exportbeteende.

### 3.2. Slutsats

- (36) Som svar på kommissionens frågor om varför priserna varierade mellan exportmarknaderna pekade sökandena under undersökningen på skillnader i förpackning och kvalitet och på att de kunde få ett högre pris på unionsmarknaden. Förpacknings- och kvalitetsskillnaderna beaktades dock i och med det produktkontrollnummer som tilldelades produkterna vid jämförelsen med andra exportdestinationer. Dessutom visade jämförelser med andra kinesiska tillverkares export under översynsperioden att det inte gick att få något högre pris på unionsmarknaden som kunde förklara den observerade prisskillnaden.
- (37) Efter utlämnandet av uppgifter hävdade sökandena att kommissionens slutsatser saknade rättslig grund, eftersom de grundades på en bedömning av transaktionernas representativitet som inte föreskrivs i artikel 11.4 i grundförordningen. Sökandena hävdade dessutom att kommissionens bedömning av transaktionernas representativitet inte var förenlig med WTO:s rättspraxis. De hänvisade till tvistlösningsärendet DS295 *Mexico – Antidumping Measures on Rice*, där fastställandet av ytterligare ett krav för inledande av en översyn, nämligen en representativ volym, befanns vara oförenligt med artikel 9.5 i antidumpningsavtalet. Samma påstående ingavs av en unionsimportör.
- (38) Kommissionen ansåg att WTO:s överprövningsorgans slutsatser i ärendet DS295 inte var strikt relevanta för det aktuella ärendet. Dessa slutsatser gällde andra omständigheter, särskilt huruvida en rättslig bestämmelse i Mexikos inhemska lagstiftning, som begränsar möjligheten att inleda en översyn avseende ny exportör genom att kräva att det finns representativa minimivolym, var förenlig med antidumpningsavtalet. I det aktuella fallet hade kommissionen inte tillämpat något sådant kriterium för att besluta att inleda de pågående översynerna avseende ny exportör.
- (39) Vad gäller undersökningsstadiet erinrade kommissionen dessutom om att dess beslut att avsluta översynerna inte grundades på en avsaknad av representativa volymer, utan på en bedömning av huruvida sökandenas exportpris, med tanke på att varje sökande endast hade en enda exporttransaktion av ringa volym, var tillräcklig för att ge en korrekt bild av exportörernas nuvarande och framtida exportbeteende. Såsom anges i skäl 23 hade varje exportör endast en enda exporttransaktion under hela översynsperioden, vilket föranledde kommissionen att göra en djupgående analys av lämpligheten av priset på denna enda exporttransaktion. Det bör noteras att det i samband med en översyn, i synnerhet en översyn avseende en ny exportör, i motsats till en ursprunglig undersökning enligt artikel 5 i grundförordningen, är exportören som begär att översynen ska inledas på grundval av transaktioner som den är medveten om att normalt sett kommer att ligga till grund för beräkningen av dumpningsmarginalen. Kommissionen erinrar dessutom om att den är skyldig att se till att de gällande tullarna är effektiva för att inte motverka grundförordningens mål att underlätta för unionsindustrin genom att kompensera för de skadliga verkningarna av import som konstaterats vara dumpad under den ursprungliga undersökningsperioden. Mot bakgrund av detta kräver det faktum att det endast förekom en enda transaktion under översynsperioden ytterligare garantier för att exportpriset är tillräckligt för att ett rimligt tillförlitligt undersökningsresultat avseende dumpning ska kunna fastställas, så att risken för att de gällande tullarna undergrävs ska kunna undvikas. Kommissionen beslutade därför att undersöka all relevant bevisning som sökandena lämnat in, inklusive priser till andra exportmarknader och de förklaringar som getts till den uppenbara avvikelserna i fråga om priserna på unionsmarknaden för dessa enskilda transaktioner. Till följd av denna undersökning ansåg kommissionen, av de skäl som angetts ovan, att exportpriserna för de tre exportörernas respektive transaktioner inte var lämpliga för att fastställa ett rimligt tillförlitligt undersökningsresultat avseende dumpning. På grundval av all bevisning som samlats in under undersökningen och för att säkerställa de gällande tullarnas effektivitet fastställde kommissionen därför att det i det aktuella fallet var lämpligt att tillämpa den övriga tullen med avseende på sökandena. Påståendena avvisades därför.
- (40) Efter utlämnandet av uppgifter delade sökandena inte heller kommissionens uppfattning att kvalitetsskillnaderna beaktades i och med de s.k. produktkontrollnummer som användes i frågeformulären, och sökandena hävdade därför att prisjämförelserna mellan deras exportpriser och andra kinesiska exportörers priser var irrelevanta.

- (41) Kommissionen erinrade om att de produktkontrollnummer som användes i ärendet var desamma som användes i den ursprungliga undersökningen och i alla efterföljande undersökningar avseende denna produkt. Kommissionen noterade att produktkontrollnumren klassificerar de olika typer av produkter som omfattas av definitionen av den berörda produkten på grundval av olika tekniska egenskaper. Denna klassificering gör det möjligt att jämföra likadana produkter, eftersom produkterna jämförs utifrån deras liknande karaktäristiska egenskaper. Sökandena styrkte inte att de påstådda kvalitetskillnaderna beaktades när priserna fastställdes och därmed påverkade prisernas jämförbarhet. Påståendena avvisades därför.
- (42) Efter utlämnandet av uppgifter hävdade sökandena att jämförelsen mellan deras exportpriser till EU och genomsnittspriset för andra kinesiska exporterande tillverkare inte ledde till meningsfulla slutsatser, eftersom 1) priserna är resultatet av en blandning av exportstrategier, 2) exportörerna omfattas av olika tullar som kan påverka priserna, och 3) skadeundersökningsperioden är för lång och prisfluktuationer kan snedvrیدا bedömningen. Sökandena lade dessutom fram en uppsättning importdata från Eurostat som påstods visa genomsnittliga importpriser för den berörda produkten som var högre än sökandenas priser, vilket skulle tyda på ett högre unionspris.
- (43) På grundval av sin analys av importpriserna i unionen kunde kommissionen dock fastställa en referensprisinivå på vilken den berörda produkten salufördes i unionen. Därigenom blev det också möjligt att bedöma huruvida sökandenas exportpriser till unionen motsvarade förhållandena på unionsmarknaden. Analysen av importuppgifterna på Taric-nivå visade att de flesta priserna för andra kinesiska exporterande tillverkare som exporterade under översynsperioden, och som kan ha olika exportstrategier, ändå konvergerade inom ett specifikt och begränsat prisintervall på cif-nivå som blev ännu smalare efter att tullen lagts till. Såsom nämns i skälen 26, 30 och 34 avvek sökandenas priser avsevärt från den på detta sätt fastställda referensprisinivån, som betraktades som nivån för kommersiella marknadspriser i unionen. Denna avvikelse kunde inte förklaras på ett rimligt sätt. Vid en jämförelse av priserna under den månad då transaktionen ägde rum förblev resultatet av analysen detsamma <sup>(1)</sup>.
- (44) När det gäller de importdata från Eurostat som de sökande lade fram noterade kommissionen att denna statistik utgick från åttasiffrig KN-nummernivå och därför rörde en bredare produktkorg. I denna bredare korg utgjorde den berörda produkten mindre än 30 % räknat i volym och mindre än 25 % räknat i värde. Kommissionens bedömning baserades dock på uppgifter på tiosiffrig Taric-nummernivå, som uteslutande avsåg den berörda produkten och därför var en mer korrekt informationskälla. Påståendena avvisades därför.
- (45) Av ovanstående skäl ansåg kommissionen att de transaktioner som sökandena lagt fram inte utgjorde en tillräckligt representativ grund och inte gav en tillräckligt korrekt bild av deras nuvarande och framtida exportprissättningsbeteende för att kunna ligga till grund för fastställandet av en individuell dumpningsmarginal. Följaktligen bör översynerna avslutas.

#### 4. UTTAG AV ANTIDUMPNINGSTULL

- (46) Mot bakgrund av de undersökningsresultat som beskrivs ovan fann kommissionen att översynen avseende import av triklorisocyanursyra som tillverkas av sökandena och som har ursprung i Folkrepubliken Kina bör avslutas. Den antidumpningstull som enligt artikel 1.2 i genomförandeförordning (EU) 2017/2230 är tillämplig på "alla övriga företag" bör tillämpas på produkter som tillverkas av sökandena. Följaktligen bör registreringen av sökandenas import upphöra och den landsomfattande tull som tillämpas på alla övriga företag (42,6 %) enligt genomförandeförordning (EU) 2017/2230 bör tas ut på denna import från och med dagen för inledandet av dessa översyner. Detta påverkar inte importörernas möjligheter att ansöka om återbetalning i enlighet med artikel 11.8 i grundförordningen.

<sup>(1)</sup> Mongolia Likangs transaktion på cif-nivå var 18 % högre än genomsnittspriset för annan kinesisk export till EU under den månad då transaktionen ägde rum. Efter att de tillämpliga antidumpningstullarna lagts till var priset för Mongolia Likangs transaktion 58 % högre. För Shandong Lantian var priserna på cif-nivå 70 % högre och efter tull 126 % högre. För Hebei Xingfei var priserna på cif-nivå 78 % högre och efter tull 138 % högre.

- (47) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 15.1 i förordning (EU) 2016/1036.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

1. Den översyn avseende ny exportör som inleddes genom genomförandeförordning (EU) 2021/1209 avslutas härmed.
2. Den antidumpningstull som enligt artikel 1 i genomförandeförordning (EU) 2017/2230 är tillämplig på "alla övriga företag" i Folkrepubliken Kina (Taric-tilläggsnummer A999) ska tillämpas på produkter som tillverkas av Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd, Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang) och Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd.

#### Artikel 2

1. Artikel 2 i genomförandeförordning (EU) 2021/1209 ska upphöra att gälla.
2. Den antidumpningstull som enligt artikel 1 i genomförandeförordning (EU) 2017/2230 är tillämplig på "alla övriga företag" (Taric-tilläggsnummer A999) i Folkrepubliken Kina införs härmed på den import som anges i artikel 1 i genomförandeförordning (EU) 2021/1209.
3. Den antidumpningstull som avses i punkt 2 ska tas ut med verkan från och med den 24 juli 2021 på de produkter som har registrerats enligt artikel 3 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1209.

#### Artikel 3

1. Tullmyndigheterna åläggs härmed att upphöra med den registrering av import som sker i enlighet med artikel 3 i genomförandeförordning (EU) 2021/1209.
2. Om inte annat anges ska gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

#### Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 april 2022.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande

---

# BESLUT

## RÅDETS BESLUT (EU) 2022/620

av den 7 april 2022

### om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Förbundsrepubliken Tyskland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av rådets beslut (EU) 2019/852 av den 21 maj 2019 om Regionkommitténs sammansättning <sup>(1)</sup>,

med beaktande av den tyska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 300.3 i fördraget ska Regionkommittén bestå av företrädare för regionala och lokala organ som antingen har valts till ett regionalt eller lokalt organ eller är politiskt ansvariga inför en vald församling.
- (2) Den 10 december 2019 antog rådet beslut (EU) 2019/2157 <sup>(2)</sup> om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2020–25 januari 2025.
- (3) En plats som ledamot i Regionkommittén har blivit ledig till följd av att Mark WEINMEISTER har avgått.
- (4) Den tyska regeringen har föreslagit Uwe BECKER, som är företrädare för ett regionalt organ och politiskt ansvarig inför en vald församling, *Staatssekretär für Europaangelegenheiten, politische Verantwortung gegenüber dem Hessischen Landtag* (statssekreterare med ansvar för Europafrågor, politiskt ansvarig inför delstatsparlamentet i Hessen), som ledamot i Regionkommittén för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2025.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Uwe BECKER, som är företrädare för ett regionalt organ och politiskt ansvarig inför en vald församling, *Staatssekretär für Europaangelegenheiten, politische Verantwortung gegenüber dem Hessischen Landtag* (statssekreterare med ansvar för Europafrågor, politiskt ansvarig inför delstatsparlamentet i Hessen), utnämns härmed till ledamot i Regionkommittén för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2025.

#### Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

<sup>(1)</sup> EUT L 139, 27.5.2019, s. 13.

<sup>(2)</sup> Rådets beslut (EU) 2019/2157 av den 10 december 2019 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2020–25 januari 2025 (EUT L 327, 17.12.2019, s. 78).

Utfärdat i Luxemburg den 7 april 2022

*På rådets vägnar*  
J. DENORMANDIE  
*Ordförande*

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2022/621**

av den 7 april 2022

**om ändring av kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/436 vad gäller harmoniserade standarder för rotertransportbilar, lyftkranar och andra maskiner utarbetade till stöd för Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1025/2012 av den 25 oktober 2012 om europeisk standardisering och om ändring av rådets direktiv 89/686/EEG och 93/15/EEG samt av Europaparlamentets och rådets direktiv 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 98/34/EG, 2004/22/EG, 2007/23/EG, 2009/23/EG och 2009/105/EG samt om upphävande av rådets beslut 87/95/EEG och Europaparlamentets och rådets beslut 1673/2006/EG<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 10.6,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG av den 17 maj 2006 om maskiner och om ändring av direktiv 95/16/EG<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 7.3, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 7 i direktiv 2006/42/EG ska en maskin som har tillverkats enligt en harmoniserad standard, till vilken en hänvisning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, förutsättas överensstämma med de grundläggande hälso- och säkerhetskrav som omfattas av en sådan harmoniserad standard.
- (2) Genom skrivelse M/396 av den 19 december 2006 begärde kommissionen att Europeiska standardiseringskommittén (CEN) och Europeiska kommittén för elektroteknisk standardisering (Cenelec) (skrivelsen) skulle utarbeta, omarbeta och slutföra arbetet med harmoniserade standarder till stöd för direktiv 2006/42/EG för att ta hänsyn till de ändringar som införs genom det direktivet jämfört med Europaparlamentets och rådets direktiv 98/37/EG<sup>(3)</sup>.
- (3) På grundval av skrivelsen utarbetade CEN de nya harmoniserade standarderna EN 13852-3:2021 om offshorekranar, EN 12385-5:2021 om kardellinor för hissar och EN 12609:2021 om säkerhetskrav för mobila blandare.
- (4) På grundval av skrivelsen omarbetade CEN och Cenelec även befintliga harmoniserade standarder, till vilka hänvisningar har offentliggjorts i C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning* genom kommissionens meddelande 2018/C092/01<sup>(4)</sup>, för att anpassa dem till den tekniska utvecklingen. Detta resulterade i antagandet av följande nya harmoniserade standarder: SS-EN 12312-5:2021 om tankningsutrustning för flygplan, EN 13001-2:2021 om säkerhet för lyftkranar, EN 1501-1:2021 om baklastade avfallshanteringsfordon, EN 1501-2:2021 om sidolastade avfallshanteringsfordon, EN 1501-3:2021 om frontlastade avfallshanteringsfordon, EN 1501-5:2021 om lyftanordningar för avfallshanteringsfordon, EN 1829-1:2021 om högtrycksjetaggregat, EN ISO 22868:2021 om teknisk metod för bestämning av ljudnivå för bärbara handhållna maskiner med inbyggd förbränningsmotor, EN 303-5:2021 om värme pannor för fasta bränslen, EN ISO 11202:2010/A1:2021 om mätning av emissionsljud-

<sup>(1)</sup> EUT L 316, 14.11.2012, s. 12.

<sup>(2)</sup> EUT L 157, 9.6.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 98/37/EG av den 22 juni 1998 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om maskiner (EGT L 207, 23.7.1998, s. 1).

<sup>(4)</sup> Kommissionens meddelande inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG om maskiner och om ändring av direktiv 95/16/EG (Offentliggörande av titlar på och hänvisningar till harmoniserade standarder inom ramen för unionslagstiftningen om harmonisering) (EUT C 92, 9.3.2018, s. 1).

trycksnivå vid operatörsplats eller annan specifik plats, EN ISO 19085-1:2021 om allmänna krav för träbearbetningsmaskiner, EN 1756-1:2021 om säkerhetskrav för bakgavellyftar och EN IEC 62061:2021 om funktions-säkerhet hos säkerhetskritiska styrsystem.

- (5) CEN och Cenelec ändrade dessutom de harmoniserade standarderna EN 13001-3-6:2018, EN 50636-2-107:2015/A1:2018 och EN 60335-1:2012/A13:2017, till vilka hänvisningar har offentliggjorts genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/436 <sup>(5)</sup>.
- (6) Kommissionen har tillsammans med CEN och Cenelec bedömt huruvida de standarder som utarbetats, omarbetats och ändrats av CEN och Cenelec överensstämmer med skrivelsen.
- (7) De harmoniserade standarder som utarbetats, omarbetats och ändrats av CEN och Cenelec på grundval av skrivelsen uppfyller de säkerhetskrav som de syftar till att omfatta och som fastställs i direktiv 2006/42/EG. Det är därför lämpligt att offentliggöra hänvisningarna till dessa standarder i *Europeiska unionens officiella tidning* tillsammans med hänvisningar till eventuella relevanta ändrade eller rättade standarder.
- (8) Hänvisningen till den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A6:2019 offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* med en begränsning genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/1813 <sup>(6)</sup>. I det beslutet ersattes hänvisningen till den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A5:2018 utan att någon övergångsperiod föreskrevs. För att ge tillverkarna tid att förbereda sig för tillämpningen av den nya standarden bör hänvisningen till den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A5:2018 undantagsvis offentliggöras på nytt i *Europeiska unionens officiella tidning* under en begränsad tid. Av rättssäkerhetsskäl bör offentliggörandet av hänvisningen till den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A5:2018 även omfatta perioden före detta besluts ikraftträdande.
- (9) Texten till begränsningen av den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A6:2019 som infördes genom genomförandebeslut (EU) 2021/1813 är inte tydlig eftersom det i texten förväxlas två olika brister som konstaterats med den harmoniserade standarden.
- (10) Den första bristen gäller den otillräckliga synlighetsgrad som konstaterats med EN 474-1:2006+A6:2019 när den tillämpas i kombination med kraven i EN 474-5:2006+A3:2013 för hydrauliska grävmaskiner. I den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A6:2019, i likhet med den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A5:2018, säkerställs inte att föraren, i fullständig säkerhet för sig själv och de utsatta personerna, kan manövrera maskinen och dess redskap under de förutsebara användningsförhållandena. Den begränsning som föreskrivs i den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A5:2018 gällande de grundläggande hälso- och säkerhetskraven 1.2.2 och 3.2.1 i bilaga I till direktiv 2006/42/EG bör därför bibehållas för den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A6:2019.
- (11) Den andra bristen gäller det faktum att den snabbkopplingsmekanism som används för att fästa hydrauliska grävmaskiner och grävlastare på anläggningsmaskiner saknar ett aktivt varningssystem eller ett aktivt övervakningssystem för operatören när maskinen kopplas ihop felaktigt med redskapet. Den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A6:2019 uppfyller inte de grundläggande hälso- och säkerhetskrav för integration av säkerhet och förebyggande av risker orsakade av fallande föremål som anges i punkterna 1.1.2 b, 1.1.2 c och 1.3.3 i bilaga I till direktiv 2006/42/EG. Det bör hänvisas till dessa punkter i begränsningen av den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A6:2019.
- (12) Av tydlighets- och rättssäkerhetsskäl bör de konstaterade bristerna uttryckas genom två separata begränsningar av den harmoniserade standarden EN 474-1:2006+A6:2019.

<sup>(5)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/436 av den 18 mars 2019 om harmoniserade standarder för maskiner utarbetade till stöd för Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG (EUT L 75, 19.3.2019, s. 108).

<sup>(6)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/1813 av den 14 oktober 2021 om ändring av genomförandebeslut (EU) 2019/436 vad gäller harmoniserade standarder för markutrustningar för flygplatser, lyftkranar, gruvbrytningsverktyg och andra maskiner, utarbetade till stöd för Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG samt om upphävande av kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/27 (EUT L 366, 15.10.2021, s. 109).



- (13) Hänvisningen till den harmoniserade standarden EN 60335-1:2012 offentliggjordes för första gången genom kommissionens meddelande 2012/C 159/1 <sup>(7)</sup>. Hänvisningen till den standarden innehöll en hänvisning till rättelsen EN 60335-1:2012/AC:2014 från och med offentliggörandet av standarden genom kommissionens meddelande 2016/C 14/1 <sup>(8)</sup>. Hänvisningen till den harmoniserade standarden EN 60335-1:2012 offentliggjordes i genomförandebeslut (EU) 2019/436 endast med hänvisning till ändringarna EN 60335-1:2012/A11:2014 och EN 60335-1:2012/A13:2017. Hänvisningen till rättelsen EN 60335-1:2012/AC:2014 utelämnades av misstag från offentliggörandet av hänvisningen till den harmoniserade standarden EN 60335-1:2012 i genomförandebeslut (EU) 2019/436. Därför bör hänvisningen till den harmoniserade standarden EN 60335-1:2012 ersättas tillsammans med hänvisningarna till ändringarna EN 60335-1:2012/A11:2014 och EN 60335-1:2012/A13:2017, och en hänvisning till rättelsen EN 60335-1:2012/AC:2014 bör införas. Av rättssäkerhetsskäl bör hänvisningen till den harmoniserade standarden EN 60335-1:2012, ändrad genom detta beslut, tillämpas retroaktivt.
- (14) I bilaga I till genomförandebeslut (EU) 2019/436 förtecknas hänvisningar till harmoniserade standarder som ger presumtion om överensstämmelse med direktiv 2006/42/EG och i bilaga II till det genomförandebeslutet förtecknas hänvisningar till harmoniserade standarder som ger presumtion om överensstämmelse med begränsningar. För att säkerställa att hänvisningarna till harmoniserade standarder som utarbetats för att stödja direktiv 2006/42/EG förtecknas i en enda rättsakt bör hänvisningarna till de standarder som ersatts, omarbetats eller ändrats av CEN och Cenelec införas i genomförandebeslut (EU) 2019/436.
- (15) I bilaga III till genomförandebeslut (EU) 2019/436 förtecknas hänvisningar till harmoniserade standarder till stöd för direktiv 2006/42/EG som återkallas från C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning* från och med de datum som anges i den bilagan.
- (16) Till följd av det arbete som utförts av CEN och Cenelec på grundval av skrivelsen har följande harmoniserade standarder som offentliggjorts i C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning* ersatts, omarbetats eller ändrats: EN 12312-5:2005+A1:2009, EN 13001-2:2014, EN 1501-1:2011+A1:2015, EN 1501-2:2005+A1:2009, EN 1501-3:2008, EN 1501-5:2011, EN 1829-1:2010, EN ISO 22868:2011, EN 303-5:2012, EN ISO 11202:2010, EN ISO 19085-1:2017, EN 1756-1:2001+A1:2008 och EN 62061:2005/A2:2015. Hänvisningarna till dessa standarder bör därför återkallas från *Europeiska unionens officiella tidning* genom att hänvisningarna införs i bilaga III till genomförandebeslut (EU) 2019/436.
- (17) Det är också nödvändigt att återkalla hänvisningarna till de harmoniserade standarderna EN 13001-3-6:2018, EN 50636-2-107:2015/A2:2020 och EN 60335-1:2012/A13:2017, offentliggjorda genom genomförandebeslut (EU) 2019/436, eftersom dessa standarder har ändrats. De hänvisningarna bör därför strykas från bilaga I till genomförandebeslutet.
- (18) För att ge tillverkarna tillräckligt med tid för att förbereda sig för tillämpningen av de nya standarderna, de reviderade standarderna och de ändrade standarderna är det nödvändigt att senarelägga återkallandet av hänvisningarna till följande harmoniserade standarder: EN 12312-5:2005+A1:2009, EN 13001-2:2014, EN 1501-1:2011+A1:2015, EN 1501-2:2005+A1:2009, EN 1501-3:2008, EN 1501-5:2011, EN 1829-1:2010, EN ISO 22868:2011, EN 303-5:2012, EN ISO 11202:2010, EN ISO 19085-1:2017, EN 1756-1:2001+A1:2008, EN 62061:2005/A2:2015, EN 13001-3-6:2018, EN 50636-2-107:2015/A2:2020 och EN 60335-1:2012/A13:2017.
- (19) Genomförandebeslut (EU) 2019/436 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (20) Överensstämmelse med en harmoniserad standard ger en presumtion om överensstämmelse med motsvarande väsentliga krav i unionens harmoniseringslagstiftning från och med dagen för offentliggörande av hänvisningen till en sådan standard i *Europeiska unionens officiella tidning*. Detta beslut bör därför träda i kraft samma dag som det offentliggörs.

<sup>(7)</sup> Kommissionens meddelande inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG av den 17 maj 2006 om maskiner och om ändring av direktiv 95/16/EG (Offentliggörande av titlar på och hänvisningar till harmoniserade standarder inom ramen för direktivet) (EUT C 159, 5.6.2012, s. 1).

<sup>(8)</sup> Kommissionens meddelande inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/42/EG av den 17 maj 2006 om maskiner och om ändring av direktiv 95/16/EG (Offentliggörande av titlar på och hänvisningar till harmoniserade standarder inom ramen för unionslagstiftningen om harmonisering) (EUT C 14, 15.1.2016, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Genomförandebeslut (EU) 2019/436 ska ändras på följande sätt:

(1) I artikel 1 ska följande punkt läggas till:

”Hänvisningen till den harmoniserade standarden EN 474–1:2006+A5:2018 för anläggningsmaskiner som utarbetats för att stödja direktiv 2006/42/EG, som förtecknas i bilaga IIA till detta beslut, offentliggörs härmed i *Europeiska unionens officiella tidning* med begränsningar. Den hänvisningen ska anses ha offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* för den period som fastställs i den bilagan.”

(2) Bilaga I ska ändras i enlighet med bilaga I till det här beslutet.

(3) Bilaga II ska ändras i enlighet med bilaga II till det här beslutet.

(4) Bilaga IIA ska införas i enlighet med bilaga III till det här beslutet.

(5) Bilaga III ska ändras i enlighet med bilaga IV till det här beslutet.

#### Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Punkterna 1, 4 och 6 i bilaga I ska tillämpas från och med den 11 oktober 2023.

Punkt 3 i bilaga I ska tillämpas från och med den 19 mars 2019.

Utfärdat i Bryssel den 7 april 2022.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande

## BILAGA I

Bilaga I ska ändras på följande sätt:

(1) Rad 12 ska utgå.

(2) Följande rad ska införas som rad 12a:

"12a.	EN 13001-3-6:2018+A1:2021 Lyftkranar - Dimensionering - Del 3-6: Gränsvärden och verifiering av maskineri - Hydraulcylindrar	C"
-------	---	----

(3) Rad 33 ska ersättas med följande:

"33.	EN 60335-1:2012 Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet - Del 1: Allmänna fordringar enligt IEC 60335-1:2010 (ändrad) EN 60335-1:2012/AC:2014 EN 60335-1:2012/A11:2014 EN 60335-1:2012/A13:2017	C"
------	---	----

(4) Rad 33 ska utgå.

(5) Följande rad ska införas som rad 33a:

"33a.	SS-EN 60335-1:2012 Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet - Del 1: Allmänna fordringar enligt IEC 60335-1:2010 (ändrad) EN 60335-1:2012/AC:2014 EN 60335-1:2012/A11:2014 EN 60335-1:2012/A13:2017 EN 60335-1:2012/A15:2021	C"
-------	--	----

(6) Rad 90 ska utgå.

(7) Följande rad ska införas som rad 90a:

"90a.	EN 50636-2-107:2015 Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet - Del 2-107: Särskilda fordringar på batteridrivna robotgräsklippare enligt IEC 60335-2-107:2012 (ändrad) EN 50636-2-107:2015/A1:2018 EN 50636-2-107:2015/A2:2020 EN 50636-2-107:2015/A3:2021	C"
-------	---	----

(8) Följande rader ska läggas till:

"119.	EN ISO 11202:2010 Akustik - Buller från maskiner och utrustning - Mätning av emissionsljudtrycksnivå vid operatörsplats eller annan specifik plats med hjälp av approximativ omgivningskorrektion (ISO 11202:2010) EN ISO 11202:2010/A1:2021	B
120.	EN 303-5:2021 Värmepannor - Del 5: Värmepannor för fasta bränslen, manuellt och automatiskt matade, nominellt avgiven effekt upp till 500 kW - Terminologi, krav, provning och märkning	C

121.	EN 1501-1:2021 Avfallshanteringsfordon – Allmänna krav och säkerhetskrav – Del 1: Baklastade avfallshanteringsfordon	C
122.	EN 1501-2:2021 Avfallshanteringsfordon – Allmänna krav och säkerhetskrav – Del 2: Sidolastade avfallshanteringsfordon	C
123.	EN 1501-3:2021 Avfallshanteringsfordon – Allmänna krav och säkerhetskrav – Del 3: Frontlastade avfallshanteringsfordon	C
124.	EN 1501-5:2021 Avfallshanteringsfordon – Allmänna krav och säkerhetskrav – Del 5: Lyftanordningar för avfallshanteringsfordon	C
125.	EN 1756-1:2021 Bakgavellyftar – Säkerhetskrav för bakgavellyftar för montering på hjulförsedda fordon – Del 1: Bakgavellyftar för gods	C
126.	EN 1829-1:2021 Högtrycksjettaggregat – Säkerhetskrav – Del 1: Maskiner	C
127.	EN 12312-5:2021 Markutrustningar för flygplatser – Säkerhetskrav – Del 5: Tankningsutrustning för flygplan	C
128.	EN 12385-5:2021 Ställinor – Säkerhet – Del 5: Kardellinor för hissar	C
129.	EN 12609:2021 Mobila blandare – Säkerhetskrav	C
130.	EN 13001-2:2021 Lyftkranar säkerhet – Dimensionering – Del 2: Lastantaganden	C
131.	EN 13852-3:2021 Lyftkranar – Offshorekranar – Del 3: Offshorekranar	C
132.	EN ISO 19085-1:2021 Träbearbetningsmaskiner – Maskinsäkerhet – Del 1: Allmänna krav (ISO 19085-1:2021)	C
133.	EN ISO 22868:2021 Skogsmaskiner och trädgårdsmaskiner – Bestämning av ljudnivå för bärbara, handhållna maskiner med inbyggd förbränningsmotor – Teknisk metod (Grad 2) (ISO 22868:2021)	C
134.	EN IEC 62061:2021 Maskinsäkerhet – Funktionssäkerhet hos säkerhetskritiska styrsystem IEC 62061:2021	B"

## BILAGA II

I bilaga II ska rad 1 ska ersättas med följande:

"1.	<p>EN 474–1:2006+A6:2019</p> <p>Anläggningsmaskiner – Säkerhet – Del 1: Allmänna krav</p> <p><b>Anmärkning 1:</b> Offentliggörandet gäller inte punkt 5.8.1 Sikt – Förarens synfält i standarden, utan endast tillsammans med EN 474–5:2006+A3:2013 krav för hydrauliska grävmaskiner, vars tillämpning inte ger presumtion om överensstämmelse med de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i punkterna 1.2.2 och 3.2.1 i bilaga I till direktiv 2006/42/EG.</p> <p><b>Anmärkning 2:</b> När det gäller bilaga B.2 – Snabbkopplingar ger den harmoniserade standarden EN 474–1:2006+A6:2019 inte någon presumtion om överensstämmelse med de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i punkterna 1.1.2 b och c samt 1.3.3 i bilaga I till direktiv 2006/42/EG när den tillämpas i kombination med kraven i EN 474–4:2006+A2:2012 för grävlastare och kraven i EN 474–5:2006+A3:2013 för hydrauliska grävmaskiner.</p>	C"
-----	--	----

## BILAGA III

## "BILAGA IIA

Nr	Hänvisning till standard	Typ	Från och med	Till och med
1.	EN 474-1:2006+A5:2018 Anläggningsmaskiner – Säkerhet – Del 1: Allmänna krav <b>Anmärkning:</b> Offentliggörandet gäller inte punkt 5.8.1 Sikt – Förarens synfält i standarden, utan endast tillsammans med EN 474-5:2006+A3:2013 krav för hydrauliska grävmaskiner, vars tillämpning inte ger presumtion om överensstämmelse med de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i punkterna 1.2.2 och 3.2.1 i bilaga I till direktiv 2006/42/EG.	C	15 oktober 2021	11 oktober 2022"

## BILAGA IV

I bilaga III ska följande rader läggas till:

114.	EN 12312-5:2005+A1:2009 Markutrustningar för flygplatser – Säkerhetskrav – Del 5: Tankningsutrustning för flygplan	11 oktober 2023	C
115.	EN 13001-2:2014 Lyftkranar säkerhet – Dimensionering – Del 2: Lastantaganden	11 oktober 2023	C
116.	EN 1501-1:2011+A1:2015 Avfallshanteringsfordon – Allmänna krav och säkerhetskrav – Del 1: Baklastade avfallshanteringsfordon	11 oktober 2023	C
117.	EN 1501-2:2005+A1:2009 Avfallshanteringsfordon och tillhörande lyftanordningar – Allmänna krav och säkerhetskrav – Del 2: Sidolastade avfallshanteringsfordon	11 oktober 2023	C
118.	EN 1501-3:2008 Avfallshanteringsfordon och tillhörande lyftanordningar – Allmänna krav och säkerhetskrav – Del 3: Frontlastade avfallshanteringsfordon	11 oktober 2023	C
119.	EN 1501-5:2011 Avfallshanteringsfordon – Allmänna krav och säkerhetskrav – Del 5: Lyftanordningar för avfallshanteringsfordon	11 oktober 2023	C
120.	EN 1756-1:2001+A1:2008 Bakgavellyftar – Säkerhetskrav för bakgavellyftar för montering på hjulförsedda fordon – Del 1: Bakgavellyftar för gods	11 oktober 2023	C
121.	EN 1829-1:2010 Högtrycksjetaggregat – Säkerhetskrav – Del 1: Maskiner	11 oktober 2023	C
122.	EN 303-5:2012 Värmepannor – Del 5: Värmepannor för fasta bränslen, manuellt och automatiskt matade, nominellt avgiven effekt upp till 500 kW – Terminologi, krav, provning och märkning	11 oktober 2023	C
123.	EN 62061:2005 Maskinsäkerhet – Funktionssäkerhet hos elektriska, elektroniska och programmerbara elektroniska säkerhetskritiska styrsystem IEC 62061:2005 EN 62061:2005/AC:2010 EN 62061:2005/A1:2013 EN 62061:2005/A2:2015	11 oktober 2023	B
124.	EN ISO 11202:2010 Akustik – Buller från maskiner och utrustning – Mätning av emissionsljudtrycksnivå vid operatörsplats eller annan specifik plats med hjälp av approximativ omgivningskorrektur (ISO 11202:2010)	11 oktober 2023	B

125.	EN ISO 19085-1:2017 Träbearbetningsmaskiner – Maskinsäkerhet – Del 1: Allmänna krav (ISO 19085-1:2017)	11 oktober 2023	C
126.	EN ISO 22868:2011 Skogsmaskiner och trädgårdsmaskiner – Bestämning av ljudnivå för bärbara, handhållna maskiner med inbyggd förbränningsmotor – Teknisk metod (Grad 2) (ISO 22868:2011)	11 oktober 2023	C”



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2022/622**

av den 7 april 2022

**om ändring av genomförandebeslut (EU) 2019/1326 vad gäller de harmoniserade standarderna för elektromagnetisk kompatibilitet avseende elmätare och jordfelsbrytare för bostadsinstallationer och liknande**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1025/2012 av den 25 oktober 2012 om europeisk standardisering och om ändring av rådets direktiv 89/686/EEG och 93/15/EEG samt av Europaparlamentets och rådets direktiv 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 98/34/EG, 2004/22/EG, 2007/23/EG, 2009/23/EG och 2009/105/EG samt om upphävande av rådets beslut 87/95/EEG och Europaparlamentets och rådets beslut 1673/2006/EG<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 10.6, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 13 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/30/EU<sup>(2)</sup> förutsätts elutrustning som överensstämmer med harmoniserade standarder eller delar av dem, till vilka hänvisningar har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, överensstämmer med de väsentliga krav i bilaga I till det direktivet som omfattas av dessa standarder eller delar av dem.
- (2) Genom genomförandebeslut C(2016) 7641<sup>(3)</sup> begärde kommissionen att Europeiska standardiseringskommittén (CEN), Europeiska kommittén för elektroteknisk standardisering (Cenelec) och Europeiska institutet för telekommunikationsstandarder (Etsi) skulle utarbeta och revidera harmoniserade standarder för elektromagnetisk kompatibilitet till stöd för direktiv 2014/30/EU.
- (3) På grundval av begäran i genomförandebeslut C(2016) 7641 utarbetade CEN och Cenelec den harmoniserade standarden EN IEC 62053–24:2021 och ändringen av denna, EN IEC 62053–24:2021/A11:2021, för elektroniska mätare för reaktiv energi vid grundfrekvens (noggrannhetsklass 0,5 S, 1 S, 1, 2 och 3).
- (4) På grundval av begäran i genomförandebeslut C(2016) 7641 reviderade CEN och Cenelec följande harmoniserade standarder, till vilka hänvisningar har offentliggjorts genom meddelande från kommissionen (EUT C 173, 13.5.2016)<sup>(4)</sup>: EN 62053–21:2003, EN 62053–22:2003, EN 62053–23:2003 och EN 61009–1:2012.
- (5) Detta resulterade i antagandet av följande harmoniserade standarder och ändringar av dessa: EN IEC 62053–21:2021 och EN IEC 62053–21:2021/A11:2021 för elektroniska mätare för aktiv energi av noggrannhetsklass 0,5, 1 och 2. EN IEC 62053–22:2021 och EN IEC 62053–22:2021/A11:2021 för elektroniska mätare för aktiv energi av noggrannhetsklass 0,1 S, 0,2 S och 0,5 S. EN IEC 62053–23:2021 och EN IEC 62053–23:2021/A11:2021 för elektroniska mätare för reaktiv energi av noggrannhetsklass 2 och 3. EN 61009–1:2012 och EN 61009–1:2012/A13:2021 för jordfelsbrytare med inbyggt överströmsskydd för bostadsinstallationer och liknande.

<sup>(1)</sup> EUT L 316, 14.11.2012, s. 12.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/30/EU av den 26 februari 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet (EUT L 96, 29.3.2014, s. 79).

<sup>(3)</sup> Commission Implementing Decision C(2016) 7641 of 30 November 2016 on a standardisation request to the European Committee for Standardisation, to the European Committee for Electrotechnical Standardisation and to the European Telecommunications Standards Institute as regards harmonised standards in support of Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (ej översatt till svenska).

<sup>(4)</sup> Kommissionens meddelande inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/30/EU om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet (Offentliggörande av titlar på och hänvisningar till harmoniserade standarder inom ramen för unionslagstiftningen om harmonisering) (EUT C 246, 13.7.2018, s. 1).

- (6) Kommissionen har tillsammans med CEN och Cenelec gjort en bedömning av huruvida de harmoniserade standarderna EN IEC 62053-24:2021 ändrad genom EN IEC 62053-24:2021/A11:2021, EN IEC 62053-21:2021 ändrad genom EN IEC 62053-21:2021/A11:2021, EN IEC 62053-22:2021 ändrad genom EN IEC 62053-22:2021/A11:2021, EN IEC 62053-23:2021 ändrad genom EN IEC 62053-23:2021/A11:2021 och EN 61009-1:2012 ändrad genom EN 61009-1:2012/A13:2021 överensstämmer med begäran i genomförandebeslut C(2016) 7641.
- (7) De harmoniserade standarderna EN IEC 62053-24:2021 ändrad genom EN IEC 62053-24:2021/A11:2021, EN IEC 62053-21:2021 ändrad genom EN IEC 62053-21:2021/A11:2021, EN IEC 62053-22:2021 ändrad genom EN IEC 62053-22:2021/A11:2021, EN IEC 62053-23:2021 ändrad genom EN IEC 62053-23:2021/A11:2021 och EN 61009-1:2012 ändrad genom EN 61009-1:2012/A13:2021 uppfyller de väsentliga krav som de syftar till att uppfylla och som fastställs i direktiv 2014/30/EU. Det är därför lämpligt att offentliggöra hänvisningarna till dessa harmoniserade standarder tillsammans med de relevanta ändrande standarderna i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (8) I bilaga I till kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1326 <sup>(\*)</sup> förtecknas hänvisningar till harmoniserade standarder som ger presumtion om överensstämmelse med direktiv 2014/30/EU. För att säkerställa att hänvisningarna till harmoniserade standarder som utarbetats för att stödja direktiv 2014/30/EU förtecknas i en enda rättsakt bör hänvisningarna till dessa standarder tillsammans med de relevanta ändrande standarderna införas i den bilagan.
- (9) Det är därför nödvändigt att återkalla hänvisningarna till följande harmoniserade standarder som offentliggjordes genom meddelande (EUT C 173, 13.5.2016) från *Europeiska unionens officiella tidning*: EN 62053-21:2003, EN 62053-22:2003, EN 62053-23:2003 och EN 61009-1:2012.
- (10) I bilaga II till genomförandebeslut (EU) 2019/1326 förtecknas hänvisningar till harmoniserade standarder som utarbetats till stöd för direktiv 2014/30/EU och som återkallas från C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning*. Dessa hänvisningar bör därför tas upp i den bilagan.
- (11) För att tillverkarna ska få tillräckligt med tid att förbereda sig för tillämpningen av de harmoniserade standarderna EN IEC 62053-21:2021 ändrad genom EN IEC 62053-21:2021/A11:2021, EN IEC 62053-22:2021 ändrad genom EN IEC 62053-22:2021/A11:2021, EN IEC 62053-23:2021 ändrad genom EN IEC 62053-23:2021/A11:2021 och EN 61009-1:2012 ändrad genom EN 61009-1:2012/A13:2021, är det nödvändigt att senarelägga återkallandet av hänvisningarna till följande harmoniserade standarder: EN 62053-21:2003, EN 62053-22:2003, EN 62053-23:2003 och EN 61009-1:2012.
- (12) Genomförandebeslut (EU) 2019/1326 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (13) Överensstämmelse med en harmoniserad standard ger en presumtion om överensstämmelse med motsvarande väsentliga krav i unionens harmoniserade lagstiftning från och med dagen för offentliggörande av hänvisningen till en sådan standard i *Europeiska unionens officiella tidning*. Detta beslut bör därför träda i kraft samma dag som det offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Bilaga I till genomförandebeslut (EU) 2019/1326 ska ändras i enlighet med bilaga I till det här beslutet.

#### Artikel 2

Bilaga II till genomförandebeslut (EU) 2019/1326 ska ändras i enlighet med bilaga II till det här beslutet.

(\*) Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1326 av den 5 augusti 2019 om de harmoniserade standarder för elektromagnetisk kompatibilitet som utarbetats till stöd för Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/30/EU (EUT L 206, 6.8.2019, s. 27).

*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 april 2022.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

## BILAGA I

I bilaga I till genomförandebeslut (EU) 2019/1326 ska följande poster läggas till:

Nr	Hänvisning till standarden
”16.	EN IEC 62053–21:2021 Elmätare - Del 21: Fordringar på elektroniska mätare för aktiv energi av noggrannhetsklass 0,5, 1 och 2 EN IEC 62053–21:2021/A11:2021
17.	EN IEC 62053–22:2021 Elmätare - Del 22: Fordringar på elektroniska mätare för aktiv energi av noggrannhetsklass 0,1 S, 0,2 S och 0,5 S EN IEC 62053–22:2022/A11:2021
18.	EN IEC 62053–23:2021 Elmätare - Del 23: Fordringar på elektroniska mätare för reaktiv energi av noggrannhetsklass 2 och 3 EN IEC 62053–23:2022/A11:2021
19.	EN IEC 62053–24:2021 Elmätare - Del 24: Fordringar på elektroniska mätare för reaktiv energi vid grundfrekvens (noggrannhetsklass 0,5 S, 1 S, 1, 2 och 3) EN IEC 62053–24:2022/A11:2021
20.	EN 61009–1:2012 Jordfelsbrytare med inbyggt överströmsskydd för bostadsinstallationer och liknande (RCBO) - Del 1: Allmänna regler EN 61009–1:2012/A13:2021”.

## BILAGA II

I bilaga II till genomförandebeslut (EU) 2019/1326 ska följande poster läggas till:

Nr	Hänvisning till standarden	Datum för återkallande
14.	EN 62053–21:2003 Elmätare - Del 21: Fordringar på elektroniska mätare för aktiv energi av noggrannhetsklass 1 och 2	13 oktober 2023
15.	EN 62053–22:2003 Elmätare - Del 22: Fordringar på elektroniska mätare för aktiv energi av noggrannhetsklass 0,2 S och 0,5 S	13 oktober 2023
16.	EN 62053–23:2003 Elmätare - Del 23: Fordringar på elektroniska mätare för reaktiv energi av noggrannhetsklass 2 och 3	13 oktober 2023
17.	EN 61009–1:2012 Jordfelsbrytare med inbyggt överströmsskydd för bostadsinstallationer och liknande (RCBO) - Del 1: Allmänna regler	13 oktober 2023”.

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2022/623**

av den 11 april 2022

**om ändring av genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödtåtgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater**

[delgivet med nr C(2022) 2454]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 av den 9 mars 2016 om överförbara djursjukdomar och om ändring och upphävande av vissa akter med avseende på djurhälsa ("djurhälsolag")<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 259.1 c, och

av följande skäl:

- (1) Högpato­gen aviär influensa (HPAI) är en smittsam virussjukdom hos fåglar som kan få allvarliga konsekvenser för lönsamheten inom fjäderfäuppfödningen och leda till störningar i handeln inom unionen och exporten till tredjeländer. HPAI-virus kan smitta flyttfåglar och spridas över långa avstånd under fåglarnas höst- och vårflytt. Förekomsten av HPAI-virus hos vilda fåglar utgör därför ett ständigt hot om direkt eller indirekt introduktion av dessa virus i anläggningar där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls. Vid utbrott av HPAI finns det risk för att smittämnet sprids till andra anläggningar där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls.
- (2) Genom förordning (EU) 2016/429 fastställs ett nytt regelverk för förebyggande och bekämpning av sjukdomar som kan överföras till djur eller till människor. HPAI omfattas av definitionen för en förtecknad sjukdom i den förordningen och av bestämmelserna om förebyggande och bekämpning av sjukdom i samma förordning. Genom kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/687<sup>(2)</sup> kompletteras dessutom förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om förebyggande och bekämpning av vissa förtecknade sjukdomar, inklusive åtgärder för sjukdomsbekämpning med avseende på HPAI.
- (3) I kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/641<sup>(3)</sup>, som antogs inom ramen för förordning (EU) 2016/429, fastställs åtgärder för sjukdomsbekämpning i samband med utbrott av HPAI.
- (4) I genomförandebeslut (EU) 2021/641 föreskrivs särskilt att de skydds- och övervakningszoner och ytterligare restriktionszoner som medlemsstaterna upprättar i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687 efter utbrott av HPAI åtminstone ska omfatta de områden som förtecknas som skydds- och övervakningszoner och ytterligare restriktionszoner i bilagan till det genomförandebeslutet.
- (5) Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ändrades nyligen genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2022/522<sup>(4)</sup> med anledning av utbrott av HPAI hos fjäderfä eller fåglar i fångenskap i Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien, Portugal och Rumänien som måste återspeglas i den bilagan.
- (6) Sedan genomförandebeslut (EU) 2022/522 antogs har Tyskland, Frankrike, Italien och Rumänien underrättat kommissionen om ytterligare utbrott av HPAI på anläggningar där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls inom eller utanför de områden som förtecknas i bilagan till det genomförandebeslutet.

<sup>(1)</sup> EUT L 84, 31.3.2016, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/687 av den 17 december 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om förebyggande och bekämpning av förtecknade sjukdomar (EUT L 174, 3.6.2020, s. 64).

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/641 av den 16 april 2021 om nödtåtgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 134, 20.4.2021, s. 166).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2022/522 av den 29 mars 2022 om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödtåtgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 104, 1.4.2022, s. 74).

- (7) Dessutom har Belgien underrättat kommissionen om ett utbrott av HPAI av subtyp H5N1 på en anläggning där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls i provinsen Västflandern i den medlemsstaten.
- (8) Vidare har Bulgarien underrättat kommissionen om ett utbrott av HPAI av subtyp H5N1 på en anläggning där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls i provinsen Plovdiv i den medlemsstaten.
- (9) Därtill har Danmark underrättat kommissionen om ett utbrott av HPAI av subtyp H5N1 på en anläggning där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls i kommunen Langeland i den medlemsstaten.
- (10) De behöriga myndigheterna i Belgien, Bulgarien, Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien och Rumänien har vidtagit de nödvändiga åtgärderna för sjukdomsbekämpning i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687, inklusive upprättande av skydds- och övervakningszoner runt dessa utbrott.
- (11) Dessutom har den behöriga myndigheten i Frankrike beslutat att upprätta en ytterligare restriktionszon utöver de skydds- och övervakningszoner som upprättats för vissa utbrott i regionen Pays de la Loire i den medlemsstaten.
- (12) Kommissionen har granskat de åtgärder för sjukdomsbekämpning som vidtagits av Belgien, Bulgarien, Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien och Rumänien i samarbete med dessa medlemsstater och konstaterar att gränserna för de skydds- och övervakningszoner i Belgien, Bulgarien, Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien och Rumänien som de behöriga myndigheterna i dessa medlemsstater har upprättat och för den ytterligare restriktionszon som Frankrike har upprättat befinner sig på tillräckligt avstånd från de anläggningar där de senaste utbrotten av HPAI bekräftats.
- (13) I bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 förtecknas för närvarande inga områden i Belgien och Danmark som skydds- och övervakningszoner och inga områden i Bulgarien som skyddsområden.
- (14) För att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och för att undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder måste man på unionsnivå, i samarbete med Belgien, Bulgarien, Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien och Rumänien snabbt fastställa de skydds- och övervakningszoner som dessa medlemsstater har upprättat i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687 samt den ytterligare restriktionszonen som Frankrike upprättat.
- (15) De områden som förtecknas för Bulgarien, Tyskland, Frankrike, Italien och Rumänien i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 bör därför ändras.
- (16) Dessutom bör skydds- och övervakningszoner förtecknas för Belgien och Danmark och en skyddszon förtecknas för Bulgarien i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641.
- (17) I enlighet med detta bör bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ändras i syfte att uppdatera regionaliseringen på unionsnivå med beaktande av de skydds- och övervakningszoner som Belgien, Bulgarien, Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien, och Rumänien i vederbörlig ordning har upprättat och den ytterligare restriktionszon som Frankrike i vederbörlig ordning har upprättat i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687 samt att ange de tillämpliga åtgärdernas varaktighet i dessa zoner.
- (18) Dessutom fastställs i artikel 23 i delegerad förordning (EU) 2020/687 att den behöriga myndigheten får bevilja undantag från de åtgärder som ska vidtas i restriktionszoner, i den utsträckning som är nödvändig och efter en riskbedömning. De behöriga myndigheterna i de berörda medlemsstaterna får därför tillåta förflyttning av sändningar av fjäderfä, fåglar i fångenskap, kläckägg och specifikt patogenfria ägg från dessa zoner. Sådana sändningar får förflyttas till andra medlemsstater om de åtföljs av det relevanta djurhälsointyget eller kombinerade djurhälsointyget/officiella intyget för dessa varor enligt bilaga I till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/403 <sup>(5)</sup>. I dessa intyg bör det därför göras ett tillägg som anger att sändningarna följer bestämmelserna i genomförandebeslut (EU) 2021/641.
- (19) Genomförandebeslut (EU) 2021/641 bör därför ändras i enlighet med detta.

<sup>(5)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/403 av den 24 mars 2021 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) 2016/429 och (EU) 2017/625 vad gäller förlagor till djurhälsointyg och förlagor till kombinerade djurhälsointyg/officiella intyg för införsel till unionen och förflyttning mellan medlemsstaterna av sändningar av vissa kategorier av landlevande djur och avelsmaterial från dessa djur samt officiellt intygande avseende sådana intyg, och om upphävande av beslut 2010/470/EU (EUT L 113, 31.3.2021, s. 1)

- (20) Med tanke på den allvarliga epidemiologiska situationen i unionen vad gäller spridning av HPAI är det viktigt att de ändringar som genom det här beslutet görs i genomförandebeslut (EU) 2021/641 träder i kraft så snart som möjligt.
- (21) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Genomförandebeslut (EU) 2021/641 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 ska följande stycke läggas till:

”Genom detta beslut fastställs bestämmelser om förflyttning av sändningar av fjäderfä, fåglar i fångenskap, kläckägg och specifikt patogenfria ägg från de ytterligare restriktionszoner som förtecknas i del C i bilagan till detta beslut, för vilka ett undantag i enlighet med artikel 23 i delegerad förordning (EU) 2020/687 har beviljats för sådan förflyttning.”

2. I artikel 3a ska följande led läggas till som led c:

”c) Om den behöriga myndigheten i en berörd medlemsstat, efter ett positivt resultat av en riskbedömning, har beviljat ett undantag i enlighet med artikel 23 i delegerad förordning (EU) 2020/687 för förflyttning av sändningar av fjäderfä, fåglar i fångenskap, kläckägg och specifikt patogenfria ägg från de ytterligare restriktionszonerna i del C i bilagan till detta beslut till andra medlemsstater, ska de berörda medlemsstaterna säkerställa att de sändningarna åtföljs av det relevanta djurhälsointyget eller det kombinerade djurhälsointyget/officiella intyget i bilaga I till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/403 (\*) som måste innehålla följande tillägg:

’Sändningen följer bestämmelserna i artikel 3a i kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/641’.

---

(\*) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/403 av den 24 mars 2021 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) 2016/429 och (EU) 2017/625 vad gäller förslagor till djurhälsointyg och förslagor till kombinerade djurhälsointyg/officiella intyg för införsel till unionen och förflyttning mellan medlemsstaterna av sändningar av vissa kategorier av landlevande djur och avelsmaterial från dessa djur samt officiellt intygande avseende sådana intyg, och om upphävande av beslut 2010/470/EU (EUT L 113, 31.3.2021, s. 1).”

3. Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

#### Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 11 april 2022.

*På kommissionens vägnar*  
Stella KYRIAKIDES  
*Ledamot av kommissionen*



## BILAGA

## ”BILAGA

## Del A

Skydds zoner i de berörda medlemsstater (\*) som avses i artiklarna 1 och 2:

**Medlemsstat: Belgien**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>Province of West Flanders</i>	
Those parts of the municipalities Harelbeke, Ingelmunster, Meulebeke, Oostrozebeke and Wielsbeke contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 3,31182, lat 50, 92488.	19.4.2022

**Medlemsstat: Bulgarien**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>Region of Plovdiv</i>	
The following villages in Asenovgrad municipality: Asenovgrad, Boyantzi The following village in Sadovo municipality: Mominsko	10.5.2022

**Medlemsstat: Danmark**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
The part of Langeland municipality that is contained within a circle of radius 3 kilometres, centred on GPS coordinates. N 55,0910; E 10,8852	20.4.2022

**Medlemsstat: Tyskland**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<b>BAYERN</b>	
<b>Landkreis Main-Spessart</b> Das Gebiet umfasst Birkenfeld und Billingshausen	8.4.2022
<b>Landkreis Würzburg</b> — Gemeinde Greußenheim mit der Gemarkung Greußenheim — Gemeinde Remlingen mit der Gemarkung Remlingen — Gemeinde Leinach mit den Gemarkungen Oberleinach und Unterleinach	8.4.2022

**Mecklenburg-Vorpommern****Landkreis Rostock**

Amt Krakow am See

- Gemeinde Lalendorf mit den Ortsteilen Lalendorf, Wattmannshagen (inkl. Hohenfelde), Niegleve, Friedrichshagen, Raden und Roggow

16.4.2022

Amt Mecklenburgische Schweiz

Gemeinde Große Roge mit dem Ortsteil Neu Rachow

**NIEDERSACHSEN****Landkreis Oldenburg**

Ausgangspunkt der Schutzzone ist der Schnittpunkt der Stadt-/Kreisgrenze Delmenhorst/Landkreis Oldenburg und der Straße Annen in der Gemeinde Groß Ippener

- Der Straße Annen folgend, Ortholzer Weg bis Kreuzungspunkt Henstedter Weg
- Weiter über die Straße Ortholz und Annenstraße ostwärts zum Dünsener Bach
- Von dort dem Dünsener Bach Richtung BAB A 1 folgen bis zur Harpstedter Straße in Groß Ippener
- Harpstedter Straße, Delmenhorster Landstraße (L 776) bis zur Querverbindung, die direkt am Waldrand Staatsforst Hasbruch zur Delme führt
- Der Querverbindung folgen bis auf die Delme und der Gemeindegrenze Flecken Harpstedt und Prinzhöfte auf die Straße Stiftenhöfter Straße
- Am Windpark, Kreuzung Oldenburger Weg, gedachte Querverbindung Richtung Eschenbach zum Wunderburger Weg
- Anschließend auf die K 9 bis zur Straße Wunderburg; Straße Wunderburg folgen bis zur BAB A1
- Weiter der BAB A 1 Richtung Bremen bis zur Flachs bäke
- Entlang der Flachs bäke und dem Wirtschaftsweg unmittelbar zur Gemeindegrenze Prinzhöfte/Dötlingen
- Weiter der Gemeindegrenze Prinzhöfte/Dötlingen nördlich bis zum Uhlhorner Zuggraben; Uhlhorner Zuggraben flussabwärts bis B 213
- B 213 Richtung Delmenhorst bis Hengsterholz
- Über dem Wirtschaftsweg am Rande von Hengsterholz auf den Bassumer Heerweg
- Neustädter Straße, Heidloge, B 213/Wildeshauser Landstraße Richtung Sethe
- Auf der Trahe, Sethe, Am Segelflugplatz entlang der Grenze des Standortübungsplatzes über die Wiggersloger Straße bis zur Kreis- bzw. Stadtgrenze
- Abschließend der Stadt-/Kreisgrenze Delmenhorst/Landkreis Oldenburg im Uhrzeigersinn entlang zum Ausgangspunkt in der Gemeinde Groß Ippener

28.4.2022

Die Grenze der Schutzzone verläuft hinsichtlich der genannten Straßen jeweils in der Straßenmitte, so dass die nachfolgend genannten Schutzmaßnahmen für die Schutzzone die zentrumsseitig liegenden Betriebe innerhalb des Gebietes betreffen.

**SACHSEN****Landkreis Bautzen**

Gemarkungen/Teile von Gemarkungen:

- Grünberg vollständig
- Seifersdorf vollständig
- Wachau vollständig
- Lomnitz:  
Waldgebiet Hölle; Wiesen und Felder südlich der Ortslage Lomnitz, östlich begrenzt durch die Dittmannsdorfer Straße hinreichend bis zur Gemarkungsgrenze Kleindittmannsdorf
- Lotzdorf:  
Silberberg mit angrenzenden Wiesen reichend bis an die nördliche Grenze der Ortslage Lotzdorf

19.4.2022

<p>— Ottendorf: Waldgebiet Schindertanne; Straße „Am Sande“; Rohrwiesen und Oberfelder, nördlich begrenzt durch das Teichwiesenbad und die Orla</p>	
<p><b>Landeshauptstadt Dresden</b> Ortschaft Schönborn bis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemarkungsgrenze zu Liegau-Augustusbad Kreuzung An den Folgen – Kuhschwanz</li> <li>— Kuhschwanz – Dörnichtweg bis Verbindungsweg zur S 180 (Liegauer Straße)</li> <li>— 20 m westlich des Verbindungsweges Liegauer Straße zur Schönborner Straße</li> <li>— Schönborner Straße geradlinig über das Feld bis Roter Grabenweg</li> <li>— Roter Grabenweg bis Gemarkungsgrenze Grünberg</li> </ul>	19.4.2022
<p><b>SCHLESWIG- HOLSTEIN</b></p>	
<p><b>Kreis Dithmarschen</b></p> <p>Um den Seuchenbestand wird eine Schutzzone (früher „Sperrbezirk“) mit einem Radius von mindestens drei Kilometern festgelegt. Die Schutzzone ist in dem in der Anlage beigefügten Kartenausschnitt als rote Linie mit folgenden Grenzen dargestellt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemeinde Eddelak, Gemeinde Dingen</li> <li>— Gemeinde St. Michaelisdonn: In Höhe Heisterbergstraße der Bahnlinie St. Michaelisdonn-Burg in südöstliche Richtung folgend bis zum Ende des Golfplatzes. Dann dem Marschweg bis zur Gemeinde Kuden folgend.</li> <li>— Gemeinde Kuden: Entlang des Marschweges der Hauptstraße folgend bis zur Abzweigung Saalweg, von dort in südlich Richtung bis zur Einmündung Stallhof. Von dort ostwärts um die Bebauung der Gemeinde Kuden bis zur Einmündung in die Straße Neuer Weg. Dem neuen Weg in südliche Richtung bis zur Abzweigung Lockdamm folgend. Der Straße Lockdamm in südliche Richtung bis zum Nord-Ostsee-Kanal folgend. Dem Nord-Ostsee-Kanal am nördlichen Ufer in südlicher Richtung folgend.</li> <li>— Gemeinde Averlak: nördlich des Nord-Ostsee-Kanals</li> <li>— Stadt Brunsbüttel: nördlich des Nord-Ostsee-Kanals bis zur Fähre Ostermoor. Von dort der Fritz-Staiger-Straße folgend bis zur Einmündung Volsenweg. Dem Volsenweg in westlicher Richtung folgen bis zum Helser–Fleth. Dem Helser–Fleth in nördlicher Richtung folgend.</li> <li>— Gemeinde Volsenhusen: Dem Helser-Fleth bis zum Diekusener Geestweg folgend. Dem Diekusener Geestweg ostwärts bis zur Einmündung in die Straße Rösthusen folgend. Der Straße Rösthusen nördlich bis Einmündung Siedenfelder Weg.</li> <li>— Gemeinde St. Michaelisdonn: Dem Siedenfelder Weg ostwärts zur Einmündung Engenweg folgen. Dem Engenweg in östlicher Richtung bis zur Einmündung Eddelaker Straße folgen. Der Eddelaker Straße in nördliche Richtung folgend bis Kreuzung Marner Str./Kayenweg. Dem Kayenweg östlich bis zur Bahnlinie St. Michaelisdonn-Burg folgen.</li> </ul>	13.4.2022
<p><b>Kreis Steinburg</b> Amt Schenefeld: Die Gemeinden</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Besdorf</li> <li>— der nordwestlich der Gemeinde Nienbüttel gelegene Teil von Bokelrehm</li> <li>— Bokhorst</li> </ul>	16.4.2022

<ul style="list-style-type: none"> <li>— Gribbohm</li> <li>— Holstenniendorf</li> <li>— Wacken</li> </ul> <p><b>Kreis Dithmarschen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— südostwärtiger Teil der Gemeinde Schafstedt</li> </ul>	
--	--

**Medlemsstat: Spanien**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Those parts in the province of Valladolid of the comarca of Olmedo and, in the province of Segovia of the comarca of Cuéllar, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,5334409, lat 41,3517177 (2022/3) and long -4,5320177, lat 41,3459358 (2022/12)	6.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna (Campaña/Sierra Sur) and Écija (La Campiña), and in the province of Málaga of the comarca of Antequera contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,9146003, lat 37,2439955 (2022/8); long -4,9364384, lat 37,2511113 (2022/11); long -5,0032525, lat 37,2584618 (2022/17); long -4,920941, lat 37,2274386 (2022/18); long -4,930773, lat 37,1518943 (2022/19); long -4,9251627, lat 37,2470687 (2022/20); long -5,0073646, lat 37,2685771 (2022/21); long -5,0010200, lat 37,3674733 (2022/22); long -4,9369199, lat 37,2232913 (2022/23); long -4,988847, lat 37,3322909 (2022/24); long -5,0065052, lat 37,3622118 (2022/25); long -4,9248099, lat 37,2235633 (2022/26); long -4,9929334, lat 37,3388061 (2022/28) and long -5,0037761, lat 37,3887229 (2022/29)	20.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Marchena (Serranía sudoeste) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,41365, lat 37,31488 (2022/27); long -5,4103316, lat 37,3148891 (2022/30) and long -5,5219835, lat 37,2415319 (2022/31)	13.4.2022

**Medlemsstat: Frankrike**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>Les communes suivantes dans le département: Cantal (15)</i>	
MAURS QUEZAC SAINT-ETIENNE-DE-MAURS SAINT-JULIEN-DE-TOURSAC	11.4.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Corrèze (19)</i>	
JUGEALS-NAZARETH CHASTEAX BRIVE-LA-GAILLARDE NESPOULS NOAILLES	23.4.2022

<i>Département: Côte d'Armor (22)</i>	
TREFFRIN	22.4.2022
TREBIVAN	
CARNOET - sud-ouest du ruisseau Kernabat	
<i>Département: Finistère (29)</i>	
PLOUNEVEZEL - est D54	22.4.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Gers (32)</i>	
AUJAN-MOURNEDE	19.4.2022
BARS	
CASTELNAU-D'ANGLES	
CUELAS	
DUFFORT	
LAAS	
LAGARDE-HACHAN	
MARSEILLAN	
MONCLAR-SUR-LOSSE	
MONLAUR-BERNET	
MONTESQUIOU	
PALLANNE	
PONSAN-SOUBIRAN	
POUYLEBON	
RIGUEPEU	
SAINT CHRISTAUD	
SAINT MAUR	
SAINT-ARAILLES	
SAINT-ELIX-THEUX	
SAINT-OST	
SAMARAN	
SAUVIAC	
TILLAC	
VIOZAN	
AIGNAN	19.4.2022
CASTELNAVET	
MARGOUEY-MEYMEY	
<i>Département: Ille-et-Vilaine (35)</i>	
ESSE	10.4.2022
JANZE	
LE THEIL-DE-BRETAGNE	
BAIN-DE-BRETAGNE	18.4.2022
GUIPRY-MESSAC	
LA NOE-BLANCHE	
PLECHATEL	
SAINT-MALO-DE-PHILLY	

<i>Département: Indre (36)</i>	
FLERE-LA-RIVIERE nord du Ruban, Moulin-Renais, sud de la Piqueterie	15.4.2022
<i>Département: Indre-et-Loire (37)</i>	
SAINT FLOVIER nord-est de la Gauterie, des Grenouillères, des terres charles	15.4.2022
VERNEUIL SUR INDRE sud de la Bourdinière, sud-est de la forêt de Verneuil	
NOUANS-LES-FONTAINES	14.3.2022
<i>Département: Loir-et-Cher (41)</i>	
COUR CHEVERNY TOUR EN SOLOGNE - sud D923	18.4.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Loire-Atlantique (44)</i>	
ABBARETZ AIGREFEUILLE SUR MAINE ANCENIS BOUSSAY CHAUMES EN RETZ CHAUVE CLISSON CORCOUE SUR LORGNE CORDEMAIS FROSSAY GENESTON GETIGNE JOUÉ-SUR-ERDRE LA BERNERIE EN RETZ LA BOISSIERE DE DORE LA CHEVROLIERE LA LIMOUZINIÈRE LA MARNE LA PLAINE SUR MER LA PLANCHE LA ROCHE-BLANCHE LA REGRIPIÈRE LA REMAUDIERE LE LANDREAU LE TEMPLE DE BRETAGNE LEGE LES MOUTIERS EN RETZ LOIREAUXENCE MACHECOUL SAINT-MÈME MAUMUSSON	23.4.2022

MONTBERT NORT-SUR-ERDRE NOZAY PANNECE PAULX PORNIC PREFAILLES REMOUILLE RIAILLE SAINT AIGNAN DE GRANDLIEU SAINT COLOMBAN SAINT ETIENNE DE MER MORTE SAINT ETIENNE DE MONTLUC SAINT HILAIRE DE CHALEONS SAINT HILAIRE DE CLISSON SAINT LUMINE DE CLISSON SAINT LUMINE DE COUTAIS SAINT MARS DE COUTAIS SAINT MICHEL CHEF CHEF SAINT PHILBERT DE GRAND LIEU SAINT VIAUD SAINTE PAZANNE TEILLE TOUVOIS TREFFIEUX VAIR-SUR-LOIRE VALLET VIELLEVIGNE VIGNEUX DE BRETAGNE VILLENEUVE EN RETZ	
<i>Département: Lot (46)</i>	
SAINT-CIRGUES - Est du ruisseau La Garinie et au nord de la route D29 SAINT-HILAIRE	11.4.2022
BESSONIES LABASTIDE-DU-HAUT-MONT LATRONQUIERE: au nord de la D653 et de la D29 LAURESSES au nord de la D30 SAINT-HILAIRE: au nord de Liffernet	11.4.2022
CARDAILLAC FOURMAGNAC LABATHUDE SAINT-BRESSOU	11.4.2022

SAINTE-COLOMBE	
SOUSCEYRAC-EN-QUERCY	11.4.2022
TEYSSIEU	
ASSIER	
ISSEPTS	16.4.2022
LIVERNON: au Nord de la D802	
REYREVIGNES	
CRESENSAC	
CUZANCE	20.4.2022
GIGNAC: au sud de la D87 et à l'est de la D15	
SARRAZAC: à l'ouest de la D23	
<i>Département: Maine-et-Loire (49)</i>	
Beaupréau-en-Mauges	
Bégrolles-en-Mauges	
Bellevigne-en-Layon - Champ-sur-Layon	
Bellevigne-en-Layon - Faveraye-Mâchelles	
Bellevigne-en-Layon - Rablay-sur-Layon	
Bellevigne-en-Layon - Thouarcé	
Chalonnnes-sur-Loire	
Chanteloup-les-Bois	
Chaufefonds-sur-Layon	
Chemillé-en-Anjou	
Cholet	
Cléré-sur-Layon	
La Romagne	
La Séguinière	
La Tessouale	
Le May-sur-Evre	20.4.2022
Le Puy-Saint-Bonnet	
Les Cerqueux	
Mauges-sur-Loire - Botz-en-Mauges	
Mauges-sur-Loire - Bourgneuf en Mauges	
Mauges-sur-Loire - La Chapelle-Saint-Florent	
Mauges-sur-Loire - La Pommeraye	
Mauges-sur-Loire - Le Marillais	
Mauges-sur-Loire - Saint-Florent-le-Vieil	
Mauges-sur-Loire - Saint-Laurent-de-la-Plaine	
Maulévrier	
Mazières-en-Mauges	
Montilliers	
Montrevault-sur-Evre	
Nuaille	
Orée d'Anjou	



Passavant-sur-Layon Saint-Augustin-des-Bois Saint-Christophe-du-Bois Saint-Georges-sur-Loire Saint-Germain-des-Prés Saint-Léger-de-Linières Saint-Léger-sous-Cholet Saint-Martin-du-Fouilloux Saint-Sigismond - Nord de l'axe virtuel Infernet – La Coulée Sèvremoine Toutlemonde Trémentines Val d'Erdre-Auxence La Cornuaille Est de l'axe virtuel La Grande Fosse – La Fourrerie – Le Hutan (Le Louroux Béconnais) Val d'Erdre-Auxence - Le Louroux Béconnais - Ouest de l'axe virtuel Le Château de Chillon – Maubusson – Le Hutan Val d'Erdre-Auxence - Villemoisais - Nord de l'axe virtuel Le Château de Chillon – Maubusson – Le Hutan Val-du-Layon Vezins Yzernay	
<i>Département: Morbihan (56)</i>	
AMBON BILLIERS DAMGAN MUZILLAC	5.4.2022
LES FOUGERETS MALANSAC PEILLAC SAINT-CONGARD SAINT-GRAVE SAINT-MARTIN-SUR-OUST	18.4.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Hautes-Pyrénées (65)</i>	
ANTIN AUBAREDE BERNADETS-DEBAT BOUILH-DEVANT BOUILH-PEREUILH CABANAC CAMPUZAN	19.4.2022

---

CASTELVIEILH	
CHELLE-DEBAT	
COLLONGUES	
COUSSAN	
FONTRAILLES	
GOUDON	
GUIZERIX	
HACHAN	
HOURC	
JACQUE	
LALANNE-TRIE	
LAMARQUE-RUSTAING	
LAMEAC	
LAPEYRE	
LARROQUE	
LOUIT	
LUBRET-SAINT-LUC	
LUBY-BETMONT	
LUSTAR	
MANSAN	
MARQUERIE	
MARSEILLAN	
MAZEROLLES	
MOUMOULOUS	
MUN	
OSMETS	
PEYRIGUERE	
PEYRUN	
POUYASTRUC	
PUNTOUS	
PUYDARRIEUX	
SADOURNIN	
SAINT-SEVER-DE-RUSTAN	
SENAC	
SERE-RUSTAING	
THUY	
TOURNOUS-DARRE	
TRIE-SUR-BAISE	
TROULEY-LABARTHE	
VIDOU	
VILLEMBITS	

---

<i>Département: Seine-Maritime (76)</i>	
BLAINVILLE-CREVON BOISSAY CATENAY SAINT-AIGNAN-SUR-RY SAINT-GERMAIN-DES-ESSOURTS	25.4.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: DEUX-SEVRES (79)</i>	
AIRVAULT - Nord délimitée au sud par la voie ferrée ARDIN ARGENTONNAY AVAILLES-THOUARSAIS BOUSSAIS CHANTELOUP COMBRAND COULONGES-SUR-L'AUTIZE COURLAY GENNETON GOURGE GLENAY - SUD délimité par D170 LA CHAPELLE-SAINT-ETIENNE L'ABSIE LA FORET SUR SEVRE - est de la D938 ter LAGEON LARGEASSE LE BREUIL-BERNARD LOUIN MAULEON MONCOUTANT MONTRAVERS MOUTIERS-SOUS-CHANTEMERLE NUEIL-LES-AUBIERS LA PETITE-BOISSIERE SAINT-AMAND-SUR-SEVRE SAINT-GENEROUX SAINT-JOUIN-DE-MILLY SAINT-LOUP-LAMAIRE SAINT-PAUL-EN-GATINE SAINT-PIERRE_DES-ECHAUBROGNES SAINT-POMPAIN SAINT-VARENT - Est délimitée à l'Ouest par la route de Parthenay/Riblaire puis la route de Saumur SCILLE	23.4.2022

VAL EN VIGNES  
VERNOUX-EN-GATINE  
VILLIERS-EN-PLAINE

*Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)*

AIZENAY  
ANTIGNY  
APREMONT  
AUBIGNY-LES-CLOUZEUX  
AUCHAY-SUR-VENDEE  
BAZOGES-EN-PAILLERS  
BAZOGES-EN-PAREDS  
BEAUFOU  
BEAULIEU-SOUS-LA ROCHE  
BEAUREPAIRE  
BEAUVOIR-SUR-MER  
BELLEVIGNY  
BENET  
BESSAY  
BOIS-DE-CENE  
BOUFFERE  
BOUIN  
BOURNEAU  
BOURNEZEAU  
BREM-SUR-MER  
CEZAIS  
CHALLANS  
CHAMBRETAUD  
CHANTONNAY  
CHATEAU D'OLONNE  
CHATEAUGUIBERT  
CHATEAUNEUF  
CHAUCHE  
CHAVAGNES-EN-PAILLERS  
CHAVAGNES-LES-REDOUX  
CHEFFOIS  
COEX  
COMMEQUIERS  
CORPE  
CUGAND  
DOIX-LES-FONTAINES  
DOMPIERRE-SUR-YON  
ESSARTS-EN-BOCAGE  
FALLERON

22.4.2022

---

FONTENAY-LE-COMTE  
FOUGERE  
FROIDFOND  
GRAND'LANDES  
GROSBREUIL  
L'HERBERGEMENT  
LA BERNARDIERE  
LA BOISSIERE-DE-MONTAIGU  
LA BRUFFIERE  
LA CAILLERE-SAINT-HILAIRE  
LA CHAIZE-LE-VICOMTE  
LA CHAPELLE-HERMIER  
LA CHAPELLE-PALLUAU  
LA CHAPELLE-THEMER  
LA CHATAIGNERAIE  
LA COPECHAGNIERE  
LA FERRIERE  
LA GARNACHE  
LA GAUBRETIERE  
LA GENETOUZE  
LA GUYONNIERE  
LA JAUDONNIERE  
LA JONCHERE  
LA MEILLERAIE-TILLAY  
LA MERLATIERE  
LA RABATELIERE  
LA REORTHE  
LA ROCHE-SUR-YON  
LA TAILLEE  
LA TARDIERE  
LA VERRIE  
L'AIGUILLON-SUR-VIE  
LANDERONDE  
LANDEVIEILLE  
LE BOUPERE  
LE GIROUARD  
LE GIVRE  
LE LANGON  
LE POIRE-SUR-VIE  
LE TABLIER  
LES ACHARDS  
LES BROUZILS  
LES EPESSES

---

---

LES HERBIERS  
LES LANDES-GENUSSON  
LES LUCS-SUR-BOULOGNE  
LES MAGNILS-REIGNIERS  
LES PINEAUX  
LES VELLUIRE-SUR-VENDEE  
L'HERMENAULT  
L'ILE D'OLONNE  
LONGEVES  
LUCON  
MACHE  
MALLIEVRE  
MAREUIL-SUR-LAY-DISSAIS  
MARSAIS-SAINTE-RADEGONDE  
MARTINET  
MERVENT  
MESNARD-LA-BAROTIERE  
MONSIREIGNE  
MONTOURNAIS  
MONTREUIL  
MONTREVERD  
MORTAGNE-SUR-SEVRE  
MOUCHAMPS  
MOUILLERON-LE-CAPTIF  
MOUILLERON-SAINT-GERMAIN  
MOUTIERS-LES-MAUXFAITS  
MOUTIERS-SUR-LE-LAY  
MOUZEUIL-SAINT-MARTIN  
NALLIERS  
NESMY  
PALLUAU  
PEAULT  
PETOSSE  
PISSOTTE  
POUILLE  
POUZAUGES  
REAUMUR  
RIVE-DE-L'YON  
ROCHESERVIERE  
ROCHETREJOUX  
ROSNAY  
SAINT-ANDRE-GOULE-D'OIE  
SAINT-AUBIN-DES-ORMEAUX

---

---

SAINT-AUBIN-LA-PLAINE  
SAINT-AVAUGOURD-DES-LANDES  
SAINT-BENOIST-SUR-MER  
SAINT-CHRISTOPHE-DU-LIGNERON  
SAINT-CYR-DES-Gats  
SAINT-CYR-EN-TALMONDAIS  
SAINT-DENIS-LA-CHEVASSE  
SAINTE-CECILE  
SAINTE-FLAIVE-DES-LOUPS  
SAINTE-FOY  
SAINTE-GEMME-LA-PLAINE  
SAINTE-HERMINE  
SAINTE-PEXINE  
SAINT-ETIENNE-DE-BRILLOUET  
SAINT-ETIENNE-DU-BOIS  
SAINT-FULGENT  
SAINT-GEORGES-DE-MONTAIGU  
SAINT-GEORGES-DE-POINTINDOUX  
SAINT-GERMAIN-DE-PRINCAY  
SAINT-GERVAIS  
SAINT-HILAIRE-DE-LOULAY  
SAINT-HILAIRE-DES-LOGES  
SAINT-HILAIRE-LE-VOUHIS  
SAINT-JEAN-DE-BEUGNE  
SAINT-JUIRE-CHAMPGILLON  
SAINT-JULIEN-DES-LANDES  
SAINT-LAURENT-DE-LA-SALLE  
SAINT-LAURENT-SUR-SEVRE  
SAINT-MAIXENT-SUR-VIE  
SAINT-MALO-DU-BOIS  
SAINT-MARS-LA REORTHE  
SAINT-MARTIN-DE-FRAIGNEAU  
SAINT-MARTIN-DES-FONTAINES  
SAINT-MARTIN-DES-NOYERS  
SAINT-MARTIN-DES-TILLEULS  
SAINT-MARTIN-LARS-EN-SAINTE-HERMINE  
SAINT-MATHURIN  
SAINT-MAURICE-DES-NOUES  
SAINT-MAURICE-LE-GIRARD  
SAINT-MESMIN  
SAINT-PAUL-EN-PAREDS  
SAINT-PAUL-MONT-PENIT  
SAINT-PHILBERT-DE-BOUAINE

---

SAINT-PIERRE-DU-CHEMIN SAINT PIERRE LE VIEUX SAINT-PROUANT SAINT-REVEREND SAINT-SULPICE-EN-PAREDS SAINT-URBAIN SAINT-VALERIEN SAINT-VINCENT-STERLANGES SAINT-VINCENT-SUR-GRAON SALLERTAINE SERIGNE SEVREMONT SIGOURNAIS SOULLANS TALLUD-SAINTE-GEMME TALMONT-SAINT-HILAIRE THIRE THORIGNY THOUARSAIS-BOUILDROUX TIFFAUGES TREIZE SEPTIERS TREIZE-VENTS VAIRE VENANSAULT VENDRENNES VIX VOUILLE-LES-MARAIS VOUVANT	
--	--

### Medlemsstat: Italien

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>Region: Toscana</i>	
The area of Toscana Region within a circle of radius of three kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00023 (WGS84 dec. coordinates N43.720196 E11.161802)	14.4.2022
<i>Region: Emilia Romagna</i>	
The area of Emilia Romagna Region within a circle of radius of three kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00024 (WGS84 dec. coordinates N44.55135 E11.87884)	26.4.2022



**Medlemsstat: Portugal**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
The part of Castro Marim municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 37.273632N, 7.493610W	7.4.2022

**Medlemsstat: Rumänien**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>County: Giurgiu</i>	
Branișteea Comasca Oinacu	19.4.2022

**Del B**

Övervakningszoner i de berörda medlemsstater (\*) som avses i artiklarna 1 och 3:

**Medlemsstat: Belgien**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>Province of West Flanders</i>	
Those parts of the municipalities Ardoois, Deerlijk, Deinze, Dentergem, Harelbeke, Ingelmunster, Izegem, Kortrijk, Kuurne, Ledegem, Lendeled, Meulebeke, Oostrozebeke, Pittem, Roeselare, Tielt, Waregem, Wevelgem, Wielsbeke and Zulte contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 3,31182, lat 50,92488.	28.4.2022
Those parts of the municipalities Harelbeke, Ingelmunster, Meulebeke, Oostrozebeke and Wielsbeke contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 3,31182, lat 50,92488.	20.4.2022–28.4.2022

**Medlemsstat: Bulgarien**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>Region of Ruse</i>	
Ruse municipality: — Sandrovo — Marten	28.4.2022

<i>Region of Plovdiv</i>	
The following villages in Rodopi municipality: Krumovo, Yagodovo The following villages in Sadovo municipality: Sadovo, Bolyartsi, Katunitsa, Karadzovo, Kochevo The following villages in Kuklen municipality: Kuklen, Ruen The following villages in Asenovgrad municipality: Izbeglii, Kozanovo, Stoevo, Zlatovrah, Muldava, Lyaskovo	19.5.2022
The following villages in Asenovgrad municipality: Asenovgrad, Boyantzi The following village in Sadovo municipality: Mominsko	11.5.2022–19.5.2022

**Medlemsstat: Danmark**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
The parts of Langeland and Svendborg municipalities beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 55,0910; E 10,8852	29.4.2022
The part of Langeland municipality that is contained within a circle of radius 3 kilometres, centred on GPS coordinates. N 55,0910; E 10,8852	21.4.2022–29.4.2022

**Medlemsstat: Tjeckien**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>Central Bohemian Region</i>	
Babice (600601); Březí u Říčan (613886); Břežany II (614955); Záluží u Čelákovic (619230); Černíky (620220); Český Brod (622737); Liblice u Českého Brodu (622826); Štolmír (622818); Dobročovice (627313); Doubek (631035); Horoušany (644803); Bylany u Českého Brodu (653985); Jevany (659312); Jirny (660922); Lstiboř (666653); Kostelec nad Černými lesy (670162); Svatbín (675237); Kounice (671142); Kozojedy u Kostelce nad Černými Lesy (671886); Krupá u Kostelce nad Černými Lesy (675229); Křenice u Prahy (675814); Kšely (782815); Květnice (747751); Louňovice (687359); Mochov (698067); Mukařov u Říčan (700321); Srbín (752967); Žernovka (700339); Nehvizdy (702404); Přehvozdí (771376); Přistoupim (736279); Nová Ves II (741434); Pacov u Říčan (717207); Říčany u Prahy (745456); Říčany-Radošovice (745511); Strašín u Říčan (756237); Sibřina (747769); Stupice (747785); Sluštice (750808); Svojetice (761176); Šestajovice u Prahy (762385); Třebohostice u Škvorce (762741); Štíhllice (631221); Tehov u Říčan (765309); Tehovec (765317); Tismice (767174); Tucharaz (771384); Tlustovousy (771414); Chotýš (782807); Vrátkov (767182); Vykáň (787558); Kozovazy (788490); Vyšehořovice (788503); Vyžlovka (789046); Zlatá (793019); Černé Voděradý (620084) – severní část KU Černé Voděradý ohraničené na jihovýchodní straně silnicí 11318; Doubravčice (631205) – zbývající část KU Doubravčice mimo území stanovené jako ochranné pásmo;	8.4.2022

Tuklaty (771422) – zbývající část KU Tuklaty mimo území stanovené jako ochranné pásmo; Úvaly u Prahy (775738) – zbývající část KU Úvaly u Prahy mimo území stanovené jako ochranné pásmo.	
Hradešín (736287); Masojedy (631213); Mrzky (767166); Přešimasy (736295); Rostoklaty (741442); Škvorec (762733); Limuzy (767158); Doubravčice (631205) – území jihovýchodní části KU Doubravčice vymezené hranicí s KU Mrzky, Hradešín a Masojedy a jihovýchodní hranicí tvořenou ulicí Úvalskou napojující se na ulici Českobrodskou ve směru obce Mrzky; Tuklaty (771422) – jižní část KU Tuklaty vymezené hranicí KU Úvaly u Prahy, Přešimasy, Limuzy, Rostoklaty, železniční dráha Úvaly – Český Brod; Úvaly u Prahy (775738) – území KU Úvaly u Prahy vymezené hranicí tvořenou silnicí I/12 přecházející do ulice Dobročovická a hranicí KU Dobročovice, Škvorec, Přešimasy a Tuklaty.	31.3.2022–8.4.2022
<i>Capital City of Prague</i>	
Klánovice (665444); Koloděje (668508); Královice (672629); Nedvězí u Říčán (702323); Újezd nad Lesy (773778).	8.4.2022

**Medlemsstat: Tyskland**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<b>BAYERN</b>	
<b>Landkreis Bad Kissingen</b> — Stadt Münnerstadt mit der Gemarkung Bildhausen-Nordost — Stadt Münnerstadt mit der Gemarkung Bildhausen-Südwest — Stadt Münnerstadt Gemarkung Fridritt — Stadt Münnerstadt Gemarkung Kleinwenkheim — Stadt Münnerstadt Gemarkung Großwenkheim — Stadt Münnerstadt Gemarkung Brünn — Stadt Münnerstadt Gemarkung Althausen — Stadt Münnerstadt komplettes Stadtgebiet und Gemarkung ohne Flurstück Katzenberg — Stadt Münnerstadt Gemarkung Wermerichshausen — Stadt Münnerstadt Gemarkung Seubrigshausen — Markt Maßbach Gemarkung Weichtungen — Markt Maßbach Gemarkung Poppenlauer — Markt Maßbach nördlicher Teil der Gemarkung Maßbach und bis zum südlichen Teil der Gemarkung Maßbach mit den Flurstücken Schalksberg und Ebertal — Markt Maßbach Gemarkung Volkershausen nur nördlich Volkershausen mit Flurstück Heidig — Gemeinde Thundorf i. UFr. Gemarkung Theinfeld — Gemeinde Thundorf i. UFr. Gemarkung Thundorf — Gemeinde Thundorf i. UFr. Gemarkung Rothhausen	9.4.2022
<b>Landkreis Bad Kissingen</b> — Stadt Münnerstadt Gemarkung Großwenkheim — Stadt Münnerstadt Gemarkung Kleinwenkheim mit Maria Bildhausen außer Flurstück Büttertsholz — Stadt Münnerstadt Gemarkung Seubrigshausen nur nördlich Seubrigshausen mit Flurstück Rockenbühl und entlang Wermerichshäuser Straße bis einschließlich Tannenhof Stadt Münnerstadt Gemarkung Wermerichshausen nur Teil der Gemarkung östlich von Wermerichshausen	1.4.2022–9.4.2022

<p><b>Landkreis Rhön-Grabfeld</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemarkung Burglauer</li> <li>— Gemarkung Niederlauer</li> <li>— Gemeinde Strahlungen</li> <li>— Gemeinde Salz</li> <li>— Gemarkung Bad Neustadt</li> <li>— Gemarkung Herschfeld</li> <li>— Gemarkung Mühlbach</li> <li>— Gemarkung Bad Neuhaus</li> <li>— Gemarkung Lörieth</li> <li>— Gemarkung Dürrnhof</li> <li>— Gemeinde Rödelmaier</li> <li>— Gemeinde Wülfershausen</li> <li>— Gemeinde Heustreu</li> <li>— Gemeinde Hollstadt</li> <li>— Gemeinde Saal a. d. Saale</li> <li>— Gemeinde Großeibstadt</li> <li>— Gemarkung Bad Königshofen</li> <li>— Gemarkung Merkershausen</li> <li>— Gemarkung Althausen</li> <li>— Gemeinde Sulzfeld</li> <li>— Gemeinde Sulzfelder Forst</li> <li>— Gemeinde Bundorfer Forst</li> <li>— Gemeinde Großbardorf (ausgenommen westlicher Teil, welcher in der Schutzzone liegt)</li> </ul> <p>in den amtlichen Gemarkungs- bzw. Gemeindegrenzen</p>	9.4.2022
<p><b>Landkreis Rhön-Grabfeld</b></p> <p>Das Gebiet umfasst</p> <p>Den westlichen Teil der Gemeinde Großbardorf. Die Schutzzonengrenze verläuft wie folgt:</p> <p>Beginn im Norden an der Landkreisgrenze zu Bad Kissingen im Waldgebiet Unteres Holz, der Straße in Richtung süd-osten folgend bis Struthgraben, über den Sulzenhügel, die St 2282 querend, der Straße weiter folgend über den Dorfbach zur Kriegsleite. Am östlichen Waldrand der Waldgebiete Maulersteich sowie Wolfseiche entlang bis zur Landkreisgrenze zu Bad Kissingen.</p>	1.4.2022–9.4.2022
<p><b>Landkreis Schweinfurt</b></p> <p>Gemarkung Oberlauringen</p> <p>Gemarkung Stadtlauringen</p> <p>Gemarkung Mailes</p> <p>Gemarkung Wetzhausen</p> <p>Gemarkung Birnfeld nordwestlich der Kreisstraße 32 sowie südlich der Kreisstraße 32 die Flurstücke der Lage Point jedoch ausgeschlossen des Ortsgebietes von Birnfeld</p> <p>Gemarkung Sulzdorf</p> <p>Gemarkung Altenmünster lediglich der nördliche Teil einschließlich des Ortsteils Reinhardshausen, der Flurstücke folgender Lagen: Erhardswiesen, Herbstwiesen, Mühlstadt, Furt, Reinlich, Weberberg und Kehrlach</p> <p>Gemarkung Ballingshausen nordwestlich der Staatsstraße 2280 sowie nördlich der Kreisstraße 32, jedoch ausgeschlossen des Ortsgebietes von Ballingshausen</p>	9.4.2022
<p><b>Landshut Stadt:</b></p> <p>Stadtgebiet Landshut mit den Ortsteilen Schloßberg, Siebensee, Löschenbrand, Bayerwaldsiedlung, Hascherkeller, Albinger Wehr, Lurzenhof, Schweinbach</p> <p><b>Landkreis Landshut:</b></p> <p>Gemeinde Ergolding, Gemarkung Ergolding, Ortsteil Stadt Ergolding</p>	8.4.2022–16.4.2022

Gemeinde Kumhausen, Gemarkung Niederkam mit den Ortsteilen Kumhausen, Kumberg, Grillberg, Seitenberg, Niederkam, Eierkam, Preisenberg

Gemeinde Kumhausen, Gemarkung Götzdorf mit den Ortsteilen Eichelberg, Altenbach, Roßberg, Untergrub, Straßgrub, Obergrub, Berndorf

Gemeinde Kumhausen, Gemarkung Hoheneggelkofen mit den Ortsteilen Oberschönbach, Weihbüchl, Dettenkofen, Allmannsdorf, Stadl, Eck a.d. Straß, Gammel, Vogen

Gemeinde Tiefenbach, Gemarkung Tiefenbach mit den Ortsteilen Obergolding, Aign, Seepoint, Binsham

#### **Landshut Stadt**

gesamtes Stadtgebiet westlich und östlich der Schutzzone

#### **Landkreis Landshut:**

Gemeinde Altdorf,

Gemeinde Furth, Gemarkung Arth mit den Ortsteilen Kolmhub, Niederarth Täublmühle, Hetzenbach nach Süden an die Gemeindegrenze Altdorf

Gemeinde Ergolding

Gemeinde Hohenthann, Gemarkung Weihestephan mit dem Ortsteil Weihestephan nach Süden an die Gemeindegrenze Ergolding

Gemeinde Essenbach, Gemarkung Mirskofen, Altheim, Essenbach und Ohu, mit den Ortsteilen Gaunkofen, Ginglkofen, Artlkofen, Schinderbuckel, Holzberg, Essenbach nach Osten bis zur B15n, der A92 nach Osten folgend bis zum Kraftwerk Ohu, südlich an die Gemeindegrenze der Stadt Landshut und Niederaichbach

Gemeinde Niederaichbach, Gemarkung Wolfsbach östlich ab der Kreuzung Landshuterstraße – LA31 zur Gemarkung Oberaichbach mit den Ortsteilen Egl, Kollersöd, Furtmühle, Thannenbach, Haid, Oberaichbach, Ruhmannsdorf nach Süden an die Gemeindegrenze Adlkofen.

Gemeinde Adlkofen, Gemarkungen Wolfsbach, Oberaichbach, Frauenberg, Jenkofen, Adlkofen, Dietelskirchen mit den Ortsteilen Forst, Kampfrain, Göttlkofen, Kirmbach nach Osten an die Gemeindegrenze Kumhausen

Gemeinde Geisenhausen, Gemarkung Diemannskirchen, Bergham, Holzhausen, Geisenhausen, Salksdorf nach Osten mit den Ortsteilen Helmsau, Giglberg, Stopfen, Reit, Vorrach, Grabmühle, Rebensdorf, Johannesbergham, nach Norden mit den Ortsteilen Westerbergham, Schlott, Irlach, Geisenhausen, Riembauer, Haselbach, Oberhaselbach, Floiten an die Gemeindegrenze Altfraunhofen

Gemeinde Kumhausen südlich der genannten Schutzzone

Gemeinde Altfraunhofen, Gemarkung Altfraunhofen mit den Ortsteilen Lohbauer, Kaindlhölzel, Unterschneuberg, Oetz, Guggenberg, Speck nach Norden, nach Westen der Gemeindegrenze Altfraunhofen folgend

Gemeinde Tiefenbach südlich der genannten Schutzzone

Gemeinde Vilsheim

Gemeinde Eching

Gemeinde Bruckberg, Gemarkung Bruckbergerau, Gündlkofen, Tondorf, Altenhausen mit den Ortsteilen Bruckbergerau ohne den Ort Bruckberg, Ried, Tondorf, Beutelhausen, Langmaier, Hack zur Gemeindegrenze Furth nach Osten an die Gemeindegrenze Altdorf

#### **Landkreis Main-Spessart**

— Gemarkung Billingshausen

— Gemarkung Birkenfeld

16.4.2022

9.4.2022–17.4.2022

<p><b>Landkreis Main-Spessart</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemarkung Roden</li> <li>— Gemarkung Urspringen</li> <li>— Gemarkung Stadelhofen</li> <li>— Gemarkung Laudenbach</li> <li>— Gemarkung Himmelstadt</li> <li>— Gemarkung Markt Retzbach</li> <li>— Gemarkung Retzstadt</li> <li>— Gemarkung Zellingen</li> <li>— Gemarkung Duttonbrunn</li> <li>— Gemarkung Karbach</li> <li>— Gemarkung Marktheidenfeld</li> <li>— Gemarkung Lengfurt</li> <li>— Gemarkung Trennfeld</li> <li>— Gemarkung Erlenbach b. Marktheidenfeld</li> <li>— Gemarkung Tiefenthal</li> <li>— Gemarkung Homburg</li> </ul>	17.4.2022
<p><b>Landkreis Würzburg</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemeinde Greußenheim mit der Gemarkung Greußenheim</li> <li>— Gemeinde Leinach mit den Gemarkungen Oberleinach und Unterleinach</li> <li>— Gemeinde Remlingen mit der Gemarkung Remlingen</li> </ul>	9.4.2022–17.4.2022
<p><b>Landkreis Würzburg</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemeinde Eisingen mit der Gemarkung Eisingen</li> <li>— Gemeinde Erlabrunn mit der Gemarkung Erlabrunn</li> <li>— Gemeinde Güntersleben mit der Gemarkung Güntersleben</li> <li>— Gemeinde Helmstadt mit den Gemarkungen Helmstadt und Holzkirchhausen</li> <li>— Gemeinde Hettstadt mit der Gemarkung Hettstadt</li> <li>— Gemeinde Holzkirchen mit den Gemarkungen Holzkirchen und Wüstenzell</li> <li>— Gemeinde Kist mit der Gemarkung Irtenberger Wald</li> <li>— Gemeinde Margetshöchheim mit der Gemarkung Margetshöchheim</li> <li>— Gemeinde Thüngerheim mit der Gemarkung Thüngerheim</li> <li>— Gemeinde Uettingen mit der Gemarkung Uettingen</li> <li>— Gemeinde Veitshöchheim mit der Gemarkung Veitshöchheim</li> <li>— Gemeinde Waldbüttelbrunn mit den Gemarkungen Waldbüttelbrunn und Roßbrunn</li> <li>— Gemeinde Waldbrunn mit der Gemarkung Waldbrunn</li> <li>— Gemeinde Zell a. Main mit der Gemarkung Zell a. Main</li> </ul>	17.4.2022
<p><b>Mecklenburg-Vorpommern</b></p>	
<p>Amt Krakow am See</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemeinde Lalendorf mit den Ortsteilen und Ortschaften Schlieffenberg, Krasow, Tolzin, Dreieinigkei, Neu Zierhagen, Neu Krassow, Teerofen, Nienhagen, Gremmelin, Reinshagen, Reinshagen Ausbau, Carlsdorf, Vietgest, Klaber, Vogel-sang, Rothspalk, Lalendorf Ausbau, Nienhagener Hütte, Bansow, Dersentin, Grünenhof, Mamerow, Bergfeld und Lübsee</li> <li>— Gemeinde Hoppenrade mit den Ortsteilen und Ortschaften Hoppenrade, Schwiggerow, Striggow, Augustenberg (Striggow).</li> <li>— Gemeinde Kuchelmiß mit dem Ortsteil Hinzenhagen</li> </ul> <p>Amt Güstrow-Land</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemeinde Glasewitz mit den Ortsteilen Glasewitz, Dehmen und Kusow</li> <li>— Gemeinde Plaaz mit den Ortsteilen und Ortschaften Plaaz (inkl. Plaazer Bauern), Zapkendorf, Mierendorf, Neu Mierendorf, Neu Wendorf und Wendorf</li> </ul> <p>Amt Mecklenburgische-Schweiz</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemeinde Dalkendorf mit den Ortsteilen und Ortschaften Dalkendorf, Bartelshagen, Appelhagen und Amalienhof</li> <li>— Gemeinde Groß Roge mit den Ortsteilen und Ortschaften Zierstorf, Rachow, Mieckow, Klein Roge, Groß Roge und Wotrum</li> </ul>	25.4.2022

- Gemeinde Groß Wokern mit den Ortsteilen und Ortschaften Waldschmidt, Abgegrabenfelde, Neu Wokern, Groß Wokern, Klein Wokern, Nienhagen und Uhlenhof
  - Gemeinde Hohen Demzin mit dem Ortsteil Klein Köthel
  - Gemeinde Warnkenhagen mit den Ortsteilen und Ortschaften Neu Tenze, Hesenstein, Warnkenhagen und Gottin
- Amt Laage
- Gemeinde Laage mit den Ortsteilen und Ortschaften Diekhof-Siedlung, Striesnow, Drölit, Pölitzer Bauern, Lüningsdorf, Pölitz und Knegendorf
  - Barlachstadt Güstrow mit der Ortschaft Devwinkel (Beginn Höhe Ortsausgang Klueß in Fahrtrichtung Devwinkel)
- Stadt Teterow mit dem Ortsteil Hohes Holz

## NIEDERSACHSEN

### Landkreis Oldenburg

Ausgangspunkt der Schutzzone ist der Schnittpunkt der Stadt-/Kreisgrenze Delmenhorst/Landkreis Oldenburg und der Straße Annen in der Gemeinde Groß Ippener

- Der Straße Annen folgend, Ortholzer Weg bis Kreuzungspunkt Henstedter Weg
- Weiter über die Straße Ortholz und Annenstraße ostwärts zum Dünsener Bach
- Von dort dem Dünsener Bach Richtung BAB A 1 folgen bis zur Harpstedter Straße in Groß Ippener
- Harpstedter Straße, Delmenhorster Landstraße (L 776) bis zur Querverbindung, die direkt am Waldrand Staatsforst Hasbruch zur Delme führt
- Der Querverbindung folgen bis auf die Delme und der Gemeindegrenze Flecken Harpstedt und Prinzhöfte auf die Straße Stiftenhöfter Straße
- Am Windpark, Kreuzung Oldenburger Weg, gedachte Querverbindung Richtung Eschenbach zum Wunderburger Weg
- Anschließend auf die K 9 bis zur Straße Wunderburg; Straße Wunderburg folgen bis zur BAB A1
- Weiter der BAB A 1 Richtung Bremen bis zur Flachsbäke
- Entlang der Flachsbäke und dem Wirtschaftsweg unmittelbar zur Gemeindegrenze Prinzhöfte/Dötlingen
- Weiter der Gemeindegrenze Prinzhöfte/Dötlingen nördlich bis zum Uhlhorner Zuggraben; Uhlhorner Zuggraben flussabwärts bis B 213
- B 213 Richtung Delmenhorst bis Hengsterholz
- Über dem Wirtschaftsweg am Rande von Hengsterholz auf den Bassumer Heerweg
- Neustädter Straße, Heidloge, B 213/Wildeshauser Landstraße Richtung Sethe
- Auf der Trahe, Sethe, Am Segelflugplatz entlang der Grenze des Standortübungsplatzes über die Wiggersloger Straße bis zur Kreis- bzw. Stadtgrenze
- Abschließend der Stadt-/Kreisgrenze Delmenhorst/Landkreis Oldenburg im Uhrzeigersinn entlang zum Ausgangspunkt in der Gemeinde Groß Ippener

29.4.2022–7.5.2022

Die Grenze der Schutzzone verläuft hinsichtlich der genannten Straßen jeweils in der Straßenmitte, so dass die nachfolgend genannten Schutzmaßnahmen für die Schutzzone die zentrumsseitig liegenden Betriebe innerhalb des Gebietes betreffen.

### Landkreis Oldenburg

Ausgangspunkt der Überwachungszone im Süden ist der Kreuzungsbereich L 341 und K 6 (Wildeshauser Straße) in Beckeln

- Von dort der K 6 Richtung Wildeshausen folgend durch Hackfeld nach Kellinghausen
- In Kellinghausen über die Katenbäke (flussabwärts) und die K 5 auf die K 225 in Reckum
- Weiter der K 225 Richtung Wildeshausen
- Im Reckumer Kreuzungsbereich die Verbindung zur Katenbäker Straße folgend bis zum Hubertusweg in Wildeshausen
- Weiter auf Marschweg bis Huntetor, Zwischenbrücken, entlang der Hunte flussabwärts Richtung Dötlingen über die BAB A1 bis zum Altarm der Hunte
- Von dort aus der Querverbindung zum Heideweg/In den Badbergen folgen Richtung Dötlingen

7.5.2022

- Krummer Weg, Zum Sande bis zum Kreuzungspunkt Gerichtsstätte
- Zu Aschenbeck auf die Aschenstedter Straße (K 237), Krim, An der Dackheide auf die Neerstedter Straße (K 237) nach Neerstedt
- In Neerstedt auf die Hauptstraße (L 872), Ortsdurchfahrt auf die Kirchhatter Straße bis zum Rittrumer Mühlbach
- Rittrumer Mühlbach flussaufwärts, Flusskreuz in Richtung Nuttel (Rhader Nebenzug) bis zur Straße Hinterm Feld nach Nuttel
- In Nuttel auf den Stedinger Weg Richtung Dingstede bis Einmündung Dachsweg / Straße Hinterm Felde
- Der Straße Hinterm Felde folgend bis Kreuzung Auf dem Varel/Alte Dorfstraße auf die Straße Tange
- Am Ohlande, Orthstraße, Welsestraße, der Welse über Almsloh und Elmelohe folgen bis zur Kreis-/ Stadtgrenze Landkreis Oldenburg/Stadt Delmenhorst
- Von dort der Kreisgrenze im Uhrzeigersinn folgen bis zur Straße Zum Neuen Lande Richtung Beckeln
- Auf dem Wirtschaftsweg parallel zur Stromtrasse und der L 341 in Beckeln weiter bis zum Ausgangspunkt

Die Grenze der Überwachungszone verläuft hinsichtlich der genannten Straßen jeweils in der Straßenmitte, so dass die nachfolgend genannten Schutzmaßnahmen für die Überwachungszone die zentrumsseitig liegenden Betriebe innerhalb des Gebietes betreffen.

#### Stadt Delmenhorst

Die westliche Begrenzung verläuft ab der Stadtgrenze zum Landkreis Oldenburg entlang der Oldenburger Landstraße in östliche Richtung bis zum Schnittpunkt mit der Rudolf-Königer-Straße, entlang dieser in östliche Richtung bis zum Bismarckplatz und von diesem in südöstliche Richtung die Bismarckstraße entlang, von der Bismarckstraße weiter in die Düsternortstraße übergehend in südliche Richtung bis zur Kreuzung der Düsternortstraße mit der Straße Am Stadion, dann entlang der Straße Am Stadion bis zum Schnittpunkt mit dem Hasporter Damm, den Hasporter Damm entlang in südöstliche Richtung folgend bis zum Schnittpunkt mit der Autobahn A28, in südöstliche Richtung entlang der Autobahn A28 bis zu Stadtgrenze, weiter entlang der Stadtgrenze das gesamte südliche Stadtgebiet umfassend.

7.5.2022

#### Landkreis Diepholz

Die Überwachungszone umschreibt einen Teil der Gemeinden Stuhr und Bassum im nord-westlichen Kreisgebiet. Sie beginnt im Norden am Schnittpunkt der Kreisgrenze mit der Bundesstraße B 322 und verläuft von dort aus entlang der B 322 in südliche Richtung bis zur Einmündung der Bundesstraße B 439, von dort weiter südlich entlang der B 439 bis zum Schnittpunkt mit der Bundesstraße B 51. Die Grenze der Überwachungszone verläuft weiter in südliche Richtung entlang der B 51 bis zur Einmündung der Landesstraße L 340, dann weiter in westliche Richtung entlang der L 340 bis zur Kreuzung der L 340 mit dem Dünsener Bach. Von dort verläuft die Grenze der Überwachungszone weiter entlang des Dünsener Bachs in südwestliche Richtung bis zum Schnittpunkt mit der Landesstraße L 776, von dort weiter in nordwestliche Richtung bis zur Kreisgrenze. Die westliche Grenze der Überwachungszone verläuft entlang der Kreisgrenze in nördlicher, später nordöstlicher Richtung bis zum Schnittpunkt der Kreisgrenze mit der Bundesstraße B 322.

7.5.2022

### SACHSEN

#### Landkreis Bautzen

##### Gemarkungen

- Arnsdorf
- Böhmisches Völkchen
- Cunnersdorf
- Friedersdorf MS
- Gräfenhain
- Groß- und Kleinerkmannsdorf
- Groß- und Kleinokrilla

28.4.2022



<ul style="list-style-type: none"> <li>— Groß- und Kleinröhrsdorf</li> <li>— Großnaundorf</li> <li>— Hermsdorf</li> <li>— Höckendorf</li> <li>— Kleindittmannsdorf</li> <li>— Kleinwolmsdorf</li> <li>— Laußnitz mit Glauschwitz</li> <li>— Leppersdorf</li> <li>— Lichtenberg</li> <li>— Lomnitz</li> <li>— Lotzdorf</li> <li>— Medingen</li> <li>— Mittelbach</li> <li>— Moritzdorf</li> <li>— Niederlichtenau</li> <li>— Oberlichtenau</li> <li>— Ottendorf</li> <li>— Pulsnitz MS</li> <li>— Pulsnitz OS</li> <li>— Radeberg</li> <li>— Reichenbach MS</li> <li>— Seeligstadt</li> <li>— Thiemendorf MS</li> <li>— Ullersdorf</li> <li>— Wallroda</li> </ul>	
<p><b>Landkreis Bautzen</b></p> <p>Gemarkungen/Teile von Gemarkungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Grünberg vollständig</li> <li>— Seifersdorf vollständig</li> <li>— Wachau vollständig</li> <li>— Lomnitz:</li> <li>— Waldgebiet Hölle; Wiesen und Felder südlich der Ortslage Lomnitz, östlich begrenzt durch die Dittmannsdorfer Straße hinreichend bis zur Gemarkungsgrenze Kleindittmannsdorf</li> <li>— Lotzdorf:</li> <li>— Silberberg mit angrenzenden Wiesen reichend bis an die nördliche Grenze der Ortslage Lotzdorf</li> <li>— Ottendorf:</li> <li>— Waldgebiet Schindertanne; Straße „Am Sande“; Rohrwiesen und Oberfelder, nördlich begrenzt durch das Teichwiesenbad und die Orla</li> </ul>	20.4.2022–28.4.2022
<p><b>Landeshauptstadt Dresden</b></p> <p>Stadtbezirke / Ortschaften:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Weißig</li> <li>— Dresdner Heide (Loschwitz)</li> <li>— Langebrück</li> <li>— Klotzsche</li> <li>— Hellerberge</li> <li>— Weixdorf mit allen Ortsteilen</li> <li>— Hellerau, Rähnitz</li> <li>— Wilschdorf</li> </ul>	28.4.2022
<p><b>Landeshauptstadt Dresden</b></p> <p>Ortschaft Schönborn bis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemarkungsgrenze zu Liegau-Augustusbad Kreuzung An den Folgen – Kuhschwanz</li> <li>— Kuhschwanz – Dörnichtweg bis Verbindungsweg zur S 180 (Liegauer Straße)</li> <li>— 20 m westlich des Verbindungsweges Liegauer Straße zur Schönborner Straße</li> </ul>	20.4.2022–28.4.2022

<ul style="list-style-type: none"> <li>— Schönborner Straße geradlinig über das Feld bis Roter Grabenweg</li> <li>— Roter Grabenweg bis Gemarkungsgrenze Grünberg</li> </ul>	
<p><b>Landkreis Meißen</b></p> <p>Stadt Radeburg</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemarkungen: Großdittmannsdorf, Berbisdorf, Bärnsdorf und Volkersdorf</li> </ul> <p>Gemeinde Thiendorf</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemarkung Würschnitz</li> </ul>	28.4.2022
<b>SCHLESWIG- HOLSTEIN</b>	
<p><b>Kreis Ditmarschen</b></p> <p>Die Überwachungszone umfasst die Gemeinden Barlt, Gudendorf, Windbergen, Frestedt, Großenrade, Brickeln, Quickborn, St. Michaelisdonn, Volsenhusen, Trennewurth, Helse, Marne, Diekhusen-Fahrstedt, Schmedeswurth, Ramhusen, Dingen, Kuden, Buchholz, Burg, Brunsbüttel, Averlak, Eddelak und Neufeld.</p> <p><b>Kreis Steinburg</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Amt Wilstermarsch:</li> <li style="padding-left: 20px;">die Gemeinden:</li> <li style="padding-left: 40px;">Aebtissinwisch, Büttel, Ecklak, Kudensee, Landscheide,</li> <li style="padding-left: 40px;">Sankt Margarethen</li> <li>— Beginnend an der westlichen Kreisgrenze zum Kreis Dithmarschen am Übergang der Straße Vaalerfeld in die Straße Krugsdamm</li> <li>— Dem Krugsdamm in nordöstlicher Richtung entlang des Flurstückes Gemarkung Vaale, Gemarkungsnummer 2124 Flurstück 14/6 folgend</li> <li>— Weiter an der östlichen Grenze der Flurstücke 14/6 und 14/10 in südlicher Richtung folgend bis zur Gemeindegrenze Vaale/Vaalermoor</li> <li>— Der westlichen Gemeindegrenze von Vaalermoor in südöstlicher Richtung folgend bis zur Dorfstraße (L 134)</li> <li>— Der Dorfstraße in südlicher Richtung folgend bis zur Burger Straße.</li> <li>— Der Burger Straße in südöstlicher Richtung folgend</li> <li>— Weiter auf der Straße Krützfleth in südöstlicher, dann in südlicher Richtung folgend bis zur Straße Averfleth</li> <li>— Der Straße Averfleth in südlicher Richtung entlang dem Gewässer „Wilster Au“ folgend bis zur Einmündung in die Straße Schotten</li> <li>— Weiter entlang der Straße Schotten bis zum Gewässer „Schottener Wettern“</li> <li>— Der Schottener Wettern folgend bis zur Gemeindegrenze von Sankt Margarethen</li> </ul> <p>Der Gemeindegrenze Sankt Margarethen bis zur Elbe folgend</p>	22.4.2022
<p><b>Kreis Dithmarschen</b></p> <p>Die Überwachungszone umfasst die Gemeinden Barlt, Gudendorf, Windbergen, Frestedt, Großenrade, Brickeln, Quickborn, St. Michaelisdonn, Volsenhusen, Trennewurth, Helse, Marne, Diekhusen-Fahrstedt, Schmedeswurth, Ramhusen, Dingen, Kuden, Buchholz, Burg, Brunsbüttel, Averlak, Eddelak und Neufeld.</p>	14.4.2022–22.4.2022
<p><b>Kreis Steinburg:</b></p> <p>Amt Itzehoe Land:</p> <p>Die Gemeinden</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Drage</li> <li>— Hohenaspe</li> <li>— Huje</li> <li>— Oldendorf</li> <li>— Ottenbüttel</li> <li>— Kaaks</li> <li>— Kleve</li> <li>— Krummendiek</li> </ul>	25.4.2022

- Mehlbek
- Moorhusen

Amt Schenefeld:

Die Gemeinden

- Aasbüttel
- Agethorst
- der nordöstlich der Gemeinde Nienbüttel gelegene Teil von Bokelrehm
- Christenthal
- Hadenfeld
- Kaisborstel
- Looft
- Nienbüttel
- Nutteln
- Oldenborstel
- Pöschendorf
- Puls
- Schenefeld
- Siezbüttel
- Vaale
- Vaalermoor
- Warringholz

Amt Wilstermarsch:

Die Gemeinden

- Aebtissinwisch
- Ecklak
- Neuendorf-Sachsenbande

**Kreis Ditmarschen:**

Teile der Gemeinden

- Buchholz
- Krumstedt
- Wennbüttel
- Tensbüttel-Röst
- Albersdorf
- Süderhastedt
- Quickborn
- Frestedt

Die Gemeinde

- Großenrade
- Eggstedt
- Schafstedt
- Hochdonn
- Brickeln

**Kreis Rendsburg-Eckernförde:**

Gemeinden

Beldorf, Bendorf, Bornholt, Gokels, Hanerau-Hademarschen,

Steenfeld, Thaden

**Kreis Steinburg**

Beschreibung/Benennung der Überwachungszone (vorher Schutzzone)

Amt Schenefeld:

Die Gemeinden

- Besdorf
- der nordwestlich der Gemeinde Nienbüttel gelegene Teil von Bokelrehm
- Bokhorst
- Gribbohm

17.4.2022–25.4.2022

<p>— Holstenniendorf — Wacken</p> <p><b>Kreis Ditmarschen:</b> — südostwärtiger Teil der Gemeinde Schafstedt</p>	
<p><b>Landkreis Schweinfurt</b></p> <p>Gemarkung Oberlauringen Gemarkung Stadtlauringen Gemarkung Mailes Gemarkung Wetzhausen</p> <p>Gemarkung Birnfeld nordwestlich der Kreisstraße 32 sowie südlich der Kreisstraße 32 die Flurstücke der Lage Point jedoch ausgeschlossen des Ortsgebietes von Birnfeld</p> <p>Gemarkung Sulzdorf</p> <p>Gemarkung Altenmünster lediglich der nördliche Teil einschließlich des Ortsteils Reinhardshausen, der Flurstücke folgender Lagen: Erhardswiesen, Herbstwiesen, Mühlstadt, Furt, Reinlich, Weberberg und Kehrlach</p> <p>Gemarkung Ballingshausen nordwestlich der Staatsstraße 2280 sowie nördlich der Kreisstraße 32, jedoch ausgeschlossen des Ortsgebietes von Ballingshausen</p>	9.4.2022
<p><b>Landshut Stadt:</b></p> <p>Stadtgebiet Landshut mit den Ortsteilen Schloßberg, Siebensee, Löschenbrand, Bayerwaldsiedlung, Hascherkeller, Albinger Wehr, Lurzenhof, Schweinbach</p> <p><b>Landkreis Landshut:</b></p> <p>Gemeinde Ergolding, Gemarkung Ergolding, Ortsteil Stadt Ergolding</p> <p>Gemeinde Kumhausen, Gemarkung Niederkam mit den Ortsteilen Kumhausen, Kumberg, Grillberg, Seitenberg, Niederkam, Eierkam, Preisenberg</p> <p>Gemeinde Kumhausen, Gemarkung Götzdorf mit den Ortsteilen Eichelberg, Altenbach, Roßberg, Untergrub, Straßgrub, Obergrub, Berndorf</p> <p>Gemeinde Kumhausen, Gemarkung Hoheneggelkofen mit den Ortsteilen Oberschönbach, Weihbüchl, Dettenkofen, Allmannsdorf, Stadl, Eck a.d. Straß, Gammel, Vogen</p> <p>Gemeinde Tiefenbach, Gemarkung Tiefenbach mit den Ortsteilen Obergolding, Aign, Seepoint, Binsham</p>	8.4.2022–16.4.2022
<p><b>Landshut Stadt</b></p> <p>gesamtes Stadtgebiet westlich und östlich der Schutzzone</p> <p><b>Landkreis Landshut:</b></p> <p>Gemeinde Altdorf,</p> <p>Gemeinde Furth, Gemarkung Arth mit den Ortsteilen Kolmhub, Niederarth Täublmühle, Hetzenbach nach Süden an die Gemeindegrenze Altdorf</p> <p>Gemeinde Ergolding</p> <p>Gemeinde Hohenthann, Gemarkung Weihenstephan mit dem Ortsteil Weihenstephan nach Süden an die Gemeindegrenze Ergolding</p> <p>Gemeinde Essenbach, Gemarkung Mirskofen, Altheim, Essenbach und Ohu, mit den Ortsteilen Gaunkofen, Ginglkofen, Artlkofen, Schinderbuckel, Holzberg, Essenbach nach Osten bis zur B15n, der A92 nach Osten folgend bis zum Kraftwerk Ohu, südlich an die Gemeindegrenze der Stadt Landshut und Niederaichbach</p> <p>Gemeinde Niederaichbach, Gemarkung Wolfsbach östlich ab der Kreuzung Landshuterstraße – LA31 zur Gemarkung Oberaichbach mit den Ortsteilen Egl, Kollersöd, Furtmühle, Thannenbach, Haid, Oberaichbach, Ruhmannsdorf nach Süden an die Gemeindegrenze Adlkofen.</p>	16.4.2022

<p>Gemeinde Adlkofen, Gemarkungen Wolfsbach, Oberaichbach, Frauenberg, Jenkofen, Adlkofen, Dietelskirchen mit den Ortsteilen Forst, Kampfrain, Göttlkofen, Kirmbach nach Osten an die Gemeindegrenze Kumhausen</p> <p>Gemeinde Geisenhausen, Gemarkung Diemannskirchen, Bergham, Holzhausen, Geisenhausen, Salksdorf nach Osten mit den Ortsteilen Helmsau, Giglberg, Stopfen, Reit, Vorrach, Grabmühle, Rebensdorf, Johannesbergham, nach Norden mit den Ortsteilen Westerbergham, Schlott, Irlach, Geisenhausen, Riembauer, Haselbach, Oberhaselbach, Floiten an die Gemeindegrenze Altfraunhofen</p> <p>Gemeinde Kumhausen südlich der genannten Schutzzone</p> <p>Gemeinde Altfraunhofen, Gemarkung Altfraunhofen mit den Ortsteilen Lohbauer, Kaindlhölzel, Unterschneuberg, Oetz, Guggenberg, Speck nach Norden, nach Westen der Gemeindegrenze Altfraunhofen folgend</p> <p>Gemeinde Tiefenbach südlich der genannten Schutzzone</p> <p>Gemeinde Vilsheim</p> <p>Gemeinde Eching</p> <p>Gemeinde Bruckberg, Gemarkung Bruckbergerau, Gündlkofen, Tondorf, Altenhausen mit den Ortsteilen Bruckbergerau ohne den Ort Bruckberg, Ried, Tondorf, Beutelhausen, Langmaier, Hack zur Gemeindegrenze Furth nach Osten an die Gemeindegrenze Altdorf</p>	
<p><b>Landkreis Main-Spessart</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemarkung Billingshausen</li> <li>— Gemarkung Birkenfeld</li> </ul>	9.4.2022–17.4.2022
<p><b>Landkreis Main-Spessart</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemarkung Roden</li> <li>— Gemarkung Urspringen</li> <li>— Gemarkung Stadelhofen</li> <li>— Gemarkung Laudенbach</li> <li>— Gemarkung Himmelstadt</li> <li>— Gemarkung Markt Retzbach</li> <li>— Gemarkung Retzstadt</li> <li>— Gemarkung Zellingen</li> <li>— Gemarkung Duttonbrunn</li> <li>— Gemarkung Karbach</li> <li>— Gemarkung Marktheidenfeld</li> <li>— Gemarkung Lengfurt</li> <li>— Gemarkung Trennfeld</li> <li>— Gemarkung Erlenbach b. Marktheidenfeld</li> <li>— Gemarkung Tiefenthal</li> <li>— Gemarkung Homburg</li> </ul>	17.4.2022
<p><b>Landkreis Würzburg</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemeinde Greußenheim mit der Gemarkung Greußenheim</li> <li>— Gemeinde Leinach mit den Gemarkungen Oberleinach und Unterleinach</li> <li>— Gemeinde Remlingen mit der Gemarkung Remlingen</li> </ul>	9.4.2022–17.4.2022
<p><b>Landkreis Würzburg</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemeinde Eisingen mit der Gemarkung Eisingen</li> <li>— Gemeinde Erlabrunn mit der Gemarkung Erlabrunn</li> <li>— Gemeinde Güntersleben mit der Gemarkung Güntersleben</li> <li>— Gemeinde Helmstadt mit den Gemarkungen Helmstadt und Holzkirchenhausen</li> <li>— Gemeinde Hettstadt mit der Gemarkung Hettstadt</li> <li>— Gemeinde Holzkirchen mit den Gemarkungen Holzkirchen und Wüstenzell</li> <li>— Gemeinde Kist mit der Gemarkung Irtenberger Wald</li> <li>— Gemeinde Margetshöchheim mit der Gemarkung Margetshöchheim</li> <li>— Gemeinde Thüngersheim mit der Gemarkung Thüngersheim</li> <li>— Gemeinde Uettingen mit der Gemarkung Uettingen</li> </ul>	17.4.2022

- Gemeinde Veitshöchheim mit der Gemarkung Veitshöchheim
- Gemeinde Waldbüttelbrunn mit den Gemarkungen Waldbüttelbrunn und Roßbrunn
- Gemeinde Waldbrunn mit der Gemarkung Waldbrunn
- Gemeinde Zell a. Main mit der Gemarkung Zell a. Main

**NIEDERSACHSEN****Landkreis Ammerland**

Ausgangspunkt ist die Kreisgrenze Overlaher Straße (K 353). Der Overlaher Straße (K 353) in nördlicher Richtung folgend bis Hansaweg. Dem Hansaweg folgend bis zur Breslauer Straße. Der Breslauer Straße in nördlicher Richtung dem Küstenkanal überquerend, übergehend in den Bachmannsweg (K 321), folgend. Den Bachmannsweg (K 321) folgend bis Setjeweg. Diesem folgend bis Erikaweg. Dem Erikaweg folgend bis Tetjeweg. Dem Tetjeweg folgend bis Jenseits der Vehne. Jenseits der Vehne in östlicher Richtung folgend bis Kiebitzweg. Dem Kiebitzweg folgend bis Feldweg. Dem Feldweg folgend bis Wischenstraße. Der Wischenstraße (K 142) in nördlicher Richtung folgend bis zur Straße Rüsseldorf. Dieser folgend bis Scharreler Damm (K 141). Dem Scharreler Damm (K 141) in südlicher Richtung folgend bis zur Küstenkanalstraße (B 401). Die Küstenkanalstraße (B 401) überquerend bis zur Kreisgrenze. Entlang der Kreisgrenze zurück zum Ausgangspunkt Kreisgrenze Overlaher Straße (K 353).

30.3.2022

**Landkreis Cloppenburg**

In der Gemeinde Emstek von der Kreisgrenze zum Landkreis Oldenburg der Bundesstraße 213 westlich folgend bis Kellerhöher Straße, entlang dieser bis Bether Tannen, dieser in westliche Richtung bis Kanalweg folgend, entlang diesem in nördliche Richtung bis Heidegrund, entlang diesem bis Heideweg, diesem südlich folgend bis zum Verbindungsweg zum Roggenkamp, diesem und Roggenkamp westlich folgend bis Garreler Weg, diesem südlich folgend bis Käseweg und entlang diesem in nordwestliche Richtung bis zur Waldgrenze. Dieser südwestlich in direkter Linie zur Friesoyther Straße folgend, entlang dieser in nordwestliche Richtung bis zur Gemeindegrenze Cloppenburg/ Garrel, dieser westlich folgend und über die Gemeindegrenze Garrel/ Molbergen bis Varrelbuscher Straße, dieser westlich folgend bis Resthauser Graben, dem Wasserverlauf westlich folgend bis Hüttekamp und diesem nordöstlich und an der Gabelung westlich folgend bis Petersfelder Weg. Entlang diesem in nördliche Richtung bis Neumühlen, dieser entlang der Waldgrenze westlich folgend, die Ferienhaussiedlung nördlich passierend, bis Große Tredde, dieser südlich folgend bis Neumühler Weg, diesem westlich folgend bis Kleine Tredde und dieser westlich folgend bis Wöstenweg. Entlang diesem in nördliche Richtung und an der Gabelung weiter in nordöstliche und sodann parallel zum Wöstenschloot nördliche Richtung bis zur Gemeindegrenze Friesoythe/ Molbergen. Dieser in westliche Richtung folgend bis Dwertger Straße, entlang dieser in nördliche Richtung bis Bernhardsweg, entlang diesem bis Thülsfelder Straße, dieser westlich folgend bis Dorfstraße, dieser nördlich folgend und im weiteren Am Augustendorfer Weg bis Markhauser Weg, entlang diesem in westliche Richtung bis Igelriede, dem Wasserverlauf nördlich folgend und entlang dem Waldrand in westliche Richtung bis Morgenlandstraße, entlang dieser bis Markhauser Moorgraben, dem Wasserverlauf nördlich folgend, entlang der Waldgrenze und sodann dieser nordöstlich und nordwestlich folgend bis Vorderthüler Straße. Dieser nordöstlich durch den Wald folgend und im weiteren über Am Horstberg bis Bundesstraße 72, dieser nördlich folgend bis Ziegeldamm, entlang diesem bis Ziegelmoor, entlang dieser bis Friesoyther Straße, dieser in westlicher Richtung bis Hinter Schlingshöhe folgend, dieser nordwestlich und im Weiteren Cavens - an der Gabelung östlich - bis zum Verbindungsweg zum Kündelweg folgend, diesem und im Weiteren Kündelweg bis zum Waldrand folgend, diesem erst östlich, dann südlich und dann wieder östlich bis Am Kündelsberg und dem parallel verlaufenden Kündemoorgraben folgend, diesem beziehungsweise dem Wasserverlauf erst nördlich und dann nordwestlich bis Kündelweg folgend, diesem und im Weiteren zu den Jücken erst nordöstlich und dann nordwestlich bis Riege Wolfstange folgend, dieser in östlicher Richtung bis zur Gemeindegrenze Stadt Friesoythe/ Gemeinde Bösel folgend, dieser in

30.3.2022

<p>westlicher Richtung bis Vehnemoor Graben folgend, dem Wasserverlauf in östlicher bis Overlahe Graben folgend, dem Wasserverlauf in nördlicher und dann in östlicher Richtung bis zur Kreisgrenze zum Landkreis Ammerland folgend, dieser östlich folgend und über die Kreisgrenze zum Landkreis Oldenburg bis zum Ausgangspunkt.</p>	
<p><b>Landkreis Cloppenburg</b></p> <p>In der Gemeinde Garrel von der Kreisgrenze zum Landkreis Oldenburg der Oldenburger Straße südwestlich folgend bis Beverbrucher Damm, entlang diesem bis Schuldamm, entlang diesem bis Weißdornweg, diesem nördlich folgend bis Letherfeldstraße, dieser westlich folgend bis Hinterm Esch und diesem nördlich folgend bis Hinterm Forde. Entlang dieser über Lindenweg und Grüner Weg bis Hauptstraße, Dieser östlich folgend bis Birkenmoor, entlang dieser in nördliche Richtung bis Korsorsstraße, dieser nordöstlich folgend bis Hülsberger Straße, dieser südlich entlang des Waldrandes folgend, sodann dem Waldrand – die Hülsberger Straße abknickend verlassend – südöstlich folgend und sodann in gerader Linie nordöstlich dem Waldrand bis zum Wirtschaftsweg folgend. Entlang diesem in nördliche Richtung bis Korsorsstraße, dieser nordöstlich folgend bis Lutzweg, diesem südöstlich folgend, das Restmoor Dreesberg passierend, bis zum Verbindungsweg zu An der Vehne, diesem nordöstlich folgend bis An der Vehne, dieser südlich folgend bis Wasserzug von Kartzfehn, dem Wasserverlauf östlich folgend bis Vehne, dem Wasserverlauf nördlich folgend bis zum Höhe Renkenweg östlich abgehenden Wassergraben, diesem östlich folgend bis zur Kreisgrenze zum Landkreis Oldenburg und dieser südlich folgend bis zum Ausgangspunkt.</p>	22.3.2022–30.3.2022
<p><b>Landkreis Friesland</b></p> <p>Die Überwachungszone beginnt bei Schillighafen entlang der Schafhauser Leide Richtung Schillighörn, dann in südlicher Richtung der Jadestraße (K325) bis Horumersiel. In Horumersiel über die Goldstraße Richtung Wiardergroden über St. Joostergroden in den Feineburger Weg bis Altebrücke. Von dort in südlicher Richtung auf die L 810, vor Hooksiel auf die L 812 über Waddewarden bis Jever, dort auf die B 210. Die B210 in westlicher Richtung folgend bis zur Kreisgrenze Friesland/Wittmund. Der B 210 bis Wittmund folgend auf die B 461, anschließend auf die L10 Richtung Burhufe. Vor Stedesdorf über die Hauptstraße (K6) nach Thunum, weiter entlang der K6 auf Margens (L 6), in nördlicher Richtung bis Neuharlingsiel (Addenhausen) entlang dem Badestrand mündend in die Nordsee.</p>	2.4.2022
<p><b>Landkreis Friesland</b></p> <p>Die Schutzzone befindet sich in der Gemeinde Wangerland und beginnt am nördlichen Küstenstreifen bei Elisabethgroden, in südlicher Richtung entlang der Tengshauser Leide durch Friederikensiel. Der Küstenstraße folgend über Mederns entlang der K87 Richtung Hohenkirchen, in Hohenkirchen über die Bahnhofstraße (L 809) bis Altgarmssiel, Richtung Oesterdeich. Entlang Oesterdeich über Groß und Klein Münchhausen bis zur Kreisgrenze des Landkreises Wittmund.</p>	25.3.2022–2.4.2022
<p><b>Landkreis Oldenburg</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Ausgangspunkt ist der Schnittpunkt Kreisgrenze Landkreis Oldenburg/ Landkreis Ammerland und die K 141 (Ammerländer Straße) am Küstenkanal in der Gemeinde Wardenburg</li> <li>— Von dort der K 141 durch Achternmeer &amp; Westerholt nach Oberlethe folgen</li> <li>— In Oberlethe über Tungeler Damm – übergehend in Böseler Straße – bis Abbiegung Wassermühlenweg</li> <li>— Den Wassermühlenweg folgend über die Lethe auf Litteler Straße (L 847)</li> <li>— L 847 Richtung Littel bis Einmündung Fladderstraße</li> <li>— Weiter über Fladderstraße / Grüner Weg / Oldenburger Straße (L 870) / Wikinger Straße (K 242) auf Autobahn A 29 - Anschlussstelle Wardenburg</li> <li>— Der A 29 Richtung Ahlhorn bis Lammerweg folgen</li> <li>— Von Dort über Lammerweg / Am Schmeel / Petersburg / Voßbergweg / Zum Döhler Wehe bis Einmündung Straße Schmeel in Döhlen</li> </ul>	22.3.2022

<ul style="list-style-type: none"> <li>— Anschließend weiter über Schmehl / Krumlander Straße / Hasselbusch auf die Straße „Im Dorf“ (L 871)</li> <li>— Der L 871 Richtung Großenkneten folgend zur Bahntrasse</li> <li>— Weiter der Bahntrasse Richtung Osnabrück bis Sager Esch/ Hauptstraße (L 871) in Großenkneten</li> <li>— Von dort der L 871 nach Sage; Sager Straße/ Oldenburger Straße (L 870) folgend bis Abbiegung Feldmühlenweg in Ahlhorn</li> <li>— Weiter über Feldmühlenweg / Lether Schulweg auf Cloppenburger Straße</li> <li>— Anschließend der Cloppenburger Straße westlich folgen zur Kreisgrenze Landkreis Oldenburg / Landkreis Cloppenburg</li> <li>— Abschließend der Kreisgrenze Landkreis Oldenburg / Landkreis Cloppenburg im Uhrzeigersinn zum Ausgangspunkt am Küstenkanal in der Gemeinde Wardenburg</li> </ul>	
<p><b>Landkreis Oldenburg</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Ausgangspunkt ist der Schnittpunkt der Kreis- bzw. Stadtgrenze Landkreis Oldenburg/ Stadt Oldenburg und der Gemeindegrenze Wardenburg/ Hatten in Klein Bümmerstede</li> <li>— Von dort der Gemeindegrenze Wardenburg/ Hatten südlich bis zur Autobahn A 29 (ca. Höhe Anschlussstelle Sandkrug) folgen</li> <li>— Der A 29 Richtung Ahlhorn bis Lammerweg folgen</li> <li>— Von dort über Lammerweg / Am Schmeel / Petersburg / Voßbergweg / Zum Döhler Wehe bis Einmündung Straße Schmehl in Döhlen</li> <li>— Anschließend weiter über Schmehl auf die Krumlander Straße</li> <li>— Die Krumlander Straße Richtung Haschenbrok bis zum Kreuzungsbereich der Sager Straße (L 870) folgen</li> <li>— Von dort der L 870 durch Sage und Regente folgend bis Abbiegung Feldmühlenweg in Ahlhorn</li> <li>— Weiter über Feldmühlenweg / Lether Schulweg auf Cloppenburger Straße</li> <li>— Anschließend der Cloppenburger Straße westlich folgen zur Kreisgrenze Landkreis Oldenburg/ Landkreis Cloppenburg</li> <li>— Abschließend der Kreisgrenze Landkreis Oldenburg/ Landkreis Cloppenburg mit Übergang zur Kreisgrenze Landkreis Oldenburg/ Landkreis Ammerland und der Kreis- bzw. Stadtgrenze Landkreis Oldenburg/ Stadt Oldenburg im Uhrzeigersinn entlang zum Ausgangspunkt in Klein Bümmerstede</li> </ul>	30.3.2022
<p><b>Landkreis Wittmund</b></p> <p>Die Überwachungszone beginnt ab Kreisgrenze Friesland/Wittmund kommend von der B 210 bis Wittmund folgend auf die B 461, anschließend auf die L10 Richtung Burhufe. Vor Stedesdorf über die Hauptstraße (K6) nach Thunum, weiter entlang der K6 auf Margens (L 6), in nördlicher Richtung bis Neuharlingersiel (Addenhausen) entlang dem Badestrand mündend in die Nordsee.</p>	2.4.2022
<p><b>Landkreis Wittmund</b></p> <p>Die Schutzzone verläuft im südlichen Bereich kommend aus der Gemeinde Wangerland (Landkreis Friesland) vom Berdumer Altendeich in nördliche Richtung bis Enno-Ludwigsroden. Westlich bis zur B 461, dann in nördliche Richtung, entlang an Neufunnixsiel Richtung Carolinensiel. Vor Carolinensiel im Kreisverkehr der Umgehungsstraße Richtung Harlesiel in dessen Verlauf weiter bis zur Nordsee.</p>	25.3.2022–2.4.2022
<p><b>SACHSEN</b></p>	
<p><b>Landkreis Bautzen</b></p> <p>Gemarkungen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Arnsdorf</li> <li>— Böhmisches Völlung</li> <li>— Cunnersdorf</li> <li>— Friedersdorf MS</li> <li>— Gräfenhain</li> <li>— Groß- und Kleinerkmannsdorf</li> <li>— Groß- und Kleinokrilla</li> <li>— Groß- und Kleinröhrsdorf</li> </ul>	28.4.2022



<ul style="list-style-type: none"> <li>— Großnaundorf</li> <li>— Hermsdorf</li> <li>— Höckendorf</li> <li>— Kleindittmannsdorf</li> <li>— Kleinwolmsdorf</li> <li>— Laußnitz mit Glauschwitz</li> <li>— Leppersdorf</li> <li>— Lichtenberg</li> <li>— Lomnitz</li> <li>— Lotzdorf</li> <li>— Medingen</li> <li>— Mittelbach</li> <li>— Moritzdorf</li> <li>— Niederlichtenau</li> <li>— Oberlichtenau</li> <li>— Ottendorf</li> <li>— Pulsnitz MS</li> <li>— Pulsnitz OS</li> <li>— Radeberg</li> <li>— Reichenbach MS</li> <li>— Seeligstadt</li> <li>— Thiemendorf MS</li> <li>— Ullersdorf</li> <li>— Wallroda</li> </ul>	
<p><b>Landkreis Bautzen</b></p> <p>Gemarkungen/Teile von Gemarkungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Grünberg vollständig</li> <li>— Seifersdorf vollständig</li> <li>— Wachau vollständig</li> <li>— Lomnitz:</li> <li>— Waldgebiet Hölle; Wiesen und Felder südlich der Ortslage Lomnitz, östlich begrenzt durch die Dittmannsdorfer Straße hinreichend bis zur Gemarkungsgrenze Kleindittmannsdorf</li> <li>— Lotzdorf:</li> <li>— Silberberg mit angrenzenden Wiesen reichend bis an die nördliche Grenze der Ortslage Lotzdorf</li> <li>— Ottendorf:</li> <li>— Waldgebiet Schindertanne; Straße „Am Sande“; Rohrwiesen und Oberfelder, nördlich begrenzt durch das Teichwiesenbad und die Orla</li> </ul>	20.4.2022–28.4.2022
<p><b>Landeshauptstadt Dresden</b></p> <p>Stadtbezirke / Ortschaften:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Weißig</li> <li>— Dresdner Heide (Loschwitz)</li> <li>— Langebrück</li> <li>— Klotzsche</li> <li>— Hellerberge</li> <li>— Weixdorf mit allen Ortsteilen</li> <li>— Hellerau, Rähnitz</li> <li>— Wilschdorf</li> </ul>	28.4.2022
<p><b>Landeshauptstadt Dresden</b></p> <p>Ortschaft Schönborn bis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemarkungsgrenze zu Liegau-Augustusbad Kreuzung An den Folgen – Kuhschwanz</li> <li>— Kuhschwanz – Dörnichtweg bis Verbindungsweg zur S 180 (Liegauer Straße)</li> <li>— 20 m westlich des Verbindungsweges Liegauer Straße zur Schönborner Straße</li> <li>— Schönborner Straße geradlinig über das Feld bis Roter Grabenweg</li> <li>— Roter Grabenweg bis Gemarkungsgrenze Grünberg</li> </ul>	20.4.2022–28.4.2022

<b>Landkreis Meißen</b> Stadt Radeburg — Gemarkungen: Großdittmannsdorf, Berbisdorf, Bärnsdorf und Volkersdorf Gemeinde Thendorf — Gemarkung Würschnitz	28.4.2022
<b>SACHSEN - ANHALT</b>	
— Salzlandkreis — Stadtgebiet Staßfurt mit Ortsteilen Löbnitz (Bode), Hohenerxleben, Neundorf, Rathmannsdorf — Ortsteil der Stadt Nienburg: Neugattersleben — Stadtgebiet Bernburg (ohne Stadtteile Dröbel und Friedenshall) mit Ortsteilen Aderstedt und Gröna — Ortschaft Hecklingen mit Gaensefurth — Giersleben mit Strummendorf — Ilberstedt mit Cölbick und Bullenstedt — Plötzkau mit Großwirschleben und Bründel — Stadtgebiet Aschersleben mit Ortsteilen Schackstedt, Schackenthal, Drohndorf, Mehringen, Groß Schierstedt, Klein Schierstedt — Ortsteile der Gemeinde Könnern: Kustrena und Poplitz	28.3.2022
Stadtgebiet Güsten mit den Ortsteilen Amesdorf, Osmarsleben und Warmsdorf	20.3.2022–28.3.2022

**Medlemsstat: Spanien**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Those parts in the province of Valladolid of the comarcas of Olmedo and Valladolid and, in the province of Segovia of the comarcas of Santa María la Real de Nieva and Cuéllar, beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,5334409, lat 41,3517177 (2022/3) and long -4,5320177, lat 41,3459358 (2022/12)	15.4.2022
Those parts in the province of Valladolid of the comarca of Olmedo and, in the province of Segovia of the comarca of Cuéllar, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,5334409, lat 41,3517177 (2022/3) and long -4,5320177, lat 41,3459358 (2022/12)	7.4.2022–15.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna (Campaña/Sierra Sur) and Écija (La Campaña), and in the province of Málaga of the comarca of Antequera beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,9146003, lat 37,2439955 (2022/8); long -4,9364384, lat 37,2511113 (2022/11); long -5,0032525, lat 37,2584618 (2022/17); long -4,920941, lat 37,2274386 (2022/18); long -4,930773, lat 37,1518943 (2022/19); long -4,9251627, lat 37,2470687 (2022/20); long -5,0073646, lat 37,2685771 (2022/21); long -5,0010200, lat 37,3674733 (2022/22); long -4,9369199, lat 37,2232913 (2022/23); long -4,988847, lat 37,3322909 (2022/24); long -5,0065052, lat 37,3622118 (2022/25); long -4,9248099, lat 37,2235633 (2022/26); long -4,9929334, lat 37,3388061 (2022/28) and long -5,0037761, lat 37,3887229 (2022/29)	1.5.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna (Campaña/Sierra Sur) and Écija (La Campaña), and in the province of Málaga of the comarca of Antequera contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,9146003, lat 37,2439955 (2022/8); long -4,9364384, lat 37,2511113 (2022/11); long -5,0032525, lat 37,2584618 (2022/17); long	21.4.2022–1.5.2022

-4,920941, lat 37,2274386 (2022/18); long -4,930773, lat 37,1518943 (2022/19); long -4,9251627, lat 37,2470687 (2022/20); long -5,0073646, lat 37,2685771 (2022/21); long -5,0010200, lat 37,3674733 (2022/22); long -4,9369199, lat 37,2232913 (2022/23); long -4,988847, lat 37,3322909 (2022/24); long -5,0065052, lat 37,3622118 (2022/25); long -4,9248099, lat 37,2235633 (2022/26); long -4,9929334, lat 37,3388061 (2022/28) and long -5,0037761, lat 37,3887229 (2022/29)	
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Almonte (entorno de Doñana) beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -7,493610, lat 37,273632 (Outbreak in Portugal)	16.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarcas of Marchena (Serranía sudoeste) and Carmona (Los Arcores) beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,41365, lat 37,31488 (2022/27); long -5,4103316, lat 37,3148891(2022/30) and long -5,5219835, lat 37,2415319 (2022/31)	22.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Marchena (Serranía sudoeste) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,41365, lat 37,31488 (2022/27); long -5,4103316, lat 37,3148891(2022/30) and long -5,5219835, lat 37,2415319 (2022/31)	14.4.2022–22.4.2022

### Medlemsstat: Frankrike

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>Département: Cantal (15)</i>	
BOISSET CAYROLS GLENAT - coupé d'ouest en est entre St Saury et Roumegoux en suivant D220, D32, D33 LEYNHAC PARLAN ROUMEGOUX ROUZIERS SAINT-CONSTANT-FOURNOULES SAINT-SANTIN-DE-MAURS SAINT-SAURY LE TRIOULOU	20.4.2022
SIRAN	23.4.2022
MAURS QUEZAC SAINT-ETIENNE-DE-MAURS SAINT-JULIEN-DE-TOURSAC	12.4.2022–20.4.2022

<i>Les communes suivantes dans le département: Charente (16)</i>	
LES ADJOTS BERNAC LA CHEVRERIE LA FORET-DE-TE SSE LONDIGNY MONTJEAN RUFFEC SAINT-MARTIN-DU-CLOCHER TAIZE-AIZIE VILLIERS-LE-ROUX	11.4.2022
<i>Département: Charente Maritime (17)</i>	
Courçon La Greve sur Mignon La Ronde Taugon Marans Saint-Jean-de-Liversay Saint-Cyr-du-Doret	1.5.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Corrèze (19)</i>	
MERCOEUR CAMPS-SAINT-MATHURIN-LEOBAZEL SAINT-JULIEN-LE-PELERIN ALTILLAC	23.4.2022
SAINT-PANTALEON-DE-LARCHE COSNAC LIGNEYRAC CHARTRIER-FERRIERE NOAILHAC LARCHE DAMPNIAT ESTIVALS MALEMORT SAINT-CERNIN-DE-LARCHE SAILLAC USSAC COLLONGES-LA-ROUGE VARETZ TURENNE LANTEUIL LISSAC-SUR-COUZE	2.5.2022

SAINT-VIANCE LA CHAPELLE-AUX-BROCS	
JUGEALS-NAZARETH CHASTEAX BRIVE-LA-GAILLARDE NESPOULS NOAILLES	24.4.2022–2.5.2022
<i>Département: Côte d'Armor (22)</i>	
LE MOUSTOIR PLEVIN - nord ruisseau Sterlenn (route de Motreff) puis nord route Motreff et Paule PAULE - nord route Plévin puis ouest ruisseau Paule MAEL-CARHAIX LOCARN DUAULT PLUSQUELLEC PLOURACH CARNOET - nord est ruisseau Kernabat	1.5.2022
TREFFRIN TREBIVAN CARNOET - sud-ouest du ruisseau Kernabat	23.4.2022–1.5.2022
<i>Département: Finistère (29)</i>	
CARHAIX-PLOUGUER KERGLOFF - est rivière Aulne, jusqu'au croisement D48 (Restaulern) MOTREFF - nord ruisseau Sterlenn PLOUNEVEZEL - ouest D54 POULLAOUEN - est rivière Aulne	1.5.2022
PLOUNEVEZEL - est D54	23.4.2022–1.5.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Gers (32)</i>	
ARBLADE-LE-BAS ARBLADE-LE-HAUT AURENSAN BARCELONNE-DU-GERS BERNEDE BOUZON-GELLENAVE CAHUZAC-SUR-ADOUR CAUMONT CAUPENNE-D'ARMAGNAC CORNEILLAN FUSTEROUAU GEE-RIVIERE	26.4.2022

GOUX LE HOUGA IZOTGES LABARTHETE LANNEMAIGNAN LANNE-SOUBIRAN LANNUX LAUJUZAN LELIN-LAPUJOLLE LUPPE-VIOLLES MAGNAN MAULEON-D'ARMAGNAC MAULICHERES MAUMUSSON LAGUIAN MONCLAR MONLEZUN-D'ARMAGNAC MORMES NOGARO PERCHEDE POUYDRAGUIN PROJAN RISCLE SAINT-GERME SAINT-GRIEDE SAINT-MARTIN-D'ARMAGNAC SAINT-MONT SARRAGACHIES SEGOS SORBETS TARSAC TASQUE TERMES-D'ARMAGNAC TOUJOUSE URGOSSE VERGOIGNAN VERLUS VIELLA CASTEX-D'ARMAGNAC MONGUILHEM AYZIEU BEAUMONT BEZOLLES	11.4.2022
---	-----------

CAZAUBON  
COURRENSAN  
ESTANG  
FOURCES  
GALIAX  
GONDRIN  
JU-BELLOC  
JUSTIAN  
LADEVEZE-RIVIERE  
LADEVEZE-VILLE  
LAGARDERE  
LANNEPAX  
LAREE  
LARRESSINGLE  
LARROQUE-SUR-L'OSSE  
LAURAET  
LIAS-D'ARMAGNAC  
MARAMBAT  
MARGUESTAU  
MAUPAS  
MOUCHAN  
MOUREDE  
NOULENS  
PANJAS  
PLAISANCE  
PRECHAC-SUR-ADOUR  
RAMOUZENS  
ROQUES  
ROZES  
SAINT-AUNIX-LENGROS  
SAINT-JEAN-POUTGE  
SAINT-PAUL-DE-BAISE  
TIESTE-URAGNOUX

BOURROUILLAN  
BRETAGNE-D'ARMAGNAC  
CAMPAGNE-D'ARMAGNAC  
CASTELNAU D'AUZAN LABARRERE  
CAZENEUVE  
EAUZE  
LAGRAULET-DU-GERS  
MANCIET  
MONTREAL

11.4.2022

PRENERON	
REANS	
SAINTE-CHRISTIE-D'ARMAGNAC	
SALLES-D'ARMAGNAC	
VIC-FEZENSAC	
ARMOUS-ET-CAU	
ARROUEDE	
AUSSOS	
AUX AUSSAT	
AVERON-BERGELLE	
BARCUGNAN	
BARRAN	
BASCOUS	
BASSOUES	
BAZIAN	
BAZUGUES	
BEAUMARCHES	
BELLEGARDE	
BELLOC-SAINT-CLAMENS	
BELMONT	
BERDOUES	
BETOUS	
BETPLAN	
BEZUES-BAJON	28.4.2022
BIRAN	
BOUZON-GELLENAVE	
CABAS-LOUMASSES	
CAILLAVET	
CALLIAN	
CASTEX	
CASTILLON-DEBATS	
CAZAUX-D'ANGLES	
CHELAN	
CLERMONT-POUYGUILLES	
COULOUME-MONDEBAT	
CRAVENCERES	
DEMU	
ESCLASSAN-LABASTIDE	
ESPAS	
ESTAMPES	
ESTIPOUY	
FUSTEROUAU	



---

GAZAX-ET-BACCARISSE  
HAGET  
IDRAC-RESPAILLES  
L'ISLE-DE-NOE  
LAGUIAN-MAZOUS  
LAMAZERE  
LASSERADE  
LAVERAET  
LE BROUILH-MONBERT  
LOUBEDAT  
LOURTIES-MONBRUN  
LOUSLITGES  
LOUSSOUS-DEBAT  
LUPIAC  
MANAS-BASTANOUS  
MANENT-MONTANE  
MASCARAS  
MASSEUBE  
MIELAN  
MIRAMONT-D'ASTARAC  
MIRANDE  
MIRANNES  
MONCASSIN  
MONLEZUN  
MONPARDIAC  
MONT-D'ASTARAC  
MONT-DE-MARRAST  
MONTAUT  
MONTEGUT-ARROS  
MOUCHES  
PANASSAC  
PEYRUSSE-GRANDE  
PEYRUSSE-VIEILLE  
PONSAMPERE  
POUYDRAGUIN  
RICOURT  
ROQUEBRUNE  
SABAZAN  
SADEILLAN  
SAINT-ARROMAN  
SAINT-MARTIN  
SAINT-MEDARD

---

SAINT-MICHEL  
SAINT-PIERRE-D'AUBEZIES  
SAINTE-AURENCE-CAZAUX  
SAINTE-DODE  
SARRAGUZAN  
SCIEURAC-ET-FLOURES  
SEAILLES  
SERE  
SION  
SORBETS  
TASQUE  
TERMES-D'ARMAGNAC  
TRONCENS  
TUDELLE  
VILLECOMTAL-SUR-ARROS

AIGNAN  
CASTELNAVET  
MARGOUET-MEYMES  
AUJAN-MOURNEDE  
BARS  
CASTELNAU-D'ANGLES  
CUELAS  
DUFFORT  
LAAS  
LAGARDE-HACHAN  
MARSEILLAN  
MONCLAR-SUR-LOSSE  
MONLAUR-BERNET  
MONTESQUIOU  
PALLANNE  
PONSAN-SOUBIRAN  
POUYLEBON  
RIGUEPEU  
SAINT CHRISTAUD  
SAINT MAUR  
SAINT-ARAILLES  
SAINT-ELIX-THEUX  
SAINT-OST  
SAMARAN  
SAUVIAC  
TILLAC  
VIOZAN

20.4.2022–28.4.2022

<i>Département: Ille-et-Vilaine (35)</i>	
AMANLIS BOISTRUDAN LA BOSSE-DE-BRETAGNE BRIE CHANTELOUP CHATEAUGIRON COESMES CORPS-NUDS LA COUYERE LALLEU MARCILLE-ROBERT MOULINS NOUVOITOU LE PETIT-FOUGERAY PIRE-SUR-SEICHE RETIERS SAINT-ARMEL SAINTE-COLOMBE SAULNIERES LE SEL-DE-BRETAGNE THOURIE TRESBOEUF	19.4.2022
ESSE JANZE LE THEIL-DE-BRETAGNE	11.4.2022–19.4.2022
BAINS-SUR-OUST BOURG-DES-COMPTES LA DOMINELAIS GRAND-FOUGERAY GUICHEN GUIGNEN LANGON LIEURON LOHEAC PANCE PIPRIAC POLIGNE SAINTE-ANNE-SUR-VILAINE SAINT-GANTON SAINT-SENOUX SAINT SULPICE DES LANDES	27.4.2022

ERCEE EN LAMEE TEILLAY	
BAIN-DE-BRETAGNE GUIPRY-MESSAC LA NOE-BLANCHE PLECHATEL SAINT-MALO-DE-PHILY	19.4.2022–27.4.2022
<i>Département: Indre (36)</i>	
CHATILLON SUR INDRE - ouest du bras est de la rivière Indre CLERE-DU-BOIS FLERE-LA-RIVIERE - hors ZP OBTERRE - nord de l'Aigronne SAINT-CYRAN-DU-JAMBOT	24.4.2022
FLERE-LA-RIVIERE - nord du Ruban, Moulin-Renais, sud de la Piqueterie	16.4.2022–24.4.2022
<i>Département: Indre-et-Loire (37)</i>	
BETZ LE CHÂTEAU BRIDORE PERRUSSON - sud rue des Glycines et D943 SAINT FLOVIER - hors ZP SAINT HIPPOLYTE SAINT JEAN SAINT GERMAIN - sud de l'Indre et sud D943 SAINT SENOCH - sud D12 VERNEUIL SUR INDRE - hors ZP	24.4.2022
SAINT FLOVIER - nord-est de la Gauterie, des Grenouillères, des terres charles VERNEUIL SUR INDRE - sud de la Bourdinière, sud-est de la forêt de Verneuil	16.4.2022–24.4.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Landes (40)</i>	
Aire-sur-l'Adour Amou Arboucave Argelos Arsague Artassenx Arthez-d'Armagnac Aubagnan Audignon Audon Aurice Bahus-Soubiran Baigts Banos	26.4.2022

---

Bascons	
Bas-Mauco	
Bassercles	
Bastennes	
Bats	
Bégaar	
Benquet	
Bergouey	
Betbezer-d'Armagnac	
Beylongue	
Beyries	
Bonnegarde	
Bordères-et-Lamensans	
Bougue	
Bourdalat	
Brassempouy	
Bretagne-de-Marsan	
Buanes	
Campagne	
Campet-et-Lamolère	
Carcarès-Sainte-Croix	
Carcen-Ponson	
Cassen	
Castaignos-Souslens	
Castandet	
Castelnau-Chalosse	
Castelnau-Tursan	
Castelner	
Castel-Sarrazin	
Cauna	
Caupenne	
Cazalis	
Cazères-sur-l'Adour	
Classun	
Clèdes	
Clermont	
Coudures	
Doazit	
Donzacq	
Duhort-Bachen	
Dumes	
Estibeaux	

---

---

Eugénie-les-Bains  
Eyres-Moncube  
Fargues  
Le Frêche  
Gamarde-les-Bains  
Garrey  
Gaujacq  
Geaune  
Gibret  
Goos  
Gousse  
Gouts  
Grenade-sur-l'Adour  
Habas  
Hagetmau  
Hauriet  
Haut-Mauco  
Hinx  
Hontanx  
Horsarrieu  
Labastide-Chalosse  
Labastide-d'Armagnac  
Labatut  
Lacajunte  
Lacquy  
Lacrabe  
Laglorieuse  
Lahosse  
Lamothe  
Larbey  
Larrivière-Saint-Savin  
Latrille  
Laurède  
Lauret  
Le Leuy  
Louer  
Lourquen  
Lussagnet  
Mant  
Marpaps  
Mauries  
Maurrin

---

---

Mauvezin-d'Armagnac  
Maylis  
Meilhan  
Mimbaste  
Miramont-Sensacq  
Misson  
Momuy  
Monget  
Monségur  
Montaut  
Montégut  
Montfort-en-Chalosse  
Montgaillard  
Montsoué  
Morganx  
Mouscardès  
Mugron  
Nassiet  
Nerbis  
Nousse  
Onard  
Ossages  
Ousse-Suzan  
Ozourt  
Payros-Cazautets  
Pécorade  
Perquie  
Peyre  
Philondenx  
Pimbo  
Pomarez  
Poudenx  
Pouillon  
Poyanne  
Poyartin  
Préchacq-les-Bains  
Pujo-le-Plan  
Puyol-Cazalet  
Renung  
Saint-Agnet  
Saint-Aubin  
Sainte-Colombe

---

Saint-Cricq-Chalosse  
Saint-Cricq-du-Gave  
Saint-Cricq-Villeneuve  
Saint-Gein  
Saint-Geours-d'Auribat  
Saint-Jean-de-Lier  
Saint-Justin  
Saint-Loubouer  
Saint-Martin-d'Oney  
Saint-Maurice-sur-Adour  
Saint-Perdon  
Saint-Sever  
Saint-Yaguen  
Samadet  
Sarraziet  
Sarron  
Serres-Gaston  
Serreslous-et-Arribans  
Sorbets  
Sort-en-Chalosse  
Souprosse  
Tartas  
Tilh  
Toulouzette  
Urgons  
Vicq-d'Auribat  
Vielle-Tursan  
Le Vignau  
Villeneuve-de-Marsan

*Département: Loir-et-Cher (41)*

BAUZY  
BRACIEUX  
CELLETES - est de l'allée Seur  
CHAMBORD - sud D33  
CHEVERNY  
CHITENAY  
CONTRES - nord D122 et D7  
CORMERAY  
COURMENIN - ouest D63 jusqu'à Courmenin et route de Courmenin à Vaulien  
FEINGS - nord est de la route de Fresnes à Favras et nord de la commune limité par D52 et route du Peu

27.4.2022



<p>FONTAINES-EN-SOLOGNE  FRESNES - nord est de la D7 jusqu'à Fresnes et route entre Fresnes et Favras  HUISSEAU-SUR-COSSON - sud de la D33  MONT-PRES-CHAMBORD  MUR-DE-SOLOGNE - nord ouest de la commune entre D122 et D63  NEUVY  SAINT-GERVAIS-LA-FORET - est de l'allée de Seur et de la D956  SOINGS EN SOLOGNE - nord de la D122  VINEUIL - est de la D956 et au sud de la D33</p>	
<p>COUR CHEVERNY  TOUR EN SOLOGNE - sud D923</p>	19.4.2022–27.4.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Loire-Atlantique (44)</i>	
<p>BASSE GOULAIN  BESNE  BLAIN  BOUAYE  BOUEE  BOUGUENAI  BOUVRON  BRAINS  CAMPBON  CARQUEFOU  CASSON  CHATEAU THEBAUD  CHEIX EN RETZ  CONQUEREUIL  CORSEPT  COUERON  COUFFE  DERVAL  DIVATTE SUR LOIRE  DONGES  ERBRAY  FAY DE BRETAGNE  GORGES  GRAND AUVERNE  GRAND CHAMPS DES FONTAINES  GUEMENE PENFAO  HAUTE GOULAIN  HERIC  INDRE</p>	2.5.2022

---

ISSE  
JANS  
LA CHAPELLE HEULIN  
LA CHAPELLE-GLAIN  
LA CHAPELLE-LAUNAY  
LA CHAPELLE SUR ERDRE  
CHATEAUBRIAND  
LA CHEVALERAI  
LA GRIGONNAIS  
LA HAIE FOUASSIERE  
LA MEILLERAYE-DE-BRETAGNE  
MOISDON-LA-RIVIERE  
LA MONTAGNE  
LAVAU-SUR-LOIRE  
LE BIGNON  
LE CELLIER  
LE GAVRE  
LE LOROIX BOTTEREAU  
LE PELLERIN  
LE PIN  
LES SORINIERES  
LES TOUCHES  
LIGNE  
LOUISFERT  
LUSANGER  
MAISDON SUR SEVRE  
MALVILLE  
MARSAC-SUR-DON  
MAUVES-SUR-LOIRE  
MESANGER  
MONNIERES  
MONTOR-DE-BRETAGNE  
MONTRELAIS  
MOUAIS  
MOUZEIL  
MOUZILLON  
NANTES  
NOTRE DAME DES LANDES  
ORVAULT  
OUDON  
PAIMBOEUF  
PALLET

---

---

PETIT-AUVERNE	
PETIT MARS	
PIERRIC	
PONT SAINT MARTIN	
PORT SAINT PERE	
POUILLE-LES-COTEAUX	
PRINQUIAU	
PUCEUL	
REZE	
ROUANS	
ROUGE	
RUFFIGNE	
SAFFRE	
SAINT AUBIN LES CHATEAUX	
SAINT BREVIN LES PINS	
SAINT FIACRE SUR MAINE	
SAINT JEAN DE BOISEAU	
SAINT JULIEN DE CONCELLES	
SAINT-JULIEN-DE-VOUVANTES	
SAINT LEGER LES VIGNES	
SAINT SEBASTIEN SUR LOIRE	
SAINT-GEREON	
SAINT-HERBLAIN	
SAINT-MARS-DU-DESERT	
SAINT-NAZAIRE	
SAINT PERE EN RETZ	
SAINT-VINCENT-DES-LANDES	
SAINTE-LUCE-SUR-LOIRE	
SAUTRON	
SAVENAY	
SION LES MINES	
SUCE-SUR-ERDRE	
THOUARE-SUR-LOIRE	
TRANS-SUR-ERDRE	
TRELLIERES	
TRIGNAC	
VALLONS DE L'ERDRE	
VAY	
VERTOU	
VUE	

---

ABBARETZ  
AIGREFEUILLE SUR MAINE  
ANCENIS  
BOUSSAY  
CHAUMES EN RETZ  
CHAUVE  
CLISSON  
CORCOUE SUR LORGNE  
CORDEMAIS  
FROSSAY  
GENESTON  
GETIGNE  
JOUÉ-SUR-ERDRE  
LA BERNERIE EN RETZ  
LA BOISSIERE DE DORE  
LA CHEVROLIERE  
LA LIMOUZINIERE  
LA MARNE  
LA PLAINE SUR MER  
LA PLANCHE  
LA ROCHE-BLANCHE  
LA REGRIPIERE  
LA REMAUDIERE  
LE LANDREAU  
LE TEMPLE DE BRETAGNE  
LEGE  
LES MOUTIERS EN RETZ  
LOIREAUXENCE  
MACHECOUL SAINT-MEME  
MAUMUSSON  
MONTBERT  
NORT-SUR-ERDRE  
NOZAY  
PANNECE  
PAULX  
PORNIC  
PREFAILLES  
REMOUILLE  
RIAILLE  
SAINT AIGNAN DE GRANDLIEU  
SAINT COLOMBAN  
SAINT ETIENNE DE MER MORTE

24.4.2022–2.5.2022

SAINT ETIENNE DE MONTLUC SAINT HILAIRE DE CHALEONS SAINT HILAIRE DE CLISSON SAINT LUMINE DE CLISSON SAINT LUMINE DE COUTAIS SAINT MARS DE COUTAIS SAINT MICHEL CHEF CHEF SAINT PHILBERT DE GRAND LIEU SAINT VIAUD SAINTE PAZANNE TEILLE TOUVOIS TREFFIEUX VAIR-SUR-LOIRE VALLET VIELLEVIGNE VIGNEUX DE BRETAGNE VILLENEUVE EN RETZ	
<i>Département: Lot (46)</i>	
BAGNAC-SUR-CELE - Nord de la N122	20.4.2022
PRENDEIGNES	
SAINT-CIRGUES - Est du ruisseau La Garinie et au nord de la route D29	12.4.2022–20.4.2022
SAINT-HILAIRE	
LAURESSES: sud de la D30	
LINAC	
MONTET-ET-BOUXAL	
SABADEL-LATRONQUIERE	20.4.2022
SAINT-CIRGUES - hors zp	
SAINT-HILAIRE: au sud de Liffernet	
SAINT-MEDARD-NICOURBY	
SENAILLAC-LATRONQUIERE	
BESSONIES	
LAURESSES au nord de la D30	12.4.2022–20.4.2022
SAINT-HILAIRE: au nord de Liffernet	
ESPEYROUX	
FIGEAC	
FONS	20.4.2022
MOLIERES	
PLANIOLES	
PRENDEIGNES	

SAINT-PERDOUX TERROU VIAZAC	
CARDAILLAC FOURMAGNAC LABATHUDE SAINT-BRESSOU SAINTE-COLOMBE	12.4.2022–20.4.2022
BELMONT-BRETENOUX BIARS SUR CERE CAHUS CORNAC ESTAL FRAYSSINHES GAGNAC SUR CERE GLANES GORSSES LABASTIDE-DU-HAUT-MONT LADIRAT LATOUILLE-LENTILLAC LATRONQUIERE LAVAL-DE-CERE SAINT-CERE SAINT-LAURENT-LES-TOURS SAINT-PAUL-DE-VERN SAINT-VINCENT-DU-PENDIT SENAILLAC-LATRONQUIERE	23.4.2022
SOUSCEYRAC-EN-QUERCY TEYSSIEU	15.4.2022–23.4.2022
ANGLARS BOUSSAC BRENGUES CAMBES CAMBOULIT CAMBURAT CARDAILLAC CORN DURBANS ESPAGNAC-SAINTE-EULALIE ESPEDAILLAC FLAUJAC-GARE	25.4.2022

FONS GREZES LACAPELLE-MARIVAL LE BOURG LE BOUYSSOU LISSAC-ET-MOURET LIVERNON: au sud de la D802 RUDELLE RUEYRES SAINT-MAURICE-EN-QUERCY SAINT-SIMON SONAC THEMINES THEMINETTES	
ASSIER ISSEPTS LIVERNON: au Nord de la D802 REYREVIGNES	17.4.2022–25.4.2022
BALADOU CAVAGNAC CAZILLAC GIGNAC: au nord de la D87 et à l'ouest de la D15 LACHAPELLE-AUZAC MARTEL LES QUATRE-ROUTES-DU-LOT SARRAZAC: à l'est de la D23 SOUILLAC STRENQUELS MAYRAC	29.4.2022
CRESENSAC CUZANCE GIGNAC: au sud de la D87 et à l'est de la D15 SARRAZAC: à l'ouest de la D23	21.4.2022–29.4.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Lot-et-Garonne (47)</i>	
SAINTE-MAURE-DE-PEYRAC SAINT-PE-SAINT-SIMON	11.4.2022
MEZIN POUDENAS SOS	11.4.2022

---

*Département: Maine-et-Loire (49)*

---

Angers	
Angrie	
Aubigné-sur-Layon	
Avrillé	
Beaucouzé	
Beaulieu-sur-Layon	
Bécon-les-Granits	
Béhuard	
Bellevigne-en-Layon - hors zp	
Bouchemaine	
Brissac-Loire-Aubance - Brissac-Quincé	
Brissac-Loire-Aubance - Charcé-Saint-Ellier-sur-Aubance	
Brissac Loire Aubance - Chemellier	
Brissac-Loire-Aubance - Les Alleuds	
Brissac-Loire-Aubance - Luigné	
Brissac-Loire-Aubance - Saint-Saturnin-sur-Loire	
Brissac-Loire-Aubance - Saulgé-l'Hôpital	
Brissac-Loire-Aubance - Vauchrétien	
Candé	
Cantenay-Épinard	
Cernusson	29.4.2022
Challain-la-Potherie	
Champtocé-sur-Loire	
Chazé-sur-Argos	
Coron	
Denée	
Doué-en-Anjou - Concourson-sur-Layon	
Doué-en-Anjou - Doué-la-Fontaine	
Doué-en-Anjou - Les Verchers-sur-Layon	
Doué-en-Anjou - Saint-Georges-sur-Layon	
Erdre-en-Anjou	
Feneu	
Gennes-Val-de-Loire - Grézillé	
Grez-Neuville	
Ingrandes-Le Fresne sur Loire	
La Plaine	
La Possonnière	
La Séguinière	
Le Lion-d'Angers	
Le Puy-Notre-Dame	
Les Garennes sur Loire	

---



<p>Les Ponts-de-Cé  Loiré  Longuenée-en-Anjou - La Meignanne  Louresse-Rochemenier  Lys-Haut-Layon  Mauges-sur-Loire - hors zp  Montreuil-Juigné  Mozé-sur-Louet  Mûrs-Erigné  Ombrée d'Anjou - Le Tremblay  Rochefort-sur-Loire  Saint-Barthélémy-d'Anjou  Saint-Christophe-du-Bois  Saint-Clément-de-la-Place  Saint-Jean-de-la-Croix  Saint-Lambert-la-Potherie  Saint-Macaire-du-Bois  Saint-Mélaine-sur-Aubance  Saint-Paul-du-Bois  Saint-Sigismond - hors zp  Sainte-Gemmes-sur-Loire  Savennières  Sceaux-d'Anjou  Segré-en-Anjou Bleu - La Chapelle-sur-Oudon  Segré-en-Anjou Bleu - Le Bourg d'Iré  Segré-en-Anjou Bleu - Marans  Segré-en-Anjou Bleu - Sainte-Gemmes-d'Andigné  Somloire  Soulaines-sur-Aubance  Terranjou  Trélazé  Tuffalun  Val d'Erdre-Auxence - hors zp  Vaudelnay</p>	
<p>Beaupréau-en-Mauges  Bégrolles-en-Mauges  Bellevigne-en-Layon - Champ-sur-Layon  Bellevigne-en-Layon - Faveraye-Mâchelles  Bellevigne-en-Layon - Rablay-sur-Layon  Bellevigne-en-Layon - Thouarcé  Chalonnnes-sur-Loire</p>	<p>21.4.2022–29.4.2022</p>

Chanteloup-les-Bois	
Chaufonds-sur-Layon	
Chemillé-en-Anjou	
Cholet	
Cléré-sur-Layon	
La Romagne	
La Séguinière	
La Tessouale	
Le May-sur-Evre	
Le Puy-Saint-Bonnet	
Les Cerqueux	
Mauges-sur-Loire - Botz-en-Mauges	
Mauges-sur-Loire - Bourgneuf en Mauges	
Mauges-sur-Loire - La Chapelle-Saint-Florent	
Mauges-sur-Loire - La Pommeraye	
Mauges-sur-Loire - Le Marillais	
Mauges-sur-Loire - Saint-Florent-le-Vieil	
Mauges-sur-Loire - Saint-Laurent-de-la-Plaine	
Maulévrier	
Mazières-en-Mauges	
Montilliers	
Montrevault-sur-Evre	
Nuaillé	
Orée d'Anjou	
Passavant-sur-Layon	
Saint-Augustin-des-Bois	
Saint-Christophe-du-Bois	
Saint-Georges-sur-Loire	
Saint-Germain-des-Prés	
Saint-Léger-de-Linières	
Saint-Léger-sous-Cholet	
Saint-Martin-du-Fouilloux	
Saint-Sigismond - Nord de l'axe virtuel Infernet – La Coulée	
Sèvremoine	
Toutlemonde	
Trémentines	
Val d'Erdre-Auxence - La Cornuaille - Est de l'axe virtuel La Grande Fosse – La Fourrierie – Le Hutan (Le Louroux Béconnais)	
Val d'Erdre-Auxence - Le Louroux Béconnais - Ouest de l'axe virtuel Le Château de Chillon – Maubusson – Le Hutan	
Val d'Erdre-Auxence - Villemoisan - Nord de l'axe virtuel Le Château de Chillon – Maubusson – Le Hutan	

Val-du-Layon Vezins Yzernay	
<i>Département: Morbihan (56)</i>	
ARZAL BERRIC CAMOEL LA TRINITE-SURZUR LAUZACH LE GUERNO LE TOUR-DU-PARC MARZAN NOYAL-MUZILLAC PENESTIN SULNIAC SURZUR THEIX-NOYALO	14.4.2022
AMBON BILLIERS DAMGAN MUZILLAC	6.4.2022–14.4.2022
ALLAIRE CADEN CARENTOIR COURNON LA GACILLY LIMERZEL PLEUCADEUC PLUHERLIN ROCHEFORT-EN-TERRE RUFFIAC SAINT-GORGON SAINT-JACUT-LES-PINS SAINT-LAURENT-SUR-OUST SAINT-NICOLAS-DU-TERTRE SAINT-PERREUX SAINT-VINCENT-SUR-OUST TREAL	27.4.2022
LES FOUGERETS MALANSAC PEILLAC	19.4.2022–27.4.2022

SAINT-CONGARD  
 SAINT-GRAVE  
 SAINT-MARTIN-SUR-OUST

*Les communes suivantes dans le département: Pyrénées-Atlantiques (64)*

ARGET  
 ARZACQ-ARRAZIGUET  
 BAIGTS-DE-BEARN  
 BALIRACQ-MAUMUSSON  
 BONNUT  
 BOUEILH-BOUEILHO-LASQUE  
 CABIDOS  
 CASTEIDE-CANDAU  
 CASTETPUGON  
 COUBLUCQ  
 DIUSSE  
 GARLIN  
 HAGETAUBIN  
 LABEYRIE  
 LACADÉE  
 LAHONTAN  
 MALAUSSANNE  
 MONCLA  
 MONTAGUT  
 MORLANNE  
 ORTHEZ  
 PIETS-PLAENCE-MOUSTROU  
 PORTET  
 POURSIUGUES-BOUCOUE  
 PUYOO  
 RAMOUS  
 RIBARROUY  
 SAINT-BOES  
 SAINT-GIRONS-EN-BEARN  
 SAINT-MEDARD  
 SALLESPISSÉ  
 SAULT-DE-NAVAILLES  
 TARON-SADIRAC-VIELLENAVE

26.4.2022

ANDREIN  
 ARAUJUZON  
 ARAUX  
 AUDAUX

8.4.2022

BARRAUTE-CAMU  
BASTANES  
BUGNEIN  
CASTETNAU-CAMBLONG  
ESPIUTE  
GESTAS  
JASSES  
LAAS  
LAGOR  
MERITEIN  
MONTFORT  
NABAS  
NARP  
NAVARRENX  
ORION  
ORRIULE  
OSSENX  
RIVEHAUTE  
SAINT-GLADIE-ARRIVE-MUNEIN  
SAUVELADE  
SUS  
SUSMIOU  
TABAILLE-USQUAIN  
VIELLENAVE-DE-NAVARRENX  
VIELLESEGURE

ABITAIN  
AICIRITS-CAMOU-SUHAST  
ANOS  
ARBOUET-SUSSAUTE  
ARGELOS  
ASTIS  
ATHOS-ASPIS  
AUGA  
AURIAC  
AUTEVIELLE-SAINT-MARTIN-BIDEREN  
BARINQUE  
BERNADETS  
BURGARONNE  
CARRERE  
CARRESSE-CASSABER  
CASTAGNEDE

22.4.2022

CLARACQ  
COSLEDAA-LUBE-BOAST  
DOUMY  
ESCOS  
GABASTON  
GABAT  
GUINARTHE-PARENTIES  
HIGUERES-SOUYE  
ILHARRE  
LABASTIDE-VILLEFRANCHE  
LABETS-BISCAY  
LALONQUETTE  
LANNECAUBE  
LASCLAVERIES  
LEME  
MIOSENS-LANUSSE  
MOUHOUS  
NAVAILLES-ANGOS  
ORAAS  
OSSERAIN-RIVAREYTE  
RIUPEYROUS  
SAINT-ARMOU  
SAINT-CASTIN  
SAINT-JAMMES  
SAINT-LAURENT-BRETAGNE  
SALIES-DE-BEARN  
SAUVETERRE-DE-BEARN  
SEBY  
SEVIGNACQ  
THEZE  
VIVEN

ABERE  
ABIDOS  
AMENDEUIX-ONEIX  
ANDOINS  
ANGAIS  
ANGOUS  
ANOYE  
ARANCOU  
ARBERATS-SILLEGUE  
AREN

11.4.2022

---

ARESSY  
ARGAGNON  
ARRAST-LARREBIEU  
ARRAUTE-CHARRITTE  
ARRICAU-BORDES  
ARRIEN  
ARROS-DE-NAY  
ARTHEZ-D'ASSON  
ARTIGUELOUTAN  
ASSAT  
ASSON  
AUBIN  
AUTERRIVE  
BALEIX  
BALIROS  
BARZUN  
BAUDREIX  
BEDEILLE  
BEGUIOS  
BEHASQUE-LAPISTE  
BELLOCQ  
BENEJACQ  
BERENX  
BERGOUEY-VIELLENAVE  
BERROGAIN-LARUNS  
BEUSTE  
BEYRIE-SUR-JOYEUSE  
BIRON  
BIZANOS  
BOEIL-BEZING  
BORDERES  
BORDES  
BOSDARROS  
BOURDETTES  
BOURNOS  
BRUGES-CAPBIS-MIFAGET  
BUROS  
BUROSSE-MENDOUSSE  
CADILLON  
CAME  
CASTETBON

---

---

CASTETNER  
CASTILLON (CANTON DE LEMBEYE)  
CAUBIOS-LOOS  
CHARRE  
CHERAUTE  
COARRAZE  
CONCHEZ-DE-BEARN  
DOGNEN  
DOMEZAIN-BERRAUTE  
ESCOUBES  
ESLOURENTIES-DABAN  
ESPECHEDE  
ESPOEY  
ETCHARRY  
FICHOUS-RIUMAYOU  
GAN  
GARLEDE-MONDEBAT  
GAROS  
GARRIS  
GAYON  
GELOS  
GER  
GERDEREST  
GEUS-D'OLORON  
GOMER  
GURS  
HAUT-DE-BOSDARROS  
HOURS  
IDRON  
IGON  
L'HOPITAL-D'ORION  
L'HOPITAL-SAINT-BLAISE  
LAA-MONDRANS  
LABATMALE  
LAGOS  
LAHOURCADE  
LALONGUE  
LANNEPLAA  
LARREULE  
LAY-LAMIDOU  
LEE

---



---

LEREN  
LESCAR  
LESPIELLE  
LESPOURCY  
LESTELLE-BETHARRAM  
LICHOS  
LIMENDOUS  
LIVRON  
LOMBIA  
LONCON  
LONS  
LOUBIENG  
LOURENTIES  
LOUVIE-JUZON  
LOUVIGNY  
LUCGARIER  
LUSSAGNET-LUSSON  
LUXE-SUMBERRAUTE  
LYS  
MASCARAAS-HARON  
MASLACQ  
MASPARRAUTE  
MASPIE-LALONQUERE-JUILLACQ  
MAUCOR  
MAZERES-LEZONS  
MAZEROLLES  
MÉHARIN  
MEILLON  
MERACQ  
MIALOS  
MIREPEIX  
MOMAS  
MOMY  
MONASSUT-AUDIRACQ  
MONCAYOLLE-LARRORY-MENDIBIEU  
MONT  
MONTARDON  
MONTAUT  
MORLAAS  
MOURENX  
NARCASTET

---

---

NAY  
NOUSTY  
OS-MARSILLON  
OUILLO  
OUSSE  
OZENX-MONTESTRUCQ  
PARDIES-PIETAT  
PAU  
PONTACQ  
POULIACQ  
PRECHACQ-JOSBAIG  
PRECHACQ-NAVARREX  
REBENACQ  
RONTIGNON  
SAINT-ABIT  
SAINT-DOS  
SAINT-GOIN  
SAINT-JEAN-POUDGE  
SAINT-PALAIS  
SAINT-PE-DE-LEREN  
SAINT-VINCENT  
SAINTE-COLOME  
SALLES-MONGISCARD  
SARPOUREX  
SAUBOLE  
SAUCEDE  
SAUVAGNON  
SEDZE-MAUBECQ  
SEDZERE  
SENDETS  
SERRES-CASTET  
SERRES-MORLAAS  
SEVIGNACQ-MEYRACQ  
SIMACOURBE  
SOUMOULOU  
TADOUSSE-USSAU  
UROST  
UZEIN  
UZOS  
VIALER  
VIGNES

---

---

*Les communes suivantes dans le département: Hautes-Pyrénées (65)*

---

CASTELNAU-RIVIERE-BASSE	26.4.2022
SAINT-LANNE	
ANGOS	28.4.2022
ARIES-ESPENAN	
AUREILHAN	
AURENSAN	
BARBAZAN-DEBAT	
BARTHE	
BAZET	
BAZILLAC	
BERNADETS-DESSUS	
BETBEZE	
BETPOUY	
BONNEFONT	
BORDERES-SUR-L'ECHEZ	
BORDES	
BOULIN	
BOURS	
BUGARD	
BURG	
CALAVANTE	
CASTELNAU-MAGNOAC	
CASTERA-LOU	
CASTERETS	
CAUBOUS	
CHIS	
CIZOS	
CLARAC	
DEVEZE	
DOURS	
ESCONDEAUX	
ESTAMPURES	
FRECHEDE	
GALAN	
GAUSSAN	
GONEZ	
LACASSAGNE	
LANSAC	
LARAN	
LASLADES	

---

LESCURRY	
LESPOUEY	
LHEZ	
LIBAROS	
LIZOS	
MASCARAS	
MINGOT	
MONLEON-MAGNOAC	
MONTASTRUC	
MONTIGNAC	
MOULEDOUS	
OLEAC-DEBAT	
ORGAN	
ORIEUX	
ORLEIX	
PEYRAUBE	
PEYRET-SAINT-ANDRE	
RABASTENS-DE-BIGORRE	
RECURT	
SABALOS	
SABARROS	
SARIAC-MAGNOAC	
SARNIGUET	
SARRIAC-BIGORRE	
SARROUILLES	
SEGALAS	
SEMEAC	
SENTOUS	
SINZOS	
SOREAC	
SOUYEAUX	
TARBES	
THERMES-MAGNOAC	
TOSTAT	
TOURNAY	
TOURNOUS-DEVANT	
UGNOUAS	
VIEUZOS	
VILLEMUR	
GARDERES	
LUQUET	

11.4.2022

ANTIN  
AUBAREDE  
BERNADETS-DEBAT  
BOUILH-DEVANT  
BOUILH-PEREUILH  
CABANAC  
CAMPUZAN  
CASTELVIEILH  
CHELLE-DEBAT  
COLLONGUES  
COUSSAN  
FONTRAILLES  
GOUDON  
GUIZERIX  
HACHAN  
HOURC  
JACQUE  
LALANNE-TRIE  
LAMARQUE-RUSTAING  
LAMEAC  
LAPEYRE  
LARROQUE  
LOUIT  
LUBRET-SAINT-LUC  
LUBY-BETMONT  
LUSTAR  
MANSAN  
MARQUERIE  
MARSEILLAN  
MAZEROLLES  
MOUMOULOUS  
MUN  
OSMETS  
PEYRIGUERE  
PEYRUN  
POUYASTRUC  
PUNTOUS  
PUYDARRIEUX  
SADOURNIN  
SAINT-SEVER-DE-RUSTAN  
SENAC

20.4.2022–28.4.2022

SERE-RUSTAING THUY TOURNOUS-DARRE TRIE-SUR-BAISE TROULEY-LABARTHE VIDOU VILLEBITS	
<i>Département: Seine-Maritime (76) + Eure (27)</i>	
LETTEGUVES PERRUEL VASCŒUIL	4.5.2022
AUZOUVILLE-SUR-RY BIERVILLE BOIS-D'ENNEBOURG BOIS-GUILLEBERT BOIS-HÉROULT BOIS-L'ÉVÊQUE BUCHY CAILLY LA CHAPELLE-SAINT-OUEN CROISY-SUR-ANDELLE ELBEUF-SUR-ANDELLE ERNEMONT-SUR-BUCHY GRAINVILLE-SUR-RY LE HÉRON HÉRONCHELLES LONGUERUE MARTAINVILLE-ÉPREVILLE MORGNY-LA-POMMERAYE MORVILLE-SUR-ANDELLE PIERREVAL PRÉAUX QUINCAMPOIX REBETS LA RUE-SAINT-PIERRE RY SAINT-ANDRÉ-SUR-CAILLY SAINTE-CROIX-SUR-BUCHY SAINT-DENIS-LE-THIBOULT SAINT-GEORGES-SUR-FONTAINE SAINT-GERMAIN-SOUS-CAILLY	4.5.2022

SAINT-LUCIEN SERVAVILLE-SALMONVILLE VIEUX-MANOIR LA VIEUX-RUE YQUEBEUF	
BLAINVILLE-CREVON BOISSAY CATENAY SAINT-AIGNAN-SUR-RY SAINT-GERMAIN-DES-ESSOURTS	26.4.2022–4.5.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: DEUX-SEVRES (79)</i>	
CAUNAY LA CHAPELLE-POUILLOUX LORIGNE MAIRE-LEVESCAULT PLIBOUX SAUZE-VAUSSAIS VANZAY	11.4.2022
LIMALONGES MONTALEMBERT	29.3.2022–11.4.2022
ALLONE ADILLY AIFFRES AIRVAULT - Sud AMAILLOUX AMURE ARCAIS ARGENTON-L'EGLISE ASSAIS-LES-JUMEAUX AUBIGNY AUGE AZAY-LE-BRULE AZAY-SUR-THOUET BEAULIEU-SOUS-PARTHENAY BECLEUF BESSINES BOISME LA BOISSIERE-EN-GATINE BOUILLE-LORETZ BRESSUIRE BRETIGNOLLES	2.5.2022

---

BRIE  
BRION-PRES-THOUET  
CERIZAY  
CHAMPDENIERS-SAINT-DENIS  
CHANTECORPS  
CHATILLON-SUR-THOUET  
CHAURAY  
CHERVEUX  
CHICHE  
CIRIERES  
CLAVE  
CLESSE  
COULON  
COULONGES-THOUARSAIS  
COURS  
ECHIRE  
EPANNES  
EXIREUIL  
FAYE-LABBESSE  
FAYE-SUR-ARDIN  
FENERY  
FENIOUX  
FORS  
FRANCOIS  
FRONTENAY-ROHAN-ROHAN  
GEAY  
GERMOND-ROUVRE  
GLENAY - Nord délimité par sud D170  
IRAIS  
LA CHAPELLE-BATON  
LA CHAPELLE-BERTRAND  
LA CHAPELLE-SAINT-LAURENT  
LA CHAPELLE-THIREUIL  
LA CRECHE  
LA FERRIERE-EN-PARTHENAY  
LA FORET-SUR-SEVRE - ouest de la D938 ter  
LES GROSEILLERS  
LA PEYRATTE  
LE CHILLOU  
LHOUMOIS  
LE BEUGNON  
LE BOURDET

---



---

LE BUSSEAU  
LE PIN  
LE TALLUD  
LE RETAIL  
LE VANNEAU-IRLEAU  
LOUZY  
LUCHE-THOUARSAIS  
LUZAY  
MAGNE  
MAISONTIERS  
MARNES  
MAUZE-THOUARSAIS  
MAZIERES-EN-GATINE  
MISSE  
OIRON  
OROUX  
PAS-DE-JEU  
SAINT-AMAND-SUR-SEVRE  
NEUVY-BOUIN  
NIORT  
PAMPLIE  
PARTHENAY  
PIERREFITTE  
POMPAIRE  
POUGNE-HERISSON  
PRESSIGNY  
PRIN-DEYRANCON  
PUGNY  
PUIHARDY  
REFFANNES  
SAINT-ANDRE-SUR-SEVRE  
SAINT-AUBIN-DU-PLAIN  
SAINT-AUBIN-LE-CLOUD  
SAINT-CHRISTOPHE-SUR-ROC  
SAINT-CYR-LA-LANDE  
SAINT-GELAIS  
SAINT-GEORGES-DE-NOISNE  
SAINT-GEORGES-DE-REX  
SAINT-GERMAIN-DE-LONGUE-CHAUME  
SAINT-HILAIRE-LA-PALUD  
SAINT-JACQUES-DE-THOUARS  
SAINT-JEAN-DE-THOUARS

---

---

SAINT-JOUIN-DE-MARNES  
SAINT-LAURS  
SAINT-LEGER-DE-MONTBRUN  
SAINT-LIN  
SAINT-MARC-LA-LANDE  
SAINT-MAURICE-ETUSSON  
SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE  
SAINT-MAIXENT-L'ECOLE  
SAINT-MARTIN-DE-MACON  
SAINT-MARTIN-DE-SANZAY  
SAINT-MARTIN-DU-FOUILLOUX  
SAINT-MAXIRE  
SAINT-PARDOUX  
SAINT-REMY  
SAINT-SYMPHORIEN  
SAINT-VARENT - ouest  
SAINTE-GEMME  
SAINTE-OUENNE  
SAINTE-RADEGONDE  
SAINTE-VERGE  
SAIVRES  
SANSAIS  
SAURAI  
SCIECQ  
SECONDIGNY  
SOUTIERS  
SURIN  
TAIZE-MAULAIS  
TESSONNIERE  
THENEZAY  
THOUARS  
TOURTENAY  
TRAYES  
VALLANS  
VAUSSEROUX  
VAUTEBIS  
VERRUYES  
VIENNAY  
VOUHE  
VOUILLE  
VOULMENTIN  
XAINTRAY

---

AIRVAULT - Nord délimitée au sud par la voie ferrée  
 ARDIN  
 ARGENTONNAY  
 AVAILLES-THOUARSAIS  
 BOUSSAIS  
 CHANTELOUP  
 COMBRAND  
 COULONGES-SUR-L'AUTIZE  
 COURLAY  
 GENNETON  
 GOURGE  
 GLENAY - SUD délimité par D170  
 LA CHAPELLE-SAINT-ETIENNE  
 L'ABSIE  
 LA FORET SUR SEVRE - est de la D938 ter  
 LAGEON  
 LARGEASSE  
 LE BREUIL-BERNARD  
 LOUIN  
 MAULEON  
 MONCOUTANT  
 MONTRAVERS  
 MOUTIERS-SOUS-CHANTEMERLE  
 NUEIL-LES-AUBIERS  
 LA PETITE-BOISSIERE  
 SAINT-AMAND-SUR-SEVRE  
 SAINT-GENEROUX  
 SAINT-JOUIN-DE-MILLY  
 SAINT-LOUP-LAMAIRE  
 SAINT-PAUL-EN-GATINE  
 SAINT-PIERRE\_DES-ECHAUBROGNES  
 SAINT-POMPAIN  
 SAINT-VARENT - Est délimitée à l'Ouest par la route de Parthenay/Riblaire puis la route de Saumur  
 SCILLE  
 VAL EN VIGNES  
 VERNOUX-EN-GATINE  
 VILLIERS-EN-PLAINE

24.4.2022–2.5.2022

*Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)*

All towns in Vendée which are not in ZP

1.5.2022

AIZENAY  
ANTIGNY  
APREMONT  
AUBIGNY-LES-CLOUZEAUX  
AUCHAY-SUR-VENDEE  
BAZOGES-EN-PAILLERS  
BAZOGES-EN-PAREDS  
BEAUFOU  
BEAULIEU-SOUS-LA ROCHE  
BEAUREPAIRE  
BEAUVOIR-SUR-MER  
BELLEVIGNY  
BENET  
BESSAY  
BOIS-DE-CENE  
BOUFFERE  
BOUIN  
BOURNEAU  
BOURNEZEAU  
BREM-SUR-MER  
CEZAIS  
CHALLANS  
CHAMBRETAUD  
CHANTONNAY  
CHATEAU D'OLONNE  
CHATEAUGUIBERT  
CHATEAUNEUF  
CHAUCHE  
CHAVAGNES-EN-PAILLERS  
CHAVAGNES-LES-REDOUX  
CHEFFOIS  
COEX  
COMMEQUIERS  
CORPE  
CUGAND  
DOIX-LES-FONTAINES  
DOMPIERRE-SUR-YON  
ESSARTS-EN-BOCAGE  
FALLERON  
FONTENAY-LE-COMTE  
FOUGERE

23.4.2022–1.5.2022

---

FROIDFOND  
GRAND'LANDES  
GROSBREUIL  
L'HERBERGEMENT  
LA BERNARDIERE  
LA BOISSIERE-DE-MONTAIGU  
LA BRUFFIERE  
LA CAILLERE-SAINT-HILAIRE  
LA CHAIZE-LE-VICOMTE  
LA CHAPELLE-HERMIER  
LA CHAPELLE-PALLUAU  
LA CHAPELLE-THEMER  
LA CHATAIGNERAIE  
LA COPECHAGNIERE  
LA FERRIERE  
LA GARNACHE  
LA GAUBRETIERE  
LA GENETOUZE  
LA GUYONNIERE  
LA JAUDONNIERE  
LA JONCHERE  
LA MEILLERAIE-TILLAY  
LA MERLATIERE  
LA RABATELIERE  
LA REORTHE  
LA ROCHE-SUR-YON  
LA TAILLEE  
LA TARDIERE  
LA VERRIE  
L'AIGUILLON-SUR-VIE  
LANDERONDE  
LANDEVIEILLE  
LE BOUPERE  
LE GIROUARD  
LE GIVRE  
LE LANGON  
LE POIRE-SUR-VIE  
LE TABLIER  
LES ACHARDS  
LES BROUZILS  
LES EPESES  
LES HERBIERS

---

---

LES LANDES-GENUSSON  
LES LUCS-SUR-BOULOGNE  
LES MAGNILS-REIGNIERS  
LES PINEAUX  
LES VELLUIRE-SUR-VENDEE  
L'HERMENAULT  
L'ILE D'OLONNE  
LONGEVES  
LUCON  
MACHE  
MALLIEVRE  
MAREUIL-SUR-LAY-DISSAIS  
MARSAIS-SAINTE-RADEGONDE  
MARTINET  
MERVENT  
MESNARD-LA-BAROTIERE  
MONSIREIGNE  
MONTOURNAIS  
MONTREUIL  
MONTREVERD  
MORTAGNE-SUR-SEVRE  
MOUCHAMPS  
MOUILLERON-LE-CAPTIF  
MOUILLERON-SAINT-GERMAIN  
MOUTIERS-LES-MAUXFAITS  
MOUTIERS-SUR-LE-LAY  
MOUZEUIL-SAINT-MARTIN  
NALLIERS  
NESMY  
PALLUAU  
PEAULT  
PETOSSE  
PISSOTTE  
POUILLE  
POUZAUGES  
REAUMUR  
RIVE-DE-L'YON  
ROCHESERVIERE  
ROCHETREJOUX  
ROSNAY  
SAINT-ANDRE-GOULE-D'OIE  
SAINT-AUBIN-DES-ORMEAUX

---

---

SAINT-AUBIN-LA-PLAINE  
SAINT-AVAUGOURD-DES-LANDES  
SAINT-BENOIST-SUR-MER  
SAINT-CHRISTOPHE-DU-LIGNERON  
SAINT-CYR-DES-Gats  
SAINT-CYR-EN-TALMONDAIS  
SAINT-DENIS-LA-CHEVASSE  
SAINTE-CECILE  
SAINTE-FLAIVE-DES-LOUPS  
SAINTE-FOY  
SAINTE-GEMME-LA-PLAINE  
SAINTE-HERMINE  
SAINTE-PEXINE  
SAINT-ETIENNE-DE-BRILLOUET  
SAINT-ETIENNE-DU-BOIS  
SAINT-FULGENT  
SAINT-GEORGES-DE-MONTAIGU  
SAINT-GEORGES-DE-POINTINDOUX  
SAINT-GERMAIN-DE-PRINCAY  
SAINT-GERVAIS  
SAINT-HILAIRE-DE-LOULAY  
SAINT-HILAIRE-DES-LOGES  
SAINT-HILAIRE-LE-VOUHIS  
SAINT-JEAN-DE-BEUGNE  
SAINT-JUIRE-CHAMPGILLON  
SAINT-JULIEN-DES-LANDES  
SAINT-LAURENT-DE-LA-SALLE  
SAINT-LAURENT-SUR-SEVRE  
SAINT-MAIXENT-SUR-VIE  
SAINT-MALO-DU-BOIS  
SAINT-MARS-LA REORTHE  
SAINT-MARTIN-DE-FRAIGNEAU  
SAINT-MARTIN-DES-FONTAINES  
SAINT-MARTIN-DES-NOYERS  
SAINT-MARTIN-DES-TILLEULS  
SAINT-MARTIN-LARS-EN-SAINTE-HERMINE  
SAINT-MATHURIN  
SAINT-MAURICE-DES-NOUES  
SAINT-MAURICE-LE-GIRARD  
SAINT-MESMIN  
SAINT-PAUL-EN-PAREDS  
SAINT-PAUL-MONT-PENIT

---

SAINT-PHILBERT-DE-BOUAINE  
 SAINT-PIERRE-DU-CHEMIN  
 SAINT PIERRE LE VIEUX  
 SAINT-PROUANT  
 SAINT-REVEREND  
 SAINT-SULPICE-EN-PAREDS  
 SAINT-URBAIN  
 SAINT-VALERIEN  
 SAINT-VINCENT-STERLANGES  
 SAINT-VINCENT-SUR-GRAON  
 SALLERTAINE  
 SERIGNE  
 SEVREMONT  
 SIGOURNAIS  
 SOULLANS  
 TALLUD-SAINTE-GEMME  
 TALMONT-SAINT-HILAIRE  
 THIRE  
 THORIGNY  
 THOUARSAIS-BOUILDROUX  
 TITFAUGES  
 TREIZE SEPTIERS  
 TREIZE-VENTS  
 VAIRE  
 VENANSAULT  
 VENDRENNES  
 VIX  
 VOUILLE-LES-MARAIS  
 VOUVANT

*Les communes suivantes dans le département: Vienne (86)*

LINAZAY  
 SAINT-MACOUX  
 SAINT-SAVIOL

29.3.2022–11.4.2022

CHAUNAY  
 SAINT-PIERRE-D'EXIDEUIL  
 SAVIGNE  
 LIZANT  
 VOULEME  
 SAINT-GAUDENT  
 BLANZAY  
 BRUX

11.4.2022



CHAMPAGNE-LE-SEC GENOUILLE CIVRAY	
ANGLIERS ARCAV AULNAY BERRIE CHALAIS CRAON CURCAY-SUR-DIVE GLENOUZE LA CHAUSSEE LA GRIMAUDIERE MARTAIZE MASSOGNES MAZEUIL MONCONTOUR MOUTERRE-SILLY RANTON SAINT-CLAIR SAINT-JEAN-DE-SAUVES SAINT-LAON TERNAY CHALANDRAY CHERVES MAISONNEUVE	28.4.2022

**Medlemsstat: Italien**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>Region: Toscana</i>	
The area of Toscana Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00023 (WGS84 dec. coordinates N43.720196 E11.161802)	23.4.2022
The area of Toscana Region within a circle of radius of three kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00023 (WGS84 dec. coordinates N43.720196 E11.161802)	15.4.2022–23.4.2022
<i>Region: Emilia Romagna</i>	
The area of Toscana Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00024 (WGS84 dec. coordinates N44.55135 E11.87884)	5.5.2022

The area of Emilia Romagna Region within a circle of radius of three kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00024 (WGS84 dec. coordinates N44.55135 E11.87884)	27.4.2022–5.5.2022
--	--------------------

### Medlemsstat: Nederländerna

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>Municipality Hekendorp, province Utrecht</i>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vanaf de kruising van de N207 en de N11, de N11 volgend in oostzuidelijke richting tot aan de spoorlaan.</li> <li>2. De spoorlaan volgend in oostelijke richting tot aan de Rijksstraatweg.</li> <li>3. De Rijksstraatweg volgend in zuidelijke richting tot aan de Kerklaan.</li> <li>4. De Kerklaan volgend in oostelijke richting overgaand in de Verloostraat tot aan Buitendijk.</li> <li>5. De Buitendijk volgen in zuidelijke richting tot aan Kerkweg.</li> <li>6. De Kerkweg volgend in oostelijke richting overgaand in Meije tot aan Hazekade.</li> <li>7. De Hazekade volgend in zuidelijke richting tot aan Hoofdweg</li> <li>8. Hoofdweg volgen in zuidelijke richting tot aan de 's-Gravensloot.</li> <li>9. De 's-Gravensloot volgend in oostelijke richting tot aan Oudelandseweg.</li> <li>10. De Oudelandseweg volgend in noordelijke richting tot aan de Geestdorp.</li> <li>11. De Geestdorp volgend in oostelijke richting tot aan de N198.</li> <li>12. De N198 volgend in oostelijke richting overgaand in zuidelijke richting overgaand in oostelijke richting overgaand in zuidelijke richting tot aan de Strijkviertel.</li> <li>13. De Strijkviertel volgend in zuidelijke richting tot aan de A12.</li> <li>14. De A12 volgend in oostelijke richting tot aan de A2.</li> <li>15. De A2 volgend in zuidelijke richting tot aan de N210.</li> <li>16. De N210 volgend in zuidelijke richting overgaand in westelijke richting overgaand in zuidelijke richting tot aan de S.L. van Alterenstraat.</li> <li>17. S.L. van Alterenstraat volgend in zuidelijke richting tot aan de rivier de Lek.</li> <li>18. De rivier de Lek volgend in westelijke richting tot aan de Bonevlietweg.</li> <li>19. De Bonevlietweg volgend in zuidelijke richting tot aan de Melkweg.</li> <li>20. De Melkweg volgend in zuidelijke richting overgaand in de Peppelweg tot aan de Essenweg.</li> <li>21. De Essenweg volgend in noordelijke richting overgaand in de Graafland tot aan de Irenestraat.</li> <li>22. Irenestraat volgend in westelijke richting tot aan de Beatrixstraat.</li> </ol>	7.4.2022

23. De Beatrixstraat volgend in noordelijke richting tot aan de Voorstraat.
24. De Voorstraat volgend in westelijke richting overgaand in Sluis, overgaand in de Opperstok overgaand, in de Bergstoep tot aan de veerpont Bergambacht-Groot Ammers.
25. De Veerpont volgend in noordelijke richting tot aan de Veerweg.
26. De Veerweg volgend in noordelijke richting tot aan de N210.
27. De N210 volgend in westelijke richting tot aan de Zuidbroekse Opweg.
28. De Zuidbroekse Opweg volgend in noordelijke richting tot aan de Oosteinde.
29. De Oosteinde volgend in westelijke richting tot aan de Kerkweg.
30. De Kerkweg volgend in westelijke richting tot aan de Graafkade.
31. De Graafkade volgend in oostelijke richting tot aan de Wellepoort.
32. De Wellepoort volgend in noordwestelijke richting overgaand in de Schaapjeshaven tot aan de Kattendijk.
33. De Kattendijk volgend in oostelijke richting tot aan de veerpont over de Hollandsche IJssel.
34. De veerpont volgend in noordelijke richting tot aan de Veerpad.
35. Het Veerpad volgend in noordelijke richting overgaand in de Kerklaan overgaand in de Middeweg tot aan de N456
36. De N456 volgend in noordelijke richting tot aan de N207.
37. De N207 volgend in noordelijke richting tot aan de N11.

Those parts of the municipality Oudewater contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.81873 lat 52.01719

29.3.2022–7.4.2022

*Municipality Lunteren, province Gelderland*

1. Vanaf de kruising N226/ Scherpenzeelseweg, Scherpenzeelseweg volgen in noordelijke richting A12 overstekend overgaand in Griftdijk tot aan Maarsbergseweg.
2. Maarsbergseweg volgen in noordelijke richting overgaand in Geeresteinlaan overgaand in Arnhemseweg tot aan Leusbroekerweg.
3. Leusbroekerweg volgen in oostelijke richting tot aan Valleikanaal.
4. Valleikanaal volgen in noordelijke richting tot aan Hessenweg.
5. Hessenweg volgen in noordelijke richting overgaand in Emelaarsweg tot aan Barneveldsche Beek.
6. Barneveldschebeek volgen in oostelijke richting tot aan Stoutenburgweg.
7. Stoutenburgweg volgen in noordelijke richting tot aan Hoevelakenseweg.
8. Hoevelakenseweg volgen in oostelijke richting tot aan Leemweg.
9. Leemweg volgen in noordelijke richting tot aan Westerveldseweg.
10. Westerveldseweg volgen in oostelijke richting tot aan Rijksweg.
11. Rijksweg volgen in oostelijke richting tot aan De Voortse Ring.
12. De Voortse Ring volgen in zuidelijke richting overgaand in Baron van Nagelstraat tot aan A1.

11.4.2022

13. A1 volgen in oostelijke richting tot aan Garderbroekerweg.
14. Garderbroekerweg volgen in zuidelijke richting tot aan Driehuizerweg.
15. Driehuizerweg volgen in zuidelijke richting tot aan Veluweweg.
16. Veluweweg volgen in westelijke richting tot aan Essenerweg.
17. Essenerweg volgen in zuidelijke richting tot aan Dwarsgraafweg.
18. Dwarsgraafweg volgen in westelijke richting tot aan Westerhuisweg.
19. Westerhuisweg volgen in zuidelijke richting tot aan Westenengseweg.
20. Westenengseweg volgen in westelijke richting tot aan Schiphorsterbeek.
21. Schiphorsterbeek volgen in westelijke richting tot aan N801.
22. N801 volgen in zuidelijke richting tot aan Laar of Werfbeek.
23. Laar of Werfbeek volgen in oostelijke richting tot aan Willinkhuizersteeg.
24. Willinkhuizersteeg volgen in westelijke richting tot aan Lage Valkseweg.
25. Lage Valkseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Edeseweg.
26. Edeseweg volgen in westelijke richting tot aan Beek en Bultpad.
27. Beek en Bultpad volgen in zuidelijke richting tot aan Wekeromseweg.
28. Wekeromseweg volgen in westelijke richting tot aan Roekelseweg.
29. Roekelseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Apeldoornseweg.
30. Apeldoornseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Planken Wambuisweg.
31. Planken Wambuisweg volgen in zuidelijke richting tot aan Kreelseweg.
32. Kreelseweg volgen in westelijke richting tot aan Hessenweg.
33. Hessenweg volgen in zuidelijke richting tot aan Verlengde Arnhemseweg.
34. Verlengde Arnhemseweg volgen in westelijke richting tot aan Nieuwe Kazernelaan.
35. Nieuwe Kazernelaan volgen in zuidelijke richting tot aan Klinkenbergerweg.
36. Klinkenbergerweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Edeseweg tot aan A12.
37. A12 volgen in westelijke richting tot aan N781.
38. N781 volgen in zuidelijke richting tot aan Krommesteeg.
39. Krommesteeg volgen in westelijke richting tot aan Dijkgraaf.
40. Dijkgraaf volgen in zuidelijke richting tot aan Dickenseweg.
41. Dickenseweg volgen in westelijke richting tot aan Harsloweg.
42. Harsloweg volgen in zuidelijke richting tot aan Weerdjesweg.
43. Weerdjesweg volgen in westelijke richting tot aan Slagsteeg.
44. Slagsteeg volgen in noordelijke richting tot aan Heuvelweg.

45. Heuvelweg volgen in westeelijke richting tot aan Veensteeg.	
46. Veensteeg volgen in noordelijke richting tot aan Werftweg.	
47. Werftweg volgen in westelijke richting overgaand in Zuidelijke Meentsweg tot aan Cuneraweg.	
48. Cuneraweg volgen in noordelijke richting tot aan Veenendaalsestraatweg.	
49. Veenendaalsestraatweg volgen in zuidelijke richting tot aan Rijksweg (N225)	
50. N225 volgen in westelijke richting overgaand in N226 tot aan Scherpenzeelseweg.	
Those parts of the municipality Oudewater contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.81873 lat 52.01719	3.4.2022–11.4.2022

### Medlemsstat: Polen

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<b>Województwo wielkopolskie:</b>	
1) w powiecie grodziskim, w gminie Rakoniewice, miejscowości: Błońsko, Komorówko, Kuźnica Zbąska, Głodno, Rostarzewo, Stodolsko, Cegielsko;	
2) w powiecie nowotomyskim,	
a) w gminie Zbąszyń, miejscowości: Perzyny, Zakrzewko, Stefanowo, Stefanowice;	
3) w powiecie wolsztyńskim,	
a) w gminie Wolsztyn, miejscowości: Wola Dąbrowiecka, Barłożnia Wolsztyńska, Barłożnia Gościeszyńska, Nowy Młyn, Nowe Tłoki, Wolsztyn, Adamowo, Karpicko, Berzyna, Niałek Wielki, Komorowo, Tłoki, Stary Widzim, Obra;	13.4.2022
b) w powiecie wolsztyńskim, w gminie Siedlec, miejscowości: Nowa Tuchorza, Boruja, Kiełkowo, Żodyń, Nieborza, Wojciechowo, Karna, Godziszewo, Zakrzewo, Bełęczin, Mariankowo, Jażyniec, Jaromierz, Chobienice, Grójec Mały.	
1 w powiecie wolsztyńskim,	
a) w gminie Wolsztyn, miejscowości: Chorzebin, Powodowo;	
b) w powiecie wolsztyńskim, w gminie Siedlec, miejscowości: Tuchorza, Stara Tuchorza, Reklin, Reklinek, Kiełpiny, Siedlec.	5.4.2022–13.4.2022

### Medlemsstat: Portugal

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
The parts of Castro Marim, Tavira and Vila Real de Santo António municipalities, that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 37.273632N, 7.493610W	16.4.2022
The part of Castro Marim municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 37.273632N, 7.493610W	8.4.2022–16.4.2022

**Medlemsstat: Rumänien**

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<i>County: Giurgiu</i>	
Braniştea Comasca Oinacu	20.4.2022–28.4.2022
Băneasa Frasinu Plopşoru Daita Bălănoaia Sfântu Gheorghe Daia Frăţeşti Cetatea Remuş Giurgiu Gostinu	28.4.2022

**Del C**

Ytterligare restriktionszoner i de berörda medlemsstater (\*) som avses i artiklarna 1 och 3a:

**Medlemsstat: Italien**

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
<i>Region: Lombardia</i>	
— Municipality of Acquafredda (BS) — Municipality of Alfianello (BS) East of A21 — Municipality of Bassano Bresciano (BS) East of A21 — Municipality of Calvisano (BS) — Municipality of Carpenedolo (BS) — Municipality of Cigole (BS) — Municipality of Desenzano del Garda (BS) South of A4 — Municipality of Fiesse (BS) — Municipality of Gambara (BS) — Municipality of Ghedi (BS) — Municipality of Gottolengo (BS) — Municipality of Isorella (BS) — Municipality of Leno (BS) East of A21 — Municipality of Lonato del Garda (BS) South of A4 — Municipality of Manerbio (BS) East of A21 — Municipality of Milzano (BS) — Municipality of Montichiari (BS) — Municipality of Pavone del Mella (BS)	30.4.2022

- Municipality of Pontevico (BS) East of A21
- Municipality of Pozzolengo (BS) South of A4
- Municipality of Pralboino (BS)
- Municipality of Remedello (BS)
- Municipality of San Gervasio Bresciano (BS) East of A21
- Municipality of Seniga (BS)
- Municipality of Visano (BS)
- Municipality of Acquaneгра sul Chiese (MN)
- Municipality of Asola (MN)
- Municipality of Canneto sull'Oglio (MN)
- Municipality of Casalmoro (MN)
- Municipality of Casaloldo (MN)
- Municipality of Casalromano (MN)
- Municipality of Castel Goffredo (MN)
- Municipality of Castelforte (MN)
- Municipality of Castellucchio (MN) North of SP64 ex SS10
- Municipality of Castiglione delle Stiviere (MN)
- Municipality of Cavriana (MN)
- Municipality of Ceresara (MN)
- Municipality of Curtatone (MN) North of SP64 ex SS10
- Municipality of Gazoldo degli Ippoliti (MN)
- Municipality of Goito (MN)
- Municipality of Guidizzolo (MN)
- Municipality of Mantova (MN) North of SP64 ex SS10
- Municipality of Marcaria (MN) North of SP64 ex SS10
- Municipality of Mariana Mantovana (MN)
- Municipality of Marmirolo (MN)
- Municipality of Medole (MN)
- Municipality of Monzambano (MN)
- Municipality of Piubega (MN)
- Municipality of Ponti sul Mincio (MN)
- Municipality of Porto Mantovano (MN)
- Municipality of RedonDESCO (MN)
- Municipality of Rodigo (MN)
- Municipality of Roverbella (MN)
- Municipality of San Giorgio Bigarello (MN) North of SP64 ex SS10
- Municipality of Solferino (MN)
- Municipality of Volta Mantovana (MN)

*Region: Veneto*

- Municipality of Arquá Petrarca (PD)
- Municipality of Baone (PD)
- Municipality of Barbona (PD)
- Municipality of Borgo Veneto (PD)
- Municipality of Carceri (PD)
- Municipality of Casale di Scodosia (PD)
- Municipality of Castelbaldo (PD)
- Municipality of Cervarese Santa Croce (PD)
- Municipality of Cinto Euganeo (PD)
- Municipality of Este (PD)
- Municipality of Galzignano Terme (PD)
- Municipality of Granze (PD)
- Municipality of Lozzo Atestino (PD)
- Municipality of Masi (PD)
- Municipality of Megliadino San Vitale (PD)
- Municipality of Merlara (PD)
- Municipality of Mestrino (PD) South of A4
- Municipality of Monselice (PD) West of A13
- Municipality of Montagnana (PD)
- Municipality of Ospedaletto Euganeo (PD)
- Municipality of Piacenza d'Adige (PD)
- Municipality of Ponso (PD)

30.4.2022

- 
- Municipality of Pozzonovo (PD) West of A13
  - Municipality of Rovolon (PD)
  - Municipality of Rubano (PD) South of A4
  - Municipality of Saccolongo (PD)
  - Municipality of Sant'Elena (PD)
  - Municipality of Sant'Urbano (PD)
  - Municipality of Solesino (PD) West of A13
  - Municipality of Stanghella (PD) West of A13
  - Municipality of Teolo (PD)
  - Municipality of Torreglia (PD)
  - Municipality of Urbana (PD)
  - Municipality of Veggiano (PD)
  - Municipality of Vescovana (PD) West of A13
  - Municipality of Vighizzolo d'Este (PD)
  - Municipality of Villa Estense (PD)
  - Municipality of Villafranca Padovana (PD) South of A4
  - Municipality of Vo' (PD)
  - Municipality of Albaredo d'Adige (VR)
  - Municipality of Angiari (VR)
  - Municipality of Arcole (VR)
  - Municipality of Belfiore (VR)
  - Municipality of Bevilacqua (VR)
  - Municipality of Bonavigo (VR)
  - Municipality of Boschi Sant'Anna (VR)
  - Municipality of Bovolone (VR)
  - Municipality of Buttapietra (VR)
  - Municipality of Caldiero (VR) South of A4
  - Municipality of Casaleone (VR)
  - Municipality of Castagnaro (VR)
  - Municipality of Castel d'Azzano (VR)
  - Municipality of Castelnuovo del Garda (VR) South of A4
  - Municipality of Cerea (VR)
  - Municipality of Cologna Veneta (VR)
  - Municipality of Colognola ai Colli (VR) South of A4
  - Municipality of Concamarise (VR)
  - Municipality of Erbe' (VR)
  - Municipality of Gazzo Veronese (VR)
  - Municipality of Isola della Scala (VR)
  - Municipality of Isola Rizza (VR)
  - Municipality of Lavagno (VR) South of A4
  - Municipality of Legnago (VR)
  - Municipality of Minerbe (VR)
  - Municipality of Monteforte d'Alpone (VR) South of A4
  - Municipality of Mozzecane (VR)
  - Municipality of Nogara (VR)
  - Municipality of Nogarole Rocca (VR)
  - Municipality of Oppeano (VR)
  - Municipality of Palù (VR)
  - Municipality of Peschiera del Garda (VR) South of A4
  - Municipality of Povegliano Veronese (VR)
  - Municipality of Pressana (VR)
  - Municipality of Ronco all'Adige (VR)
  - Municipality of Roverchiara (VR)
  - Municipality of Roveredo di Guà (VR)
  - Municipality of Salizzole (VR)
  - Municipality of San Bonifacio (VR) South of A4
  - Municipality of San Giovanni Lupatoto (VR) South of A4
  - Municipality of San Martino Buon Albergo (VR) South of A4
  - Municipality of San Pietro di Morubio (VR)
  - Municipality of Sanguinetto (VR)
  - Municipality of Soave (VR) South of A4
-



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Municipality of Sommacampagna (VR) South of A4</li> <li>— Municipality of Sona (VR) South of A4</li> <li>— Municipality of Sorgá (VR)</li> <li>— Municipality of Terrazzo (VR)</li> <li>— Municipality of Trevenzuolo (VR)</li> <li>— Municipality of Valeggio sul Mincio (VR)</li> <li>— Municipality of Verona (VR) South of A4</li> <li>— Municipality of Veronella (VR)</li> <li>— Municipality of Vigasio (VR)</li> <li>— Municipality of Villa Bartolomea (VR)</li> <li>— Municipality of Villafranca di Verona (VR)</li> <li>— Municipality of Zevio (VR)</li> <li>— Municipality of Zimella (VR)</li> <li>— Municipality of Agugliaro (VI)</li> <li>— Municipality of Albettono (VI)</li> <li>— Municipality of Alonte (VI)</li> <li>— Municipality of Altavilla Vicentina (VI) South of A4</li> <li>— Municipality of Arcugnano (VI) South of A4</li> <li>— Municipality of Asigliano Veneto (VI)</li> <li>— Municipality of Barbarano Mossano (VI)</li> <li>— Municipality of Brendola (VI) East of A4</li> <li>— Municipality of Campiglia dei Berici (VI)</li> <li>— Municipality of Castegnero (VI)</li> <li>— Municipality of Gambellara (VI) South of A4</li> <li>— Municipality of Grisignano di Zocco (VI) South of A4</li> <li>— Municipality of Grumolo delle Abbadesse (VI) South of A4</li> <li>— Municipality of Longare (VI)</li> <li>— Municipality of Lonigo (VI)</li> <li>— Municipality of Montebello Vicentino (VI) East of A4</li> <li>— Municipality of Montecchio Maggiore (VI) East of A4</li> <li>— Municipality of Montegalda (VI)</li> <li>— Municipality of Montegaldella (VI)</li> <li>— Municipality of Nanto (VI)</li> <li>— Municipality of Noventa Vicentina (VI)</li> <li>— Municipality of Orgiano (VI)</li> <li>— Municipality of Pojana Maggiore (VI)</li> <li>— Municipality of Sarego (VI)</li> <li>— Municipality of Sossano (VI)</li> <li>— Municipality of Torri di Quartesolo (VI) South of A4</li> <li>— Municipality of Val Liona (VI)</li> <li>— Municipality of Vicenza (VI) South of A4</li> <li>— Municipality of Villaga (VI)</li> <li>— Municipality of Zovencedo (VI)</li> </ul> |  |
|---|--|

### Medlemsstat: Frankrike

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
<i>Les communes suivantes dans le département: Gers (32)</i>	
BECCAS	5.4.2022
BETCAVE-AGUIN	
BLOUSSON-SERIAN	
CAZAUX-VILLECOMTAL	
DURBAN	
FAGET-ABBATIAL	

LABARTHE  
LABEJAN  
LAMAGUERE  
LOUBERSAN  
MALABAT  
MEILHAN  
MONCORNEIL-GRAZAN  
MONFERRAN-PLAVES  
MONTIES  
ORBESSAN  
ORNEZAN  
POUY-LOUBRIN  
SAINT-JEAN-LE-COMTAL  
SAINT-JUSTIN  
SANSAN  
SEISSAN  
SEMBOUES  
TACHOIRES  
TRAVERSERES

*Les communes suivantes dans le département: Loire-Atlantique (44)*

ASSERAC  
AVESSAC  
BATZ-SUR-MER  
LA CHAPELLE-DES-MARAIS  
CROSSAC  
DREFFEAC  
LA BAULE-ESCOUBLAC  
FEGREAC  
FERCE  
GUENROUET  
GUERANDE  
HERBIGNAC  
JUIGNE-DES-MOUTIERS  
MASSERAC  
MESQUER  
MISSILLAC  
NOYAL-SUR-BRUTZ  
PIRIAC-SUR-MER  
PLESSE  
PONTCHATEAU  
PORNICHET  
LE POULIGUEN

10.4.2022

QUILLY  
SAINT-ANDRE-DES-EAUX  
SAINTE-ANNE-SUR-BRIVET  
SAINT-GILDAS-DES-BOIS  
SAINT-JOACHIM  
SAINT-LYPHARD  
SAINT-MALO-DE-GUERSAC  
SAINT-MOLF  
SAINT-NICOLAS-DE-REDON  
SAINTE-REINE-DE-BRETAGNE  
SEVERAC  
SOUDAN  
SOULVACHE  
LE TEMPLE-DE-BRETAGNE  
LA TURBALLE  
VILLEPOT

*Département: Maine-et-Loire (49)*

TUFFALUN  
ARMAILLE  
BLAISON-SAINT-SULPICE  
BOUILLE-MENARD  
BOURG-L'EVEQUE  
BRIOLLAY  
BRISSAC LOIRE AUBANCE  
CANTENAY-EPINARD  
CARBAY  
CHAMBELLAY  
CHENILLE-CHAMPTEUSSE  
LES HAUTS-D'ANJOU  
CHEFFES  
CORZE  
ECOUFLANT  
ECUILLE  
FENEU  
LA JAILLE-YVON  
JUVARDEIL  
MONTREUIL-SUR-MAINE  
LE PLESSIS-GRAMMOIRE  
LES PONTS-DE-CE  
OMBREE D'ANJOU  
GENNES-VAL-DE-LOIRE  
ROU-MARSON

10.4.2022

---

LOIRE-AUTHION	
VERRIERES-EN-ANJOU	
SARRIGNE	
SCEAUX-D'ANJOU	
SEGRE-EN-ANJOU BLEU	
SOULAIRE-ET-BOURG	
THORIGNE-D'ANJOU	
TIERCE	
VERRIE	
RIVES-DU-LOIR-EN-ANJOU	

---

- \* I enlighet med avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 5.4 i protokollet om Irland/Nordirland jämförd med bilaga 2 till det protokollet, ska hänvisningar till medlemsstaterna vid tillämpningen av den här bilagan omfatta Förenade kungariket med avseende på Nordirland.”
-

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2022/624**

av den 12 april 2022

**om avslutande av den partiella interimsoversynen av de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av vissa varmvalsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål med ursprung i Ryssland**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.1, och

av följande skäl:

**1. FÖRFARANDE****1.1 Gällande åtgärder**

- (1) Genom genomförandeförordning (EU) 2017/1795 <sup>(2)</sup> (den ursprungliga förordningen) införde Europeiska kommissionen (kommissionen) en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa valsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål, även i ringar eller rullar (inklusive produkter skurna i längder och "smala band"), inte vidare bearbetade efter varmvalsningen, varken pläterade, på annat sätt metallöverdragna eller försedda med annat överdrag, med ursprung i bland annat Ryssland (den produkt som oversynen gäller).

**1.2 Begäran om översyn**

- (2) Kommissionen har mottagit en begäran om partiell interimsoversyn i enlighet med artikel 11.3 i förordning (EU) 2016/1036 (grundförordningen). Begäran om översyn lämnades in av Eurofer (sökanden), såsom företrädare för unionstillverkare, och var begränsad i omfattning till en undersökning av dumpning med avseende på en rysk exporterande tillverkare, PAO Severstal (Severstal).
- (3) Den tull som infördes genom den ursprungliga förordningen är en fast tull på mellan 17,6 euro/ton och 96,5 euro/ton på import från individuellt namngivna exporterande tillverkare i Ryssland, med en övrig tullsats på 96,5 euro/ton på import från alla andra företag i Ryssland. Den slutgiltiga antidumpningstull som införts på import från Severstal är 17,6 euro/ton.

**1.3 Inledande av en partiell interimsoversyn**

- (4) Kommissionen beslutade att inleda en partiell interimsoversyn i enlighet med artikel 11.3 i grundförordningen, begränsad i omfattning till en undersökning av dumpning med avseende på Severstal. Den 18 januari 2021 offentliggjorde kommissionen ett tillkännagivande i Europeiska unionens officiella tidning <sup>(3)</sup> (tillkännagivande om inledande).
- (5) Översynsperioden löpte från och med den 1 januari till och med den 31 december 2020.

<sup>(1)</sup> EUT L 176, 30.6, s. 21.

<sup>(2)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/1795 av den 5 oktober 2017 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa varmvalsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål med ursprung i Brasilien, Iran, Ryssland och Ukraina och om avslutande av undersökningen av import av vissa varmvalsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål med ursprung i Serbien (EUT L 258, 6.10.2017, s. 24).

<sup>(3)</sup> EUT C 18, 18.1.2021, s. 36.

#### 1.4 Berörda parter

- (6) I tillkännagivandet om inledande uppmanade kommissionen Severstal och dess närstående företag att besvara ett frågeformulär inom en angiven tidsfrist. Kommissionen underrättade särskilt sökanden och myndigheterna i exportlandet om inledandet av undersökningen och uppmanade dem att delta. Kommissionen uppmanade också andra parter att ge sig till känna och lämna synpunkter, förutsatt att det finns ett objektiva samband mellan deras verksamhet och den produkt som översynen gäller.

#### 2. ÅTERKALLANDE AV BEGÄRAN OCH AVSLUTANDE AV FÖRFARANDET

- (7) Den 18 mars 2022 underrättade sökanden kommissionen om att den hade återkallat sin begäran om partiell interimsoversyn.
- (8) Enligt artikel 9.1 i grundförordningen får förfarandet avslutas när begäran återkallas, såvida inte ett sådant avslutande skulle strida mot unionens intresse.
- (9) Av undersökningen har det inte framgått något som tyder på att ett sådant avslutande av översynen skulle strida mot unionsintresset.
- (10) Kommissionen drog slutsatsen att den partiella interimsoversynen, begränsad i omfattning till en undersökning av dumpning med avseende på Severstal, bör avslutas utan att de gällande åtgärderna ändras.

#### 3. UTLÄMNANDE AV UPPGIFTER

- (11) Kommissionen underrättade berörda parter om sin avsikt att avsluta undersökningen på grund av att begäran återkallats och uppmanade berörda parter att lämna synpunkter. Ingen av de berörda parterna invände mot avslutandet.
- (12) Detta beslut är förenligt med yttrandet från den kommitté som har inrättats i enlighet med artikel 15.1 i grundförordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

##### Artikel 1

Den partiella interimsoversynen av dumpningstullen på import av vissa valsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål, även i ringar eller rullar (inklusive produkter skurna i längder och "smala band"), inte vidare bearbetade efter varmvalsningen, varken pläterade, på annat sätt metallöverdragna eller försedda med annat överdrag, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10 (Taric-nummer 7225 19 10 90), 7225 30 90, ex 7225 40 60 (Taric-nummer 7225 40 60 90), 7225 40 90, ex 7226 19 10 (Taric-nummer 7226 19 10 91 och 7226 19 10 95), 7226 91 91 och 7226 91 99, med ursprung i Ryssland, ska avslutas.

##### Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 12 april 2022.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande

---

## RÄTTELSER

**Rättelse till Kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/2268 av den 6 september 2021 om ändring av de tekniska tillsynsstandarder som föreskrivs i kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/653 vad gäller underliggande metoder och presentation av resultatscenarier, redovisning av kostnader och metoder för beräkning av sammanfattande kostnadsindikatorer, redovisning av och innehållet i information om tidigare resultat och redovisning av kostnader för paketerade och försäkringsbaserade investeringsprodukter för icke-professionella investerare (Priip-produkter) som erbjuder flera olika investeringsalternativ och om anpassning av övergångsbestämmelserna för Priip-produktutvecklare som erbjuder andelar i fonder som avses i artikel 32 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1286/2014 som underliggande investeringsalternativ med förlängda övergångsbestämmelser som fastställs i den artikeln**

*(Europeiska unionens officiella tidning L 455 I av den 20 december 2021)*

På sidan 1 ska texten till delegerade förordning (EU) 2021/2268 ha följande lydelse:

**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2021/...**  
**av den 6 september 2021**

**om ändring av de tekniska tillsynsstandarder som föreskrivs i kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/653 vad gäller underliggande metoder och presentation av resultatscenarier, redovisning av kostnader och metoder för beräkning av sammanfattande kostnadsindikatorer, redovisning av och innehållet i information om tidigare resultat och redovisning av kostnader för paketerade och försäkringsbaserade investeringsprodukter för icke-professionella investerare (Priip-produkter) som erbjuder flera olika investeringsalternativ och om anpassning av övergångsbestämmelserna för Priip-produktutvecklare som erbjuder andelar i fonder som avses i artikel 32 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1286/2014 som underliggande investeringsalternativ med förlängda övergångsbestämmelser som fastställs i den artikeln**

**(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1286/2014 av den 26 november 2014 om faktablad för paketerade och försäkringsbaserade investeringsprodukter för icke-professionella investerare (Priip-produkter) <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 8.5 och 10.2, och

av följande skäl:

- (1) Erfarenheter från de första årens tillämpning av kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/653 <sup>(2)</sup> har visat att vissa delar av redovisningen och innehållet i faktabladen behöver ses över. Sådana granskningar är nödvändiga för att säkerställa att icke-professionella investerare även i fortsättningen får korrekt information om olika typer av paketerade och försäkringsbaserade investeringsprodukter för icke-professionella investerare (Priip-produkter), oavsett de särskilda marknadsförhållandena, särskilt under längre perioder med positiva marknadsresultat.
- (2) För att förse icke-professionella investerare med information som går att förstå, som inte är vilseledande och som är relevant för olika typer av Priip-produkter, ska de resultatscenarier som anges i faktabladen inte ge en alltför positiv prognos för möjlig framtida avkastning. Resultatet för underliggande investeringar och avkastningen på icke-strukturerade investeringsfonder och andra liknande Priip-produkter har en direkt anknytning. Den underliggande

<sup>(1)</sup> EUT L 352, 9.12.2014, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/653 av den 8 mars 2017 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1286/2014 om faktablad för paketerade och försäkringsbaserade investeringsprodukter för icke-professionella investerare (Priip-produkter) genom fastställande av tekniska tillsynsstandarder för faktabladens utformning, innehåll, översyn och ändring samt för villkoren för fullgörandet av kravet på tillhandahållande av sådana faktablad (EUT L 100, 12.4.2017, s. 1).

metoden för redovisningen av resultatscenarier bör därför anpassas för att undvika användningen av en statistisk metod som ger resultatscenarier som kan förstärka observerade resultat. Den underliggande metoden för redovisning av resultatscenarier bör även anpassas för att säkerställa att dessa scenarier baseras på längre perioder med observerade resultat, vilka återger både perioder med positiv och negativ tillväxt och följaktligen anger mer stabila resultatscenarier efter hand och minimerar procykliska resultat. Metodens kapacitet att redovisa resultatscenarier för att ange korrekta framåtblickande uppskattningar har uppvisats genom utfallstester för att jämföra resultaten av den metoden med faktisk, observerad avkastning på Priip-produkter.

- (3) För att undvika att sådana resultatscenarier betraktas som de bästa prognoserna är det nödvändigt att införa tydligare varningar om sådana scenarier. Offentliggörandet av ytterligare uppgifter om de antaganden på vilka scenarierna baseras bör även minska risken för olämpliga förväntningar på möjlig framtida avkastning.
- (4) Informationen om kostnader är viktig för icke-professionella investerare när olika Priip-produkter jämförs. För att icke-professionella investerare enklare ska kunna förstå de olika typerna av kostnadsstrukturer hos olika Priip-produkter och hur relevanta de strukturerna är för deras enskilda omständigheter, bör informationen om kostnader i faktabladen innehålla en beskrivning av de viktigaste kostnaderna. För att förenkla råd om och försäljning av Priip-produkter bör dessutom enskilda kostnadsdelar anpassas till den information som anges under sektorsspecifik unionslagstiftning, särskilt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU <sup>(3)</sup> och Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/97 <sup>(4)</sup>. Samtidigt är det nödvändigt att säkerställa möjligheten att jämföra alla typer av Priip-produkter vad gäller totalkostnaderna. Betydelsen av sammanfattande kostnadsindikatorer i faktabladen bör klarläggas, så att icke-professionella investerare bättre kan förstå sådana sammanfattande kostnadsindikatorer.
- (5) För att bättre väga in de ekonomiska egenskaperna hos vissa tillgångsklasser och de Priip-produkter som inte genererar tillräckligt antal transaktioner för att eliminera marknadsrörelser med tillräcklig statistisk säkerhet bör den omarbetade metoden för beräkning av transaktionskostnader bygga på ett mer differentierat och proportionellt tillvägagångssätt. Den metoden bör även undanröja den möjliga risken för att negativa transaktionskostnader uppstår, för att undvika risken för förvirring hos icke-professionella investerare.
- (6) För Priip-produkter för vilka det erbjuds flera olika investeringsalternativ bör en anpassad redovisning av informationen om kostnader fastställas för att förbättra icke-professionella investerares förståelse för kostnadseffekterna av de olika investeringsalternativen.
- (7) För att göra det möjligt för investerare att undersöka, förstå och jämföra förekomsten av volatilitet på avkastningen av linjära Priip-produkter och linjära underliggande investeringsalternativ, såväl som tidigare resultat vid vissa marknadsvillkor, är det nödvändigt att fastställa vissa krav på det standardiserade innehållet och redovisningen av tidigare resultat i delegerad förordning (EU) 2017/653 genom att införliva och anpassa vissa regler som fastställts i kommissionens förordning (EU) nr 583/2010 <sup>(5)</sup>. Det standardiserade innehållet och redovisningen bör komplettera den information som ges i resultatscenierna. Faktabladen till de linjära Priip-produkterna och de linjära underliggande investeringsalternativen bör i avsnittet med titeln *Övrig relevant information* innehålla hänvisningar till separata dokument eller webbplatser med information om tidigare resultat.

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU av den 15 maj 2014 om marknader för finansiella instrument och om ändring av direktiv 2002/92/EG och direktiv 2011/61/EU (EUT L 173, 12.6.2014, s. 349).

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/97 av den 20 januari 2016 om försäkringsförmedling (EUT L 26, 2.2.2016, s. 19).

<sup>(5)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 583/2010 av den 1 juli 2010 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG rörande basfakta för investerare och villkor som ska uppfyllas när faktablad med basfakta för investerare eller prospekt tillhandahålls på annat varaktigt medium än papper eller på en webbplats (EUT L 176, 10.7.2010, s. 1).



- (8) Enligt artikel 32.1 i förordning (EU) nr 1286/2014 är förvaltningsbolag, investeringsbolag och personer som lämnar råd om eller säljer andelar i fondföretag undantagna från skyldigheterna i den förordningen fram till den 31 december 2021. Om en medlemsstat tillämpar regler om faktabladets format och innehåll i enlighet med artiklarna 78–81 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG<sup>(6)</sup> på fonder som inte är fondföretag och som erbjuds till icke-professionella investerare tillämpas det undantag som fastställs i artikel 32.1 i förordning (EU) nr 1286/2014 på förvaltningsbolag, investeringsbolag och personer som ger råd om eller säljer andelar i sådana fonder till icke-professionella investerare. För att skapa en enhetlig övergångsordning för dessa fonder får utvecklare av paketerade och försäkringsbaserade investeringsprodukter för icke-professionella investerare (Priip-produktutvecklare) i enlighet med artikel 14.2 i delegerad förordning (EU) 2017/653, som, i enlighet med artikel 18 i den delegerade förordningen, är tillämplig fram till den 31 december 2021, fortsätta att använda sådana dokument som upprättats i enlighet med artiklarna 78–81 i direktiv 2009/65/EG om minst ett av de underliggande investeringsalternativen är ett fondföretag eller en fond som inte är ett fondföretag. I kommissionens förslag till Europaparlamentets och rådets förordning<sup>(7)</sup> om ändring av förordning (EU) nr 1286/2014 föreslås en förlängning av de övergångsbestämmelser som avses i artikel 32 till den 30 juni 2022. Det är nödvändigt att ge Priip-produktutvecklare möjlighet att fortsätta att använda handlingar som utfärdats i enlighet med artiklarna 78–81 i direktiv 2009/65/EG så länge dessa övergångsbestämmelser gäller.
- (9) Delegerad förordning (EU) 2017/653 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) Denna förordning grundar sig på det förslag till tekniska tillsynsstandarder som Europeiska bankmyndigheten, Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten och Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (*de europeiska tillsynsmyndigheterna*) har överlämnat till kommissionen.
- (11) De europeiska tillsynsmyndigheterna har genomfört öppna offentliga samråd om det utkast till tekniska tillsynsstandarder som denna förordning bygger på, gjort en kostnads–nyttoanalys samt begärt råd från den bankintressentgrupp som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010<sup>(8)</sup>, den intressentgrupp för försäkring och återförsäkring som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1094/2010<sup>(9)</sup> och den intressentgrupp för värdepapper och marknader som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010<sup>(10)</sup>.
- (12) Med tanke på att de tekniska tillsynsstandarderna är nära relaterade och för att säkerställa att de krav som införts genom dem överensstämmer helt, är det lämpligt att anta en enda rättsakt för att ändra de tekniska tillsynsstandarder som fastställs i den delegerade förordningen (EU) 2017/653.
- (13) För att ge Priip-produktutvecklare och personer som lämnar råd om eller säljer produkterna tillräckligt med tid för att förbereda sig för skyldigheten att utarbeta ett faktablad enligt de nya kraven bör denna förordning tillämpas från och med den 1 juli 2022,

<sup>(6)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG av den 13 juli 2009 om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) (EUT L 302, 17.11.2009, s. 32).

<sup>(7)</sup> COM(2021) 397.

<sup>(8)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska bankmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/78/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 12).

<sup>(9)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1094/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/79/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 48).

<sup>(10)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/77/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 84).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### Artikel 1

Delegerad förordning (EU) 2017/653 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ändras på följande sätt:

a) I första stycket ska följande led f–i läggas till:

- f) I tillämpliga fall, om Priip-produktutvecklaren ingår i en koncern av juridiska, administrativa eller marknadsföringsmässiga skäl, anges koncernens namn.
- g) Om Priip-produkten har formen av ett företag för kollektiva investeringar i omsättningsbara överlåtbara värdepapper (fondföretag) eller en alternativ investeringsfond, en tydligt angiven identifiering av fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden inklusive en andelsklass eller en delfond däri.
- h) Närmare uppgifter om auktorisation, i tillämpliga fall.
- i) Om Priip-produkten har formen av ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond och i fall när ett fondföretag förvaltas av ett förvaltningsbolag enligt definitionen i artikel 2.1 b i direktiv 2009/65/EG eller när det är ett investeringsbolag i enlighet med artikel 27 i det direktivet (tillsammans *förvaltningsbolag för fondföretag*) som med avseende på det fondföretaget utövar rättigheter enligt artikel 16 i det direktivet, eller när det gäller en alternativ investeringsfond som förvaltas av en förvaltare av alternativa investeringsfonder som med avseende på den alternativa investeringsfonden utövar rättigheter enligt artiklarna 31, 32 och 33 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/61/EU (\*), ska en ytterligare förklaring avseende det förhållandet ingå.

(\*) Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/61/EU av den 8 juni 2011 om förvaltare av alternativa investeringsfonder samt om ändring av direktiv 2003/41/EG och 2009/65/EG och förordningarna (EG) nr 1060/2009 och (EU) nr 1095/2010 (EUT L 174, 1.7.2011, s. 1).”

b) Följande punkt ska läggas till:

”Vid tillämpning av första stycket led g ska namnet på fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden, om det handlar om en delfond eller andelsklass, åtfölja delfondens eller andelsklassens namn. Om fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden, delfonden eller andelsklassen har ett kodnummer, ska detta ingå i fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens namn.”

2. Artikel 2 ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkter ska införas som punkterna 2a, 2b och 2c:

”2a. Om Priip-produkten är ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond ska informationen i avsnittet ”Vad innebär produkten?” i faktabladet omfatta de väsentliga egenskaper hos ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond om vilka en icke-professionell investerare ska informeras, även om de egenskaperna inte utgör en del av beskrivningen av målen och placeringsinriktningen i fondföretagets prospekt i enlighet med artikel 68 i direktiv 2009/65/EG eller beskrivningen av investeringsstrategin och målen för den alternativa investeringsfonden i enlighet med artikel 23.1 a i direktiv 2011/61/EU, däribland

- a) de huvudkategorier av finansiella instrument som fondmedlen får placeras i,
- b) den icke-professionella investerarens möjlighet att lösa in andelar av fondföretag eller alternativa investeringsfonder på begäran samt en uppgift om frekvensen för handeln med andelar, eller i tillämpliga fall en uppgift om att det inte går att lösa in andelar på begäran,
- c) om fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden har ett särskilt mål för vissa branschsektorer, geografiska sektorer eller andra marknadssektorer eller särskilda tillgångsklass,

- d) om fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden möjliggör diskretionära investeringsval och om detta inkluderar eller förutsätter hänvisning till ett referensvärde och i så fall vilket,
- e) om vinster delas ut eller återinvesteras.

Vid tillämpning av första stycket led d, och om en hänvisning till ett referensvärde görs, ska handlingsfriheten i förhållande till det referensvärdet anges, och om fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden har ett indexmål ska detta anges.

2b. De uppgifter som avses i punkt 2a ska omfatta följande, när det är relevant:

- a) Om fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden investerar i skuldförbindelser ska uppgifter om huruvida de skuldförbindelserna getts ut av företag, myndigheter eller andra organisationer anges, i tillämpliga fall med krav på lägsta kreditvärderingsbetyg.
- b) Om fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden är en strukturerad investeringsfond ska en enkel förklaring av allt som krävs för att rätt begripa vinsten och de faktorer som förväntas påverka resultatet, inklusive hänvisningar, vid behov, till uppgifter om den algoritim som förekommer i prospektet och hur den fungerar för fondföretaget eller en beskrivning av investeringsstrategin och målen för den alternativa investeringsfonden.
- c) Om valet av tillgångar styrs av särskilda kriterier ska en förklaring av kriterierna, exempelvis "tillväxt", "värde" eller "hög utdelning" anges.
- d) Om särskild förvaltningsteknik används för tillgångarna, som säkring, arbitrage eller hävstångseffekt ska en enkel förklaring av vilka faktorer som förväntas påverka fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens resultat anges.

2c. Den information som avses i punkterna 2a och 2b ska skilja mellan de breda investeringskategorierna enligt punkterna 2a a och c och 2b a och den metod som ska användas för de investeringarna av ett förvaltningsbolag för fondföretag eller en förvaltare av alternativa investeringsfonder enligt punkterna 2a d och punkt 2b b, c och d.

Avsnittet benämnt "Vad innebär produkten?" i faktabladet får innehålla andra delar än de som anges i punkterna 2a och 2b, inklusive en beskrivning av fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens investeringsstrategi, om de delarna krävs för en adekvat beskrivning av fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens mål och placeringsinriktning."

- b) Följande punkter ska läggas till som punkterna 6 och 7:

"6. Om Priip-produkten är ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond ska identifieringen och förklaringen av de risker som anges i bilagorna II och III till denna förordning följa den interna processen för att identifiera, mäta, hantera och övervaka risk, vilken antagits av fondföretagets förvaltningsbolag i enlighet med direktiv 2009/65/EG eller av förvaltare av alternativa investeringsfonder i enlighet med direktiv 2011/61/EU. Om ett förvaltningsbolag förvaltar fler än ett fondföretag eller om en förvaltare av alternativa investeringsfonder förvaltar fler än en alternativ investeringsfond, ska riskerna identifieras och förklaras på ett enhetligt sätt.

7. Om Priip-produkten är ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond ska avsnittet benämnt "Vad innebär produkten?" i faktabladet innehålla följande information för varje medlemsstat där fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden marknadsförs:

- a) Förvaringsinstitutets namn.
- b) Var och hur man kan få mer information om fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden, kopior av fondföretagets prospekt eller kopior av beskrivningen av investeringsstrategin och målen för den alternativa investeringsfonden, den senaste årsrapporten och eventuell därpå följande halvårsrapport för fondföretaget i enlighet med artikel 68.1 b–c i direktiv 2009/65/EG, eller den senaste årsrapporten för den alternativa investeringsfonden i enlighet med artikel 22 i direktiv 2011/61/EU, som anger på vilket eller vilka språk de dokumenten är tillgängliga och att de kan erhållas kostnadsfritt.
- c) Var och hur annan praktisk information kan inhämtas, inklusive var aktuella fondandelskurser finns tillgängliga."

3. Artikel 5 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 2 ska följande stycke läggas till:

”En tydlig varning ska i tillämpliga fall läggas till angående de extra kostnader som kan tas ut av personer som ger råd om eller säljer Priip-produkterna.”

b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. I tabellen ”Kostnadssammansättning” i avsnittet ”Vilka är kostnaderna?” i faktabladet ska Priip-produktutvecklare ange sammanfattande indikatorer över följande kostnadstyper:

a) Eventuella engångskostnader, till exempel tecknings- och inlösenkostnader.

b) Eventuella återkommande kostnader, med åtskillnad mellan portföljtransaktionskostnader och övriga återkommande kostnader.

c) Eventuella extra kostnader, till exempel resultatrelaterade avgifter eller särskilda vinstandelar (s.k. carried interest).”

c) Punkt 4 ska ersättas med följande:

”4. Priip-produktutvecklare ska beskriva var och en av de enskilda kostnader som ingår i tabellen ”Kostnadssammansättning” i avsnittet ”Vilka är kostnaderna?” i faktabladet, enligt bilaga VII, och ska ange var och hur sådana kostnader kan skilja sig från de faktiska kostnader som kan uppkomma för den icke-professionella investeraren, och var och hur sådana kostnader kan ha sin grund i huruvida den icke-professionella investeraren väljer eller inte väljer vissa alternativ.”

4. I artikel 8 ska följande punkt läggas till som punkt 3:

”3. För fondföretag enligt definitionen i punkt 1 a i bilaga VIII, för alternativa investeringsfonder enligt definitionen i punkt 1 b i den bilagan eller för fondförsäkringsbaserade investeringsprodukter enligt definitionen i punkt 1 c i den bilagan, ska avsnittet ”Övrig relevant information” i faktabladet innehålla följande:

a) En länk till webbplatsen eller en hänvisning till ett dokument där informationen om tidigare resultat som offentliggjorts av Priip-produktutvecklaren enligt bilaga VIII görs tillgänglig.

b) Det antal år som tidigare resultat avser.

För Priip-produkter som avses i bilaga II del 1 punkt 5, vilka är öppna fonder, eller andra Priip-produkter öppna för teckning, ska beräkningar av tidigare resultatscenarier offentliggöras på månadsbasis, och i avsnittet ”Övrig relevant information” ska det anges var sådana beräkningar kan hittas.”

5. Titeln till kapitel II ska ersättas med följande:

”KAPITEL II

**SÄRSKILDA BESTÄMMELSER OM FAKTABLADEN FÖR PRIIP-PRODUKTER SOM ERBJUDER FLERA OLIKA INVESTERINGSALTERNATIV”**

6. I artikel 10 ska leden a och b ersättas med följande:

”a) Ett faktablad för varje underliggande investeringsalternativ i Priip-produkten enligt kapitel I, inklusive uppgifter om Priip-produkten i dess helhet, där varje faktablad återspeglar att den icke-professionella investeraren endast investerar i ett investeringsalternativ,

b) ett allmänt faktablad som, om inte annat anges i artiklarna 11–14, beskriver Priip-produkten i enlighet med kapitel I, inklusive en beskrivning av var den särskilda informationen om varje underliggande investeringsalternativ finns.”

7. I artikel 11 ska led c utgå.

8. Artikel 12 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska led d utgå.

b) Punkt 2 ska utgå.

9. Artiklarna 13 och 14 ska ersättas med följande:

*”Artikel 13*

#### **Avsnittet ”Vilka är kostnaderna?” i det allmänna faktabladet**

I avsnittet ”Vilka är kostnaderna?” ska Priip-produktutvecklare, genom undantag från artikel 5.1 b, närmare ange följande:

- a) Om andra kostnader för Priip-produkter än kostnaderna för det underliggande investeringsalternativet inte kan lämnas som en enda sifferuppgift, däribland i de fall sådana kostnader varierar beroende på det underliggande investeringsalternativ som valts:
  - i) De olika kostnaderna för Priip-produkten i tabellerna ”Kostnader över tid” och ”Kostnadssammansättning” i bilaga VII.
  - ii) En förklaring till att kostnaderna för den icke-professionella investeraren varierar beroende på de underliggande investeringsalternativen.
- b) Om andra kostnader för Priip-produkter än kostnaderna för de underliggande investeringsalternativen kan lämnas som en enda sifferuppgift:
  - i) De kostnader som visas separerat från de olika kostnader för de underliggande investeringsalternativen som erbjuds av Priip-produkten i tabellerna ”Kostnader över tid” och ”Kostnadssammansättning” i bilaga VII.
  - ii) En förklaring som anger att totalkostnaderna för den icke-professionella investeraren består av en kombination av kostnaderna för de underliggande investeringsalternativ som valts och övriga kostnader för Priip-produkten samt varierar beroende på de underliggande investeringsalternativen.

*Artikel 14*

#### **Särskild information om varje underliggande investeringsalternativ**

Den särskilda informationen om varje underliggande investeringsalternativ, till vilka det hänvisas i artikel 10 b, ska tillhandahållas i ett särskilt informationsdokument som tillägg till det allmänna faktabladet. Priip-produktutvecklare ska för varje underliggande investeringsalternativ inkludera följande uppgifter:

- a) I relevanta fall en varning.
- b) Investeringsmålen, hur de uppnås och den avsedda målmarknaden som avses i artikel 2.2 och 2.3.
- c) En sammanfattande riskindikator och beskrivande förklaring, samt de resultatscenarier som avses i artikel 3.
- d) En redovisning av kostnaderna enligt artikel 5, inklusive uppgifter om huruvida de kostnaderna inkluderar samtliga kostnader för Priip-produkten eller ej, om den icke-professionella investeraren endast investerar i det specifika investeringsalternativet.
- e) Information om tidigare resultat enligt vad som krävs i artikel 8.3 för underliggande investeringsalternativ som är fondföretag enligt definitionen i led 1 a i bilaga VIII, för alternativa investeringsfonder enligt definitionen i led 1 b i den bilagan eller för fondförsäkringsbaserade investeringsprodukter enligt definitionen i led 1 c i den bilagan.

Informationen som anges i leden a–e i denna punkt ska följa strukturen i de relevanta delarna av den mall som fastställts i bilaga I.”

10. Följande kapitel ska införas som kapitel IIa:

"KAPITEL IIa

#### **SÄRSKILDA BESTÄMMELSER OM FAKTABLADET FÖR VISSA FONDFÖRETAG OCH ALTERNATIVA INVESTERINGSFONDER**

*Artikel 14a*

##### **Delfonder i fondföretag eller alternativa investeringsfonder**

1. Om ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond består av två eller flera delfonder, ska ett särskilt faktablad tas fram för varje delfond.
2. Varje faktablad som avses i punkt 1 ska i avsnittet med titeln "Vad innebär denna produkt?" innehålla följande uppgifter:
  - a) En uppgift om att faktabladet är en beskrivning av en delfond i ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond och, i tillämpliga fall, att fondföretagets prospekt eller beskrivningen av investeringsstrategin och målen för den alternativa investeringsfonden och de periodiska rapporterna sammanställs för hela det fondföretag eller den alternativa investeringsfond som omnämns i början av faktabladet.
  - b) Om varje delfonds tillgångar och skulder är separerade enligt lag eller om de inte är det, och hur detta kan påverka investeraren.
  - c) Om den icke-professionella investeraren har rätt eller inte rätt att byta sina andelar i en delfond mot andelar i en annan delfond och var det i så fall finns information om hur denna rättighet kan utövas.
3. Om fondföretagets förvaltningsbolag eller förvaltaren av alternativa investeringsfonder tar ut en avgift av den icke-professionella investeraren för byte av andelar enligt punkt 2 c, och den avgiften skiljer sig från standardavgiften för att köpa eller sälja andelar, ska den avgiften anges separat i avsnittet med titeln "Vilka är kostnaderna?" i faktabladet.

*Artikel 14b*

##### **Andelsklasser i fondföretag eller alternativa investeringsfonder**

1. Om ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond har fler än en andels- eller aktieklass, ska ett faktablad sammanställas för varje andels- eller aktiekategori.
2. Faktabladet för två eller flera kategorier i samma fondföretag eller samma alternativa investeringsfond får samlas i ett enda faktablad om detta uppfyller alla krav avseende längd, språk och presentation för faktabladet.
3. Fondföretagets förvaltningsbolag eller en förvaltare av alternativa investeringsfonder får låta en kategori representera en eller flera andra av fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens kategorier om valet av kategori är rättvisande, tydligt och inte vilseledande för potentiella icke-professionella investerare i dessa andra kategorier. I sådana fall ska avsnittet med titeln "Vilka är riskerna och vad kan jag få för avkastning?" i faktabladet innehålla en förklaring av vilka väsentliga risker som kan påverka någon av de övriga kategorierna som är representerade. Ett faktablad för en representativ kategori får tillhandahållas icke-professionella investerare i övriga kategorier.
4. Olika kategorier får inte samlas i en sammansatt representativ kategori enligt punkt 3.
5. Fondföretagets förvaltningsbolag eller förvaltaren av alternativa investeringsfonder ska föra ett register över vilka övriga kategorier som representeras av en representativ kategori enligt punkt 3 och motiven till valet.
6. I tillämpliga fall ska avsnittet "Vad innebär denna produkt?" i faktabladet kompletteras med uppgift om vilken kategori som har valts som representativ genom att använda den term som kategorin har fått i fondföretagets prospekt eller i beskrivningen av investeringsstrategin och målen för den alternativa investeringsfonden.
7. Avsnittet ska också innehålla uppgifter om var icke-professionella investerare kan få information om fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens övriga kategorier som marknadsförs i den egna medlemsstaten.

*Artikel 14c***Fondföretag och alternativa investeringsfonder som fond-i-fond**

1. Om fondföretaget investerar en betydande del av sina tillgångar i andra fondföretag eller andra företag för kollektiva investeringar enligt artikel 50.1 e i direktiv 2009/65/EG, ska beskrivningen av fondföretagets mål och placeringsinriktning i faktabladet innehålla en kort förklaring av hur de andra företagen för kollektiva investeringar löpande väljs ut. Om ett fondföretag är en fond-i-hedgefond ska faktabladet innehålla uppgifter om köp av alternativa investeringsfonder utanför EU som inte står under tillsyn.
2. Om den alternativa investeringsfonden investerar en del av tillgångarna i andra fondföretag eller alternativa investeringsfonder ska punkterna 1–2 tillämpas i tillämpliga delar.

*Artikel 14d***Feederfondföretag**

1. För feederfondföretag, enligt definitionen i artikel 58 i direktiv 2009/65/EG, ska faktabladet innehålla ett avsnitt med titeln "Vad innebär denna produkt?" med följande uppgifter specifikt för feederfondföretaget:
  - a) En uppgift om att och hur masterfondföretagets prospekt, faktablad, periodiska rapporter och redovisning tillhandahålls feederfondföretagets icke-professionella investerare på begäran samt på vilka/vilket språk,
  - b) Om de handlingar som förtecknas i led a i denna punkt bara finns tillgängliga som papperskopior eller även på andra varaktiga medier och om avgift utgår för sådana handlingar som inte ska översändas kostnadsfritt i enlighet med artikel 63.5 i direktiv 2009/65/EG.
  - c) Om masterfondföretaget är etablerat i en annan medlemsstat än feederfondföretaget och om detta kan påverka feederfondföretagets skattesituation, ska detta anges.
  - d) Uppgifter om den andel av feederfondföretagets tillgångar som är investerade i masterfondföretaget.
  - e) En beskrivning av masterfondföretagets mål och placeringsinriktning, i tillämpliga fall kompletterat med
    - i) en uppgift om att feederfondföretagets avkastning i hög grad kommer att motsvara masterfondföretagets, eller
    - ii) en förklaring till hur och varför feederfondföretagets och masterfondföretagets avkastning kan skilja sig åt.
2. Om feederfondföretagets risk- och avkastningsprofil skiljer sig väsentligt från masterfondföretagets, ska detta faktum och dess orsaker förklaras i avsnittet "Vilka är riskerna och vad kan jag få för avkastning?" i faktabladet.
3. Likviditetsrisker och förhållandet mellan master- och feederfondföretagets köp- och inlösenförfaranden ska förklaras i avsnittet "Vilka är riskerna och vad kan jag få för avkastning?" i faktabladet.

*Artikel 14e***Strukturerade fondföretag och alternativa investeringsfonder**

Strukturerade investeringsfonder är fondföretag eller alternativa investeringsfonder som ger icke-professionella investerare, på vissa förutbestämda datum, algoritmbaserade vinster som är relaterade till resultat, eller till realiserade kursförändringar eller andra villkor, med avseende på finansiella tillgångar, index eller referensportföljer eller fondföretag eller alternativa investeringsfonder med liknande egenskaper.

11. I artikel 15.2 ska följande led läggas till som led d:

"d) Att jämförelseindexet eller närmevärdet följer målen i Priip-produkten om resultatscenerierna baseras på lämpliga jämförelseindex eller närmevärden."

12. Följande kapitel ska införas som kapitel IVa:

”KAPITEL IVa

#### HÄNVISNINGAR

Artikel 17a

#### Hänvisningar till andra informationskällor

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 6 i förordning (EU) nr 1286/2014 får hänvisningar till andra informationskällor, inklusive prospektet och års- eller halvårsrapporter, ingå i faktabladet förutsatt att all information som är avgörande för att de icke-professionella investerarna ska kunna förstå investeringens väsentliga delar ingår i faktabladet.

Hänvisningar ska tillåtas till Priip-produktens eller Priip-produktutvecklarens webbplats, inklusive delar av en sådan webbplats som innehåller prospektet och de periodiska rapporterna.

De hänvisningar som avses i första stycket ska leda den icke-professionella investeraren till den specifika delen av informationskällan i fråga. Flera olika hänvisningar får användas i faktabladet, men de ska vara så få som möjligt.”

13. I artikel 18 ska tredje stycket ersättas med följande: ”Artikel 14.2 ska tillämpas till och med den 30 juni 2022.”
14. Bilaga I ska ersättas med texten i bilaga I till denna förordning.
15. Bilaga II ska ändras i enlighet med bilaga II till denna förordning.
16. Bilaga III ska ändras i enlighet med bilaga III till denna förordning.
17. Bilaga IV ska ersättas med texten i bilaga IV till denna förordning.
18. Bilaga V ska ersättas med texten i bilaga V till denna förordning.
19. Bilaga VI ska ändras i enlighet med bilaga VI till denna förordning.
20. Bilaga VII ska ersättas med texten i bilaga VII till denna förordning.
21. Texten i bilaga VIII till denna förordning ska läggas till som bilaga VIII.

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juli 2022. Artikel 1.13 ska dock tillämpas från och med den 1 januari 2022.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 september 2021.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande



## BILAGA I

## "BILAGA I

## MALL FÖR FAKTABLADET

Priip-produktutvecklare ska följa den ordningsföljd för avsnitt och rubriker som anges i mallen. Mallen fastställer emellertid inte parametrar för längden på enskilda avsnitt eller för placeringen av sidbrytningar. Dokumentet får vara högst tre A4-sidor långt i utskrift.

<b>Faktablad</b>	
<b>Syfte</b>	Detta faktablad ger dig basfakta om denna investeringsprodukt. Det är inte reklammaterial. Informationen krävs enligt lag för att hjälpa dig att förstå produktens egenskaper, risker, kostnader, möjliga vinster och förluster och för att hjälpa dig att jämföra den med andra produkter.
<b>Produkt</b>	<p><b>[Produktens namn]</b>  <b>[Priip-produktutvecklarens namn]</b>  <i>(i förekommande fall)</i> [ISIN-nr eller UPI-kod]            [Priip-produktutvecklarens webbplats]            [Ring [telefonnummer] för mer information]            [[Den behöriga myndighetens namn] är ansvarig för tillsynen av [Priip-produktutvecklarens namn] vad gäller detta faktablad]  <i>(i förekommande fall)</i> [Denna Priip-produkt är auktoriserad i [medlemsstatens namn]]  <i>(i förekommande fall)</i> [[Namn på förvaltningsbolag för fondföretag] är auktoriserat i [medlemsstatens namn] och regleras av [den behöriga myndighetens namn]  <i>(i förekommande fall)</i> [[Namn på AIF-förvaltare] är auktoriserad i [medlemsstatens namn] och regleras av [den behöriga myndighetens namn]            [faktabladets utfärdandedatum]</p>
	[Varning (i förekommande fall) <b>Du står i begrepp att köpa en produkt som inte är enkel och som kan vara svår att förstå</b> ]
<b>Vad innebär produkten?</b>	<p>Typ            Löptid            Mål            Målgrupp            [Försäkringsförmåner och kostnader]</p>
<b>Vilka är riskerna och vad kan jag få för avkastning?</b>	
<b>Risk-</b>	Beskrivning av risk- och avkastningsprofil
<b>indikator</b>	Sammanfattande riskindikator Mall för och beskrivande förklaring av den sammanfattande riskindikatorn i enlighet med bilaga III, inbegripet information om möjlig maximal förlust: Kan jag förlora hela det investerade kapitalet? Bär jag riskerna för tillkommande finansiella åtaganden eller skyldigheter? Finns det kapitalskydd mot marknadsrisk?
<b>Resultat-</b>	Mall för och beskrivande förklaring av resultatscenarier enligt bilaga V

<b>scenarier</b>	Scenarier, inbegripet, i tillämpliga fall, information om villkoren för avkastning till icke-professionella investerare eller inbyggda resultattak samt en förklaring om att skattelagstiftningen i den icke-professionella investerarens hemmedlemsstat kan inverka på den faktiska utbetalningen.
<b>Vad händer om [namnet på Priip-produktutvecklaren] inte kan göra några utbetalningar?</b>	Information om huruvida det finns en garantiordning, namnet på garanten eller den som ansvarar för kompensationsordningen för investerare, samt vilka risker som täcks och inte täcks.
<b>Vilka är kostnaderna?</b>	Beskrivande förklaringar av den information som ska ingå om övriga distributionskostnader
<b>Kostnader över tid</b>	Mall och beskrivande förklaringar i enlighet med bilaga VII.
<b>Kostnadssammansättning</b>	Mall och beskrivande förklaringar i enlighet med bilaga VI.
<b>Hur länge bör jag behålla investeringsprodukten och kan jag ta ut pengar i förtid?</b>	
<b>Rekommenderad [kortast tillåtna] innehavstid: [x]</b>	
	Information om möjligheten till och villkoren för en minskning eller avveckling under löptiden, inklusive alla tillämpliga avgifter och sanktioner. Information om konsekvenserna av att lösa in produkten mot pengar före löptidens slut eller slutet av den rekommenderade innehavstiden.
<b>Hur kan jag klaga?</b>	
<b>Övrig relevant information</b>	I tillämpliga fall en kort beskrivning av information som offentliggjorts om tidigare resultat.”

## BILAGA II

Bilaga II till delegerad förordning (EU) 2017/653 ska ändras på följande sätt:

(1) Del 1 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

"2. Priip-produkten ska placeras i en MRM-klass enligt följande tabell:

MRM-klass	VaR-ekvivalent volatilitet
1	< 0,5 %
2	≥ 0,5 % och < 5,0 %
3	≥ 5,0 % och < 12 %
4	≥ 12 % och < 20 %
5	≥ 20 % och < 30 %
6	≥ 30 % och < 80 %
7	≥ 80 %"

b) Punkt 13 ska ersättas med följande:

"13. VaR-ekvivalent volatilitet (VEV) skattas på följande sätt:

$$VEV = \{\sqrt{(3,842 - 2 * (VaR_{AVKASTN.FÖRDELN.})) - 1,96}\} / \sqrt{T}$$

där  $T$  är den rekommenderade innehavstiden i år."

c) Punkt 17 ska ersättas med följande:

"17. VaR-ekvivalent volatilitet (VEV) skattas på följande sätt:

$$VEV = \{\sqrt{(3,842 - 2 * In(VaR_{PRISFÖRDELN.})) - 1,96}\} / \sqrt{T}$$

där  $T$  är den rekommenderade innehavstiden i år. Endast i de fall där produkten löses in eller sägs upp före slutet av den rekommenderade innehavstiden enligt simuleringen ska perioden i år fram till inlösen eller uppsägning användas i beräkningen."

d) I punkt 23 ska led a ix ersättas med följande:

"ix) projicering av avkastningen på de tre huvudsakliga egenvektorer som beräknats i föregående steg genom att multiplicera avkastningsmatrisen  $N \times M$  som erhålls i led v genom  $M \times 3$ -matrisen med egenvektorer som erhålls i led viii".

(2) I del 3 ska följande punkt införas som punkt 52a:

"52a. Om Priip-produktutvecklaren bedömer att den sammanfattande riskindikatorns nummer som fastställts efter aggregeringen av marknads- och kreditrisker i enlighet med punkt 52 inte återspeglar Priip-produktens risker, kan Priip-produktutvecklaren besluta att höja det. Beslutsförfarandet för en sådan ökning ska dokumenteras."

## BILAGA III

Bilaga III till delegerad förordning (EU) 2017/653 ska ändras på följande sätt:

(1) Punkt 1 ska ersättas med följande:

- ”1. Priip-produktutvecklare ska använda formatet nedan för presentationen av den sammanfattande riskindikatorn i faktabladet. Det aktuella numret ska framhåvas på visat sätt beroende på den sammanfattande riskindikatorn för den berörda Priip-produkten.



**1 2 3 4 5 6 7**

< ----- >

**Lägre risk** **Högre risk**

 Riskindikatorn utgår från att du behåller produkten [fram till den/ i x år (om det inte finns någon angiven förfallodag)]

*(I förekommande fall i enlighet med punkt 3 a i denna bilaga) Den faktiska risken kan variera avsevärt om du löser in investeringen i förtid och kan innebära att du får mindre tillbaka.*

*(Om den anses illikvid i enlighet med punkt 3 b i denna bilaga ska en eller båda av följande beskrivande förklaringar användas beroende på omständigheterna):*

**Det kan hända att du [inte får/kan] lösa in investeringen i förtid. Du [kommer att/kan] behöva betala betydande extra kostnader för förtida inlösen.**

*(Om den anses ha en väsentlig likviditetsrisk i enlighet med punkt 3 b i denna bilaga) Du kan kanske inte enkelt sälja [säga upp] din produkt, eller så kan du tvingas sälja [säga upp] den till ett pris som inverkar betydligt på hur mycket du får tillbaka.*

(2) Punkt 3 ska ersättas med följande:

- ”3. Omedelbart nedanför den sammanfattande riskindikatorn ska den rekommenderade innehavstiden anges. En varning ska dessutom finnas direkt under den sammanfattande riskindikatorn i enlighet med mallen ovan i följande fall:
- Om risken för Priip-produkten anses vara betydligt högre med en annan innehavstid.
  - Om en Priip-produkt anses ha en likviditetsrisk av väsentlig betydelse, oavsett om detta är av avtalsrättslig art eller inte.
  - Om en Priip-produkt anses vara illikvid, oavsett om detta är av avtalsrättslig art eller inte.”

(3) Följande punkt ska införas som punkt 6a:

- ”6a. För Priip-produkter i kategori 1 enligt definitionen i punkt 4 b i bilaga II, ska lydelsen i de beskrivande förklaringarna till den sammanfattande riskindikatorn i tillämpliga fall ändras så att de återspeglar Priip-produktens särskilda egenskaper, exempelvis avsaknad av ett ursprungligt investeringsbelopp.”

## BILAGA IV

## "BILAGA IV

**RESULTATSCENARIER***Antal scenarier*

1. Följande resultatscenarier enligt denna förordning ska visa ett möjligt avkastningsintervall:
  - a) Ett positivt scenario.
  - b) Ett neutralt scenario.
  - c) Ett negativt scenario.
  - d) Ett stressscenario.
2. Stressscenariot ska visa betydande ogynnsamma effekter av Priip-produkten som inte beaktas i det negativa scenario som avses i punkt 1 c i denna bilaga. Stressscenariot ska visa mellanliggande perioder om dessa perioder visas för de resultatscenarier som avses under punkt 1 a–c i denna bilaga.
3. Ytterligare ett scenario för försäkringsbaserade investeringsprodukter ska grundas på det neutrala scenario som avses i punkt 1 b i denna bilaga, om resultatet är relevant för investeringens avkastning.
4. Investeringens lägsta avkastning ska också visas utan att hänsyn tas till en situation där Priip-produktutvecklaren eller den part som är skyldig att direkt eller indirekt göra relevanta utbetalningar till den icke-professionella investeraren inte kan betala.

*Beräkning av negativa, neutrala och positiva scenarievärden för den rekommenderade innehavstiden för Priip-produkter i kategori 2*

**Fall 1: Priip-produkter som avses i punkt 1 i bilaga VIII med tillräckliga historiska uppgifter**

5. Följande regler ska gälla för de Priip-produkter som avses i punkt 1 i bilaga VIII, om, vid tiden för beräkningen, följande kriterier uppfylls vad gäller hur många på varandra följande år av historiska värden som det finns för Priip-produkten:
  - a) Fler än tio.
  - b) Fem år längre än Priip-produktens rekommenderade innehavstid.
6. Om den rekommenderade innehavstiden är fem år eller mindre ska de negativa, neutrala och positiva scenarierna beräknas för de senaste tio åren från den tidpunkt då beräkningen görs. Om den rekommenderade innehavstiden är mer än fem år ska de negativa, neutrala och positiva scenarierna beräknas för en tidsperiod som motsvarar den rekommenderade innehavstiden plus fem år från den tidpunkt då beräkningen görs.
7. Beräkningen av de negativa, neutrala och positiva scenarierna ska ske i följande steg:
  - a) Identifiering, inom den tidsperiod som anges i punkt 6 i denna bilaga, av vart och ett av alla överlappande delintervaller som är lika långa som den rekommenderade innehavstiden och vilka inleds eller avslutas i var och en av månaderna eller vid vart och ett av värderingsdatumen för Priip-produkter som värderas månadsvis och som ligger inom denna tidsperiod.
  - b) Identifiering, för Priip-produkter med en rekommenderad innehavstid på mer än ett år, av vart och ett av alla överlappande delintervaller som är lika långa som eller kortare än den rekommenderade innehavstiden, men som är ett år eller längre och som avslutas vid utgången av den tidsperiod som anges i punkt 6 i denna bilaga.

- c) Beräkning, för varje delintervall som avses i leden a och b, av resultatet för Priip-produkten på följande sätt:
    - i) Baserat på Priip-produktens resultat under den exakta varaktigheten av varje delintervall.
    - ii) Efter avdrag för alla relevanta kostnader.
    - iii) Med utgångspunkt i att all utdelningsbar inkomst har återinvesterats i Priip-produkten.
    - iv) Med hjälp av en linjär transformation för att erhålla resultatet i delintervaller som är kortare än den rekommenderade innehavstiden, i syfte att få alla delintervaller att bli jämförbara i längd.
  - d) Klassificering av alla identifierade delintervaller i enlighet med led a efter det resultat som beräknats i enlighet med led c, i syfte att inifrån dessa delintervaller identifiera medianen för och de bästa delintervallerna i fråga om resultat.
  - e) Klassificering av alla identifierade delintervaller tillsammans i enlighet med leden a och b efter det resultat som beräknats i enlighet med led c, i syfte att inifrån dessa delintervaller identifiera de sämsta delintervallerna i fråga om resultat.
8. Det negativa scenariot ska utgöra den sämsta värdeutvecklingen för Priip-produkten i enlighet med punkt 7 e i denna bilaga.
  9. Det neutrala scenariot ska utgöra medianutvecklingen för Priip-produkten i enlighet med punkt 7 d i denna bilaga.
  10. Det positiva scenariot ska utgöra den bästa värdeutvecklingen för Priip-produkten i enlighet med punkt 7 d i denna bilaga.
  11. Scenarierna ska beräknas minst varje månad.

**Fall 2: Priip-produkter som avses i punkt 1 i bilaga VIII utan tillräckliga historiska uppgifter och med möjligheten att använda ett jämförelseindex**

12. För Priip-produkter som avses i punkt 1 i bilaga VIII ska negativa, neutrala och positiva scenarier beräknas i enlighet med punkterna 6–11 i denna bilaga med hjälp av uppgifter från ett jämförelseindex för att komplettera värdena för Priip-produkten minus alla tillämpliga kostnader, där
  - a) längden av Priip-produktens värde inte uppfyller kriterierna i punkt 5 i denna bilaga,
  - b) jämförelseindexet är lämpligt för att kunna uppskatta resultatscenarier enligt kriterierna i punkt 16 i denna bilaga, och
  - c) det finns historiska uppgifter för jämförelseindexet som uppfyller kriterierna i punkt 5 i denna bilaga.

Om informationen om Priip-produktens mål innehåller hänvisningar till ett jämförelseindex, ska detta användas under förutsättning att villkoren i det första stycket är uppfyllda.

**Fall 3: Priip-produkter som avses i punkt 1 i bilaga VIII utan tillräckliga historiska uppgifter och utan jämförelseindex eller med ett jämförelseindex utan tillräckliga historiska uppgifter eller en annan Priip-produkt i kategori 2**

13. För Priip-produkter som avses i punkt 1 i bilaga VIII och som inte omfattas av fall 1 eller 2 ovan eller är en annan Priip-produkt i kategori 2 ska negativa, neutrala och positiva scenarier beräknas i enlighet med punkterna 6–11 i denna bilaga med hjälp av jämförelseindex som reglerats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1011<sup>(1)</sup>. Dessa jämförelseindex representerar de tillgångsklasser som Priip-produkten investerar i eller de underliggande investeringar som Priip-produkten exponeras mot, för att komplettera värdena för Priip-produkten eller det jämförelseindex som anges i punkt 12 i denna bilaga. Alla tillgångsklasser i vilka Priip-produkten kan placera mer än 25 % av sina tillgångar eller underliggande investeringar som utgör mer än 25 % av exponeringen ska tas med i beräkningen. Om ett sådant jämförelseindex inte finns ska ett lämpligt närmevärde användas.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1011 av den 8 juni 2016 om index som används som referensvärden för finansiella instrument och finansiella avtal eller för att mäta investeringsfonders resultat, och om ändring av direktiven 2008/48/EG och 2014/17/EU och förordning (EU) nr 596/2014 (EUT L 171, 29.6.2016, s. 1).

14. Om Priip-produkten investerar i olika tillgångsklasser eller exponeras mot olika typer av underliggande investeringar, och om fler än ett jämförelseindex i enlighet med punkt 13 i denna bilaga har identifierats, ska scenarierna beräknas med hjälp av ett sammansatt jämförelseindex med beaktande av vikten av den beräknade investeringen i varje typ av tillgång eller underliggande investering.
15. För Priip-produkter i kategori 2 för vilka det inte finns ett lämpligt jämförelseindex eller närmevärde med tillräckliga historiska uppgifter som uppfyller kriterierna i punkt 5 i denna bilaga för Priip-produkten, ska resultatscenarier beräknas i enlighet med punkterna 21–27 i denna bilaga med hjälp av 15 års historiska avkastningar för Priip-produkten, alternativt ett lämpligt jämförelseindex eller närmevärde.

Fall 2 och 3: Användning av lämpliga jämförelseindex eller närmevärden

16. För att kunna bedöma huruvida ett visst jämförelseindex eller närmevärde är lämpligt för att beräkna resultatscenarier ska Priip-produktutvecklarna använda sig av följande kriterier, förutsatt att dessa är förenliga med Priip-produktens mål och den typ av tillgångar som Priip-produkten investerar i eller de underliggande investeringar som Priip-produkten exponeras mot och som är relevanta för denna:
  - a) Risk- och avkastningsprofil om jämförelseindex eller närmevärdet och Priip-produkten ingår i samma kategori av sammanfattande riskindikator eller volatilitet och förväntad avkastning eller båda.
  - b) Förväntad avkastning.
  - c) Tillgångsallokeringens sammansättning (om sammansättningen av Priip-produktens tillgångar återspeglar ett sammansatt index ska det jämförelseindex eller närmevärde som används för att beräkna resultatscenarier alltid återspegla vikten av det sammansatta indexet).
  - d) Potentiella tillgångar som Priip-produkten investerar och som är förenliga med riktlinjerna.
  - e) Exponering mot underliggande tillgångsklasser.
  - f) Geografisk exponering.
  - g) Exponering mot olika sektorer.
  - h) Utdelning från Priip-produkten.
  - i) Likviditetsåtgärder (t.ex. dagliga handelsvolymen och skillnaden mellan köp- och säljkurs).
  - j) Löptid.
  - k) Ratingkategori.
  - l) Volatilitet eller historisk volatilitet eller båda.

Priip-produktutvecklarna får använda andra kriterier utöver dem som räknas upp i det första stycket, under förutsättning att de är relevanta för Priip-produktens mål och den typ av tillgångar som Priip-produkten investerar i eller den typ av underliggande investeringar som Priip-produkten exponeras mot.

17. Priip-produktutvecklarna ska kunna visa att jämförelseindexen är samstämmiga med Priip-produktens mål, och de ska dokumentera sitt beslut, däribland genom en tydlig motivering av det jämförelseindex som använts.

*Beräkning av stressscenariot för Priip-produkter i kategori 2*

18. För Priip-produkter i kategori 2 ska beräkningen av stressscenariot ske i följande steg:
  - a) Identifiering av ett delintervall av längden  $w$  som motsvarar följande intervaller:

	1 år	> 1 år
Dagliga priser	21	63
Veckovisa priser	8	16
Månatliga priser	6	12

- b) För varje delintervall av längden  $w$ , identifiering av historiska lognormala avkastningar  $r_t$ , där  $t = t_1, t_2, \dots, t_w$ .
- c) Mätning av volatiliteten baserat på följande formel från och med  $t_i = t_1$  rullande fram till  $t_i = t_{i+1}$  där  $H$  är antalet historiska observationer under perioden:

$$w_{ti} \sigma_S = \sqrt{\frac{\sum_{t_i}^{t_{i+w-1}} \left( r_{t_i} - \frac{t_{i+w-1}}{t_i} M_1 \right)^2}{M_w}}$$

där  $M$  är antalet observationer under delintervallet och  $\frac{t_{i+w-1}}{t_i} M_1$  är medelvärdet av alla historiska lognormala avkastningar under motsvarande delintervall.

- d) Beräkning av det värde som motsvarar den 99:e percentilen för ett år och den 95:e percentilen för övriga innehavstider. Detta värde ska vara den stressade volatiliteten  $w_{\sigma_S}$ .
19. För Priip-produkter i kategori 2 ska de förväntade värdena vid utgången av den rekommenderade innehavstiden för stressscenariot vara:

$$Scenario_{Stress} = e^{\left[ w_{\sigma_S} \cdot \sqrt{N} \cdot \left( z_{\alpha} + \left[ \frac{(z_{\alpha}^2 - 1)}{6} \right] \cdot \frac{\mu_1}{\sqrt{N}} + \left[ \frac{(z_{\alpha}^3 - 3z_{\alpha})}{24} \right] \cdot \frac{\mu_2}{N} - \left[ \frac{(2z_{\alpha}^3 - 5z_{\alpha})}{36} \right] \cdot \frac{\mu_1^2}{N} \right) - 0.5 w_{\sigma_S}^2 N \right]}$$

där

- a)  $N$  motsvarar antalet handelsperioder under den rekommenderade innehavstiden och där övriga termer definieras i punkt 12 i bilaga II,
- b)  $z_{\alpha}$  är ett verkligt utvalt värde av Priip-produkten vid den yttersta percentil som motsvarar 1 % för ett år och 5 % för övriga innehavstider.
20. Stressscenariots värde ska inte vara bättre än det negativa scenariots värde.

*Beräkning av scenariovärden för den rekommenderade innehavstiden för vissa Priip-produkter i kategorierna 1, 3 och 4*

21. Det positiva scenariot ska vara Priip-produktens värde vid den 90:e percentilen av en uppskattad resultatfördelning under den rekommenderade innehavstiden efter avdrag för alla relevanta kostnader.
22. Det neutrala scenariot ska vara Priip-produktens värde vid den 50:e percentilen av en uppskattad resultatfördelning under den rekommenderade innehavstiden efter avdrag för alla relevanta kostnader.
23. Det negativa scenariot ska vara Priip-produktens värde vid den 10:e percentilen av en uppskattad resultatfördelning under den rekommenderade innehavstiden efter avdrag för alla relevanta kostnader.
24. Om Priip-produktutvecklaren bedömer att det föreligger en faktisk risk att dessa scenarier kan ge icke-professionella investerare alltför höga förväntningar om möjlig avkastning, kan produktutvecklaren använda percentiler som är lägre än dem som anges i punkterna 21, 22 och 23 i denna bilaga.
25. För Priip-produkter i kategori 3 ska metoden för att härleda den uppskattade fördelningen av Priip-produktens resultat under den rekommenderade innehavstiden vara samma metod som anges i punkterna 19–23 i bilaga II. Den förväntade avkastningen för varje tillgång ska dock motsvara den avkastning som observerats under den period som beräknats utan att det förväntade resultatet diskonteras med den förväntade riskfria diskonteringsfaktorn.



26. För Priip-produkter i kategori 3 ska följande justeringar göras i beräkningen av stressscenariot jämfört med beräkningen för Priip-produkter i kategori 2:

a) Beräkning av stressvolatilitet  $W\sigma_S$  baserat på metoden i punkterna 18 a, b och c i denna bilaga.

b) Omskalning av historiska avkastningar  $r_t$ , baserat på följande formel:

$$r_t^{adj} = r_t * \frac{W\sigma_S}{\sigma}$$

c) Genomförande av bootstrapping på  $r_t^{adj}$  på det sätt som beskrivs i punkt 22 i bilaga II.

d) Beräkning av avkastningen för varje kontrakt genom en summering av avkastningarna från utvalda perioder och en rensning av dessa avkastningar för att säkerställa att den förväntade avkastning som uppmäts utifrån den simulerade avkastningens distribution är som följer:

$$E * [r_{bootstrapped}] = -0.5W\sigma_S^2N$$

27. För Priip-produkter i kategori 3 ska stressscenariot vara värdet på Priip-produkten vid den yttersta  $z_\alpha$  percentil som definieras i punkt 19 i denna bilaga av den simulerade fördelning som beskrivs i punkt 26 i denna bilaga.

28. För Priip-produkter i kategori 4 ska metoden enligt punkt 27 i bilaga II användas för de faktorer som inte observerats på marknaden, vid behov i kombination med metoden för Priip-produkter i kategori 3. De relevanta metoderna för Priip-produkter i kategori 2 som anges i punkterna 5–20 i denna bilaga och de relevanta metoderna för kategori 3 som anges i punkterna 21–27 i denna bilaga ska användas för relevanta komponenter i en Priip-produkt om Priip-produkten kombinerar olika komponenter. Resultatscenerierna ska vara ett vägt genomsnitt av relevanta komponenter. Produktgenskaper och kapitalgarantier ska beaktas i resultatberäkningarna.

29. För Priip-produkter i kategori 1, som definieras i punkt 4 a i bilaga II, och Priip-produkter i kategori 1, som definieras i punkt 4 b i bilaga II, som inte handlas på en reglerad marknad eller på en marknad i tredjeland som betraktas som likvärdig med en reglerad marknad i enlighet med artikel 28 i förordning (EU) nr 600/2014, ska resultatscenerier beräknas i enlighet med punkterna 21–27 i denna bilaga.

#### *Beräkning av scenarievärden för den rekommenderade innehavstiden för andra typer av Priip-produkter i kategori 1*

30. För Priip-produkter i kategori 1 som är terminer, köpoptioner och säljoptioner som handlas på en reglerad marknad eller på en marknad i tredjeland som betraktas som likvärdig med en reglerad marknad i enlighet med artikel 28 i förordning (EU) nr 600/2014, ska resultatscenerier visas i form av grafer över utfallsstrukturen. En graf ska inkluderas för att visa resultatet för alla scenarier för de olika nivåerna av det underliggande värdet. Diagrammets horisontella axel ska visa de olika möjliga priserna för det underliggande värdet, och den vertikala axeln ska visa vinst eller förlust för de olika priserna på det underliggande värdet. För varje pris på det underliggande värdet ska grafen visa den resulterande vinsten eller förlusten och vid vilket pris på det underliggande värdet vinsten eller förlusten är noll.

31. För Priip-produkter i kategori 1, enligt definitionen i punkt 4 c i bilaga II, ska en rimlig och försiktig bästa uppskattning lämnas av de förväntade värdena för de resultatscenerier som anges i punkt 1 a, b och c i denna bilaga vid utgången av den rekommenderade innehavstiden.

De scenarier som väljs ut och visas ska vara förenliga med och komplettera annan information i faktabladet, inklusive Priip-produktens övergripande riskprofil. Priip-produktutvecklaren ska säkerställa samstämmigheten mellan scenarier och interna produktstyrningsslutsatser, däribland eventuella stresstester som utförts av Priip-produktutvecklaren samt data och analyser som använts i syfte att producera annan information i faktabladet.

Scenarierna ska väljas ut för att ge en balanserad presentation av de möjliga resultaten av produkten under både gynnsamma och ogynnsamma förhållanden, men bara scenarier som rimligen kan förväntas ska visas. Scenarierna ska inte väljas ut så att de otillbörligen framhäver positiva resultat på bekostnad av ogynnsamma sådana.

#### *Beräkning av scenarievärden för mellanliggande innehavstider*

32. För Priip-produkter med en rekommenderad innehavstid på mellan ett och tio år ska resultatet visas vid två olika innehavstider: vid utgången av det första året och vid utgången av den rekommenderade innehavstiden.
33. För Priip-produkter med en rekommenderad innehavstid på tio år eller mer ska resultatet visas för tre innehavstider: vid utgången av det första året, efter halva den rekommenderade innehavstiden avrundat uppåt till utgången av det närmaste året och vid utgången av den rekommenderade innehavstiden.
34. För Priip-produkter med en rekommenderad innehavstid på ett år eller mindre ska inga resultatscenarier för mellanliggande innehavstider visas.
35. För Priip-produkter i kategori 2 ska de värden som visas för de mellanliggande perioderna för negativa, neutrala och positiva scenarier beräknas i enlighet med punkterna 5–14 i denna bilaga med hjälp av den tidsperiod som anges i punkt 6, men baserat på de resultat som uppnåtts under den mellanliggande innehavstiden.
36. För Priip-produkter i kategori 2 ska de värden som visas för de mellanliggande perioderna för stressscenariot beräknas med hjälp av formlerna i punkterna 18 och 19 i denna bilaga, där N definieras som antalet handelstider från och med startdatumet till och med slutdatumet för den mellanliggande perioden. Punkt 20 i denna bilaga ska också gälla för mellanliggande perioder.
37. För Priip-produkter som avses i punkterna 15 och 29 i denna bilaga samt Priip-produkter i kategori 3 och 4, såvida inte punkt 38 i denna bilaga är tillämplig, ska Priip-produktutvecklaren beräkna de scenarievärden som visas för den mellanliggande innehavstiden på ett sätt som är förenligt med beräkningen vid utgången av den rekommenderade innehavstiden.
38. För Priip-produkter i kategori 1 som är terminer, köpoptioner och säljoptioner som handlas på en reglerad marknad eller på en marknad i tredjeland som betraktas som likvärdig med en reglerad marknad i enlighet med artikel 28 i förordning (EU) nr 600/2014, eller för Priip-produkter som avses i punkt 90 d i bilaga VI, får resultatscenarier endast visas vid utgången av den rekommenderade innehavstiden.

#### *Allmänna krav*

39. Priip-produktens resultatscenarier ska beräknas efter avdrag för alla relevanta kostnader i enlighet med bilaga VI för det scenario och den innehavstid som presenteras.
40. Resultatscenarier ska beräknas med hjälp av belopp som är förenliga med dem som används för beräkning av kostnader i enlighet med punkterna 90 och 91 i bilaga VI.
41. För Priip-produkter som är forwardkontrakt, terminskontrakt, CFD-kontrakt eller swappar ska resultatscenarier beräknas utifrån antagandet att det belopp som anges i punkt 40 är det tänkta beloppet.
42. Resultatscenarier ska presenteras i monetära enheter. Beloppen ska avrundas automatiskt till närmaste 10 euro eller relevant valuta, såvida det inte finns specifika villkor för utbetalning som gör att det skulle vara vilseledande att avrunda till närmaste 10 euro. I så fall får Priip-produktutvecklaren i stället presentera belopp som är avrundade till närmaste euro. Utan att det påverkar punkt 7 i denna bilaga ska monetära siffror visa summan av de belopp som den icke-professionella investeraren skulle få (efter avdrag för kostnader) under innehavstiden, inbegripet följande:
  - a) Betalningarna vid utgången av innehavstiden, inklusive det återbetalade kapitalet.
  - b) Kuponger eller andra belopp som erhållits före innehavstidens utgång, utan antagande om att dessa belopp återinvesteras.

43. För Priip-produkter som är forwardkontrakt, terminskontrakt, CFD-kontrakt eller swappar ska resultatscenarier i monetära enheter visa vinsten eller förlusten under innehavstiden.

44. Resultatscenarier ska också presenteras i procent, som den genomsnittliga årliga avkastningen på investeringen. Denna siffra ska beräknas med scenariovärdet som täljare och det ursprungliga investeringsbeloppet eller det pris som betalas som nämnare i enlighet med följande formel:

$$(\text{scenariovärde/ursprunglig investering})^{(1/T)} - 1, \text{ om } T > 1, \text{ där } T \text{ är innehavstiden i år}$$

45. För rekommenderade innehavstider som är kortare än ett år ska resultatscenarier angivna i procent spegla den beräknade avkastningen för den perioden och inte på årsbasis.

46. För Priip-produkter som är forwardkontrakt, terminskontrakt, CFD-kontrakt eller swappar ska avkastning i procent beräknas mot bakgrund av kontraktets tänkta belopp, och en fotnot ska läggas till med en förklaring av uträkningen. Följande formel ska användas för beräkningen:

$$(\text{Nettoresultat/tänkt belopp})^{(1/T)} - 1, \text{ om } T > 1.$$

I fotnoten ska det anges att potentiell avkastning beräknas i procent av det tänkta beloppet.

47. För försäkringsbaserade investeringsprodukter ska följande gälla utöver de metoder som anges ovan, inklusive det som anges i punkt 28 i denna bilaga, vid beräkningen av resultatscenarier i samband med investeringen:

- a) Framtida vinstandel ska beaktas.
- b) Antaganden om framtida vinstandel ska vara förenliga med antagandet om de underliggande tillgångarnas årliga avkastning.
- c) Antaganden om hur framtida vinster ska delas mellan Priip-produktutvecklaren och den icke-professionella investeraren och andra antaganden om framtida vinstdelning ska vara realistiska och i linje med Priip-produktutvecklarens gällande affärspraxis och affärsstrategi. Om det finns tillräckligt starka indikatorer för att företaget kommer att ändra sin praxis eller strategi ska antaganden om framtida vinstdelning överensstämma med de ändrade rutinerna eller den ändrade strategin. För livförsäkringsbolag som omfattas av direktiv 2009/138/EG ska dessa antaganden vara förenliga med de antaganden om framtida förvaltningsåtgärder som används för värderingen av försäkringstekniska avsättningar i Solvens II-balansräkningen.
- d) Om en del av resultatet hänförs till den vinstandel som ska betalas på diskretionära grunder ska antaganden om denna komponent endast göras i positiva resultatscenarier.
- e) Resultatscenarierna ska beräknas på grundval av de investeringsbelopp som anges i punkt 40 i denna bilaga.”

—

## BILAGA V

## "BILAGA V

## METOD FÖR PRESENTATION AV RESULTATSCENARIER

## DEL 1

**Allmänna presentationspecifikationer**

1. Resultatscenerierna ska presenteras på ett sätt som är korrekt, rättvisande, tydligt och inte vilseledande och som bör kunna förstås av en genomsnittlig icke-professionell investerare.
2. Följande beskrivande förklaringar från del 2 i denna bilaga ska alltid ingå:
  - a) Element A.
  - b) Element B, som ska återges tydligt ovanför tabellen eller grafen för resultatsceneriet.
3. För alla Priip-produkter utom dem i kategori 1 som avses i punkt 30 i bilaga IV:
  - a) Element C i del 2 i denna bilaga ska återges tydligt ovanför tabellen för resultatsceneriet.
  - b) Information om investeringens lägsta avkastning ska anges i tabellen för resultatsceneriet, och i tillämpliga fall ska element G i del 2 i denna bilaga infogas. Om det finns en garanterad minsta avkastning ska denna anges i penningbelopp för de innehavstider som omfattas av garantin. Om det inte finns en garanterad minsta avkastning, eller om denna endast gäller för några men inte alla innehavstider, ska beskrivande förklaringar läggas till för de relevanta innehavstiderna, där det anges att icke-professionella investerare kan förlora hela eller delar av det investerade beloppet eller, i tillämpliga fall, att de kan förlora mer än vad de investerade, i enlighet med del 3 i denna bilaga.
4. Om ett stressscenario visas ska den beskrivande förklaringen i element D i del 2 i denna bilaga infogas.
5. För Priip-produkter i kategori 2, utom när det gäller dem som avses i punkt 15 i bilaga IV, ska beskrivande förklaringar infogas för negativa, neutrala och positiva scenarier med hjälp av element E i del 2 i denna bilaga.
6. För Priip-produkter i kategori 1, utom när det gäller dem som avses i punkt 30 i bilaga IV, Priip-produkter i kategori 2 som avses i punkt 15 i bilaga IV samt Priip-produkter i kategorierna 3 och 4, ska en kortfattad förklaring av de scenarier som visats infogas med högst 300 tecken i klartext.
7. Elementen H, I, J och K i del 2 i denna bilaga ska också infogas när det gäller de Priip-produkter i kategori 1 som avses i punkt 30 i bilaga IV.
8. Mellanliggande innehavstider ska visas i enlighet med punkterna 32, 33 och 34 i bilaga IV. De mellanliggande perioderna kan variera beroende på den rekommenderade innehavstidens längd.
9. För Priip-produkter som inte visar resultatscenerier för mellanliggande innehavstider ska den beskrivande förklaringen i element F i del 2 i denna bilaga infogas i tillämpliga fall.
10. För alla Priip-produkter, utom de Priip-produkter i kategori 1 som avses i punkt 30 i bilaga IV, ska Priip-produktutvecklarna, om inget annat anges, använda mallarna i del 3 i denna bilaga för att presentera resultatscenerier, beroende på om det är en engångsinvestering eller en premie-Priip-produkt, en vanlig betalning eller en premie-Priip-produkt, eller en Priip-produkt som avses i punkt 76c i bilaga VI.
11. Begreppet "lösa in" ska användas i tabellen för resultatsceneriet för att ange slutet på investeringen, såvida inte det kan vara vilseledande för särskilda typer av Priip-produkter. I så fall kan exempelvis "säga upp" eller "återköpa" användas.

12. För Priip-produkter i kategori 1 enligt definitionen i punkt 4 b i bilaga II, ska lydelseerna i tillämpliga fall ändras så att de återspeglar Priip-produktens särskilda egenskaper, exempelvis för att hänvisa till Priip-produktens tänkta belopp.
13. För försäkringsbaserade investeringsprodukter ingår ytterligare rader med avseende på den biometriska riskpremien och ett scenario för försäkringsförmåner, såsom illustreras i mallarna A och B i del 3 i denna bilaga. I detta scenario ska avkastningen endast uttryckas i penningbelopp.
14. För Priip-produkter som inbegriper vanliga betalningar eller premie-Priip-produkter ska mallarna även innehålla information om det ackumulerade investeringsbeloppet och i tillämpliga fall den ackumulerade biometriska riskpremien, såsom illustreras i mall B i del 3 i denna bilaga.
15. För Priip-produkter som är avsedda att innehas under hela deras livslängd kan den rekommenderade innehavstid som anges i resultatscenerierna åtföljas av en förklaring om att Priip-produkten är avsedd att innehas under hela dess livslängd och en uppgift om antalet år som använts som exempel i beräkningen.
16. För Priip-produkter som är omedelbart utgående livräntor eller andra Priip-produkter som endast är avsedda att betalas ut när en försäkrad händelse inträffar, ska tabellen för resultatsceneriet återspegla följande, enligt vad som är lämpligt:
  - a) Överlevnadsscenerierna vid den rekommenderade innehavstiden ska återspegla det ackumulerade beloppet av de betalningar som gjorts till den icke-professionella investeraren.
  - b) Om mellanliggande överlevnadsscenerier inkluderas ska de återspegla återköpsvärdena och de betalningar som gjorts till den icke-professionella investeraren vid denna tidpunkt.
  - c) Scenerierna för försäkrad händelse, exempelvis dödsfall, ska visa det engångsbelopp som förmånstagarna erhåller vid denna tidpunkt.
17. Om Priip-produkten löses in eller sägs upp före slutet av den rekommenderade innehavstiden enligt simuleringen ska presentationen av resultatscenerierna anpassas därefter, såsom illustreras i mall C i del 3 i denna bilaga. Dessutom ska förklaringar läggas till i vilka det tydligt framgår huruvida ett visst scenario inbegriper förtida inlösen eller uppsägning samt att inget antagande om återinvestering har tillämpats. I scenarier där Priip-produkten löses in eller sägs upp automatiskt ska siffrorna visas i kolumnen "Om du löser in vid tiden för inlösen eller på förfallodagen" i mall C i del 3 i denna bilaga. De tidsperioder som visas för de mellanliggande innehavstiderna ska vara samma för de olika resultatscenerierna och baseras på den rekommenderade innehavstiden om Priip-produkten inte löses in, vilket förväntas inträffa på förfallodagen. Siffror för mellanliggande innehavstider ska endast visas för scenarier där Priip-produkten ännu inte har lösts in eller sagts upp före eller vid utgången av den mellanliggande innehavstiden, och de ska inbegripa inlösenkostnader som tillämpas vid denna tidpunkt. Om Priip-produkten skulle ha lösts in före eller vid utgången av den mellanliggande innehavstid som baseras på simuleringen ska inga siffror visas vid den tidsperioden.

DEL 2

### Föreskrivna element med beskrivande förklaringar

[Element A] I siffrorna ingår alla kostnader för själva produkten, (*i förekommande fall*) [men eventuellt inte alla kostnader som du betalar till din rådgivare eller distributör/och kostnaderna för din rådgivare eller distributör]. I siffrorna tas ingen hänsyn till din personliga beskattningssituation, som också kan påverka hur mycket du får tillbaka.

[Element B] Vad du får från denna produkt beror på framtida marknadsresultat. Den framtida marknadsutvecklingen är osäker och kan inte förutsägas exakt.

[Element C] [De negativa, neutrala och positiva scenarierna visar det sämsta, det genomsnittliga och det bästa resultatet för [produkten/ett lämpligt jämförelseindex] under de senaste [x] åren.] (*för Priip-produkter i kategori 2 utom när det gäller dem som avses i punkt 15 i bilaga IV*) [De scenarier som visas bygger på tidigare resultat och på vissa antaganden] (*för andra typer av Priip-produkter*). Marknaderna kan utvecklas helt annorlunda i framtiden.

[Element D] Stressceneriet visar vad du kan få tillbaka under extrema marknadsförhållanden.

[Element E] Detta scenario inträffade för en investering [*infoga hänvisning till jämförelseindex i tillämpliga fall*] mellan [*infoga datum i år*].

[Element F] Denna produkt kan inte [lätt] lösas in. Om du löser in investeringen tidigare än den rekommenderade innehavstiden [har du ingen garanti] (i det fall det endast finns en garanti vid den rekommenderade innehavstiden) [och] [du [kommer att/kan] behöva betala ytterligare kostnader] (om inlösenkostnader tillämpas).

[Element G] Avkastningen är bara garanterad om du [beskriv relevanta villkor eller hänvisa till var i faktabladet dessa villkor finns, exempelvis de beskrivande förklaringarna i enlighet med bilaga III].

[Element H] Grafen visar det möjliga resultatet för din investering. Du kan jämföra det med utbetalningsgrafer för andra derivat.

[Element I] Grafen är inte en exakt indikator på vad du kan få tillbaka utan visar ett intervall av möjliga utfall. Vad du får beror på utvecklingen för underliggande faktorer. För varje värde avseende underliggande faktorer visar grafen produktens vinst alternativt förlust. Den horisontella axeln visar de olika möjliga priserna för det underliggande värdet på förfalldagen, och den vertikala axeln visar vinst alternativt förlust.

[Element J] Köp av denna produkt innebär att du tror att det underliggande priset kommer att [öka/minska].

[Element K] Din maximala förlust skulle vara att du förlorar hela din investering (den betalda premien).

## DEL 3

## Mallar

Mall A: Engångsinvestering eller engångspremie betalas

<b>Rekommenderad innehavstid:</b>	[]		
<b>Exempel på investering:</b>	[10 000 euro]		
<i>(I förekommande fall)</i> <b>Försäkringspremie:</b>	[penningbelopp]		
	<b>Om du [löser in] efter 1 år (i förekommande fall)</b>	<b>Om du [löser in] efter [ ] (i förekommande fall)</b>	<b>Om du [löser in] efter [ ] (rekommenderad innehavstid)</b>

## [Överlevnads] scenarier

<b>Minimum</b>	[Penningbelopp] eller [Det finns ingen garanterad minsta avkastning [om du [löser in] inom [... år/månader/dagar]] (i förekommande fall). Du kan förlora hela eller delar av din investering [eller behöva göra fler betalningar för att täcka förluster] (i förekommande fall)]			
<b>Stress</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	[] euro	[] euro	[] euro
	Genomsnittlig avkastning per år	[] %	[] %	[] %
<b>Negativt</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	[] euro	[] euro	[] euro
	Genomsnittlig avkastning per år	[] %	[] %	[] %
<b>Neutralt</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	[] euro	[] euro	[] euro
	Genomsnittlig avkastning per år	[] %	[] %	[] %
<b>Positivt</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	[] euro	[] euro	[] euro
	Genomsnittlig avkastning per år	[] %	[] %	[] %

*(I förekommande fall)* [Dödsfalls] scenario

<b>[Försäkrad händelse]</b>	<b>Vad dina förmånstagare kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	[] euro	[] euro	[] euro
-----------------------------	--	---------	---------	---------

Mall B: Återkommande investeringar eller betalade premier

<b>Rekommenderad innehavstid:</b>	<input type="text"/>		
<b>Exempel på investering:</b>	[1 000 euro] per år		
<i>(I förekommande fall)</i> <b>Försäkringspremie:</b>	[penningbelopp] per år		
	<b>Om du [löser in] efter 1 år (i</b>	<b>Om du [löser in] efter <input type="text"/></b>	<b>Om du [löser in] efter</b>
	<i>förekommande fall)</i>	<i>(i förekommande fall)</i>	[rekommenderad innehavstid]

**[Överlevnads] scenarier**

<b>Minimum</b>	<b>[Penningbelopp] eller [Det finns ingen garanterad minsta avkastning [om du [löser in] inom [...år/månader/dagar]] (i förekommande fall). Du kan förlora hela eller delar av din investering [eller behöva göra fler betalningar för att täcka förluster] (i förekommande fall)]</b>			
<b>Stress</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro
	Genomsnittlig avkastning per år	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %
<b>Negativt</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro
	Genomsnittlig avkastning per år	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %
<b>Neutralt</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro
	Genomsnittlig avkastning per år	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %
<b>Positivt</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro
	Genomsnittlig avkastning per år	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %
<b>Belopp som investerats över tid</b>		<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro

*(I förekommande fall)* **[Dödsfalls] scenario**

<b>[Försäkrad händelse]</b>	<b>Vad dina förmånstagare kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro
<b>Försäkringspremie över tid</b>		<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro

Mall C: Priip-produkter som avses i punkt 76c i bilaga VI (med automatisk inlösen)

<b>Rekommenderad innehavstid:</b>	<b>Till dess att produkten löses in eller förfaller</b>		
	Detta kan vara olika i varje scenario och anges i tabellen		
<b>Exempel på investering:</b>	[10 000 euro]		
	<b>Om du [löser in] efter 1 år (i</b>	<b>Om du [löser in] efter []</b>	<b>Om du [löser in] vid tiden för inlösen eller på förfalldagen</b>
	<i>förekommande fall)</i>	<i>(i förekommande fall)</i>	

#### Scenarier

<b>Minimum</b>	<b>[Peningbelopp] eller [Det finns ingen garanterad minsta avkastning [om du [löser in] inom [... år/månader/dagar]] (i förekommande fall). Du kan förlora hela eller delar av din investering [eller behöva göra fler betalningar för att täcka förluster] (i förekommande fall)]</b>			
<b>Stress</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro
(produkten förfaller efter [])	Genomsnittlig avkastning per år	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %
<b>Negativt</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro
(produkten förfaller efter [])	Genomsnittlig avkastning per år	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %
<b>Neutralt</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro
(produkten förfaller efter [])	Genomsnittlig avkastning per år	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %
<b>Positivt</b>	<b>Vad du kan få tillbaka efter avdrag för kostnader</b>	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro	<input type="text"/> euro
(produkten förfaller efter [])	Genomsnittlig avkastning per år	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %



## BILAGA VI

Bilaga VI till delegerad förordning (EU) 2017/653 ska ändras på följande sätt:

(1) Punkt 3 a ska ersättas med följande:

"a) Distributionsavgift, om denna är känd för förvaltningsbolaget för fondföretaget eller AIF-förvaltaren. Om det faktiska beloppet inte är känt för förvaltningsbolaget för fondföretaget eller AIF-förvaltaren ska den högsta av de möjliga kända distributionskostnaderna för den specifika Priip-produkten visas."

(2) Punkt 5 ska ändras på följande sätt:

a) Led a i ska ersättas med följande:

"i) Förvaltningsbolaget för fondföretaget eller AIF-förvaltaren."

b) Led g ska ersättas med följande:

"g) Kostnader för distribution eller marknadsföring, om beloppet är känt för förvaltningsbolaget för fondföretaget eller AIF-förvaltaren. Om det faktiska beloppet inte är känt för förvaltningsbolaget för fondföretaget eller AIF-förvaltaren ska den högsta av de möjliga kända distributionskostnaderna för den specifika Priip-produkten visas."

c) Leden j och k ska ersättas med följande:

"j) Betalningar till tredje part för att täcka nödvändiga kostnader i samband med köp eller försäljning av tillgångar i fondens portfölj (inbegripet transaktionskostnader som avses i punkterna 7–23c i denna bilaga).

k) Värdet av de varor eller tjänster som förvaltningsbolaget för fondföretaget eller AIF-förvaltaren eller någon närstående person får i utbyte mot placering av handelsorder."

d) Led l i ska ersättas med följande:

"i) Om det underliggande är ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond ska dess senast tillgängliga sammanfattande kostnadsindikator användas, och när så krävs ska den vara justerad för att visa den faktiska distributionsavgiften. Denna siffra ska baseras på antingen en siffra som offentliggjorts av fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden, av dess operatör eller förvaltningsbolaget för fondföretaget eller AIF-förvaltaren, eller ett värde beräknat av en tillförlitlig tredje part om detta är mer uppdaterat än den offentliggjorda siffran."

e) Led m i ska ersättas med följande:

"i) Den senast tillgängliga sammanfattande kostnadsindikatorn för den underliggande Priip-produkten ska ingå i beräkningen, och när så krävs ska den vara justerad för att visa den faktiska teckningsavgiften."

f) Led q ska ersättas med följande:

"q) Implicita kostnader för strukturerade investeringsfonder som avses i avsnitt II i denna bilaga, och särskilt punkterna 36–46 i denna bilaga."

(3) Punkt 6 a ska ersättas med följande:

"a) En resultatbaserad avgift till förvaltningsbolaget för fondföretaget eller AIF-förvaltaren eller en investeringsrådgivare, inbegripet de resultatbaserade avgifter som avses i punkt 24 i denna bilaga."

(4) Punkterna 7 och 8 ska ersättas med följande:

"7. Transaktionskostnader ska beräknas på årsbasis baserat på ett genomsnitt av transaktionskostnaderna för Priip-produkten under de senaste tre åren, där genomsnittet beräknas utifrån alla transaktioner. Om Priip-produkten har varit aktiv i mindre än tre år ska transaktionskostnaderna beräknas med hjälp av metoden i punkterna 21, 22 och 23 i denna bilaga.

8. De sammanlagda transaktionskostnaderna för en Priip-produkt ska beräknas som summan av transaktionskostnaderna, beräknade i enlighet med punkterna 8a–23a i denna bilaga i Priip-produktens basvaluta, för alla enskilda transaktioner som genomförts av Priip-produkten under den angivna perioden. Detta belopp ska räknas om till en procentsats genom att dividera den med de genomsnittliga nettotillgångarna för Priip-produkten under samma period."

- (5) Följande punkt ska införas som punkt 8a:

”8a. Lägsta explicita transaktionskostnader som avses i punkt 11a i denna bilaga ska offentliggöras.”

- (6) Punkt 10 ska ersättas med följande:

”10. Uppskattningar av transaktionskostnader med hjälp av den metod som beskrivs nedan i punkterna 19 och 20 i denna bilaga ska användas för investeringar i andra instrument eller tillgångar. Transaktionskostnader i samband med icke-finansiella tillgångar ska beräknas i enlighet med punkt 20a i denna bilaga.”

- (7) I punkt 11 ska följande led läggas till som led c:

”c) Förmånen från utspädningsskyddet ska endast beaktas om den inte leder till att de totala transaktionskostnaderna blir lägre än de explicita transaktionskostnaderna.”

- (8) Följande punkter ska införas som punkterna 11a och 11b:

”11a. Explicita kostnader omfattar kostnader och avgifter för Priip-produkten och betalas genom de icke-professionella investerarnas investering i Priip-produkten i syfte att förvärva eller avyttra Priip-produktens underliggande tillgångar. Kostnaderna består i, men är inte begränsade till, provisioner till mäklare eller andra förmedlare, stämpelavgift eller skatter samt avgifter för kontrakt och för utförande gällande OTC-derivat, i förekommande fall.

11b. Sammanlagda explicita kostnader ska beräknas som summan av sådana kostnader för alla transaktioner som genomförts av Priip-produkten under de senaste tre åren. Beloppet ska räknas om till en procentsats genom att dividera den med de genomsnittliga nettotillgångarna för Priip-produkten under samma period. De lägsta explicita transaktionskostnader som ska offentliggöras ska beräknas på årsbasis baserat på ett genomsnitt av de explicita kostnaderna för Priip-produkten under de senaste tre åren, där genomsnittet beräknas utifrån alla transaktioner.”

- (9) Punkterna 14 och 15 ska ersättas med följande:

”14. Ankomstkursen ska fastställas som medelmarknadspriset på investeringen vid den tidpunkt då transaktionsordern skickas till en annan person. För transaktionsorder som behandlas på en annan dag än den dag då ordern ursprungligen skickas till en annan person ska ankomstkursen fastställas som öppningskursen för investeringen på transaktionsdagen eller, om någon öppningskurs inte är tillgänglig, den senaste stängningskursen. Om det inte finns någon kurs tillgänglig vid den tidpunkt då transaktionsordern skickas till en annan person ska ankomstkursen fastställas som den senast tillgängliga kursen eller, om den senaste kursen inte är tillgänglig, en motiverad oberoende kurs eller, om en motiverad oberoende kurs inte är tillgänglig, öppningskursen på transaktionsdagen eller, om öppningskursen inte är tillgänglig, den senaste stängningskursen. Om en order exekveras utan att skickas till en annan person ska ankomstkursen fastställas som medelmarknadspriset på investeringen vid den tidpunkt då transaktionsordern exekverades.

15. Om information om den tidpunkt då transaktionsordern skickas till en annan person inte är tillgänglig (eller inte är tillgänglig på tillräcklig precisionsnivå), eller om information om kursen vid denna tidpunkt inte är tillgänglig, kan en motiverad oberoende kurs användas som ankomstkurs eller, om en motiverad oberoende kurs inte är tillgänglig, öppningskursen för investeringen på transaktionsdagen eller, om öppningskursen inte är tillgänglig, den senaste stängningskursen.”

- (10) Punkt 18 ska ersättas med följande:

”18. Vid beräkning av kostnader som rör order som initialt lämnas i en auktion ska ankomstkursen beräknas som medelkursen omedelbart före auktionen. Vid beräkning av kostnader som rör order som exekveras vid en förutbestämd tidpunkt ska ankomstkursen beräknas vid denna förutbestämda tidpunkt, även om ordern skickas för exekvering före denna tidpunkt.”

- (11) Efter punkt 18 ska följande rubrik och punkt 18a införas:

”*Transaktioner som exekveras på OTC-basis*

18a. Genom undantag från punkterna 12–16 i denna bilaga ska de faktiska transaktionskostnaderna för transaktioner som exekveras på OTC-basis beräknas på följande sätt:

- a) Om en transaktion exekveras efter att köp- och säljkurser har erhållits från fler än en möjlig motpart ska ankomstkursen fastställas som följer:
- i) Som medelvärdet av den bästa köpkursen och den bästa säljkursen, där den bästa köpkursen ligger under den bästa säljkursen.
  - ii) Som den bästa köpkursen när det gäller en försäljning eller den bästa säljkursen när det gäller ett köp, där den bästa köpkursen ligger över den bästa säljkursen.
- b) Om en transaktion exekveras utan att vare sig köpkurser eller säljkurser har erhållits ska transaktionskostnaden beräknas genom att antalet andelar som omsätts multipliceras med halva värdet av skillnaden mellan instrumentets köpkurs och säljkurs, medan värdet av denna skillnad ska beräknas på följande basis:
- i) Från en sammansättning av marknadsaktuella köp- och säljbud om det är möjligt.
  - ii) Om marknadsaktuella köp- och säljbud inte är tillgängliga ska de erhållas genom hänvisning till skillnaderna från antingen
    - tidigare transaktioner i tillgångar med liknande egenskaper (löptid, förfall, kupong, köp- och säljförmåga) och likviditet, med hjälp av transaktioner som tidigare exekverats av Priip-produktutvecklaren, eller
    - uppgifter som verifierats av en oberoende tredje part eller en värdering av tillgångarna utförd av en oberoende tredje part.”

(12) Följande punkt ska införas som punkt 20a:

”20a. Vid beräkning av kostnader i samband med icke-finansiella tillgångar ska transaktionskostnaderna beräknas som de totala faktiska kostnader som har direkt samband med transaktionen, inbegripet alla avgifter, provisioner, skatter och andra betalningar (t.ex. avgifter för utspädningsskydd), om dessa tillgångar dras från Priip-produktens tillgångar. Om kostnader avskrivits under en period som anges i redovisningsprinciperna för Priip-produkten ska de faktiska kostnaderna motsvara de kostnadsbelopp som avskrivits under de senaste tre åren.”

(13) Efter punkt 23 ska följande rubrik och punkt 23a införas:

*”Lågt antal transaktioner och andra liknande fall*

23a. Genom undantag från punkterna 12–18a i denna bilaga kan transaktionskostnader beräknas enligt den metod som anges i punkt 21 b i denna bilaga om minst ett av följande villkor uppfylls:

- a) Priip-produkten genomförde ett mycket lågt antal transaktioner under de senaste tre åren.
- b) Det totala värdet av alla transaktioner som genomförts under de senaste tre åren utgör en mycket låg procentandel av Priip-produktens nettoandelsvärde.
- c) Beräkningen av totala transaktionskostnader är inte betydande i förhållande till beräkningen av totala kostnader.”

(14) Efter punkt 23a ska följande rubrik och punkterna 23b och 23c införas:

*”Användning av uppgifter före den 31 december 2024*

23b. Till och med den 31 december 2024 får transaktionskostnader beräknas med hjälp av den metod som beskrivs i punkt 21 i denna bilaga när det gäller Priip-produkter som är fondföretag eller alternativa investeringsfonder för vilka en medlemsstat senast den 31 december 2021 har tillämpat reglerna för faktabladets format och innehåll, i enlighet med artiklarna 78–81 i direktiv 2009/65/EG.

23c. Till och med den 31 december 2024, om en försäkringsbaserad investeringsprodukt investerar i ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond som avses i punkt 23b i denna bilaga, får transaktionskostnaderna för dessa investeringar beräknas med hjälp av den metod som beskrivs i punkt 21 i denna bilaga.”

(15) Rubrik I på kapitel 2 ska ersättas med följande:

"I. AGGREGERADE KOSTNADSSIFFROR SOM SKA INKLUDERAS I TABELL 1 'KOSTNADER ÖVER TID'"

(16) Punkterna 61 och 62 ska ersättas med följande:

"61. De totala kostnaderna ska vara alla kostnader som Priip-produktutvecklaren har kännedom om, i förekommande fall inklusive inlösenkostnader för den berörda innehavstiden, och de ska beräknas enligt följande:

- a) För investeringsfonder ska detta motsvara summan av kostnaderna i punkterna 1 och 2 i denna bilaga, plus summan av kostnaderna i punkterna 4 och 6 i denna bilaga.
- b) För andra Priip-produkter än investeringsfonder, med undantag för de Priip-produkter som avses i punkt 30 i bilaga IV, ska detta motsvara summan av kostnaderna i punkterna 27 och 28 i denna bilaga, plus summan av kostnaderna i punkt 31 och 32 i denna bilaga.
- c) För Priip-produkter som avses i punkt 30 i bilaga IV ska detta motsvara summan av kostnaderna i punkterna 34 och 35 i denna bilaga.
- d) För försäkringsbaserade investeringsprodukter ska detta motsvara summan av kostnaderna i punkt 47 och 48, plus summan av kostnaderna i punkterna 50 och 51 i denna bilaga.

62. Tabellen "Kostnader över tid" ska också innehålla aggregerade sammanfattande kostnadsindikatorer för Priip-produkten som motsvarar minskningen av avkastningen till följd av de totala kostnader som beräknats enligt punkterna 70, 71 och 72 i denna bilaga."

(17) Rubriken efter punkt 62 ska utgå.

(18) Punkt 63 ska ersättas med följande:

"63. Om ett antagande om resultatet för en Priip-produkt behövs för beräkning av kostnadssiffrorna (för siffror i penningbelopp eller procent), ska resultatet för den Priip-produkt som används i beräkningen fastställas i enlighet med punkt 71 i denna bilaga."

(19) Efter punkt 63 ska följande rubrik II och underrubrik i del 2 införas:

"II. SAMMANFATTANDE KOSTNADSINDIKATORER PER TYP AV KOSTNAD SOM SKA INGÅ I TABELL 2 'KOSTNADSSAMMANSÄTTNING'"

*Engångskostnader och indikatorer för engångskostnader".*

(20) Punkt 64 ska ersättas med följande:

"64. Vid beräkning av indikatorer för tecknings- och inlösenkostnader ska de kostnader som beaktas vara de som identifierats som tecknings- och inlösenkostnader i enlighet med del 1 i denna bilaga. För försäkringsbaserade investeringsprodukter ska indikatorerna för Priip-produktens tecknings- och inlösenkostnader motsvara minskningen av den årliga avkastningen till följd av tecknings- och inlösenkostnader mot bakgrund av att Priip-produkten behålls fram till den rekommenderade innehavstiden, vilken beräknats enligt punkterna 70, 71 och 72 i denna bilaga. För Priip-produkter ska indikatorerna för tecknings- och inlösenkostnaderna motsvara kostnaderna i monetära enheter om produkten innehas i ett år (eller under den rekommenderade innehavstiden om denna är kortare), beräknat utifrån ett nettoresultat på 0 %."

(21) Rubriken efter punkt 64 samt punkterna 65, 66 och 67 ska ersättas med följande:

*"Indikatorer för återkommande kostnader: Transaktionskostnader och andra återkommande kostnader*

65. Indikatorerna för Priip-produktens återkommande kostnader ska beräknas enligt följande:

- a) För försäkringsbaserade investeringsprodukter ska de motsvara minskningen av den årliga avkastningen till följd av dessa kostnader med hänsyn till att Priip-produkten innehas den rekommenderade innehavstiden, vilken beräknats enligt punkterna 70, 71 och 72 i denna bilaga.
- b) För Priip-produkter ska de motsvara beloppet för de löpande kostnaderna i monetära enheter om produkten innehas i ett år (eller under den rekommenderade innehavstiden om denna är kortare), beräknat utifrån ett nettoresultat på 0 %.

66. Vid beräkning av indikatorn för transaktionskostnader ska följande kostnader tas med i beräkningen:

- a) För investeringsfonder, de transaktionskostnader som avses i punkterna 7–23c i denna bilaga.
- b) För andra Priip-produkter än investeringsfonder, utom de Priip-produkter som avses i punkt 30 i bilaga IV, de kostnader som avses i punkt 29 c i denna bilaga.
- c) För försäkringsbaserade investeringsprodukter, de kostnader som avses i punkt 52 h i denna bilaga.

67. Vid beräkning av indikatorn för andra återkommande kostnader (som i bilaga VII kallas "förvaltningsavgifter och andra administrations- eller driftskostnader") är de kostnader som ska beaktas skillnaden mellan de totala kostnaderna i enlighet med punkt 61 i denna bilaga och summan av indikatorn för engångskostnader i enlighet med punkt 64 i denna bilaga, plus indikatorn för transaktionskostnader i enlighet med punkt 66 i denna bilaga, plus indikatorerna för extra kostnader i enlighet med punkterna 68 och 69 i denna bilaga."

(22) Rubriken efter punkt 67 samt punkterna 68 och 69 ska ersättas med följande:

*"Extra kostnader och indikatorer för extra kostnader (resultatrelaterade avgifter och särskilda vinstandelar, s.k. carried interests)*

68. Indikatorn för Priip-produktens extra kostnader ska beräknas enligt följande:

- a) För försäkringsbaserade investeringsprodukter ska den motsvara minskningen av den årliga avkastningen till följd av resultatrelaterade avgifter eller särskilda vinstandelar eller båda, mot bakgrund av att Priip-produkten innehåser fram till den rekommenderade innehavstiden, vilken beräknats enligt punkterna 70, 71 och 72 i denna bilaga.
- b) För Priip-produkter ska den motsvara kostnaderna i monetära enheter om Priip-produkten innehåses i ett år (eller under den rekommenderade innehavstiden om denna är kortare), beräknade utifrån ett nettoresultat på 0 %.

69. Vid beräkning av resultatrelaterade avgifter ska kostnaderna enligt punkt 6 a i denna bilaga beaktas för investeringsfonder. Vid beräkning av särskilda vinstandelar ska kostnaderna enligt punkt 6 b i denna bilaga beaktas för investeringsfonder."

(23) Efter punkt 69 ska följande rubrik införas:

"III. BERÄKNING AV KOSTNADSSIFFRORNA"

(24) Punkterna 70 och 71 ska ersättas med följande:

"70. Den reducerade avkastning som anges i del I och del II i denna bilaga ska beräknas med hjälp av belopp som är förenliga med de som anges i punkterna 90 och 91 i denna bilaga. Den ska beräknas som skillnaden mellan de två procentsatserna  $i$  och  $r$ , där  $r$  är den årliga internräntan i förhållande till de bruttobetalningar som gjorts av den icke-professionella investeraren och de uppskattade förmånsutbetalningar som den icke-professionella investeraren har fått under den relevanta innehavstiden, medan  $i$  är den årliga internräntan för respektive kostnadsfria scenario.

71. Uppskattningar av framtida förmånsutbetalningar för beräkning av kostnader enligt punkt 70 i denna bilaga ska grundas på följande antaganden:

- a) För de Priip-produkter som avses i punkt 30 i bilaga IV och för alla Priip-produkter vad gäller kostnadsindikatorerna som visar ett fall där Priip-produkten innehåses i ett år eller mindre, ska ett standardiserat nettoresultat på 0 % antas.
- b) Utom i de fall där led a gäller ska Priip-produktens resultat beräknas med hjälp av den metod och den underliggande hypotes som används för uppskattningen av det neutrala scenariot i faktabladets avsnitt om resultatscenarier.
- c) Förmånsutbetalningarna ska uppskattas utifrån antagandet att avdrag görs för alla kostnader som ingår i de totala kostnaderna enligt punkt 61 i denna bilaga."

(25) Efter punkt 75 ska följande rubrik införas:

*"Särskilda krav för Priip-produkter med en rekommenderad innehavstid på mindre än ett år"*

(26) Efter punkt 76 ska rubriken "**Beräkning av kostnadsprocent**" utgå.

(27) Följande punkt ska införas som punkt 76a:

"76a. Kostnadsindikatorerna i procent ska beräknas mot bakgrund av de aggregerade kostnaderna under perioden, dividerat med investeringsbeloppet, och en fotnot ska läggas till med en förklaring av denna beräkning och en varning om bristande jämförbarhet med de årliga kostnadsindikatorer i procent som visas för andra Priip-produkter."

(28) Efter punkt 76a ska följande rubrik och punkt 76b införas:

*"Särskilda krav för Priip-produkter som är forwardkontrakt, terminskontrakt, CFD-kontrakt eller swappar"*

76b. Kostnadsindikatorerna i procent ska beräknas mot bakgrund av kontraktets tänkta belopp, och en fotnot ska läggas till med en förklaring av uträkningen."

(29) Efter punkt 76b ska följande rubrik och punkt 76c införas:

*"Särskilda krav för Priip-produkter som automatiskt kan lösas in eller sägas upp före slutet av den rekommenderade innehavstiden om vissa fördefinierade villkor är uppfyllda"*

76c. Kostnadssiffror ska visas för två olika scenarier:

- a) Priip-produkten löses in vid första möjliga datum.
- b) Priip-produkten förfaller.

Kostnadssiffrorna ska beräknas utifrån ett antagande om resultat som är samstämmigt med varje scenario."

(30) Punkterna 78, 79 och 80 ska ersättas med följande:

"78. Kostnadssiffror i penningbelopp ska avrundas till närmaste euro. Kostnadsindikatorer i procent ska uttryckas med en decimal.

79. Kostnadssiffror ska beräknas minst en gång per år.

80. Kostnadssiffror ska grundas på Priip-produktutvecklarens senaste kostnadsberäkningar. Utan att det påverkar punkt 77 i denna bilaga ska kostnaderna bedömas på grundval av principen om att alla skatter ingår.

För investeringsfonder gäller följande:

- a) En separat beräkning ska göras för varje aktieklass, men om andelarna i två eller flera klasser anses vara likvärdiga får en enda beräkning göras för dem.
- b) När det gäller paraplyfonder ska varje del eller delfond behandlas separat vid tillämpning av denna bilaga, men eventuella avgifter som är hänförliga till fonden som helhet ska fördelas mellan delfonderna enligt en grundval som är rättvis för alla investerare."

(31) Punkt 82 ska ersättas med följande:

"82. De retroaktiva siffrorna ska grundas på nyare kostnadsberäkningar som Priip-produktutvecklaren på rimliga grunder har fastställt vara lämpliga för ändamålet. Siffrorna kan baseras på kostnaderna i den resultaträkning för Priip-produkten som offentliggjorts i den senaste års- eller halvårsrapporten, om resultaträkningen är tillräckligt aktuell. Om resultaträkningen inte är tillräckligt aktuell ska en jämförbar beräkning baserad på kostnadsuttaget under en tolv månadersperiod som ligger närmare i tiden användas i stället."

(32) Punkt 84 ska ersättas med följande:

"84. Följande gäller om kostnader som är hänförliga till underliggande fondföretag eller underliggande alternativa investeringsfonder ska beaktas:

- a) Kostnadsindikatorn för varje underliggande fondföretag eller alternativ investeringsfond ska beräknas proportionellt utifrån den andel av Priip-produktens nettoandelsvärde som fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden representerar vid den relevanta tidpunkten, vilken är den tidpunkt då Priip-siffrorna tas ut.
- b) Alla siffror som har beräknats proportionellt ska läggas till den totala kostnadssiffran för den investerande Priip-produkten och utgöra en enda slutsumma."

(33) Rubrik II i del 2 ska utgå.

(34) Punkt 90 ska ersättas med följande:

"90. De tabeller som avses i artikel 5 ska innehålla en angivelse av de kostnader i penningbelopp och procent som Priip-produktutvecklaren har kännedom om för det fallet att den icke-professionella investeraren investerar 10 000 euro i Priip-produkten (för alla Priip-produkter utom de som är produkter med regelbundna premier eller vanliga betalningar), respektive 1 000 euro per år (för Priip-produkter med regelbundna premier eller vanliga betalningar). Kostnadssiffror ska visas för olika innehavstider, däribland den rekommenderade innehavstiden, på följande sätt:

- a) För Priip-produkter med en rekommenderad innehavstid på ett år eller mindre ska endast kostnader vid inlösen vid utgången av den rekommenderade innehavstiden visas.
- b) För Priip-produkter med en rekommenderad innehavstid på mer än ett år och mindre än tio år ska kostnader visas för inlösen vid utgången av det första året och vid utgången av den rekommenderade innehavstiden.
- c) För Priip-produkter med en rekommenderad innehavstid på tio år eller mer ska en extra innehavstid visas med kostnadssiffror vid inlösen efter halva den rekommenderade innehavstiden avrundat till utgången av det närmaste året.
- d) Om det inte är tillåtet att lösa in Priip-produkten före den rekommenderade innehavstiden, eller om Priip-produkten inte anses ha en alternativ likviditetsfacilitet som stöds av Priip-produktutvecklaren eller en tredje part, eller om det saknas likviditetsarrangemang, eller för de Priip-produkter som avses i punkt 30 i bilaga IV, får kostnader visas först vid den rekommenderade innehavstidens utgång."

(35) Punkterna 92, 93 och 94 ska utgå.

---

## BILAGA VII

## "BILAGA VII

## REDOVISNING AV KOSTNADER

Direkt under rubriken till avsnittet "Vilka är kostnaderna?" ska följande varning infogas, såvida inte Priip-produktutvecklaren vet att den person som ger råd om eller säljer Priip-produkten inte kommer att ta ut några extra avgifter:

"Den person som ger dig råd om eller säljer produkten kan ta ut andra kostnader. Om så är fallet ska personen i fråga informera dig om dessa kostnader och om hur de påverkar din investering."

I kostnadstabellerna nedan ska begreppet "lösa in" användas för att ange slutet på investeringen. Om begreppet kan vara vilseledande för särskilda typer av Priip-produkter kan exempelvis "säga upp" eller "återköpa" användas.

Tabell 1 för alla Priip-produkter utom de som avses i artikel 13 b och i punkt 76c i bilaga VI (med automatisk inlösen)

Priip-produktutvecklaren ska infoga följande rubriker, beskrivande förklaringar och tabell 1 som visar de aggregerade kostnadssiffrorna i penningbelopp och procent som anges i punkterna 61 och 62 i bilaga VI, med de innehavstider som avses i punkt 90 i samma bilaga:

## "Kostnader över tid

Tabellerna visar de belopp som tas från din investering för att täcka olika typer av kostnader. Beloppens storlek beror på hur mycket du investerar, hur länge du innehar produkten [och hur din produkt presterar (*i förekommande fall*)]. Beloppen som visas här är baserade på ett exempel på investeringsbelopp och olika möjliga investeringsperioder.

Vi har antagit följande:

- [Det första året] får du tillbaka det belopp som du investerat (0 % årlig avkastning). [För de andra innehavstiderna har vi antagit att produkten presterar i enlighet med vad som visas i det neutrala scenariot.]
- [10 000 euro/1 000 euro per år] investeras."

	Om du [löser in] efter 1 år (i förekommande fall)	Om du [löser in] efter [1/2 rekommenderad innehavstid] (i förekommande fall)	Om du [löser in] efter [rekommenderad innehavstid]
<b>Totala kostnader</b>	[] euro	[] euro	[] euro
<b>Årliga kostnadseffekter (*)</b>	[] %	[] % varje år	[] % varje år

(\*) "Detta illustrerar hur kostnader minskar din avkastning varje år under innehavstiden. Det visar till exempel att om du löser in vid den rekommenderade innehavstiden beräknas din genomsnittliga avkastning per år bli [] % före kostnader och [] % efter kostnader."

(*I förekommande fall*): "Som ersättning för sina tjänster kan personen som säljer produkten till dig komma att erhålla en del av de kostnader som du betalar till oss. (*I förekommande fall*) [Du kommer att få information om beloppet]."

(*I förekommande fall*) : "Dessa siffror inbegriper den högsta distributionsavgift som den person som säljer produkten till dig kan ta ut ([ ] % av det investerade beloppet/[ ] euro). Personen i fråga kommer att informera dig om den faktiska distributionsavgiften."



Tabell 1 för Priip-produkter som avses i artikel 13 b

Priip-produktutvecklaren ska infoga följande rubriker och beskrivande förklaringar samt tabell 1 som visar de aggregerade kostnadssiffrorna i penningbelopp och procent som anges i punkterna 61 och 62 i bilaga VI, med de innehavstider som avses i punkt 90 i samma bilaga, och med en uppdelning mellan de andra kostnaderna för Priip-produkten än kostnaderna för de underliggande investeringsalternativen (försäkringsavtal) och de olika kostnaderna för de underliggande investeringsalternativen (investeringsalternativ):

### "Kostnader över tid

Tabellerna visar de belopp som tas från din investering för att täcka olika typer av kostnader. Beloppens storlek beror på hur mycket du investerar, hur länge du innehar produkten [och hur din produkt presterar (*i förekommande fall*)]. Beloppen som visas här är baserade på ett exempel på investeringsbelopp och olika möjliga investeringsperioder.

Vi har antagit följande:

- Det första året får du tillbaka det belopp som du investerat (0 % årlig avkastning). För de andra innehavstiderna har vi antagit att produkten presterar i enlighet med vad som visas i det neutrala scenariot.
- [10 000 euro/1 000 euro per år] investeras.

[En förklaring om att de totala kostnaderna för den icke-professionella investeraren utgörs av en kombination av de andra kostnaderna för Priip-produkten än kostnaderna för de underliggande investeringsalternativen och kostnaderna för investeringsalternativen, och att de varierar beroende på de underliggande investeringsalternativen.]"

	Om du [löser in] efter 1 år (i förekommande fall)	Om du [löser in] efter [1/2] rekommenderad innehavstid] (i förekommande fall)	Om du [löser in] efter [rekommenderad innehavstid]
<b>Totala kostnader</b>			
— Försäkringsavtal	□ euro	□ euro	□ euro
— Investeringsalternativ	□ – □ euro	□ – □ euro	□ – □ euro
<b>Årliga kostnadseffekter (*)</b>			
— Försäkringsavtal	□ %	□ % varje år	□ % varje år
— Investeringsalternativ	□ – □ %	□ – □ % varje år	□ – □ % varje år

(\*) "Detta illustrerar hur kostnader minskar din avkastning varje år under innehavstiden. Det visar till exempel att om du löser in vid den rekommenderade innehavstiden beräknas din genomsnittliga avkastning per år bli [ ] % före kostnader och [ ] % efter kostnader."

(I förekommande fall) : "Som ersättning för sina tjänster kan personen som säljer produkten till dig komma att erhålla en del av de kostnader som du betalar till oss. (I förekommande fall) [Du kommer att få information om beloppet.]"

(I förekommande fall) : "Dessa siffror inbegriper den högsta distributionsavgift som den person som säljer produkten till dig kan ta ut ([ ] % av det investerade beloppet/[ ] euro). Personen i fråga kommer att informera dig om den faktiska distributionsavgiften."

Tabell 1 för Priip-produkter som avses i punkt 76c i bilaga VI (med automatisk inlösen)

För de Priip-produkter som avses i punkt 76c i bilaga VI ska rubrik och beskrivande förklaringar samt tabell 1 "Kostnader över tid" vara utformade enligt följande:

### "Kostnader över tid"

Tabellerna visar de belopp som tas från din investering för att täcka olika typer av kostnader. Beloppens storlek beror på hur mycket du investerar, hur länge du innehar produkten [och hur din produkt presterar (*i förekommande fall*)]. Beloppen som visas här är baserade på ett exempel på investeringsbelopp och olika investeringsperioder.

Löptiden för denna produkt är osäker eftersom denna kan sägas upp vid olika tidpunkter beroende på hur marknaden utvecklas. I de belopp som visas här beaktas två olika scenarier (förtida inlösen och förfall). Om du beslutar att lösa in produkten innan den förfaller kan inlösenkostnader tillämpas utöver de belopp som visas här.

Vi har antagit följande:

- [10 000 euro/1 000 euro per år] investeras.
- Ett resultat för produkten som är förenligt med varje visad innehavstid."

	Om produkten löses in vid första möjliga datum <input type="checkbox"/>	Om produkten förfaller
<b>Totala kostnader</b>	<input type="checkbox"/> euro	<input type="checkbox"/> euro
<b>Årliga kostnadseffekter (*)</b>	<input type="checkbox"/> %	<input type="checkbox"/> % varje år

(\*) "Detta visar hur kostnader minskar din avkastning varje år under innehavstiden. Det visar till exempel att om du löser in på förfalldagen beräknas din genomsnittliga avkastning per år bli  % före kostnader och  % efter kostnader."

(*I förekommande fall*): "Som ersättning för sina tjänster kan personen som säljer produkten till dig komma att erhålla en del av de kostnader som du betalar till oss. (*I förekommande fall*) [Du kommer att få information om beloppet.]"

(*I förekommande fall*): "Dessa siffror inbegriper den högsta distributionsavgift som den person som säljer produkten till dig kan ta ut ( % av det investerade beloppet/[  ] euro). Personen i fråga kommer att informera dig om den faktiska distributionsavgiften."

Tabell 2 för alla Priip-produkter utom de som avses i artikel 13 b

Priip-produktutvecklaren ska infoga en uppdelning av kostnaderna i enlighet med den klassificering som avses i punkterna 64–69 i bilaga VI med hjälp av rubrikerna och tabell 2 nedan.

En kortfattad beskrivning av varje typ av kostnad ska infogas. Denna ska innefatta en numerisk indikator (penningbelopp eller procent) och beräkningsgrunden om denna kan presenteras på ett enkelt sätt som sannolikt kan förstås av den typ av icke-professionella investerare som utgör målgruppen för Priip-produkten. Beskrivningen ska vara baserad på ett eller flera av de exempel som finns i tabellen nedan, såvida de är tillämpliga.

**"Kostnadssammansättning**

<b>Engångskostnader vid teckning eller inlösen</b>		(PRIP-produkter): Om du [löser in] efter [1 år/den rekommenderade innehavstiden (om mindre än 1 år)] (Försäkringsbaserade investeringsprodukter): Årlig kostnadseffekt om du [löser in] efter [rekommenderad innehavstid]
<b>Teckningskostnader</b>	[Beskriv slaget med högst 300 tecken. Exempel: — "[ ] % av beloppet du betalar in när du tecknar dig för investeringen." — "[ ] % av de första [ ] premierna du betalar." — "Dessa kostnader är redan inkluderade i [priset/premierna] du betalar." — "Detta inbegriper distributionskostnader på [ ] % av det investerade beloppet/[ ] euro]. [Detta är det mesta du kommer att betala]. [Personen som säljer produkten till dig kommer att informera dig om den faktiska avgiften.]" — "Vi tar inte ut någon teckningsavgift."]	[Upp till] [ ] euro (Prip-produkter) eller [ ] % (Ibip-produkter)
<b>Inlösenkostnader</b>	[Beskriv slaget med högst 300 tecken. Exempel: — "[ ] % av din investering innan den betalas ut till dig." — "Vi tar inte ut någon inlösenavgift för denna produkt [men personen som säljer produkten till dig kan komma att göra det]." (Om inlösenkostnader endast tillämpas i särskilda fall) – "Dessa kostnader tillämpas endast om (förklara omständigheterna eller ge ett exempel med högst 200 tecken)" För försäkringsbaserade investeringsprodukter där inlösenavgifter endast tillämpas vid inlösen före den rekommenderade innehavstiden, ska det endast stå "ej tillämpligt" i den högra kolumnen, och följande förklaring ska infogas i kolumnen utöver beskrivningarna ovan: "Inlösenavgifter anges med beteckningen 'ej tillämpligt' i nästa kolumn eftersom de inte tillämpas om du innehar produkten fram till den rekommenderade innehavstiden."	[ ] euro (Prip-produkter) eller [ ] % (Ibip-produkter)
<b>Löpande kostnader [tas ut varje år]</b>		
<b>Förvaltningsavgifter och andra administrations- eller driftskostnader</b>	[Beskriv beräkningsgrunden med högst 150 tecken. Exempel: "[ ] % av värdet på din investering per år". Detta är en uppskattning baserad på faktiska kostnader under det senaste året.	[ ] euro (Prip-produkter) eller [ ] % (Ibip-produkter)
<b>Transaktionskostnader</b>	[ ] % av värdet på din investering per år. Detta är en uppskattning av kostnaderna som uppstår när vi köper och säljer produktens underliggande investeringar. Det faktiska beloppet kommer att variera beroende på hur mycket vi köper och säljer.	[ ] euro (Prip-produkter) eller [ ] % (Ibip-produkter)

Extra kostnader som tas ut under särskilda omständigheter	
<b>Resultatrelaterade avgifter [och särskilda vinstandelar, s.k. carried interest]</b>	[[Beskriv med högst 300 tecken]. Det faktiska beloppet kommer att variera beroende på resultatet för din investering. Ovanstående uppskattning av de aggregerade kostnaderna utgör genomsnittet för de senaste fem åren.] eller [Ingen resultatrelaterad avgift tas ut för denna produkt].

(I förekommande fall): "Olika kostnader tillämpas beroende på det investerade beloppet [förklara omständigheterna eller använd ett exempel med högst 150 tecken]."

För Priip-produkter som erbjuder flera olika investeringsalternativ ska Priip-produktutvecklarna använda tabellerna 1 och 2 i denna bilaga som gäller för alla Priip-produkter utom de som avses i artikel 13 b och i punkt 76c i bilaga VI för kostnadsredovisningen och för siffrorna i varje tabell, i förekommande fall, visa kostnadsspannet.

För Priip-produkter med en rekommenderad innehavstid på mindre än ett år ska uppgiften om priset förhållande i procent i tabellerna 1 och 2 vara "Kostnadseffekt" i stället för "Årlig kostnadseffekt", och i fotnoten under tabell 1 ska följande anges: "Detta visar kostnadseffekten för en innehavstid på mindre än ett år. Procentsatsen är inte direkt jämförbar med de siffror för kostnadseffekt som lämnas för andra Priip-produkter".

För Priip-produkter där priset förhållande i procent beräknas med hjälp av ett nominellt värde ska följande fotnot infogas under tabellen: "Detta visar kostnader i förhållande till Priip-produktens nominella värde".

Tabell 2 för Priip-produkter som avses i artikel 13 b

Priip-produktutvecklaren ska infoga en uppdelning av kostnaderna i enlighet med den klassificering som avses i punkterna 64–69 i bilaga VI med hjälp av rubrikerna och tabell 2 nedan. I förekommande fall i fråga om typen av kostnader ska en uppdelning av kostnaderna visas mellan de andra kostnaderna för Priip-produkten än kostnaderna för de underliggande investeringsalternativen (försäkringsavtal) och de olika kostnaderna för de underliggande investeringsalternativen (investeringsalternativ).

En kortfattad beskrivning av varje typ av kostnad ska infogas. Denna ska innehålla en numerisk indikator (fast belopp eller procent) och beräkningsgrunden om denna kan presenteras på ett enkelt sätt som sannolikt kan förstås av den typ av icke-professionella investerare som utgör målgruppen för Priip-produkten. Beskrivningen ska vara baserad på ett eller flera av de exempel som finns i tabellen nedan, såvida de är tillämpliga.

### "Kostnadssammansättning

Engångskostnader vid teckning eller inlösen	Årlig kostnadseffekt om du [löser in] efter [rekommenderad innehavstid]
<b>Teckningskostnader</b>	"[] %" eller "Försäkringsavtal [] % Investeringsalternativ [] – [] %"
<p>[Beskriv slaget med högst 300 tecken. Exempel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— "[] % av beloppet du betalar in när du tecknar dig för investeringen."</li> <li>— "[] % av de första [] premierna du betalar."</li> <li>— "Dessa kostnader är redan inkluderade i [priset/premierna] du betalar."</li> <li>— "Detta inbegriper distributionskostnader på [] % av det investerade beloppet/[] euro. [Detta är det mesta du kommer att betala]. [Personen som säljer produkten till dig kommer att informera dig om den faktiska avgiften.]"</li> <li>— "Vi tar inte ut någon teckningsavgift."</li> </ul>	

<b>Inlösenkostnader</b>	<p>[Beskriv slaget med högst 300 tecken. Exempel:  — "[ ] % av din investering innan den betalas ut till dig."  — "Vi tar inte ut någon inlösenavgift för denna produkt [men personen som säljer produkten till dig kan komma att göra det]."</p> <p>(Om inlösenkostnader endast tillämpas i särskilda fall) – "Dessa kostnader tillämpas endast om (förklara omständigheterna eller ge ett exempel med högst 200 tecken)"</p> <p>För försäkringsbaserade investeringsprodukter där inlösenavgifter endast tillämpas vid inlösen före den rekommenderade innehavstiden, ska det endast stå "ej tillämpligt" i den högra kolumnen, och följande förklaring ska infogas i kolumnen utöver beskrivningarna ovan:  " Inlösenavgifter anges med beteckningen 'ej tillämpligt' i nästa kolumn eftersom de inte tillämpas om du innehar produkten till den rekommenderade innehavstiden."</p>	"[ ] %" eller "Försäkringsavtal [ ] % Investeringsalternativ [ ] – [ ] %"
<b>Löpande kostnader som tas ut varje år</b>		
<b>Förvaltningsavgifter och andra administrations- eller driftskostnader</b>	<p>[Beskriv beräkningsgrunden med högst 150 tecken. Exempel:  "[ ] % av värdet på din investering per år".  Detta är en uppskattning baserad på faktiska kostnader under det senaste året.</p>	"[ ] %" eller "Försäkringsavtal [ ] % Investeringsalternativ [ ] – [ ] %"
<b>Transaktionskostnader</b>	[ ] % av värdet på din investering per år. Detta är en uppskattning av kostnaderna som uppstår när vi köper och säljer produktens underliggande investeringar. Det faktiska beloppet kommer att variera beroende på hur mycket vi köper och säljer.	"[ ] %" eller "Försäkringsavtal [ ] % Investeringsalternativ [ ] – [ ] %"
<b>Extra kostnader som tas ut under särskilda omständigheter</b>		
<b>Resultatrelaterade avgifter [och särskilda vinstandelar, s.k. carried interest]</b>	[[Beskriv med högst 300 tecken]. Det faktiska beloppet kommer att variera beroende på resultatet för din investering. Ovanstående uppskattning av de aggregerade kostnaderna utgör genomsnittet för de senaste fem åren.] eller [Ingen resultatrelaterad avgift tas ut för denna produkt].	"[ ] %" eller "Försäkringsavtal [ ] % Investeringsalternativ [ ] – [ ] %"

(I förekommande fall): "Olika kostnader tillämpas beroende på det investerade beloppet [förklara omständigheterna eller använd ett exempel med högst 150 tecken]."

## BILAGA VIII

## ”BILAGA VIII

## INFORMATION OM TIDIGARE RESULTAT: INNEHÅLL OCH UTFORMNING

## Definitioner

1. I presentationen av information om tidigare resultat gäller följande definitioner:

- a) *fondföretag*: ett fondföretag som är auktoriserat i enlighet med artikel 5 i direktiv 2009/65/EG som
  - i) är en Priip-produkt i kategori 2 enligt punkt 5 i bilaga II, och
  - ii) inte vid vissa förutbestämda tidpunkter ger icke-professionella investerare algoritmbaserade vinster som är relaterade till resultat, eller till realiserade prisförändringar eller andra villkor, med avseende på finansiella tillgångar, index eller referensportföljer eller har liknande egenskaper.
- b) *alternativ investeringsfond*: en alternativ investeringsfond enligt definitionen i artikel 4.1 a i direktiv 2011/61/EU som
  - i) är en Priip-produkt i kategori 2 enligt punkt 5 i bilaga II,
  - ii) är en öppen alternativ investeringsfond som avses i artikel 1.2 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 694/2014 <sup>(12)</sup>, och
  - iii) inte vid vissa förutbestämda tidpunkter ger icke-professionella investerare algoritmbaserade vinster som är relaterade till resultat, eller till realiserade prisförändringar eller andra villkor, med avseende på finansiella tillgångar, index eller referensportföljer eller har liknande egenskaper.
- c) *fondförsäkringsbaserad investeringsprodukt*: en fondförsäkringsbaserad investeringsprodukt som
  - i) är en Priip-produkt i kategori 2 enligt punkt 5 i bilaga II,
  - ii) är möjlig att lösa in i förtid före den rekommenderade innehavstiden utan betydande begränsande villkor,
  - iii) ger förmåner som är direkt kopplade till värdet på tillgångarna som är indelade i enheter, och
  - iv) inte vid vissa förutbestämda tidpunkter ger icke-professionella investerare algoritmbaserade vinster som är relaterade till resultat, eller till realiserade prisförändringar eller andra villkor, med avseende på finansiella tillgångar, index eller referensportföljer eller har liknande egenskaper.

*Beräkning av tidigare resultat för fondföretag eller alternativa investeringsfonder*

2. Tidigare resultat ska beräknas på fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens substansvärde, och beräkningen ska utgå ifrån att all utdelningsbar inkomst har återinvesterats i fonden.

*Användning av simulerade data för tidigare resultat för fondföretag eller alternativa investeringsfonder*

3. Simulerade resultat för perioden innan uppgifter fanns tillgängliga får bara tillåtas i följande fall, förutsatt att användningen är rättvisande, tydlig och inte vilseledande:

- a) För en ny aktiekategori i ett befintligt fondföretag, en alternativ investeringsfond eller en delfond får resultat simuleras genom att resultatet för en annan kategori används, förutsatt att de två kategorierna inte skiljer sig väsentligt när det gäller deras andel av fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens tillgångar.

<sup>(12)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 694/2014 av den 17 december 2013 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/61/EU vad gäller tekniska standarder för tillsyn för att avgöra typ av förvaltare av alternativa investeringsfonder (EUT L 183, 24.6.2014, s. 18).

- b) Ett feederfondföretag eller en feeder-AIF-fond får simulera sitt resultat genom att använda masterfondföretagets eller master-AIF-fondens resultat, om ett av följande villkor uppfylls:
- i) Enligt feederfondföretagets eller feeder-AIF-fondens strategi och mål tillåts inte andra tillgångar än andelar i masterfondföretaget eller master-AIF-fonden och kompletterande likvida tillgångar.
  - ii) Feederfondföretagets eller feeder-AIF-fondens egenskaper skiljer sig inte väsentligt från masterfondföretagets eller master-AIF-fondens.

#### *Beräkning av tidigare resultat för fondförsäkringsbaserade investeringsprodukter*

4. Beräkning av tidigare resultat enligt beskrivning i punkt 2 i denna bilaga ska i tillämpliga delar gälla för fondförsäkringsbaserade investeringsprodukter. Beräkningen ska vara förenlig med antingen förklaringen av den biometriska riskpremiens inverkan på investeringens avkastning eller effekten av kostnadsdelen i den biometriska riskpremiens i enlighet med artikel 2.4.

#### *Presentation av fondföretags eller alternativa investeringsfonders tidigare resultat*

5. Informationen om fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens tidigare resultat ska presenteras i ett stapeldiagram över fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens resultat under de senaste 10 åren. Stapeldiagrammet ska vara så pass stort att det är lätt att tyda.
6. Fondföretag eller alternativa investeringsfonder med kortare verksamhetstid än fem hela kalenderår ska i presentationen bara ange resultaten under de senaste fem åren.
7. År för vilka uppgifter saknas ska vara tomma och endast visa datum.
8. För fondföretag eller alternativa investeringsfonder som saknar resultatuppgifter för ett helt kalenderår, ska det i en förklaring anges att det saknas uppgifter som skulle kunna ge icke-professionella investerare en bild av tidigare resultat.
9. Stapeldiagrammet ska kompletteras med följande väl synliga kommentarer:
- a) En varning om det begränsade värdet av att låta tidigare resultat vara en vägledning för framtida resultat, med följande kommentar i fetstil:  
**”Tidigare resultat utgör inte någon tillförlitlig indikation på framtida resultat. Marknaderna kan utvecklas helt annorlunda i framtiden.  
De kan hjälpa dig att bedöma hur fonden har förvaltats tidigare”.**
  - b) En beskrivande förklaring av vad som visas, vilken ska infogas ovanför stapeldiagrammet med följande lydelse i fetstil:  
**”Detta diagram visar fondens resultat som förlust eller vinst i procent per år för de senaste [x] åren.”**
  - c) I tillämpliga fall en produktspecifik varning om att tidigare resultat inte är representativa i enlighet med punkt 15 i denna bilaga eller andra anledningar i förekommande fall, med högst 150 tecken i klartext.
  - d) En kortfattad förklaring om vilka avgifter och arvoden som ingår eller inte ingår i beräkningen av tidigare resultat, i förekommande fall. Detta gäller inte för fondföretag eller alternativa investeringsfonder som inte har tecknings- eller inlösenavgifter. [Exempel på beskrivande förklaring:  
**”Resultat visas efter avdrag för årliga avgifter. Eventuella tecknings- och inlösenavgifter är undantagna från beräkningen.”]**
  - e) Uppgift om vilket år fonden, delfonden eller aktiekategorin lanserades.
  - f) I tillämpliga fall, uppgift om i vilken valuta det tidigare resultatet har beräknats.
10. Informationen får inte innehålla uppgifter om tidigare resultat för del av aktuellt kalenderår.

*Användning av jämförelseindex vid tidigare resultat*

11. Om avsnittet med rubriken "Vad innebär produkten?" i faktabladet innehåller en hänvisning till ett jämförelseindex ska en stapel över resultatet i förhållande till detta jämförelseindex visas i stapeldiagrammet vid sidan av stapeln över fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens tidigare resultat. Detta gäller för fondföretag eller alternativa investeringsfonder som antingen följer ett jämförelseindex eller som förvaltas med hänvisning till ett jämförelseindex. Fondföretag eller alternativa investeringsfonder anses vara förvaltade med hänvisning till ett jämförelseindex om detta har betydelse för förvaltningen av fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden, exempelvis för portföljens sammansättning och/eller resultatmätning.
12. För fondföretag eller alternativa investeringsfonder som saknar uppgifter om tidigare resultat under de föreskrivna fem eller tio åren, ska jämförelseindex inte visas för de år då fondföretaget eller den alternativa investeringsfonden inte existerade.
13. Om ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond förvaltas med hänvisning till ett jämförelseindex i enlighet med punkt 11 i denna bilaga, ska de beskrivande förklaringarna i punkt 9 i denna bilaga kompletteras enligt följande, i fetstil:

**"Detta diagram visar fondens resultat som förlust eller vinst i procent per år för de senaste [x] åren i förhållande till sitt jämförelseindex."**

**"Det kan hjälpa dig att bedöma hur fonden har förvaltats tidigare och jämföra det med jämförelseindex."**

*Presentation av stapeldiagrammet*

14. Det stapeldiagram som presenterar tidigare resultat ska uppfylla följande kriterier:
  - a) Y-axelns skala i stapeldiagrammet ska vara linjär, inte logaritmisk.
  - b) Skalan ska vara anpassad till de visade staplarnas storlek och får inte komprimera dem så att avkastningsvariationer blir svårare att urskilja.
  - c) X-axeln ska börja i nollresultat (0 %).
  - d) Varje stapel ska förses med uppgift om den uppnådda procentuella avkastningen.
  - e) Tidigare resultat ska avrundas till en decimal.

*Effekter och hantering av väsentliga förändringar*

15. Om ett fondföretags eller en alternativ investeringsfonds mål och placeringsinriktning förändras väsentligt under den period som visas i stapeldiagrammet enligt punkterna 5–10 i denna bilaga, ska fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens resultat före denna väsentliga förändring fortsätta att visas.
16. Perioden före den väsentliga förändringen enligt punkt 15 i denna bilaga ska anges i stapeldiagrammet och förses med en tydlig varning om att resultatet uppnåtts under förutsättningar som inte längre gäller.

*Användning av simulerade data för tidigare resultat*

17. I alla fall där resultatet har simulerats i enlighet med punkt 3 i denna bilaga, ska det i stapeldiagrammet tydligt anges att så har skett.
18. Ett fondföretag eller en alternativ investeringsfond som ändrar sin rättsliga ställning, men fortsätter att vara etablerat i samma medlemsstat, ska bara få bibehålla sin resultathistorik om den medlemsstatens behöriga myndighet gör bedömningen att förändringen rimligtvis inte påverkar fondföretagets eller den alternativa investeringsfondens resultat.
19. Vid fusioner enligt artikel 2.1 p i och iii i direktiv 2009/65/EG, ska bara det övertagande fondföretagets tidigare resultat bibehållas.
20. Vid fusioner av alternativa investeringsfonder ska punkt 19 i denna bilaga gälla i tillämpliga delar.



*Presentation av feederfondföretags eller feeder-AIF-fonders tidigare resultat*

21. Presentationen av tidigare resultat för ett feederfondföretag eller en feeder-AIF-fond ska avse just dessa och inte återge de tidigare resultaten för masterfondföretaget eller master-AIF-fonden.
22. Punkt 21 i denna bilaga ska inte gälla
  - a) om feederfondföretaget eller feeder-AIF-fonden visar det tidigare resultatet för masterfondföretaget eller master-AIF-fonden som jämförelseindex, eller
  - b) om feederfondföretaget eller feeder-AIF-fonden startades som sådana senare än masterfondföretaget eller master-AIF-fonden och om villkoren i punkt 3 i denna bilaga uppfylls och ett simulerat resultat visas för åren innan feederfondföretaget eller feeder-AIF-fonden fanns, baserat på masterfondföretagets eller master-AIF-fondens resultat, eller
  - c) om feederfondföretaget har tidigare resultat från tiden innan verksamheten som feederfondföretag inleddes, med dess egna resultat i stapeldiagrammet för de aktuella åren och med den väsentliga förändringen försedd med en uppgift i enlighet med punkt 16 i denna bilaga.

*Presentation av tidigare resultat för fondförsäkringsbaserade investeringsprodukter*

23. Punkterna 5–16 i denna bilaga ska i tillämpliga delar gälla för fondförsäkringsbaserade investeringsprodukter. Presentationen ska vara förenlig med antingen beskrivningen av den biometriska riskpremiens inverkan på investeringens avkastning eller effekten av kostnadsdelen i den biometriska riskpremien i enlighet med artikel 2.4.”
-



ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)